הארץ

V.56 / 16,914 / NOVEM. 3 1974 / 1.10 ל"י, שנה נ"ו, יום א', י"ח חשון תשל"ה, 3 נובמבר 1974

THE LIBRARY – THE UNIVERSITY C...

גובר החשש בירושלים משינוי עמדת ארה"ב בענין מו"מ עם אש"פ

וואשינגטון רומזת: ישראל תרמה למצב שנוצר * הממשלה תדון בהחלטות רבאט

מאת מתי גולן
כתב המדיני של „הארץ"

…רות ההודעות מוואשינגטון …' החוץ האמריקאי הנרי קי- …'ר, גוברים בירושלים החש- … כי ארה"ב תשנה את עמ- … בענין מו"מ בין ישראל ו- … השחרור הפלשתינאי. עמ- … הרשמית של ארה"ב עד כה … כי המלך חוסיין הוא הבתו- … הערבית היחידה בענין הבע- … פלשתינאית ויהודה ושומרון.

…שות מפני שינוי בעמדה זו … ארה"ב החלו לאחר „פליטת ה- … של הנשיא ג'ראלד פורד, ש- … בנסיבת עתונאים לפני כמה … תקוה כי יהיה משא־ומתן „בין …ל לבין ירדן או אש"פ". חש- … אלה גברו לאחרונה עקב די- … בוואשינגטון ובהם רמזים ברו- … על כך שארה"ב „הוהירה את … כי התנגדותה למו"מ עם ה- … חוסיין, אינה מוסלת את ה- … הפלשתינאית, וכי במקרה של … המלך הירדני מן התמונה, … ישראל למצוא דרכים לפת- … בעיה עם גורמים אחרים.

… להבין מדיווחים אלה כי ווא- …ן סבורה שאיטיותה של יש- … בצירה מגעים עם ירדן, תרמה תרומה נכבדה להכרה שניתנה ב־רבאט לאש"פ כמייצג בלעדי של ה־פלשתינים. למרות שבצד דיווחים אלה מודגש כי לא חל שינוי בעמ־דה ארה"ב, אפשר להסיק מהם כי וושינגטון סבורה שיזמה עליה לבחון מחדש עמדה זו על רקע ההתפת־חויות ברבאט.

משקיפים בכירים סבורים שבכל מקרה לא תכריע ארה"ב בסוגיה זו בטרם שתקיים התייעצויות עם יש־ראל. תחילתן של התייעצויות אלה תהיה בעת ביקורו של קיסינג'ר, ה־אמור להגיע השבוע לסיבוב שיחות באזור. בירושלים מצפים לכך שקי־סינג'ר יבקש לבחון עם צוות השרים אתו ישוחח, את המצב החדש שנו־צר, ובמסגרת זו את הפרובלמטיקה הכרוכה במשא ומתן עם אש"פ.

הממשלה תדון היום בהחלטות ועידת הפיסגה הערבית ברבאט. ראש הממשלה יצחק רבין ושר החוץ יגאל אלון יסקרו וינתחו את ההחלטות ו־משמעותן.

חברי ממשלה אינם מוציאים מכלל אפשרות, כי שרי מפ"ם יציעו לממ־שלה, על רקע החלטת מרכז מפ"ם, להחליט כי ישראל תישא ותתן עם כל גורם המכיר בזכותה של ישראל להתקיים בגבולות בטוחים ומוכרים. בין אם תועלה הצעה זו ובין אם לאו, צפוי ויכוח סוער בממשלה, שבמהלכו יישמעו בוודאי הדים לטע־נה, כי ישראל החמיצה הזדמנות ל־הידבר עם המלך חוסיין.

עם זאת אין ספק כי כל שרי הממ־שלה מאוחדים בהתנגדותם לקיום מו"מ עם אש"פ שכידוע אינו מכיר בזכות קיומה של ישראל.

הדיון המדיני בממשלה יהיה ב־בוקר. בשעות אחה"צ תקיים הממ־שלה ישיבה נוספת, בה תידון תכ־נית השיכון שהגיש השר אברהם עו־פר. כן נקבעה ישיבה מיוחדת ליום ה', שבה יידון תקציב המדינה ל־שנת הכספים הבאה.

...ומדברי מקורות בבית הלבן משתמע

רה"ב עשויה להכיר באש"פ די להציל מאמצי קיסינג'ר

נגאי החשוב: אם הארגון ימתן את מעשיו ויתגלה ככוח מדיני בשל * „פליטת הפה" של פורד לא אולתרה אלא הוכנה מראש

דוח „ניו־יורק טיימס"

…ינגטון, 2 (מיוחד ל„הא־…). פקידים בכירים בסטייט …נט. אמרו כי אש"פ עשוי …ן במרוצת הזמן בהכרת אר־צות־הברית, כמייצג של העם ה־פלשתיני, אם ימתן את התנהגותו ויוכיח עצמו ככוח מדיני בשל.

דובר אש"פ בביירות אמר כי אר־גונו מתכוון לפנות לארה"ב ש־תסייע במציאת „בסיס משותף ל־הסדר עם ישראל" ושאש"פ מ־עוניין לזכות בהכרת ארה"ב ב־הקדם האפשרי.

בצד של שר החוץ האמריקאי קיסינ־ג'ר הכחיש בתוקף את הידיעה כי הוא ועוזריו הבכירים מצפים לשי־נוי מהותי במדיניות ארה"ב כלפי אש"פ. אולם מקורות בבית הלבן כי ארה"ב מעולם לא פסלה את האפש־רות של שיתוף אש"פ בשיחות ה־שלום למזה"ת. מדברי המקורות ב־בית הלבן נראה כי ארה"ב עשויה ל־הכיר באש"פ, בתנאים המתאימים, כדי להציל את הדיפלומטיה של קיסינ־ג'ר.

הנשיא פורד אמר ביום ג' כי ישראל חייבת עתה לשאת ול־תת „עם ירדן או אש"פ". נודע כי פורד ביקש בבוקר יום ג' מ־הועדה של עוזרים הנחיות לגבי מה שעליו לומר על פיסגת רבאט. עוזרו הראשי של קיסינג'ר במוע־צה לבטחון לאומי, מיג'ור ג'נ־ראל סקוקרופט, הורה להכין הצהרה. ברור איפוא שפורד לא אילתר את הדברים שיצאו מפיו בלי שעברו תחילה עיון של מומחי המזה"ת.

בעקבות התסיסה בגדה על רקע החלטת רבאט

ממשלה תדון בפעולה נגד …זה מתושבי יהודה ושומרון

מאת יהודה ליטני
כתב „הארץ"

…בת הממשלה שתהיה היום, בכל הנראה, דיון מיוחד ב־ לנקוט בצעדים נגד …מיהודה ושומרון, רצו־…ה וירושלים המזרחית, שהוצ־…ידי גורמי הבטחון כ„פעילים אש"פ" ועסקו בהסתה מתמדת התושבים ובנסיון לגרום לאי אוכלוסיה.

כי בסוף השבוע התקיים זה דיון בהשתתפות גור־ בירים, הוחלט להציע לממ־ לנקוט בצעדים. נוכח …ת הסימנים המעידים על תחי־…יסה בקרב התושבים בשטחים …ים, בעקבות החלטות ועידת ותגובות השמחה להן בפהר ערבית הכבושה ובקרב ה־ם.

…י גורמי הבטחון, פעלו ב־…ת האחרונים מספר תושבים …ים המוחזקים „בצורה יוצאת באופן גלוי" לטובת אש"פ ונגד …ן הישראלי. נמסר כי בין ה־…ה, מספר שמות ידועים וכן … מורה ירושלמי מפורסם. נמסר כי בימים אלה נערכת בדיקת רשימות החותמים על העצו־מה אשר נשלחה לפני כמה שבו־עות מהגדה המערבית לועידת ר־באט, ואשר קראה למשתתפים ב־ועידה לתמוך באש"פ כמייצגם ה־יחידה של הפלשתינאים.

שמועות בז'נבה: היתה עיסקה בין רוזנבאום ובית המלוכה בהולנד

ידיעות מאנגליה על קשר בין הרולד וילסון לסניף אק"ב בלונדון

מאת שליח „הארץ" לשווייץ

ז'נבה, 2 (מיוחד ל„הארץ"). עיסקה בין טיבור רוזנבאום לבית המלוכה ההולנדי, היתה נושא ל־שמועה שנפוצה בז'נבה, בעק־בות הידיעות שהגיעו מאנגליה על קשר בין הארולד וילסון, ראש הממשלה הבריטי והסניף ה־לונדוני של אינטרנציונל קרדיט בנק.

כה סיבה של העיסקה טרם נו־דע, אבל מדובר בכך שד"ר טיבור רוזנבאום מצא מסילה אל המלכה האם שהיתה אשה בעלת רגשות דתיים חזקים, ועל ידי כך גם הגיע ליחסי קירבה עם הנסיך הכתר ברנ־הרד. בכל מקום סופר בז'נבה שד־ד"ר רוזנבאום היה אורח בית ה־מלוכה ההולנדי וכי הנסיך ברנהרד היה אורחו בז'נבה. אם היה קשר בין מצבו עתה של הבנק ובין ה־ביקור הזה אין לפי שעה כל מידע.

שמועה אחרת שפשטה בחוגים ה־בנקאיים בז'נבה, היתה שקרוב הס־כם בין הבנק הגרמני השותף לאינ־טרנציונל קרדיט בנק ובין גורמים ישראליים או יהודיים, העשוי ל־הציל את הבנק מפשיטת רגל. נא־מר שזו ממשלת ישראל, שתמצא דרך להזרים כסף להצלת הבנק, או ש־דבר זה ייעשה על ידי יהודים בעלי הון, שגורמים ישראליים פנו אלי־הם בבקשה להציל את הבנק.

בינתיים ממשיכים לפעול רואי ה־חשבון של החברה מהקנטון צוג, שמונו מטעם בית המשפט לעבוד על חשבונות הבנק כדי לקבוע את מצבו. מטעמם פוטרו ב־30 באוק־טובר 41 מ־135 עובדי הבנק. צעד זה נתפרש כמסקנה שרואי החש־בון הגיעו אליה לפיה חלק מפעילות הבנק אינו דרוש עוד. דובר על כך שיפוטרו עוד כ־15 מעובדי הבנק בימים הקרובים.

הרקע המשפטי בו מצוי עתה ה־בנק, הוא של שלב ביניים. חוק הבנקים בשווייץ מכיר שני סוגי מו־רטוריום: האחד הוא בנקאי ופירושו שהבנק נתון לפיקוחו של בית ה־משפט העושה זאת באמצעות רואי חשבון. אשנבי הבנק סגורים עד ש־יוחלט אלו צעדים יש לנקוט להבר־אתו. שלב זה הוא קצר מאוד. אבל אם בית המשפט מוצא שיש סיכוי להבריא את הבנק הוא עשוי להיענות לבקשה להאריך את המורטוריום עד

(הסוף בעמוד 2, טור 7)

הנתבים יכבדו צווי הריתוק אם יופעלו; מסתמן הסדר

מאת סופר „הארץ" בחיפה

„בצווי ריתוק לא יכניעו אות־נו. יותר סיכוי להעמיד כיתת יו־רים ולהתסלנו. התוצאות יהיו יותר אפקטיביות" — אמר מזכיר אי־גוד קציני הים, רב חובל שמואל צוקר, בתגובה לאיומים שהושמעו בשמו של שר התחבורה, בענין צווי ריתוק נגד נתבי הנמלים.

רב חובל צוקר אמר כי באם יו־צאו צווי הריתוק יכבדו אותם הנת־בים ויחזרו לעבודה מלאה, אולם הצורה בה יעבדו תבטא גם את מחאתם נגד צווי הריתוק. באם לא יוצאו צווי הריתוק וגם לא יושג הסדר עם רשות הנמלים (המו"מ בין הצדדים נמשך, אם כי לא באו־רח ישיר), יוסיפו הנתבים לנקוט בסנקציות בשעות אחר הצהרים ועד למחרת בשעות הבוקר.

לסופר „הארץ" נודע שבאם תב־קש אניה כלשהי לעזוב את אחד מנמלי ישראל, ללא נתב (בשעות שמפעילים הנתבים סנקציות) היא תוחרם כמעט בכל נמל זר שתגיע אליו, זאת על פי הסדר עם ארגון התובלה הבינלאומי.

סופר „הארץ" מבין, כי המו"מ בין הצדדים (לא ישיר) מתרכז עתה בשאלה, כיצד למלא חלק מתביעות הנתבים ובכל זאת להופיע כלפי חוץ כאילו לא חרגו ממסגרת מדי־ניות השכר.

ההכנסה הכוללת של הנתבים היא בגבולות 4,650 ל"י לחודש ברוטו, מזה הם מקבלים שכר עידוד לא־מדוד בסך 650 ל"י. ועוד 1,450 ל"י שעות נוספות גלובאלי. רשות הנמ־לים מוכנה להוסיף לנתבים עוד ה־שנה, 650 ל"י לשכר היסוד שלהם, שהוא ההפרש בין שכר הנתבים ל־שכר היסוד של המפקחים הותיקים באגף הספנות, אולם את 650 הל"י היא רוצה לקזז משכר העידוד הלא מדוד שמקבלים הנתבים. לזאת מתנ־גד איגוד קציני הים, כי הדבר לא יביא לשינוי בהכנסת הנתבים.

רשות הנמלים מוכנה אגב קיזוז שכר העידוד הלא מדוד (שהוא ל־מעשה תוספת שכר מוסוות) להגיע להסדר עם הנתבים על העלאת שכר

(הסוף בעמוד 2, טור 6)

ברגע האחרון

קיסינג'ר יגיע קהיר ביום ג'

…, 2 (יו.פי.). שר החוץ של …, ד"ר הנרי קיסינג'ר יגיע ל־… יום ג' השבוע — מוסר העתון …הרס" בגליון יום א'. …ינג'ר יבקר גם בישראל, ל־… מדיניות בענין המשך המגעי …

החל מבצע פרסים חדש
של
הלוח הכפול
חורף - 74
בשיתוף עם
פרסים בעמוד 14

אנשי משק בכירים משיבים לשאלות הארץ

דוד גולן, מנכ"ל הבנק הבי"ל הראשון: לצמצם הביקוש להטיל מיסים, לא למתן מחירים להוריד רמת החיים * נגד פיחות

מאת מרדכי צבי
סופר „הארץ" לענייני כלכלה

כדי למנוע דילדול הרזרבות של המדינה במטבע חוץ יש להביא לצמצום חריף בביקוש הפרטי ו־הציבורי. הטכניקה אינה חשובה, ולכן אין להעמידה במרכז הדיון, שכן היא מסיטה את תשומת הלב מן העיקר — סבור מר דוד גולן, מנכ"ל הבנק הבין־לאומי הראשון, ומי שכיהן בעבר כמנכ"ל משרד המסחר והתעשייה.

מר גולן מגדיר את הבעייה המר־כזית של המשק כיום: כדי למנוע דילדול הרזרבות, יש להביא לחסכון או להגדלת היצוא, או שני הדב־רים גם יחד, בהיקף של כמיליארד דולר. לשם כך עלינו להביא לירידה חריפה בביקוש הכולל, מצד כל ה־סקטורים במשק. קיצוב במטבע חוץ לא יפתור דבר.

כנסיונו בעבר משוכנע מר גולן כי קיצוב מטבע חוץ רק יגרום ל־שורה ארוכה של עיוותים. מאידך אין שום בטחון כי העברת הביקוש ממוצרים המוגדרים כמותרות (לפי גירסת מצדדי הגבלות היבוא יש לאסור יבואם באורח מינהלי) למו־צרים אחרים, לא יביא לחסכון מש־מעותי במטבע חוץ.

מר גולן הבהיר כי אין לו יחס אמוציונלי לגבי פיחות. אך הוא מודאג מכך שאם יבוצע פיחות ב־שעור משמעותי, יביא הדבר להמרה המונית של נכסים דולריים ללירות ישראליות והגדלת הנזילות רק תגב־ביר את הלחצים האינפלציוניים, מ־

(הסוף בעמוד 2, טור 3)

באלג'יר נערך שלשום טקס לציון יום השנה ה־20 למהפיכה האלג'ירית. בין היתר השתתפו בו יאסר ערפאת (ראשון מימין) ונשיא מצרים אנואר סאדאת (שלישי משמאל). (צילום רדיו של אי.פי.)

ראש ההסברה בארגון הגג של המחבלים:

שלטון אש"פ בגדה — שלב בשחרור מלא של פלשתין

קדומי: לעולם לא נכיר בישראל שהיא יישות זרה במזה"ת

מאת עודד זראי
סופר „הארץ" לענייני ערביים

„הקמת היישות הפלשתינית ב־גדה המערבית וברצועת עזה, ב־הנהגת אש"פ, הוא צעד שלבי, משום שהמהפכה הפלשתינית לא תזנח את השאיפות הלאומיות של ההמונים הפלשתינאים לשיחרור מלא של המולדת השדודה והק־מת המדינה הדמוקראטית החילו־נית" — אמר אתמול בביירות ראש מחלקת ההסברה וחבר הועד הפועל של אש"פ, יאסר עבד רבו, בסכמו את דיוני הפיסגה ברבאט.

עבד רבו ציין כי מלחמה חדשה בין ישראל לערבים, היא בלתי נמ־נעת ויש לצפות כי תתחולל בזמן הקרוב. לדעתו הכשילה ועידת רבאט את תכניות שר החוץ האמריקאי ד"ר קיסינג'ר להסדר מדיני במזרח התיכון.

ראש המחלקה המדינית של אש"פ ומעוזריו של ערפאת — פארוק קדו־מי, אמר בטוניס בבקרו שם לאחר סיום הפיסגה ברבאט, כי אש"פ דוחה כל דרישה עם ישראל „שהיא יישות זרה במזה"ת ואשר הוקמה על התוקפנות, ההתפשטות והגזע־נות". קדומי אמר כי בפני אש"פ לא נותרה ברירה אלא להלחם ב־ישראל. הוא גם הציג את כינון שלטון המחבלים על הגדה המער־בית „כשהשחרור", כצעד חיובי ש־יסייע ללא ספק לעשייה המדינית של אש"פ במישור הבינלאומי ב־עתיד.

יאסר עבד רבו אמר בביירות כי לפני הפיסגה היו מנהיגי ערב נהר

(הסוף בעמוד 2, טור 3)

פגזי קטיושה נורו לעבר קרית שמונה

לא היו נפגעים

מאת יהודה אריאל סופר „הארץ"

שני פגזי קאטיושה, נורו אור ל־אתמול כשטח לבנון לעבר קרית שמונה. פגז אחד נפל בעיר וגרם נזק קל מאד לאחד הבתים ברחוב אחד־העם. הפגז השני נתגלה רק אתמול בבוקר. איש לא נפגע.

רבים מתושבי המקום אף לא שמ־עו את התפוצצות הקטיושות, לא ניתנה אזעקה והתושבים לא ירדו למקלטים.

כוחות צה"ל השיבו אש לעבר ה־מקום ממנו נורו הקטיושות.

מקורות צבאיים בארץ ובארה"ב

מעמדה הצבאי של ישראל נחלש כנראה בעקבות רבאט

מאת דרו מידלטון
שירות „ניו־יורק טיימס"

ניו־יורק, 2 (מיוחד ל„הארץ"). מעמדה הצבאי של ישראל נחלש כנראה, עקב החלטת רבאט לה־כיר בבלעדיות הייצוג של אש"פ לגבי הפלשתינאים — אומרים מקורות צבאיים ישראליים ואמ־ריקאיים.

המקורות תמימי דעים שהתוצאה הצבאית של החלטה זו תהיה לעודד את הגברת פעולות אש"פ בגדה ה־מערבית.

פקיד ישראלי בכיר אמר כי עקב החלטות רבאט נתמעטו הסיכויים ל־הסדר במזה"ת וגברה סכנת המלח־מה. לדברי מקורות ישראלים קיבלו יחידות אש"פ נשק סובייטי חדיש ביותר, בלווית הדרכה סובייטית צבאית ומדינית. הציוד הצבאי הסו־בייטי שסופק למחבלים, כולל טילי נ.ט. ונ.מ. חדישים ביותר לטווח קצר, כתוצאה מכך נצטמצמו האופ־ציות הישראליות הצבאיות לדיכוי פעולותיהם.

המקורות אמרו עוד כי החלטות רבאט יעלו את יוקרת אש"פ בקרב הפלשתינאים, כשם שהשפעת הויט־קונג גדלה בקיץ 1969 לאחר הקמת ממשלות מקומיות קומוניסטיות ב־שטחים שהחזיקו המתמרדים בדרום־וייטנאם. מומחים אמריקאים סבורים כי ישראל חייבת לחזק את כוחותיה המוצבים בשטחים. הם אומרים כי לוחמת הגרילה בגדה המערבית, תע־מיד בפני ישראל בעיות צבאיות חמורות יותר מאשר מבצעי החתר־נות הרצה ליד גבול לבנון וברצו־עת עזה.

פקידים ישראלים בכירים סבורים כי חידוש פעולות המחבלים, יגרור הסגר ערבי על ישראל נגד אניות, ובעיקר אניות נפט, העוברות במיצ־רי באב אל־מנדב ומפרץ אילת.

מזג האויר

תחזית מזג האויר ליום א': כמעו־נן חלקית עד מעונן עם ממטרים מקומיים. טמפרטורות המינימום וה־מקסימום הצפויות: ירושלים 13 עד 21, תל־אביב 18 עד 25, לוד 17 עד 25, נהריה 17 עד 25, צפת 12 עד 19, טבריה 16 עד 28, נצרת 14 עד 21, עפולה 14 עד 25, השומרון 14 עד 22, יריחו 16 עד 29, עזה 18 עד 25, באר־שבע 16 עד 25, אילת 20 עד 33, מפרץ שלמה 21 עד 32.

רבינוביץ דן עם רבין במצב הכלכלי

מאת סופר „הארץ" לענייני כלכלה

שר האוצר מר יהושע רבינוביץ וראה"מ מר יצחק רבין קיימו השבת שיחות בנושאים כלכליים. בעקבות שיחות אלה קיימת אי וודאות באשר לישיבת הממשלה המתכנסת היום אחה"צ, לדון בנושאים כלכליים.

בעוד מקורות ממשלתיים מסרו כי הממשלה תדון בתכנית משרד הש־כון, קיימות ציפיות כי שר האוצר אמנם יציג בישיבה היום את תכנ־נו לקיצוץ התקציב וכי יתקיים דיון על היקף התקציב לשנה הבאה.

בר־לב נועד עם צ'אושסקו

מאת סופר „הארץ" לענייני כלכלה

נשיא רומניה, מר ניאורגו צ'אוש־סקו, נפגש עם השר חיים בר־לב, הנמצא ברומניה בראש משלחת ה־סחר. הנשיא גילה בקיאות במהלך השיחות הכלכליות בין שתי ה־מדינות.

בשיחה נידון המצב במזה"ת, ה־נשיא צ'אושסקו שמע בענין רב הצגת עמדות ישראל בנושא המזה"ת והנושא הפלשתינאי ע"י השר בר־לב. הפגישה זכתה לסיקור נרחב ב־אמצעי התקשורת ברומניה.

הפרוטוקול המסכם את שיחות ה־סחר, נחתם תוך הבעת שביעות רצון ע"י שני הצדדים, שהביעו תקוה כי בעתיד יהיו הסכמי שיתוף הפעולה בנושא סחר והשקעות לטווח ארוך.

בגליון זה 16 עמודים — המחיר 1.10 ל"י

هكذا من الأصل

אלון: במסיבת עתונאים על רקע ביקור סובאניארג

ננהל מו"מ רק עם נציגים פלשתינאים קונסטרוקטיביים

נסתיים ביקור שר החוץ הצרפתי

מאת עמאלה מצפני
כתב "הארץ" בצפון

חילוקי הדעות בין ישראל ו־צרפת, בדבר המצב המדיני וה־דרך להשגת השלום באזור נשא־רו ב.יגן — אמר אתמול סגן ראש הממשלה ושר החוץ, מר יג־אל אלון, במסיבת עתונאים ש־ערך בקיבוץ גינוסר לסיכום בי־קורו הרשמי של שר החוץ ה־צרפתי מר ז'אן סובאניארג.

שר החוץ, הוסיף כי יש חשיבות מעשית לחילופי הדעות בדרג של שרים, בין שתי הממשלות "ואני מקווה כי ממשלת צרפת תביא ב־חשבון את עמדתנו בבואה בעתיד לנקוט עמדה בשאלות המזה"ת".

מר אלון ציין כי בתחום היחסים בין צרפת לישראל ובקשר לנושא יחסי ישראל עם השוק המשותף, הושגה בשיחותיו עם שר החוץ ה־צרפתי "התקדמות שאני מרוצה מ־מנה". בתשובה לשאלה אחרת, שלל שר החוץ דברים שהושמעו על ידי עמיתו הצרפתי, בראיון עם הטלווי־זיה הישראלית, לפיהם גבולות מדי־נת ישראל הם אלה שהיו עד 1967 באומרו "גבולות ישראל ייקבעו ב־מו"מ עם ארצות ערב ולא כתוצאה מהתערבות צד שלישי כלשהו".

שר החוץ הסכים עם עמיתו ה־צרפתי כי גדלו החששות ממלחמה באזור אבל זאת "משום העידוד ש־שואבים הקיצוניים הערביים, כולל המחבלים, ממדיניות של כמה מב־שלות, ביניהן כמה ממשלות באירו־פה, המבוססת על הקרבת אינטרסים ישראליים למען אינטרסים שלהם".

עם זאת סבור מר אלון כי נשאר עוד "סיכוי ממשי לכדו"ב עם הצר־פתים". מר אלון אמר כי אורחו ה־צרפתי לא הציג את עצמו כמתווך ולא הביא עמו כל הודעה מיאסר ערפאת ו"אני לא שאלתי בנושא זה מאחר ולערפאת יש אצלנו תיק עבה ומפורט, במחלקה הפלילית של המשטרה, היכול לספק את הסקרנות שלי".

מר אלון חזר ושלל את ההצעה כי ישראל תנהל משא ומתן עם אש"פ, השואף להכחיד את ישראל אבל "בעצה זאת עם פלשתינאים קונ־סטרוקטיביים שימצאו ביטוי עצמי לשאיפות שלהם במסגרת המדינה ש־לנו עם שכנינו במזרח". "כחקר ה־היכרון של ממשלת ירדן כגבבל אחרי ועידת הפסגה הערבית ברא־באט, אבל איננו ממהר לקבוע עמ־דה בנושא זה עד צפיה לביקורו ה־קרוב של קיסינג'ר בירושלים".

מר אלון אמר כי מדיניות ממש־לת צרפת הנוכחית לא תטיב את האינטרס הצרפתי. שר החוץ אמר כי הוזמן לצרפת על ידי עמיתו ה־צרפתי, ונענה להזמנה.

סובאניארג — מאופק

גם שר החוץ הצרפתי נפגש את־מול עם העתונאים ביומו האחרון בישראל. בראיון שהעניק לעתונ־אים הצרפתיים, נהג השר לשון מ־אופקת. תוך כדי פיזור רמזים על היחסים הטובים בין צרפת לישראל ושלילת התיאורים שהופיעו בעתו־נות הצרפתית על קבלת הפנים ה־זועמת לה זכה בישראל. בראיון מיוחד שהעניק לטלוויזיה הישראלית חזר, לעומת זאת והדגיש, את עמדת צרפת בענין גבולות ישראל "אנו לא מכירים כל נקודה אחרת שהוכרה במהינה בין־לאומית פרט לזאת של גבולות יוני 1967". ב־תשובה לשאלה בענין פגישתו עם ראשי ערים בגדה, פעולות ויישובים אחרים בגדה הארץ, שבאו בערב סכה למחות בפניו על פגישתו עם יאסר ערפאת, אמר כי איננו רואה כל קשר בין פגישתו עם ערפאת ובין ראשי הערים במחוז הבטחון ב־ישראל. "פגישותי עם ערפאת היא ענין מדיני הפגישה באורחים היא ענין של טרגדיה אנושית".

קבלת פנים בתחנה

מר סובאניארג הגיע לגינוסר ב־יום ו' אחר הצהרים להמשך שיחו־תיו עם שר החוץ. בית ההארחה של קיבוץ גינוסר הפך למבצר באשר כחות בטחון מוגברים מקיפים או־תו. שר החוץ הצרפתי הופתע כאש־שר ברדתו מחדרו, מצא לפניו מש־לחת של ישובי הספר בצפון שנפגעו לאחרונה בפעולות החבלה והאזו־רים קבוצה גדולה של צופאים. הוא נסוג לחדרו וזק כעבור זמן מה הורשתה הקבוצה להפגש עמו ל־שיחה קצרה.

סובאניארג — יצא

(עו). ללא טכסים רשמיים, יצא בשבת אחה"צ שר החוץ הצרפתי, מר ז'אן סובאניארג, את ישראל, בתום שלושה ימי ביקור ושיחות. בשבת בבוקר נפרד משר החוץ, מר יגאל אלון, בגינוסר לאחר סיור ב־משק.

לנמל התעופה בן־גוריון ליוו את האורחים בין היתר שגריר ישראל בצרפת, מר אשר בן־נתן, והשגריר צרפת בישראל, מר ז'אן הרליה.

הוסבר כי בגלל השבת לא התקיים טכס רשמי. בתשובה לשאלת כתב עתיים, אמר השגריר בן־נתן, כי לא התחדש דבר מאז הפגישות ביום ו'. לשאלה אם נתגלו חילוקי דעות חד־שים, השיב מר בן־נתן בחיוך "לא, חילוקי הדעות הקיימים מספיקים ב־החלט".

אליהו כאיטי סופר "הארץ" בפריס מוסר: הדיווחים בעתונות צר־פת על הקיפאון בשיחות סובאניארג עם מנהיגי ישראל, מדגישים את האווירה המעיקה אשר שררה בין האורח לבין מארחיו. כל הכתבים מבטאים את החשש מפני התפרצות מלחמה במזה"ת ומדגישים כי יש־ראל ערכה אירגון מחודש של כוח תותיה והיא מוכנה להתערבות. "ל־אקספרס" יודע לנבא כי ישראל תת־קוף בראשונה את סוריה במתקפת בזק שתשלול ממצרים אפשרות ל־התערבות מהירה.

שר החוץ הצרפתי אמר בראיון רדיו, כי סיכום ביקורו בישראל הוא חיובי. הוא אישר שלא חלה התקר־בות בין העמדות הצרפתית והיש־ראלית בשאלת הדרכים להשגת שלום אך הוסיף שהביקור לא העמיק את חילוקי הדעות.

"אל אהרם" מזהיר

יחודש חרם הנפט אם ארה"ב תתמוך בישראל בענין אש"פ

קהיר, 2 (אי.פי. ויו.פי.). העתון המצרי "אל אהראם", הזהיר מפני אפשרות של חידוש חרם הנפט ה־ערבי, אם ארה"ב תתמוך בסירוב ישראל לשאת ולתת עם אש"פ. "לכל נסיון לפגוע בישות הפלשתינאית, יהיו תוצאות במדיניות הנפט הער־בית. אמריקה יודעת היטב כי יוק־רתה כמעצמה גדולה, קשורה ביכול־תה להבטיח את זרימת הנפט הערבי בעולם המערבי — כתב "אל אהר־ראם".

לעומת זאת נמסר בביירות, כי מ־ניסטר החוץ הסעודי, עומר סאקאף, הזהיר כי שימוש מחודש בנשק ה־נפט בשלב זה יהיו לו תוצאות הרות־שואה במישור הבין־לאומי. מקורות בביירות מסרו כי סאקאף השמיע את האזהרה בישיבה האח־רונה של ועידת הפסגה הערבית ב־רבאט, ב־29 באוקטובר. כמו כן נמ־סר כי הוא הציע באותה ישיבה ליקצץ באופן סמלי במחיר הנפט ב־שיעור מכסימאלי של 3.5 אחוזים, אולם הצעתו נתקלה בהתנגדות.

מטהראן נמסר כי השאה הפרסי אמר היום כי יציע בדצמבר בכינוס אופ"ק בוינה שיטה אחידה להוזלת מחירי הנפט. עם זאת נמסר כי שר החוץ האמריקאי הנרי קיסינג'ר לא הצליח במאמציו להפחית את מחירי הנפט בשיחותיו באיראן.

מקורות כי בועידת אופ"ק עלולות המדינות המפיקות נפט להעלות את מחירו ב־30 עד 40 סנט לחבית.

ההתפתחויות אלה סותרות את דברי שר האוצר האמריקאי, וויליאם סיי־מון, שאמר ביום ה' בוואשינגטון כי השאלה איננה אם מחיר הנפט ירד, אלא רק מתי ירד. לפי נתונים סטא־טיסטים שפורסמו בוואשינגטון גדל בימים האחרונים ייבוא הנפט לאר־צות־הברית, והגיע לרמה שמלפני הטלת חרם הנפט הערבי.

סעודיה — רביעית בעולם מבחינת רזרבות המטבע

וואשינגטון, 2 (ע"צ). ערב הסעו־דית תפסה בסוף חודש ספטמבר את המקום הרביעי בעולם מבחינת רזרבות המטבע — נאמר בהודעה מטעם קרן המטבע הבין־לאומית.

לפי נתונים סטטיסטיים של ה־קרן, עמדו לרשות סעודיה בסוף ספ־טמבר רזרבות מטבע בהיקף של 11.5 מיליארד דולר. רזרבות גדולות יו־תר נמצאו רק בידי שלוש מדינות בעולם: במערב גרמניה — 32.5 מיל־יארד דולר, ארה"ב — 15.7 מיל־יארד דולר, ויפאן 13.2 מיליארד דו־לר.

הסכום הכולל של רזרבות המטבע שבידי 9 המדינות העיקריות המיצ־אות נפט הסתכם ב־34 מיליארד דו־לר. מלבד סעודיה כוללת קבוצה זו את המדינות הבאות: איראן — 6.3 מיליארד דולר, ונצואלה — 4.9 מיל־יארד, ניגריה — 4 מיליארד, לוב — 3.7 מיליארד, עיראק 2.9 מיל־יארד, אלג'יריה — 2 מיליארד, אינ־דונזיה 1.6 מיליארד וכווית 1 מיל־יארד.

דיניץ יגיע להתייעצויות בארץ

מאת דן מרגלית
שליח "הארץ" בארה"ב

וואשינגטון, 2 (מיוחד ל"הארץ"). שגריר ישראל בארה"ב, שמחה די־ניץ, יוצא ביום א' (היום) לישראל, להתייעצויות מדיניות לקראת ביקורו של שר החוץ האמריקאי במזה"ת. דיניץ ישהה בישראל כשבוע.

לפני צאתו קיים שורת שיחות ב־בית הלבן, עם אנשי המועצה לבט־חון לאומי ושר ההגנה ג'יימס שלזינ־גר.

נהרגו מפקד משטרת ארגנטינה ורעייתו

בואנוס איירס, 1 (ע"ר). מפקד המשטרה הפדרלית של ארגנטינה, אלברטו וילאר ורעייתו נהרגו ביום ו', כאשר פצצה התפוצצה בסירה ש־עליה צי היאכטה של נשיא ארגנטי־נה — מסרו מקורות משטרתיים.

יום א', י"ח בחשון תשל"ה
3 בנובמבר 1974

טור הליכוד

מוגש ע"י הליכוד ועל אחריותו. מען המערכת: הליכוד, ת.ד. 4061, ת"א

"ממשלת המשך ושינוי..."

ראש הממשלה, מר רבין, כינה את ממשלתו "ממשלת המשך ושינוי", ובפי העם מוסיפים, המשך: השערוריות הכלכליות והעיוותים במשק. ואילו השינוי — הוא שינוי לרעה בתחום המדיני.

יש להצטער על הסכמתם של חלק מחברי המפד"ל להצטרף לממשלה, כי בכך מאפשרים הם, דוקא לגורמים המוכנים היום לוויתורים חד־צדדיים ביהודה ובשומרון, לחזק את שלטונם.

ביום שהודיע מר רבין על צירופם של ה"ה בורג, רפאל וחזני לממשלתו, המשיכו רבבות אזרחים — כפי שכבר עשו מאות אלפים לפניהם — לחתום על העצומה נגד מסירת יהודה ושומרון לידי שלטון זר. אזרחים אלה יודעים שאין זו כלל שאלה של "אף שעל", כפי שניסה מר רבין להציג את הענין — אלא פשוט. החלטה נחושה למנוע את הפקרת בטחון המדינה ותושביה.

הממשלה נשארה כמות שהיתה והתוספת של חברי כנסת ספורים, וודאי אינה מקנה בסיס לאומי רחב כזה שמנהיג בעל שיעור קומה חייב היה לחתור אליו בימים אלה, לאחר שנופצו בראבאט אשליות חברי הממשלה. יתכן שמבחינה לאומית והיסטורית חטאו העיקרי של מר רבין הוא סירובו העיקש והקטנוני — סירוב הנובע מטעמים שלטוניים בלבד — להיענות למאווי הציבור לאחדות לאומית. לא רק הסכנות האורבות לנו בתחום הבטחון, מכתיבות את הצורך בהקמת ממשלה שתייצג את כל הגופים הציוניים במדינה, כי אם גם המצב הכל־כלי.

אנו עומדים עתה בפני משבר כלכלי חמור ביותר המחייב קיום משטר תירום כלכלי, על כל הכרוך בו בתחום יחסי העבודה, מערכת השכר, המחירים וכיו"ב.

האם ממשלה זו, הנשענת על רוב זעיר, מעלה בדעתה שתוכל להנהיג בארץ משטר שהנו מחוייב המציאות הבטחונית והכלכלית?

התנגשויות שהתחוללו ביום ה' בסייגון, בין צעירים למשטרה, לאחר שזו פיזרה הפגנה נגד הממשלה שהיתה ליד כנסיה קאתולית. (צילום רדיו של אי.פי.)

100 אלף יפגינו בניו־יורק נגד הזמנת אש"פ לאו"ם

הדיון בנושא זה בעצרת ידחה לשבוע הבא

מאת דן מרגלית
שליח "הארץ" בארה"ב

וואשינגטון, 2 (מיוחד ל"הארץ"). הפגנה ענקית תיערך ביום ב' בפה־רים בניו־יורק נגד הזמנת משלחת אש"פ לאו"ם וצפוים שישתתפו בה 100 אלף איש. בנמל ניו־יורק תוש־בת העבודה להפגנה, לאות הזד־הות עם המפגינים. הפגנות מקומיות נגד ההזמנה יהיו ביום א' (היום) בכל רחבי ארה"ב.

בהפגנה בניו־יורק ישתתפו הסנא־טורים הנרי ג'קסון ויעקב ג'אביץ וכן ח"כ משה דיין ואבא אבן, הרב מילר בתעודת הנשיאים — מנהיגים אישים ונציגי הכמורה.

(יו־פי־צ"ר). — שופט פדראלי דחה ביום ו' את הבקשה שהוג־שה על ידי הליגה נגד השמצה, של בני־ברית, לאסור על כניסת נציגי הארגון לשחרור פלשתין לארה"ב.

ביום ה' השיגה הליגה נגד השמ־צה צו מטעם בית משפט, המורה לממשלת ארה"ב לתת נימוקים, למה אין לאסור על כניסת נציגי הארגון לשחרור פלשתין לארה"ב.

(יו.פי. ואי.פי.). הדיון בעצרת או"ם · בבעייה הפלשתינאית יפתח ב־13 בנובמבר; מאחר שהליגה ה־ערבית ביקשה לדחות את הדיון — הודיע אתמול דובר או"ם.

מקורות דיפלומאטיים מסרו כי ל־עצרת תוגש הצעת החלטה, בדבר הכרה בזכות הפלשתינאים להגדרה עצמית בגבולות לאומיים, מבלי ש־תיעשה מאמץ להבהיר על איזה גבו־לות מדובר.

דן מרגלית שליח "הארץ" בארה"ב מוסר: לקראת ביקורו של שר החוץ קיסינג'ר במזה"ת, ואחרי פיס־גת רבאט חייבת ארה"ב להבהיר את עמדתה לערבים: מדיניות הצירפול המכוון של קיסינג'ר, היתה טובה להשגת הסכמי ההפרדה אך מעתה היא מהווה הכבדה על סיכויי ה־מזה"ת להתקרב לקראת ההסדר: ארה"ב צריכה להחליפה במדיניות אשר תבהיר לערבים כי היא תומ־כת בנסיגה ישראלית נוספת במס־גרת הסכמים נוספים, אך לא בנסי־גה ישראלית לגבולות תוכנית רוג'רס — דעה זו הביעו היום גור־מים מדיניים בוואשינגטון לאחר בחינת תוצאות ועידת רבאט.

סקרי דעת קהל בארה"ב

הרפובליקאים צפויים לתבוסה מוחלטת בבחירות שיהיו השבוע

וושינגטון, 2 (צ"ר ויופ"י). ה־מפלגה הרפובליקאית צפויה לתבוסה מוחלטת בבחירות החלקיות שיהיו ב־יום ג'.

שערוריית ווטרגייט, אשר אילצה את הנשיא ניכסון להתפטר באו־גוסט, ולאחר מכן החנינה השנויה במחלוקת שהעניק לו הנשיא פורד, יחד עם האינפלציה המשתוללת בכל־כלה — כל אלה ישפיעו — כך מס־תבר מסקרי דעת הקהל — על ה־רחקות הבוחרים מהמפלגה הרפוב־ליקאית.

אם יתאמתו התחזיות, הרי המפ־לגה הדמוקרטית — אשר שלטה ב־קונגרס במרוצת 38 השנים שמאז המלחמה, להוציא שנתיים — תי־כנס לקונגרס בינואר הקרוב עם רוב גדול יותר בשני הבתים.

הנשיא פורד יעמוד, איפוא, ב־תקופה שנותרה לו בתפקידו מול קונגרס עוין עוד יותר, בשעה שה־מדינה חייבת להתגבר על בעיות כלכליות קשות ביותר.

בבחירות שיהיו ביום ג', יעמדו לבחירה 34 מ־100 המושבים בסנ־אט, כל 435 המושבים בבית הנב־חרים ו־35 מבין 50 כהונות המושל במדינות של ארה"ב. כן יעמדו ל־בחירה כהונות מקומיות שונות.

לדמוקרטים יש כיום 58 מושבים בסנאט, לעומת 42 לרפובליקאים. ה־דמוקרטים גם שולטים בבית הנב־חרים, כאשר להם 248 מושבים לעו־מת 187 לרפובליקאים. לדמוקרטים גם 32 כהונות מושל במדינות — לעומת 18 למפלגה היריבה.

מצרים תקבל מארה"ב תוספת עודפי מזון שנמנעה מישראל

מאת שמואל אבליך

על פי ידיעות מחוגים אמרי־קאים מוסמכים ביותר עומד שר החקלאות האמריקאי לצאת בקר־וב למצרים כשבאמתחתו 200 אלף טונות חיטה, במסגרת התכ־נית למתן עודפי מזון אמריקאים לפי התכנית הידועה כ"פ"ל־480".

תהיה זו הכנה השניה של עודפי מזון, הניתנת כמענק למצרים, ל־אחר שכבר קודם לכן סיפקה לה ארה"ב 100 אלף טונות. לפי אותן הידיעות מיועדות 200 אלף הטונות לרבע השני של השנה כאשר 100 אלף הטונות ניתנו קודם לכן על חשבון רבע השנה הקודמת.

חוגים ישראלים אישרו את ה־ידיעה, אך טענו כי טרם ניתן לה אישור רשמי. אותם חוגים אמרו כי אם אמנם יאושר הדבר, תהיה לכך משמעות פוליטית חמורה ביותר כל־פי ישראל. זו הפעם הראשונה, ל־דבריהם, שמצרים מקבלת עודפי מזון בהיקף כזה שעה שמישראל נמנע הדבר זו השנה השניה וכמעט אין רוצים לדבר עמה על עודפי מזון.

לדבריהם אין זו החלטה של שר החקלאות, של שר האוצר או של סגן שר החקלאות והאנשים ברמה נמוכה יותר המנהלים עמה שיחות כלכליות עם ישראל. לדעתם יש ל־חפש את מקור ההחלטה בקיסינג'ר או בסטייט דפרטמנט.

שלטון אש"פ

(סוף מעמוד 1)

נים "לסחטנות אמריקאית חזקה", ב־מגמה להניע את הפיסגה לקבל החל־טות, שיעלו בקנה אחד עם תכנו־תיו של ד"ר קיסינג'ר. "אולם כוח העמידה הפלשתיני והסולידאריות ה־ערבית, סיכלו את הלחצים הללו ו־איפשרו לועידה לקבל החלטות היס־טוריות" — אמר עבד רבו. הוא הכ־חיש שהפיסגה העלתה אפילו את ה־אפשרות של פגישה בין ערפאת ל־בין חוסין ואמר כי נדונה האפשרות לכנס ועידה מרובעת בהשתתפות מצרים, סוריה, ירדן ואש"פ אולם כל החלטה סופית לא נתקבלה ב־ענין זה.

ירדן לא תבצע

שופרות התעמולה של המחבלים ממשיכים להביע את חששם, שירדן לא תבצע את החלטות הפיסגה ה־ערבית. פרשן "קול פלשתין" מ־קהיר מזהיר כי החלטות רבאט אי־נן סוף פסוק לגבי המאבק עם אויבי המהפכה למיניהם, שכן הם כבר הפרו בעבר החלטות דומות של ועי־דות הפיסגה. "אל ילך איש שולל אחר אויבי המהפכה, שיש הם מר־כינים ראש בפני הסולידאריות ה־ערבית כדי להפוך עורם יותר מאו־חר".

"אל־אהראם" הקהירי מסר אתמול כי בהתאם לידיעות שהוא מסתמך עליהם מוואשינגטון, עשויה ארה"ב להכיר בארגון הגג של המחבלים כדי להקל על שליחות ד"ר קיסינ־ג'ר. לדעת הפרשן הביירותי מישל אבו גודה ב"אל־נהאר" מהווים הכ־רזות הנשיא פורד הכרה למחצה באש"פ.

שני עתונים ביירותיים "אל־נה־אר" ו"לאוריין לה ז'ור" מצפים ל־הקמת ממשלה פלשתינית זמנית ב־שבועות הקרובים שמרכזה יהיה ב־קהיר. העתונים מציינים כי לד"ר ואליד אל־קמחאווי, נשיא קרן ה־מחבלים וחבר הועד הפועל של אש"פ, הסיכויים הטובים לעמוד ב־ראש הממשלה. כמו כן מוזכרים שמותיהם של חיכמת אל־מסרי יו"ר הפרלמנט הירדני לשעבר וסלימאן אל־נאבלסי, מתומכיהם הנלהבים של המחבלים בירדן ומי ששימש בעבר ראש ממשלת ירדן.

העתונים מציינים כי המחבלים שואפים למנות בממשלה זו אישים מקובלים על מדינות ערב. לדברי העתונים תיעשה פעולה מהירה ל־אחר הקמת הממשלה כדי לזכות בה־כרת מרבית מדינות העולם, בעוד שישראל מוכרת עד כה על ידי 65 מדינות בלבד. שבועון החזית העמ־מית בראשות ג'ורג' חבש, "אל־הדף" היוצא לאור בביירות, תוקף בגליונו האחרון את החלטות הפיס־גה ברבאט "המהוות הסכמה לכני־עה".

יאסר ערפאת עומד להגיע השבוע לקהיר כדי לנהל שיחות עם הנשיא סאדאת, על תוצאות הפיסגה והדיון בשאלה הפלשתינית שייערך באו"ם. ערפאת יצא לאחר מכן לביירות כדי לערוך שיחות דומות עם הנשיא פרנג'יה שיתלווה למשלחת אש"פ לאו"ם.

לצמצם הביקוש

(סוף מעמוד 1)

צד הביקוש. משום כך סבור מר גולן כי לטווח קצר לא יביא הפי־חות לתוצאות מקוות. מבחינה זו פיחות או ניוד היא רק שאלה של טכניקה.

כדי להביא לצימצום הביקוש ב־אורח משמעותי, מציע מר גולן הט־לה מידית של מס ערך מוסף וב־שעור גבוה. אם מבחינה טכנית אין הדבר אפשרי, יש להגדיל את מס הקניה בשעור ניכר לכל המוצרים. עם הגדלת שעורי המס, יש לתת למחירים לפעול באורח חפשי. מש־מע, לא לנקוט בשום פעולה מינה־לית כדי למתן עליית המחירים ולא לשוב לתרגילי העבר שהתמשכו ב־עליית המדד.

תוספת יוקר מודרגת

מכאן מסקנה בלתי נמנעת לגבי תוספת היוקר: לדעת מר גולן יש לשלם תוספת יוקר בצורה הבאה: תוספת מלאה רק לאלה שהכנסתם עד 1,000 ל"י, מחצית התוספת בין 1,000 ל־2,000 ל"י ושום דבר להכנסות גבוהות מ־2,000 ל"י. נכון שהדבר פירושו הורדה חדה של רמת ההכ־נסות של שכבות הביניים, אך בלי הורדה משמעותית של רמת החיים לא נגיע להקטנת הביקוש.

אין מר גולן מסתפק בצעדים אלה. לדעתו אין להחפז עם הרפורמה ב־מיסוי, אלא יש להשאיר את שעורי המס על כנם לתקופה של חצי שנה לפחות. זאת ועוד, מאחר שאין הוא מצדד בפיחות ואף לא בהיטל יבוא מוגדל (עדיף בעיניו מס קניה), הרי שאת היצואנים יש לעודד לחצי שנה, על ידי הגדלת הפרמיות ליצוא.

מר גולן מוסיף: בכל הכרעה כל־כלית, עוצמת המדיניות מותנית ב־עיתוי. כבר איחרנו במידה רבה ו־אסור להתמהמה. כל דחייה של הכ־רעות רק יחייבו בעוד זמן צעדים חריפים יותר.

פדרמן: להנהיג צנע

איש העסקים יקותיאל פדרמן, קרא ביום ששי לראש הממשלה ול־שר האוצר, במברקים ששיגר אלי־הם, להנהיג צנע במדינה כדי לב־לום את הירידה ביתרות מטבע חוץ. הוא דרש להפסיק יבוא של מוצרי מותרות. כן קרא מר פדרמן לממשלה להכין מנהיגות כלכלית.

פורד: ניכסון חולה מאד

ביקר אצל קודמו ביום ו'

לונג ביץ', 2 (יופ"י). נשיא ארה"ב, ג'ראלד פורד, ביקר ביום ו' בביה"ח את קודמו בתפקיד ריצ'רד ניכסון, לאחר שהרופאים הו־דיעו לו כי ביקור כעין זה יתרום רבות לשיפור מצב רוחו של הנשיא לשעבר.

היתה זו הפעם הראשונה שפורד, מאז שקם לו בתפקיד, נפגש באו־התפטרותו של ניכסון ב־9 באוגוסט בעקבות שערוריית ווטרגייט.

הנשיא שהה 8 דקות במחיצתו של ניכסון. בבואתו מן הפגישה ציין כי ניכסון היה עירני ביותר, אך הוסיף כי ניכר שהוא חולה מאוד.

"אמרתי לו שכל משפחתי מת־פללת להחלמתו השלמה", ציין ה־נשיא פורד. ואילו ניכסון הגיב: "היה זה מחמד מאוד מצד הנשיא פורד לבקר אצלי".

נפתחו ההליכים המשפטיים נגד גיאורגי פאפאדופולוס

אתונה, 1 (צ"ר, צ"צ). בית המש־פט לערעורים באתונה החליט היום לפתוח בהליכים משפטיים, בענין העמדתו לדין של הנשיא לשעבר, גיאורגי פאפאדופולוס ו־50 ממקור־ביו, שהשתלטו על המדינה ב־1967.

השופטים העבירו את הפרשה ל־טיפול של שופט חוקר. אם יואשם פאפאדופולוס בבגידה, הוא צפוי ל־עונש מוות.

פאפאדופולוס בן ה־55, מי שאיר־גן את ההפיכה ב־1967, הוגלה בינ־תיים לאי קיאה שבים האגאי.

ישראל מבקשת 100 מ' דולר כמלווה מהולנד

מאת אברהם אנגל
סופר "הארץ" לענייני כלכלה

מגעים בשלב מתקדם מתנהלים עם ממשלת הולנד, על מתן הלוואה בסך 100 מיליון דולר לישראל. מגעים נוספים יהיו עם מדינות חברות בשוק האירופי.

מוסדות השוק המליצו למדינות ה־חברות בהם, לתת הלוואות למטרות פיתוח, למדינות להן יש הסכמי סחר עם השוק. על בסיס זה ניתנה הל־ואה לארצות המגרב, בסך 300 מיל־יון דולר, לפיתוח ענף היין.

בידיעה מעמן: חוסיין וערפאת ייפגשו תוך שבועיים בדמשק

מאת יהודה ליטני
סופר "הארץ"

המלך חוסיין ויאסר ערפאת, יקיי־מו תוך שבועיים פגישה בדמשק ל־דיון מורחב בהחלטות ועידת רבאט — נמסר בידיעה שהגיעה אמש ל־ירושלים המזרחית מרבת עמון. על פי אותה ידיעה סירב יאסר ערפאת בכל תוקף להפגש עם חוסיין בבי־רתו והוסכם, לאחר ברור ממושך, כי הדיון ביניהם יתקיים בבירת סוריה.

תושבים ביהודה ושומרון אשר חזרו בסוף השבוע מירדן, מסרו כי ברבת עמון רווחות שמועות על הק־מת ממשלה חדשה בקרוב ועל שי־נויים מפליגים בראשות האדמיניס־טרציה הירדנית. לדבריהם, עומד ה־מלך חוסיין להחליף פקידים בכירים בממשלה הירדנית ב"בסיותיהם הפרו פלשתינאיות" ולשים במקומם פקי־דים אחרים. עוד מסרו כי בתוך כמה שבועות צפויה הקמת ממשלה פלשתינאית גולה, ככל הנראה ב־קהיר.

שמועות בז'נבה

(סוף מעמוד 1)

לתקופה של שנה. נודע שמנהלי ה־בנק ביקשו ארכה כזאת.

במקרה ובית המשפט לא יעתר לבקשה, הוא עשוי לנקוט בשלב ביניים שלישי — מורטוריום של נושים ובעלי פקדונות. פירוש ה־דבר שהבנק עובר לידי הנושים וב־עלי הפקדונות מעבירים יפוי כח לבית המשפט, לחסל את הבנק ב־מגמה להשיג את התמורה האפש־רית הגדולה ביותר שתתחלק בינ־הם. השלב האחרון הוא הכרזת פשי־טת רגל פשוטה כמשמעה.

בעוד שדובר הבנק מר הרי כשר לעתונים בז'נבה שהנהלת הבנק ב־טוחה שבית המשפט יעתר לה ו־יתן את הארכה לשנה, למורטוריום הבנקאי, כלומר יאפשר להנהלת ה־בנק לפעול הלאה תחת פיקוח בית המשפט, מעידים עתונאים הקרו־בים לחוגי הבנקאות, שבית המשפט בכוונה שלא להאריך את המורטוריום הבנקאי. פירוש הדבר שיבוא השלב הבא — מורטוריום של נושים.

פיטורי העובדים פגעו גם בחב־רות השייכות לרוזנבאום. ע"י כך גם באה שעתה במימון סחר ל־ייצוא מישראל. כספים שנועדו ל־מימון יבוא או רכישת סחורות ... נעצרו בבנק חוסרים. בשחזור המס־חרי, יצואן ישראלי טען במשרדי החברה הלויס, השייכת לרוזנבאום, שבעל אף שהשלטונות הפיקוח גילו התחשבות רבה, עדיין נגרם נזק לו וליצואנים אחרים מישראל, בגלל משבר הבנק.

ישראלי אחר טען שהצליח להו־ציא 2 שליש מכסף הפקדון שלו עוד ב־26 בספטמבר והציל ע"י כך מאות אלפי דולארים. עדותו מלמדת על כך שהיו הדלפות על מצב הבנק והזו־רים הצליחו להוציא את כספיהם.

הנתבים יכבדו

(סוף מעמוד 1)

עידוד מהדה. על פי כל הסימנים מתקדמים הצדדים לקראת הסדר ב־רוח זו. רק קשה לנחש כיצד אפשר יהיה לקבוע בנמל חיפה שכר עידוד מהוד לנתבים, בהתחשב בכך שקיים עודף של נתבים בנמל אשדוד. ... כך הוא מוגבל ביותר.

צווי הריתוק ... התחמים

סופר "הארץ" בתל־אביב מוסר: צווי הריתוק לעבודה, של הנתבים בנמלי הארץ, כבר נחתמו על ידי מנכ"ל רשות הנמלים ואף נשלחו אל הנהלות הנמלים, אולם יימסרו לנתבים רק אם ימשיכו בסנקציות הסבבות הנמלים היום אחה"צ — נמסר מחוגי הרשות.

צווי הריתוק נחתמו על ידי מנכ"ל הרשות, מר אהרון רמז, בהתאם ל־סמכות שהוענקה לו על ידי שר ה־תחבורה, מר גד יעקובי, על סמך תקנות לשעת חירום שהוציא באי־שור הממשלה. זאת כדי להבטיח עבודה תקינה בנמלי הארץ.

בשיחה ל"הארץ", אמר אמש מר רמז כי הוא מעכב הפעלת צווי ה־ריתוק כדי לתת יכולת להתחדדות לקיים מגעים עם הנתבים ולשכנ־עם להפסיק את הסנקציות ושיבושי העבודה בנמלים.

"אנו עומדים בימים אלה מול קבוצה של 17—20 איש, הנתבים בנמלים, אשר בתוקף היותם המפ־תח לכניסת האניות לארץ הם מנסים בניגוד להסכמי העבודה להכתיב כ־ראות עיניהם את תנאי עבודתם ו־שכרם" — אמר ביום ו' שר התח־בורה, מר גד יעקובי.

השר הביע צער על כך שהוזקק לאחר כינונם של שקט ויחסי עבודה תקינים בנמלים, באה פרישת הנת־בים ואיומה על יציבות זו.

הוא גילה כי הממשלה הטילה עליו כשר התחבורה להתקין תקנות שיאפ־שרו להוציא צווי ריתוק נגד ה־שובתים. הוא כבר חתם על תקנות אלה.

ארה"ב תמכור נשק לסעודיה במסגרת הסכם בין־ממשלתי

מאת חואן דה אוניס
שירות "ניו־יורק טיימס"

ריאד, 2 (מיוחד ל"הארץ"). — ארה"ב נכונה לבצע את מכירות הנשק לסעודיה, במסגרת הסכם בין־ממשלתי, המושתת על העקר־... כה כשותפת של צרכי סעודיה. הסכם רכש צבאי, דומה להסכם הסעודי־אמריקאי, הוצע לכווית ל־גבי מטוסים וטילי נ.מ. אמריקאים. ממשלת כווית עומדת להחליט סו־פית על גודל הסכם בהיקף יותר מ־100 מיליון דולארים לרכישת טי־לי הוק.

הסעודים רכשו בעבר נשק מאר־צות־הברית. הם מבססים את חיל האוויר שלהם על מטוס הקרב אף־5 ומטוס התובלה סי־130. נשק ההגנה האווירי העיקרי שלהם הוא הטיל האמריקאי הוק. משלחות צבאיות אמריקאיות ... חיל האוויר של סעודיה. אף שהרכש הסעודי נערך בעבר ישירות מהספקים, בלי מעורבות הממשלה האמריקאית, התברר שהסעודים אינם מרוצים מהנוהל הזה, בפרט בתחום האווירה, שבו היו קשיים במכ"מים שסיפקו הבריטים. ... סובייטיים בדרום תימן ... מערך המכ"ם ותקפו עמדה המדינה.

המעורבות הישירה של הממשל האמריקאי במכירות לסעודיה ולכווית, בא להתגונן מפני הכבנית המשותפות של מדינות מערב אירופה, ובעיקר צרפת ובריטניה, המעוניינות להרחיב את מכירות הציוד הצבאי שלהן בארצות הנפט במזה"ת.

שרון 1 מיזוג אויר
אנו פותרים בעיות אוויר

Venta
REVERSIBLE המאורר הדו־כיווני
... מתאים לכל המוסדות המשפחתיים
במשרדים ובתי חרושת · בדירות · במסעדות ובתי מלון · במקלטים · במפעלים
שרון תעשיית מיזוג אויר בע"מ
מזגני אויר Amana

למכירה
1 גורר מק סינגל 1957
1 גורר ליילנד סינגל 1963
1 גורר ליילנד סינגל 1970
1 אוטוקר סינגל 1963
2 נגררים טריילרים 9.60 מטר
1 נגרר הייבר טרלמוביל 7 מטר
לפנות טלפונים: 04—988304, 04—988585

RCA
סוכנים מורשים לישראל לשפו־פרות, מגבלאורים, לייזרים, מכ־שירי בקרה, מיקרופונים וכו'.
כמו כן מכירה מהמלאי ה־עשיר המכפלא של מוליכים ... טרנזיסטורים, מעגלים משו־לבים, ספרים מקצועיים, ...
מגלהי האלקטרוניקה
חברת רדיו ישראלית
תל־אביב, נחלת בנימין 18, טלפון (03)150156 פתוח רצוף 8—16.00, ביום ו' עד שעה 1.00.

בכאב וביגון אנו מודיעים על פטירתו הפתאומית של יקירנו

ד"ר יהואש גורד

(בנו של של"ג)

הרופא הראשי לשעבר של בית החולים ...

ההלויה תצא מחר, יום שני, י"ט חשון תשל"ה (4.11.74) בשעה 12.00 מהלויות העירוני רח' דפנה 5 תל־אביב, לבית העלמין.

אבינו: אליזבט
אחותו ואחיו: ימימה ו...
וכל המשפחה

בצער רב אנו מודיעים על פטירתו של

דוד אהרון בן נו

מהסקוב בן 62

ההלויה התקיימה היום, יום א', 3.11.74, בשעה 3 אחה"צ בקיבוץ ראש הנקרה.
אוטובוס יצא מיפו שדרות ירושלים 103 בשעה 11, דרך פתח תקוה כבר הכיכר, בשעה 11.45.

המשפחה הבית

האגודה למלחמה בסרטן בישראל

לתשומת לב

נשי ירושלים, רחובות, והסביבה

עקב הלחץ הנמשך בתחנות האגודה לבדיקת השד, החלטנו להרחיב את פעולתן של התחנות הבאות:

ירושלים — תחנת אם וילד, רח' חזקיהו (קטמון) תהיה פתוחה בימים ג' ו־ה' בשעה 4.30 אחה"צ

רחובות — התחנה בביה"ח קפלן תהיה פתוחה בימים א', ג', ד' בשעה 3.00 אחה"צ.

אנו עושים כמיטב יכולתנו למלא אחר הביקוש הגובר לבדיקות ומיד עם הרחבת פעולתן של תחנות נוספות, נודיע על כך לציבור.

בינתיים אנו מבקשים מציבור הנשים להתאזר בסבלנות ולבוא לתחנה רק במועד שנקבע לבדיקה.

אסיפות וראיונות סוף השבוע

השר יעקובי: אין שחר לדיבורים שאנחנו על סף התמוטטות

(ע). — „עד לשנת 1987 ישקיעו מדינות החימות הערביות כ־150 מיליארד דולר בהתעצמות צבאית ויקימו עוד 110 שדות תעופה. יחד עם זאת אין שחר לדיבורים הנשמעים היום כאילו אנו על סף התמוטטות או על סף פשיטת־רגל" הערכה זו השמיע ביום ו' השר גד יעקבי, בהרצאתו במועדון המסחרי והתעשייתי בתל־אביב.

(ראה מאמר ראשי בעמ' 9)

השר יעקבי מתח בקורת על „שקף בהצהרות דרמטיות" המושמעות בימים אלה. „מצבים קשים יותר היו לנו עוד לפני קום המדינה ומיד לאחריה" — אמר הדובר.

ההחלטה בדבר התעצמות צבאית ניכרת תחייב אותנו להשקיע מדי שנה 20 מיליארד ליזות ולכך משמעות עצומה למשק כולו, אמר השר. בתוכידו שמדובר ב־40% אחוז מהתוצר הלאומי שלנו.

בתחום הכלכלי סקר השר יעקבי את הבעיות העיקריות של המשק הישראלי כיום — מצוקת מטבע זר ואינפלציה — אך כפר בהערכות הפסימיות כאילו יאבד המשק את כושר פעולתו תוך חודשיים. הוא גם דחה רציונות על הפסקת הפיתוח ואמר כי מגמות של שפל במשק שלנו צורכות את משאבי הצמיחה הכלכלית וקליטת העליה בישראל.

ברעם אינו חושש ממיתון

(ע). שר העבודה, מר משה ברעם, אמר ביום ו' כי אינו מודאג בקשר לבעיות תעסוקה ואינו חושב שיהיה מיתון. אולם הוא חושש שלא יהיה מטבע זר כדי לייבא מוצרים חיוניים.

במסיבה השבועית במועדון הצברי אמר מר ברעם, כי פיתוח הליי ואינו פתרון של בעיות הכלכלה של הארץ, והפתרון תלוי במוסר העבודה והעלאת פריון העבודה והייצור.

בדברו על מוסר העבודה אמר השר, כי חותי הדבר שתהיה הרגשה בציבור שאדם אשר אינו נותן תמורה בעד השכר עובר עבירה. העדרות מהעבודה הן הבעיות שלנו ולא ההשבתות, כפי שהציבור חושב.

פרופ' ברונו: מתקרבים במהירות למשבר הפיתרון — פיחות

(ע). — פרופ' מיכאל ברונו, מרצה לכלכלה באוניברסיטה העברית בירושלים אמר בליל שבת, בשידור בטלוויזיה, כי המדינה מתקרבת במהירות למשבר חמור במאזן התשלומים שכמוהו לא היה כאן משנות החמישים.

אנו עלולים להגיע לנקודה בה לא תהיה אפשרות לייבא חומרי־גלם, דבר שיצמצם את הפעילות הכלכלית, יגרום לאבטלה ולמצב של קיפאון וצנע, אולם, לדבריו, ניתן להקדים פתרון כזאב זה על ידי פתרונות כזאבים פחות.

הוא הביע דעתו שיש מקום לבצע פיחות בתנאי שיתלוו אליו צעדי ריסון וללמוד את הלקחים מפיחותים קודמים. כן אמר פרופ' ברונו שבריסון התקציבי יכול חלק גם תקציב הבטחון, באשר אי אפשר לחזק חזית אחת ולהזניח חזית אחרת.

שר המשפטים: לעתים טובת הציבור עדיפה על הבאה לדין של מפירי חוק

(ע). יש צורך לסכל מראש כל הפרת חוק, אבל אחרי שהפרה כזאת נעשתה, שוקל השיקול הציבורי אם להעמיד לדין את עושה המעשה. שיקול זה נתון בידי היועץ המשפטי לממשלה. זאת אמר שר המשפטים, חיים צדוק, בתשובה לשאלה מדוע לא הועמדו לדין המתנחלים שהפרו את חוקי המדינה, ומדוע לא הועמדו לדין ועדי עובדים שלא קיימו צווים של בית המשפט.

אחרי שמוכלה הפרת החוק, צריך היועץ המשפטי לשקול אם להעמיד לדין את מפירי החוק, או שמא טובת הציבור עדיפה אם לא יועמדו לדין.

שר המשפטים אמר את דבריו כאשר הופיע ביום ו' בפני חברי לשכת עורכי הדין בבית הפרקליט בתל־אביב, שם השיב על שאלות בנושאים שונים:

✱ השר אמר, כי במשרד המשפטים מכינים הצעת חוק, לפיה ישולמו פיצויים לבעלי קרקעות מופקעות לפי ערך הקרקע ביום התשלום ולא ביום ההפקעה.

✱ שר המשפטים אינו מסכים להעברת האחריות לכל מערכת בתי המשפט לידי נשיא בית המשפט העליון. בית משפט הם שירות ציבורי במדרגה ראשונה, וכמו כל נושא ציבורי דרושה אחריות בפני הכנסת. אחריות זו היא בידי שר המשפטים.

✱ ועדת מומחים, בראשותו של נשיא בית המשפט העליון, השופט שמעון אגרנט, עוסקת בהכנת קודקס חוקים פליליים חדש. בגלל עבר להם של „ועדת אגרנט" הידועה בזהה הטיפול בשינוי החוק. במקביל עושה משרד המשפטים פעולות הכנה לשיפור בערכת הפקים של הקודקס האזרחי.

ש. תמיר: תשובתנו — ממשלת ליכוד לאומי

(ע). — יו"ר המרכז החופשי, ח"כ שמואל תמיר אמר בראיון רדיו בליל שבת, שיש לגשת מיד וללא תנאי להקמת ממשלת ליכוד לאומי כתשובה לישראל על החלטות ועידת רבאט. הוא הוסיף, כי הציע המרליך קול בפני חבריו בליכוד שלא לעמוד על נוסחאות במשא־ומתן להקמת ממשלת ליכוד, אולם היוזמה לכך צריכה לבוא מראש הממשלה.

בתשובה לשאלה אמר ח"כ תמיר, כי נכון הוא שהאופציות העומדות בפני ישראל אחרי מלחמת יום הכיפורים מצומצמות, „אבל היחיד בדעה, גם אם לא תפסה דעת חברים בליכוד, שמדינת ישראל אינה צריכה להרפות מתקפת השלום. יש להגיד שאנו רוצים שלום ועבור שלום אנו מוכנים לגמישות ואף ליטול סיכונים טריטוריאליים מסוימים. באותה מידה לא נלך לוותור כלשהו על בסיס של הסדרי ביניים, שיביאו אותנו למלחמה בתנאים קשים יותר. לדעתי, עמדה כזאת יכולה ליצור סביבנו אהדה", הדגיש ח"כ תמיר.

הוא אמר ששלום תמורת ישיבה עם ערפאת זה שלום של בית־קברות, באשר ערפאת הוא סוכנם או של הסובייטים או של הסינים והוא נציג המוות באזור.

ועידת רבאט תשפיע לרעה על הציבור הערבי בארץ — טולדנו

(ע). אזרחיה הערביים של ישראל צריכים להיות שותפים בכל המסגרות הקיימות במדינה כדי שלא יקימו להם מסגרות נפרדות — אמר ביום ו' יועץ ראש הממשלה לענייני ערבים, מר שמואל טולדנו, בהרצאה במועדון „בית ברנר" בת"א.

המרצה סקר את בעיות המיעוט הערבי בישראל והציע דרכים לפתרונן. הוא ציין, כי בארץ יש מיעוט של 400 אלף איש, שמתוכם צעירים משכילים בוגרי בתי ספר על־יסודיים, תיכונים ואוניברסיטאות. אין להתייחס אליהם כמו שהתייחסו אל פלאחים ואנאלפבתים ואי אפשר להשיב להם תשובות לא־הגיוניות.

מר טולדנו אמר כי עדיין אינו יכול להצביע על השפעתה של ועידת רבאט, אך אין לו ספק כי היא תשפיע לרעה.

להלן גילה מר טולדנו, כי בצה"ל משרתים כמה מאות מוסלמים ונוצרים כרצונם הטוב. הוי כמה עשרות ערבים במזרח ירושלים שהתגייסו לרכונים זרים לדרכונים ישראלים וקיבלו את אזרחות המדינה.

לא תהיה מיכנן על חשבון ישראל — השר קול

ועידת רבאט הזיקה מאד לסיכויים לנהל מו"מ על שלום. השתתפו בה של ראשי מדינות ערב להכיר באש"פ כנציגם בלעדי, המייצג את הפלסטינאים, מהווה פגיעה קשה בסיכויי השלום באזורנו — אמר השר משה קול, בישיבת הנהלת ל"ע.

השר קול הדגיש, כי לא נבהל מו"מ עם אש"פ ועם גורמים, הרוצים להסל את ישראל. מניעי השלום, הרוצים לקדם את השלום באזורנו, חייבים קודם כל לצנן את בהתמהיונם של מנהיגי ערב.

ח"כ בארי: תודה לערבים על גילוי לבם

הציבור בישראל והעולם היהודי כולו, חייבים להיות אסירי תודה למנהיגי העולם הערבי על גילוי לבם. בועידת רבאט נחשפו שוב כוונות הערבים כלפי המדינה היהודית — מחיקה טוטאלית של מדינת ישראל מן המפה, אמר ח"כ בארי בכנס תלמידים בנתניה.

לא יקוצצו התקציבים למלחמה במצוקה — הלל

„למרות הקיצוצים הדרסטיים בתקציבי הממשלה, לא יקצצו בתקציבים למלחמה במצוקה חברתית, הממשלה הקציבה 130 מיליון לירות, בעיקר בתחום החינוך וההשכלה של השכבות החלשות, אמר שר המשטרה, שלמה הלל, במסיבת סיום של הקורס הקדם־אקדמאי בבית ברל שנערכה בסוף השבוע בהשתתפות התלמידים ובני משפחותיהם.

ירי"ב: אין להחפז בהסקת מסקנות

(ע). — „אני סבור שצריך להעריך מחדש את כל המצב שלנו לאור התוצאות ועידת ראבאט ואין צורך להחפז ולהגיע למסקנה כלשהי לעתיד המו"מ בינינו לערבים, לפני שיהיה ברור מה באמת יהיו תוצאות ועידה זו" — כך התבטא שר ההסברה, מר אהרן ירי"ב, בשובו ביום ו' ממסע בארה"ב בשליחות המגבית.

✱ לא די בחיזוק צה"ל והבטחתו לבאות. דרושה מדיניות פנים ומנהיגות־במישור זה הממשלה מבלה כאן אלות יה, אמר ח"כ י. הבייר לסטודנטים בבניין הכנסת.

✱ ועידת ראבאט כגרה כמה אופציות וגברה סכנת המלחמה — אמר ח"כ יהודה שערי, באסיפת ל"ע בת"א.

בית המכס בנמל התעופה בן־גוריון לא נפתח לקהל במשך יום ו' ובכך הצטרפו המוכסים בלוד לסנקציות שננקטו בכל בתי־המכס בארץ.

בך: קפוצ'י פעל ב„נפש חפצה"

(ע). פרקליט המדינה, מר גבריאל בך, המסיך ביום ו' בבאום הסיכום של התביעה במשפטו של הארכיבישוף קאפוצ'י המתקיים בבית המשפט המחוזי בירושלים.

בין השאר הדגיש מר בך בסיכומו, כי קאפוצ'י פעל בשרות ארגון אל פתח מתוך רצון ומתוך נפש חפצה.

מר בך ביקש, מהשופטים גב' מ. בן־פורת, ע. הדיה ו'. וייס להתחשב בעובדה שקאפוצ'י לא עלה כלל על דוכן העדים כדי למסור עדות בשבועה, שתסתור את ראיות התביעה.

גם את הטענה שהעלה קאפוצ'י בהודעתו, שכאילו פעל תחת לחצים ואיומים של מנהיגי אל־פתח, אבו פארס ואבו־ג'יהאד, כינה מר בך כטענה סלקית, שקאפוצ'י כלל לא חזר עליה במשפט, ובעצם אף הסתייג ממנה. לדבריו, גם פרקליטו של קאפוצ'י לא הביא כל ראיה של ממש בכיוון זה.

לדעת פרקליט המדינה יכול היה קאפוצ'י, בבואו מלבנון לישראל, להתקשר עם המשטרה, למסור לה את חמרי־הנפץ ולבקש את הגנתה. במקום זאת חוזר הוא מספר פעמים ללבנון, מתקשר טלפונית עם אבו פארס, מדווח לו על הצלחת המבצע הראשון, קובע פגישות נוספות אתו ויחד עם מנהיגי אל פתח הוא מתכנן ומבצע מעשים דומים. כל זה מוכיח שהוא פעל בענין זה מתוך רצון ומתוך נפש חפצה — הטעים פרקליט המדינה.

באנו לארץ הזאת כדי לפתור את הבעיה היהודית ולא את הבעיה הערבית - אמר חזן במועצת מפ"ם

הרוב — בעד הידברות עם כל מי שיכיר בריבונות ישראלית, המיעוט — בעד מדינה פלשתינאית עצמאית בגדה

מאת חביב כנען

מועצת מפ"ם שנפתחה אמש בתל־אביב, החליטה, בין היתר, שישראל צריכה להצהיר על נכונותה לשאת ולתת עם כל גורם פלשתינאי אשר יכיר בקיומה ובריבונותה של מדינת ישראל ויפסיק כל פעולה של טרור, חבלה וחתירה נגדה.

המועצה דחתה הצעת החלטה של המיעוט התובעת מהממשלה לנהל מו"מ על שלום עם כל גורם פלשתינאי מוסמך, המכיר בקיומה של ישראל ועל בסיס החלטות מועצת הבטחון 242 ו־338.

סביב סעיף זה, על המגעים עם פלשתינאים, ניטש מאבק חריף בין הרוב לבין האגף השמאלי כאשר החברים הערבים מתריכים בפועל את הדיונים. מבין כ־30 חברי מועצה ערבים באו אליה רק כשליש והשנים שנטלו רשות הדיבור תמכו את עמדת הרוב: מר אברהים שבט, עורך אל מרסד, שבטאון מפ"ם, בערבית, הביע אמנם תמיכה שישראל מנסה עדיין להתעלם מקיומו של העם הפלשתינאי אך הודיה עם הנהגת המפלגה הגורסת שעל ישראל לשאת ולתת עם כל גורם פלשתינאי שיהיה מוכן להכיר מראש בקיומה ועצמאותה של ישראל: מר סמיר בראנסה מחיפה תמך בעמדת הרוב במפ"ם שבשטח ארץ־ישראל ההיסטורית יש מקום רק לשתי מדינות: ישראל וירדנית־פלשתינית בה צריכה לבוא לידי מימוש זכות ההגדרה העצמית של העם הפלשתיני.

נודע כי הפאסיביות המופגנת של החברים הערבים במועצה מבטאה את מורת רוחם מן הקו המדיני של מפ"ם לגבי המו"מ על שלום. דעת רבים מהם היא שישראל צריכה להיות מוכנה להתדיין עם כל גורם ערבי ואף עם אש"ף בלי להתנות זאת בתביעה שעל אותו גורם להכיר תחילה בזכות קיומה של ישראל; אשר לתביעה שעל אש"ף להסתייג תחילה מפעולות טרור, סבורים פעילים הערבים במפ"ם שאם ייפתחו שיחות עם אש"ף יופסקו כמובן מאליו פעולות איבה. תביעתם הנוספת היא לסרות של הקמת מדינה שלישית, פלסטינית, בשטחים שיוחזרו על־ידי ישראל במסגרת הסדר שלום ובלבד שהיחסים בינה לישראל יתבססו על שיתוף ושכנות טובה.

ח"כ חייקה גרוסמן תבעה שישראל תנהל מו"מ עם ירדן ועם כל גורם פלשתינאי שיכיר בישראל ויסתייג מהטרור. יחד עם זאת גורסת הגב' גרוסמן ש־

המזכיר המדיני של מפ"ם, מר נפתלי פדר נואם בפתיחת מועצת מפ"ם.

הף במו"מ נציגי הפלשתינאים מן הגדה ומרצועת עזה ההיירבים להימנות עם המשלחת הירדנית־פלשתינאית או עם משלחת אש"ף לשיחות.

את דעת השמאלנים במפ"ם ביטאה ההצעה שהוגשה על־ידי מר נפתלי ברמשה, ד"ר חיים דרין וערידר ניו אוסלוק מר שמזה פלפן. הצעתם מעלה אפשרות אין לבדוק בציציות אלה שישתתפו במו"מ במסגרת משלחת ירדן; היא אינה מתנגדת להשתתפות נציגי אש"ף במשלחת מו"מ כזאת ואינה גורסת שיש לתבוע מהם תעודת הכשר בדימות הכרתם בישראל והסתייגותם מהטרור. הגב' גרוסמן קראה לראש הממשלה מר רבין לא להימנע עוד מפגישות עם מר משה דיין. „אל לך לחשוש מזה", אמרה.

במרכז הדיון המדיני עמדו דבריו של מר יעקב חזן שאמר לחסידי המו"מ ללא תנאי עם אש"ף: „באנו לארץ הזאת כדי לפתור את הבעיה היהודית ולא את הבעיה הערבית".

את דבריו פתח מר חזן בקריאה לסובלנות ולכבוד ליריב. הוא חלק שבחים לבשורותיו של אריק שרון וגילה כיצד נענה לפני 15 שנה לבקשת מנחם בגין כאשר זה ביקש לא להשתמש לגביו במונח „פאשיסט" כיוון שהמונח כרוך באנטישמיות. הוא תבע כבוד ויחסי אנוש במגעים עם יריביה הפוליטיים של מפ"ם.

בכינון מדינה פלשתינית בין ישראל לירדן רואה מנהיג מפ"ם אסון גם לערבים וגם לישראל כיוון שמדינה כזאת לא תוכל להתקיים ותרצה להתפשט על חשבון ישראל ואז צפויות מלחמות. הוא הזהיר מפני „ריח מינכן המרחף בחללו של העולם. „אתם בורחים מהאמת, בתים מגדלים באוויר", השיב לקריאות ביניים. „אני בעד מו"מ עם כל גורם ערבי שיכיר בישראל אולם איני מאמין שיהיה זה ערפאת כיוון שבעיניו ישראל היא נטע זר באזור. רצוני להזהירכם שאנו נלחמים על עצם קיומנו. ניצבים מול מינכן חדשה ולא נוכל לדון בעתידנו עם רוצחי הילדים במעלות".

המועצה החליטה לזמן תוך שנה את הועידה הארצית כדי להכריע אם המפלגה תופיע למבחנים הפוליטיים במערכת הבחירות ברשימה משלה או במסגרת המערך.

אלה שעקבו אחרי דיוני המועצה לא התרשמו כי המפלגה יוצאת ממנה מלוכדת יותר ומאוחדת יותר. השלכות ועידת רבאט מתווילות להטיל צל קודר על צעדיה.

היקף הפיתוח מותנה בשקט באיזור הרצועה

(ע). המימשל הצבאי ברצועה ימשיך גם בעתיד בכל תוכניותיו להעלאת רמת החיים של האוכלוסיה המקומית, אולם היקף הפעולה יהיה תלוי בכך שישרור שקט ובטחון באזור — אמר המפקד היוצא של אזור הרצועה, תא"ל אברהם אורלי, במסיבת־גן שנערכה לרגל סיום תפקידו.

המסיבה נערכה בחצר מטה הפיקוד בעזה, בהשתתפות כ־300 מוזמנים, ביניהם ראשי העיריות, חברי המועצות המקומיות, ראשי מוסדות ממשלתיים, אנשי דת, ואנשי ציבור. כן השתתפו קציני המטה, הסגל הפיקודי של המימשל, ראשי המשטרה ובעלי המפעלים באזור התעשיה בבוסתום ארז.

המפקד היוצא הציג את מחליפו, תא"ל דוד מימון, וסקר בקצרה את תקופת שירותו שלו.

מציע דיון בעיריית תל אביב על חדירת הבנקים לאזורי מגורים

מאת סופר „הארץ"

מר נחום רז, חבר מועצת עיריית תל־אביב מטעם המערך, הציע לראש העיריה, מר שלמה להט, לקיים דיון בנושא חדירת הבנקים המסחריים לאיזורי מגורים, בעקבות כתבה על נושא זה שפורסמה ב„הארץ" (21 באוקטובר).

אניות צים הורשו להניף דגל הדואר הבריטי

חברת צים קבלה אישור משלטונות הדואר הבריטי להניף על אניותיה את דגל־הדואר הבריטי המלכותי, בעת שהן מובילות משלוח דואר בין בריטניה וישראל, מסר דובר צים מר אליהו שרגאי.

האישור ניתן לאחר שהנהלת הדואר הבריטי חתמה הסכם עם חברת „צים" על הובלת דואר בין בריטניה וישראל.

שביעות רצון מהשיחות עם המשלחת הכלכלית מארה"ב

מאת סופר „הארץ" לענייני כלכלה

המשלחות מטעמים המשתתפים עם המשלחת הכלכלית האמריקאית, יסתיימו ביום ו', דיונים בוצעו. הכלכלים הכלכליים שתיפגש בוושינגטון בין ה־19—18 לנובמבר. בראשי המיפגש הבלתי [illegible] האמריקאית, עוזר שר־האוצר פרסקי, מנכ"ל האוצר אברהם אגמון ומנכ"ל משרד התה"ת משה כבי, לבאום את שביעות רצונם מהתוצאות השיחות. הם מקווים כי בוושינגטון תתקבלנה החלטות אשר סייעה לקידום השקעות הן, הייזק יחסי סחר, הבטחת חמרי גלם והעברת ידע לישראל.

סיכומי השיחות מצד ישראל כי וושינגטון הוכלו על הציר הכלכלי בארה"ב מר זאב שר.

שיחות מוכות

(ע). — השיחות הכלכליות עם ישראל היו [illegible] מהוות שלב נוסף בקידום יחסי הסחר וההשקעות בין שתי המדינות — אמר בשבת מר ג'ראלד פרסקי, לפני המראת המשלחת.

מר פרסקי אמר, כי הוא וחבריו מבינים עד כמה חשובות ההשקעות לישראל דוקא בתקופה זו.

נעצר חשוד בגניבה שהגיש קבלות פיקטיביות במיליון ל"י

זיוף משקל סלעים שהובלו לנמל הנפט באשקלון

(ע). גניבה בהיקף של מאות אלפי לירות נחקרת עתה על־ידי צוות חוקרים מיוחד שמונה על־ידי מטה המשטרה בקשר להקמת המזח בנמל הנפט באשקלון. החקירה נפתחה עוד לפני כשבועיים בעקבות תלונת חברת ק. צ. א. א. שלפיה הפעור חשד שהוצאו קבלות פיקטיביות על סלעי אבנים שסופקו לחברה להקמת המזח. בראש צוות החוקרים עומד הנצב־משנה יצחק זמיר מהמטה הארצי, ועד כה נעצר איש אחד בלבד, הוא אלי קיסרית, בן 24 מקרית מלאכי.

ביום ו' הובא האיש בפני שופט השלום באשקלון, מר צבי בדיב, שהוציא נגדו פקודת מעצר ל־15 יום. בפני השופט טען רס"ל בנימין גיאט שהעציר חשוד בכך, כי בהיותו נהג שהוביל את האבנים ממחצבות הרי ירושלים, קיבל קבלות פיקטיביות מתחנת השקילה במקום על כמויות גדולות של אבנים שלא סופקו וסבורים שהיקף הקבלות מגיע לכדי מיליון לירות.

הסמל טען עוד שקיים חשד שאם ישוחרר האיש עלולה החקירה להיתקל בקשיים נוספים.

נעצרו מחזיקי „בנקים" לעסקי מטבע חוץ

(ע). המשטרה עצרה 4 אנשים החשודים בעיסקות מטבע בהיקף נרחב. שניים מן העצורים חשודים כי החזיקו „בנקים" לעסקי מטבע חוץ. ביום ו' הוציא שופט השלום, יהושע בן שלמה מתל־אביב, פקודות מעצר ל־7 ימים נגד קרול מאייר מתל־אביב, ל־4 ימים, נגד זלדה רדושקוביץ מתל־אביב ופקודות מעצר ל־6 ימים נגד פקיד בנק ואשה צעירה ששמם נאסר לפרסום.

רס"ר המשטרה, ראובן בוכמן, מסר בבית המשפט פרטים על שני החשודים בהחזקת „הבנקים" והסביר כי כל פרשה היא נפרדת ואיננה קשורה בשניה וכי רק בגלל הפעולה המשטרתית רבת ההיקף הובאו כל העצורים ביחד. המשטרה, אמר, חשדה כי דירתו של קרול מאייר ברחוב הברזל בתל־אביב שימשה מקום להחלפת כספים. בחיפוש בדירה נתגלו 3000 פרנקים שוויצריים, 30 אלף לירות, מאות מטבעות זהב וחשבונות של מטבע חוץ. רס"ר המשטרה אמר כי קיים חשד שהמטבעות הוברחו ממדינות ערב.

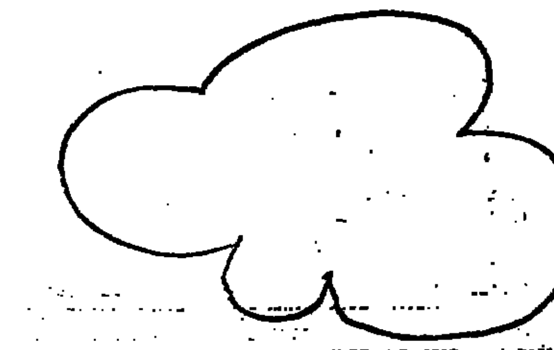
לגבי העצורה זלדה רדושקוביץ טען מר בוכמן כי היא חשודה שניהלה בחנותה ברח' פרישמן בתל־אביב „בנק" למטבע חוץ. במקום נמצאו שני שיקים מבנקים בקפריסין בסכום כולל של 1400 דולרים. בעת שחוקרי המשטרה ערכו חיפוש במקום הגיעו לקוחות כדי לערוך עסקות מטבע.

עצירתו של פקיד הבנק

קצין המשטרה, רב פקד יוסף רדזנברג, פרש לפני השופט יהושע בן שלמה פרשה אחרת שבה קשורים פקיד ותיק בבנק גדול ואשה צעירה כבת 25. בידי המשטרה ידיעות שהאשה עמדה לעזוב את הארץ. היא מכרה דירות בערך ב־400 אלף ל"י ובהתייעצות עם פקיד הבנק החשוד הלכה ורכשה 82 אלף דולר. האשה ביקשה להפקיד את הכספים בכספת פרטית בבנק הנזכר בידוע לפקיד אחר, אשר דיווח על כך למשטרה.

הקצין אמר, כי המשטרה מוכנה למנוע העמדתה לדין של האשה הצעירה אם היא תגלה את מקום הכסף ומקום הדולרים ואם תשלם כופר כחוק, אולם האשה מסרבת בתוקף לעשות זאת.

השופט הורה לעצור את האשה ואת פקיד הבנק ל־6 ימים לחקירה.



כשתחזור השנה מחופשת שלג בשוויץ לא תכיר את עצמך...

בוא אל מיפגש השלג והשמש, נשום מלוא ראותיך את האויר הצלול של האלפים הנישאים, במרכז היופי של הטבע.

בוא ל— SNOW-BEACH ותהנה מספורט החורף.
השתתף בו בעצמך או התבונן באחרים:
גלישה במסלולי הסקי. מרוצי סוסים. הוקי קרח. מחלות
וכל מה שמציעה לך האוירה החמימה של שוויץ.

אחרי הבילוי— APRES-SKI סיכום נפלא ליום עמוס רשמים:
אוירה אינטימית מסעדות־מעדנים ומופעות חמימות.
שחיה בבריכה מחוממת.
אפריטיף מעודן, קנקן יין מחומם, מטעמים פיקנטיים.
שירת יודל, ריקודי פולקלור ונשף של חצות.

היכנס למשרד נסיעות או למשרדי "סוויסאיר"
קבע את התאריך לחופשת שלג מהנה
בשוויץ— ותקבל איכות גבוהה במחירי הסזון.

SWISSAIR

שינוי

תנועה להתחדשות חברתית ופוליטית

מזמינה

את חבריה ואוהדיה

לכנסי בחירות והסברה

להלן מועדי הכנסים:

ירושלים:
4.11 „בית אגרון", רח' הלל 37, בשעה 20.00

רמת השרון:
5.11 מקלט ציבורי, שכ' ליטא, רח' יצחק אלחנן, בשעה 21.00

רמת־גן גבעתיים:
6.11 „בית האזרח", רח' ביאליק 42 ר"ג, בשעה 20.00

ק. אונו והסביבה:
7.11 „בית נשלסקי", רח' ויגניט (ליד הבריכה) בשעה 20.30

רחובות ראשל"צ:
10.11 אולם „מונה", רח' ויצמן, רחובות, בשעה 21.00

חיפה:
11.11 „אולם ה־120", יפה נוף 120, בשעה 20.00

בת־ים:
12.11 אולם „הוד", העצמאות 62, בשעה 20.00

באר־שבע:
14.11 „הצריף", רח' הפלמ"ח 127, בשעה 20.30

הרצליה:
17.11 „בית האזרח", רח' דוד בן־גוריון 7, בשעה 20.00

תל־אביב—יפו:
18.11 אולם „בני ברית", רח' קפלן 10, בשעה 20.00

הפסק לדבר – התחל לעשות
הצטרף לשינוי

פרטים נוספים: על לוחות המודעות או במרכז:
בן־יהודה 97 ת"א, טל. 03—235698

هكذا من الأصل

هكذا من الاصل

ספורט

בעריכת יחיאל ארזי

מן היציע

ניצול ללא תמורה

מאת יהושע שגיא

על שתי עובדות בסיסיות בסבי־אות הקיימת בספורט הישראלי אין איש מערער:

* רוב הפעילות הספורטיבית ב־ישראל ממומן בכספי הטוטו.
* את מחזור הכספים של הטוטו מייצרות קבוצות הליגה בכדורגל.

ומאחר שזה המצב המאמר גיל־גול מיליונים רבים של לירות כדי חודש, אין דבר כחר יותר מן ה־עובדה שבמצב כזה בקבוצות ה־ליגה הלאומית הציבו השנה בצורה חריפה ביותר גילוי שלא היה זר למצויים בעניינים: קבוצות הפוע־לות בחלל ריק; קבוצות שאין להם מיתקן ספורטיבי; קבוצות הנאלצות לקיים את משחקי־הבית שלהם במג־רשים זרים — פעים בכיס שאין להם מגרש משלהן.

היתכן שלקבוצות המביאות מידי שבוע לייצור מחזור כספי רחב־היקף שכזה אין אפילו המינימום ה־דרוש לקבוצה — מגרש כדורגל?

נראה שבמציאות הספורטיבית של ישראל אין אבסורד שאינו אפשרי. עובדה.

העובדה המדהימה שאבסורד שכזה אפשרי בישראל, מעלה את הצורך להציב את עניין מיתקני הספורט של הקבוצות בראש סולם העדיפוי־יות. כך או כך, המצב אינו יכול להימשך כפי שהוא.

יתכן שיש צורך להחליט על תכ־נית חומש, שעיקר ביצועה יוטל על הטוטו, לפיה תוך זמן קצוב, יוקמו מגרשים לקבוצות הכדורגל המהוות את מקור ההכנסה של הטוטו.

יתכן שיש אף להרחיק־לכת ול־אפשר לטוטו להקים מגרש, או יותר מבמגרש אחד, שיהיה בבעלותו, אבל יעמוד לרשותן של הקבוצות בעת ה־צורך.

שהרי אחרי ככלות הכל, מה יהיה גדול להכנסות הטוטו אם יותר לפתח מצב בו שתיים, שלוש קבוצות, או יותר, לא יקיימו בשבת כשורה את משחקי הליגה שלהן מחוסר מגרש? הנזק שיווצר בשבוע אחד עשוי להי־יות גדול ורחב בהיקפו הרבה יותר מכפי שיהיו הוצאות הטוטו למען העמדת מגרשים ראויים לשמם לר־שות הקבוצות.

אם נרחיק לכת, נראה שהסכנה ה־חלה כאשר מרבית המגרשים בהם נערכו משחקי הליגה הלאומית נמ־צאו על־ידי ביקורת רשמית של ה־התאחדות כבלתי־כשירים. האם תכב מישהו איזה מצב משפטי לא־כשים צלול להיווצר, אם מחר כלשהו ־גים תביעה נזיקית נגד הטוטו, בראותו עצמו נפגע מתאונה שהוש־גה במגרש בלתי־תקני?

כך או כך, המצב בו הטוטו הוא שואב הכספים העיקרי מפעילות ה־כדורגל מבלי שיהווה גם את הגורם הדומיננטי המאפשר לקבוצה פעו־לה סדירה — אינו מצב שיש לאפשר את המשכו.

נכון ששינוי ביעדי הארגת כספי הטוטו הוא מסובך ומורכב מאד, ר־באשר ייעשה בו הצעד הראשון קשה יהיה לדעת מה תהיה התוצאה ולאן נגיע. אבל המצב הנוכחי אינו יכול להימשך.

מצב זה הוא אות אזהרה מסוכן להמשך פעילותו הסדירה של הכ־דורגל בישראל — ובעקבות זאת גם של מחזור הכספים שמגלגלים הה־מורים על סמך הפעילות המסודרת של הקבוצות.

ידלין מצפה לשיבוץ ישראל בקדם אולימפי

מאת גדעון אלון
סופר „ספורט הארץ"

שר החינוך והתרבות אהרון ידלין נפגש שלשום עם ראשי ההתאחדות לכדורגל, לדיון בעניין שיבוצה של נבחרת ישראל בכדורגל — באסיה או באירופה, לקראת הגרלת המשחקים הקדם אולימפיים ושיבוץ הבתים על־ידי פיפ"א שייעשה ברומא ביום חמישי (7.11).

יו"ר הנהלת ההתאחדות לכדורגל מנחם הלר אמר, כי כי שחושב שה־דלת לאירופה פתוחה בפנינו טועה טעות יסודית. עם זאת ציין, שיש לישראל סיכוי להשיג את התמיכה של כמה מדינות אירופיות ידידו־תיות. כן הוסיף שפיפ"א עומדת ל־דון בערעורה של ישראל על החלטת איגוד הכדורגל האסיאתי להרחיקה מאסיה. לדבריו עשויות להיות כמה אפשרויות לגבי שיבוצנו במשחקים הקדם אולימפיים בכדורגל:

● בבית אסיאתי — ואז לא נו־כל להשתתף, לאור החלטת האיגוד האסיאתי.
● בבית עם אוסטרליה וניו־זילנד.
● בבית אירופי.

הלר הטעים, כי לא נראה לו ש־נוכל מיד להכנס לאירופה.

נודע, כי חברי מזכירות ההתאח־דות אמרו שאסיה סגורה בפנינו, ו־יש לעשות כל מאמץ כדי להשתלב באירופה.

שר החינוך אהרון ידלין ציין, כי „לא יכולנו לומר תודה לאיגוד ה־אסיאתי אחרי שהחליט להדיחנו מ־אסיה ולהפסיד: יופי, עכשיו ניכנס לאירופה. הדרך היחידה איננה קלה כל־כך ואנו חייבים, לפחות בשלב זה, להמשיך ולמחות על סילוקנו מאסיה".

מר ידלין הוסיף: „מי שמקודם ל־דבר על אירופה מחליש את סיכויינו להשתלב בה". עם זאת ציין, כי הוא מקווה שבסופו של דבר המצא את נבחרת ישראל משובצת באסיה או באירופה.

בסיום הפגישה הוחלט להמתין עד תום מגעיו של סגן יו"ר הנהלת ה־התאחדות לכדורגל עזריקם מילצ'ין עם ראשי הפיפ"א ושיבוץ הבתים ולאחר מכן (כנראה ב־8 בחודש), לקיים פגישה נוספת עם שר החינוך, כדי לקבוע את המהלכים הבאים, ל־אור החלטת הפיפ"א.

רפי יצחקי, סופר „ספורט הארץ" מוסיף:

סגן יו"ר הנהלת ההתאחדות ל־כדורגל, עזריקם מילצ'ין, יצא אתמול מציריך לרומא, שם אמורה להיפתח ביום ד' ישיבת הועד הפועל של פי־פ"א. ביום ה' יקבע שיבוץ הנבחרות למשחקים הקדם אולימפיים.

מילצ'ין, שנפגש בשבוע שעבר עם נשיא פיפ"א, הקדים צאתו לרומא, כדי לנהל שיחות מוקדמות עם אח־דים מ־20 הנציגים שישתתפו בכנס. הנציג הישראלי מבקש ליצור תש־תית אוהדת לעניינה של ישראל ש־יידון בהרחבה בישיבת הועד הפו־על.

בכנס, בו יידון ערעורה של יש־ראל על ההחלטה שנתקבלה בישי־בת הקונפדרציה האסיאתית האח־רונה שהיתה בטהראן מבקש מילצ'ין להסביר לנציגי המדינות הידידותיות את הקשיים שבהם עלול להתקל ה־כדורגל הייצוגי של ישראל. אם לא יתקבל ערעורנו על ההחלטה הבלתי־חוקית שאישרה את הסעיף הכוויתי.

התפטרו נציגי תל־אביב מוועדות איגוד השופטים

מאת סופר „ספורט הארץ"

כל נציגי תל־אביב בוועדות השו־נות של איגוד שופטי הכדורסל הת־פטרו אתמול מתפקידיהם בעקבות כנס החירום שקיימו שופטי האיזור בבית הפועל בתל־אביב.

כדורסל

בכנס החירום השתתפו רוב שופטי איזור תל־אביב, שדנו שלוש שעות על ההתפתחויות באיגוד מאז בחי־רתה של ההנהלה החדשה. לשופטים התל־אביבים טענות קשות נגד יו"ר האיגוד, יצחק פיסטינר, על התנה־גותו בטהראן בעת שהתקיימו שם משחקי אסיה ועל הדרך שבה מתנהל האיגוד מאז נבחר לתפקידו.

עוד טוענים שופטי איזור תל־אביב, כי הם מקופחים ע"י ועדת המינויים אשר מעדיפה על פניהם את שופטי חיפה.

השופטים החליטו פה־אחד לקרוא ליצחק פיסטינר להתפטר תוך שבוע ימים מתפקיד יו"ר. בינתיים התפט־רו חמשת נציגי האיזור בוועדות ה־שונות מתפקידיהם:

אברהם פישר נציגה היחיד של תל־אביב בהנהלת האיגוד. שני חברי הוועדה חסון וטייבלום, מזכיר הוועדה הרמן ורכז האיזור רפי לוי.

כמו כן נקבעו היה אטלס, הנדל־סמן, פישר, טייבלום וקאולי כנצי־גי המתכנסים שיבואו בדברים עם חברי נשיאות איגוד הכדורסל על מנת להציג את עמדת התל־אביבים במבוך שנוצר.

הניחוש הנכון
אדיסון

1. מכבי ת"א — הפועל ת"א 1
2. בני־יהודה — מכבי פ"ת X
3. הכח ר"ג — הפועל חיפה 2
4. הפועל י"ם — מכ' נתניה 2
5. הפועל ב"ש — שמשון X
6. מכ' יפו — הפועל כ"ס 1
7. הפו' חד' — בית"ר י"ם X
8. בית"ר ת"א — הפו' פ"ת 2
9. ק' אתא — מכבי חדרה 2
10. ס' הכרמל — הפו' ר"ג X
11. מכ' הרצליה — הפו' טב' 1
12. הפו' לוד — הפו' בה"ים X
13. חולון — הפועל ראשל"צ X

חד וחלק
Eddison platinum
רב שימושי

לוטו
השבוע בלוטו-מינימום פרס ראשון
350,000* ל"י
*כפוף לערעורים

לאחר שמכבי יפו הנחיל כשלון ראשון לכפר־סבא (0:2)

הפועל חיפה היחיד ללא הפסד

הביס את הכח 0:3 בגבעתיים * בדרבי התל־אביבי: מכבי שוב ניצח (0:2) * בית"ר ת"א עדיין בלי נקודה נכנע 2:1 להפועל פ"ת * באר־שבע – שמשון 0:0

דב בנדט, בחולצה פסים לבנה, מרשיה את הכדור השני לרשת הכח רמת־גן, במשחק בו ניצח אתמול הפועל חיפה 3:0, כדי ל־עלות לפיסגת הטבלה הלאומית. צילום: ישראל סימיונסקי

ליגה לאומית

מאת רפי לוי

גם הפועל כפר־סבא בממבוגתים. לאחר ארבעה נצחונות רצופים ש־הושיבו אותו במקום הראשון בטבלה הלאומית, נטל המוביל כן הפיסגה, לאחר שנכנע במחזור החמישי למכ־בי יפו (0:2). כפר־סבא שהגיעה ל־מגרשה של יפו בראשון־לציון, ב־מורל גבוה, ועם יכרורוה לזכות בנצ־חון נוסף שיאפשר לה להמשיך ל־התבסס בראש, חזרה לעירה כאשר באמתחתה שני שערים שספגה מרג־ליו של משה אונגה היפואי שהיה אתמול בשיא כושרו.

הפועל חיפה ניצל עד תום את הפסד כפר־סבא, ובתוספת נצחון גבוה שהשיג על הכח רמת־גן בגב־עתיים (0:3), טיפס למקום הראשון בזכות הפרש שערים עדיף על כפר־סבא שירדה למקום השני. כאשר לשתיהם מאזן שווה של נקודות (8).

הדרבי התל־אביבי בין קבוצת מכבי הפועל ת"א כריכה 19 אלף צופים, בספר שיא באיצטדיון בלומ־פילד העונה, לא התנהל על רמה המתאימה למשחקי דרבי והוכרע על פי כמות ארבע הדקות האחרו־נות בנצחון המכבים (0:2).

האלוף, מכבי נתניה, שטרם הב־בית העונה יכולת משכנעת, יצא ל־ירושלים להאבק עם הפועל המקומי וחזר משם עם נצחון מפתיע כמלצ־בר (0:1). הירושלמים שבשבת ש־עברה השיגו נצחון נאה בבלומפילד על מכבי ת"א (0:2) גילו הפעם חול־שה שבעטיה נוצחו על מגרשם.

קבוצות הפועל חדרה ובית"ר ירו־שלים שלאחר נצחונותיהן לפני שבוע אפשר היה לצפות מהן ליכולת נאו־תה, קיימו מפגש שדוף ודל ארועים בו לא נכבשו שערים.

הוא הדין במשחק בין קבוצות ה־פועל באר־שבע והשמשון תל־אביב שנפרדו בבירת הנגב בתיקו חסר שע־רים.

במאבק בריחה מן התחתית התנהל באיצטדיון בגבעתיים, בין בני־יהו־דה ומכבי פ"ת (1:1). שחקני פתח־תקוה שהיו קרובים לנצחון, ל־אחר שהשיגו שער כבר בדקה ה־פתיחה, נאלצו בסיום להתחלק עם יריבהם בנקודות, בעקבות זמם רג־לי של שוער יעקב רודיק שנגע ללא כדור בחלוץ יריב והבע שער בחזית כבעיטה 11 מטר, שנקבעה בעקבות אותה פגיעה.

בית"ר תל־אביב נוצח אתמול ב־פעם החמישית ברציפות ונותר במ־קום האחרון, עדיין ללא נקודה. שחקניה הפקיעו אמנם במשחק נגד הפועל פתח־תקוה את מלוא כוחם, אולם כל זאת לא הועיל להם שלא לרדת מנוצחים (2:1).

דירוג המבקיעים

חלוץ הפועל חיפה דב בנדט ניצב זה השבוע השני בבדידות בהדירה בראשות דירוג מבקיעי הגבעים, ל־אחר השער הנוסף שהבקיע אתמול. הדירוג:

● 5 שערים — דב בנדט.
● 3 שערים — שלום אביטן, גדעון דמרי.
● 2 שערים — דוד אלעזר, משה אונגה, יצחק אנגלנדר, מאיר בלד־מנבל, דרור בר־נור, דוד לביא, יצ־חק מדילי, משה שוייצר, ישראל פוגל, יצחק רונג, דב רמלר.

משחקי השבת הבאה

(מחזור מספר 6)

● הפועל חיפה — בית"ר י"ם
● כפר־סבא — מכבי נתניה
● בני־יהודה — הכח רמת־גן
● מכבי פ"ת — הפועל חדרה
● הפועל ירושלים — מכבי יפו
● באר־שבע — מכבי תל־אביב
● הפועל פ"ת — שמשון תל־אביב
● בית"ר ת"א — הפועל ת"א

טבלת הליגה הלאומית

	מש'	נצ'	תיקו	הפ'	שערים	נק'
1. הפועל חיפה	5	3	2	0	2—11	8
2. הפועל כפר־סבא	5	4	0	1	5—8	8
3. הפועל באר־שבע	5	3	0	2	1—4	7
—. הפועל פתח־תקוה	5	3	1	1	5—8	7
5. בית"ר ירושלים	5	3	1	1	3—5	7
6. השמשון תל־אביב	5	2	2	1	2—6	6
7. מכבי יפו	5	2	2	1	4—6	6
8. הפועל ירושלים	5	2	1	2	3—5	5
9. מכבי תל־אביב	5	2	1	2	5—5	5
10. מכבי נתניה	5	2	1	2	7—6	5
11. הכח רמת־גן	5	1	3	1	6—4	[illegible]
12. הפועל חדרה	5	1	2	2	6—4	[illegible]
13. בני־יהודה	5	0	3	2	6—2	3
14. מכבי פתח־תקוה	5	1	1	3	8—3	[illegible]
15. הפועל תל־אביב	5	0	1	4	8—2	[illegible]
16. בית"ר תל־אביב	5	0	0	5	9—1	[illegible]

על גב הכח עלה הפועל חיפה לפיסגה

הפועל חיפה — הכח רמת־גן 0:3 (0:1)

השערים: יצחק אנגלנדר (9, 76), דב בנדט (72).

רק 70 דקות יכלו אוהדי הכח להגות אתמול בגבעתיים ממשחק נבון ושוטף של קבוצתם שפיגרה בשער חובה מול הפועל חיפה, בצד הכל משוכנעים שתצליח להשוות את התוצאה. אולם סיום מצויין ו־יכולת הבקעה מעולה של חלוצי חי־פה, העניקו להם נצחון חשוב ורב־משמעות (0:3) שהעלה אותם למ[קום] הראשון בטבלה הלאומית.

מן הדקות הראשונות הסתמן [...] מקומי רצוף, שאילץ את השוער האורח בניש ואת הגנתו החסונה [...] גלות יכולת טובה ובלתי שגר[...] כדי למנוע כיבוש שערים.

מאידך, הספיקה לחיפאים הב[...] חד־פעמית של החלוץ המצטיין [יצ]חק אנגלנדר, כדי לכבוש שער [...] שיקף נכונה את הארועים, [...] במחצית הראשונה. בדקה ה־9 [...] אלון כדור חוץ, ומסר לראובן [...] שהעביר לאנגלנדר. הלה פרץ [...] לקו הקרן ומעמדה זו בעט [...] מסובב וחזק — הישר לתוך הש[ער].

הכוח השיב מלחמה בנמרץ [...] עדיפות ניכרת במרכז השדה, [...] החלוצים שבתפקידם להבקיע — [...] שהרבני ופרקש — היו הפעם [...] ונראה, שגם חסרונו של משה [...] אל, המרצה צנעש, היה בעל [...] עת מבחינה זו. כך למשל [...] שהרבני לעמדת־הבקעה בדקה [...] אך הכדור שבעט ניתר מהקו[רה ...] החוצה. בדקה ה־38 בעט שמואל [...] כדור מצויין, והשוער בניש [...] למלט את שערו מהבקעה.

עד הדקה ה־70 המשיך הכח [...] לחץ, אם כי זה היה במידה [...] מאשר במחצית הראשונה. [...] שהמאבק הגופני שהשקיעו הם [...] ברמת־גן במחצית הראשונה, [...] כעלה בכחותיהם והחיפאים [...] אט אט, לאזן את יחסי הכחות.

לקראת סיום המשחק הצלי[חו ...] פאים ליצור לחץ מסוכן על [...] הכוח ובדקה ה־72 הגדילו את [...] רונם. אנגלנדר מסר לדב בנ[דט ...] ניצב תופסי מול השער ומ־14 [...] רים הכניע את כאגו שוער ה[...]

שער זה שבר את רוחם של [...] קני הכוח, שלא ציפו להתפתח[ות] זו. עובדה זו היתה אולי [...] השער השלישי בדקה ה־76. [...] יאגה מסר מעמדת הקרן לאנג[לנדר] שפרץ לרחבה, ובבעיטה חזק[ה ...] דיר את הכדור לשער.

הפועל חיפה: בניש, י. ד[...] כהן, זהר, אילות, גיבנדן (ל[...]) לבנטל, אנגלנדר, בנדט, (אינבי"), יאגג. המאמן יעקב [...] הכח רמת־גן: כאגו, [...] אל, ש. כהן, שהר, דילקובידס [...] צור, (י. צבי) (בולטרים), שהרבני, ג'רבי, פרקש, ש. [...] המאמן אהרון קפיטולניק. שפט [...] אשכנזי, לעיני 3000 צופים [...] הפועל בגבעתיים.

שמואל [...]

הדרבי כרגיל, של מכבי

מכבי תל־אביב — הפועל תל־אביב 0:2 (0:0)

השערים: אורי סלימן (70), בני טבק (78).

הדרבי התל־אביבי התגמד? אולי על הנייר אך לא למן שריקת ה־פתיחה. שכן למרות ששתי "התל־אביביות" ירדו מגדולתן, ככל שה־דברים נוגעים לדירוג בטבלה, הרי הן עדיין תופסות מקום של כבוד בליבותיהם של רבבות חובבי־כדור־רגל, אשר 19 אלף מהם מילאו את יציעי אצטדיון בלומפילד ובהתאם למסורת שלוש העונות האחרונות המשיכו שחקני מכבי להחזיק בהג־מוניה העירונית.

יאמר מיד, התוצאה הסופית מקי־פחת את קבוצת הפועל, שהיתה שוות כוחות ליריבתה ובדקות לא מעטות אף גילתה עדיפות־מה; ואולם עדי־פות שאין עמה שערים לא היקנתה עדיין לשום קבוצה נקודות ושחקני מכבי ידעו זאת היטב.

במחצית הראשונה התנהל בשדה משחק שוטף ומהיר, אם כי לא תמיד מדויק, כשהכדור נע במהירות מ־שער לשער. שתי הקבוצות נחלצו למן הפתיחה למשחק פתוח כשבאף אחת מהקבוצות לא ניכרה התרגשות או עצבנות. ליד שני השערים נוצרו מצבי הבקעה מבונים לחלוצי שתי הקבוצות אך כולם הוחמצו או נעצ־רו בידי השוערים.

בולט בביחוד היה שוער מכבי גדעון אלרן הצעיר אשר מאמנו, יצחק שנ'אור, הימר עליו בעוד קודש נותר יושב על הספסל. הימור שהצדיק את עצמו ללא ספק.

מבחינת הזדמנויות הרי המאזן שווה פחות או יותר. לחזום ניתנו שתי הזדמנויות טובות בדקות 10 ו־12. הכדור הראשון נקלט היטב ע"י אלרן והשני חלף ליד הקורה. פי־גנבים יכול היה אולי לשנות את מהלך המשחק אילו לא החמיץ הז־דמנות נדירה לרכוש יתרון. היה זה לאחר מספר החמצות שלו, כאשר בדקה ה־37 נותר בודד מול אלרן אך בעט לחוץ.

כנגד הירבה סלבי הותיק לבעוט לשער, ולמסור לחבריו. בדקה ה־44 קלט כדור באגף הימני חלף על פני עניקה ובעט לכיוון השער, בז'רנו לא נמצא במקומו הכדור עבר לאו־רך השער החשוף בלא שנמצא מי שיחדירו פנימה.

במחצית השניה פתחו שחקני ה־פועל בתנופה, אך במהרה התאזן המאבק ושוב ניתנו לשתי הקבוצות הזדמנויות להבקיע, שתיים מהם נוצ־לו כהלכה ע"י שחקני מכבי.

בדקה ה־70 קבל אורי סלימן, ש־החליף דקות קודם לכן את גרגיר, כדור במרכז, הוא הצליח להתמק בין מגיני ת"א רחמינוביץ ופרנקו ומול בז'רנו לא נכשל וקבע 0:1.

אוהדי מכבי יצאו מכליהם, אך אליליהם טרם אמרו את המילה ה־אחרונה. מכבי המשיך להתקיף כש־הפועל גילה סימני נסיגה וחוסר בי־טחון ואז נחתמה התוצאה. היה זה בדקה ה־78. בני טבק, שלא בלט במשך המשחק קיבל מסירה מצויינת מסלבי כידרר לאגף הימני ובד־חור בהגנת תל־אביב. הוא לא הש־תהה ובעט כדור מדויק שהטיס את בז'רנו חוזר לרשת — 0:2 וה־שמחה במחנה המכבי גדולה.

מכבי תל־אביב: אלרן; לינקר, רוזן, קרקו, בלו; עוז, י. גרגיר (סלימן), גינסי (גרגיר); סלבי, בר־נור, טבק. המאמן: יצחק־שנ־אור. הפועל תל־אביב: בז'רנו; עסיה, רחמינוביץ, אקואת, פרנקו; אדמוני, גולדשטיין (לנדאו) וחוס; מודרכוביץ (לפרדן), פייגנבוים, מיטריקין. המאמן: הארי גיים. שפט נפתלי איתן, לעיני 19 אלף צופים, באיצטדיון בלומפילד ביפו.

רמי יבחר

שמשון נחלץ מתבוסה

הפועל באר־שבע — שמשון תל־אביב 0:0

שליטה מוחלטת של קבוצת באר־שבע, במחצית השניה, לא הספיקה לקבוצה כדי לכבוש שערים ולהפוך לנצחון את היתרון הבלתי מעורער בשדה.

המחצית השניה היתה שונה לחלו־טין מהראשונה. בעוד שבראשונה התנהל משחק שקול עם יתרון קל למארחים מבאר־שבע, הרי בשניה כמעט לא ניכרה הקבוצה השמשו־נית בשדה. לא היו השמשונים כב־דים במשחקם גם לאחר ההפסקה, היה בתנופה משחק כצניון, וקרוב לודאי שגם שערים היו נופלים בה.

קבוצה שמשון החליטה להשתתף בנקודה כבר לאחר ההפסקה, נסוגה לאחור וניהלה מערך הגנתי מובהק. חלוצי שמשון כשוערי הכה, ש־משחקם הבטיח עצין במחצית הרא־שונה, כאילו נעלמו בשניה, כך ש־במשך 45 הדקות האחרונות כמעט שלא הגיע הכדור לידיו של כוסקר־בין שוער באר־שבע.

להוכחם של חלוצי באר־שבע יאמר כך, כי העובדה שלא הצליחו להב־קיע הגנה בינונית ואפורה כמו זו של שמשון — איננה מחמיאה, ההיפך הוא הנכון.

הגנת שמשון עצמה תחת לחץ באר־שבעי כבד בכל המחצית ה־שניה, לא בחלה באמצעים כמו פגי־עות גופניות בחלוצי באר־שבע, הרחקת הכדור, נפילה על הקרקע במראית של פציעה, הגך קבלה טי־פול כשהמשחק הופסק וכי־הוכה. כל זה כדי לשהות נקודה ב־משחק שבו היתה ראויה שמשון ל־תבוסה גדולה. התנהגות כזו אינה מוסיפה כבוד לב לכך שבמחצית ה־ראשונה ראינו שבשמשון אחרים.

גם החלוצים כביצעו יותר מנבונ־צות — בבאר־שבע הלהכבי וסולברזים ובשמשון יגאל יפת וחיים, לא הביאו לכל ביטוי הכוחות בשדה.

הפועל באר־שבע: כבב בניכין, זהרת, בן־דוד, בן־דוד כהן, עופר, אליהו, בירה, צבי (יעקב כהן, פולברזים). ה[...] אבציה לבקובין. שמשון: הל־דגבי, צ'רנוחה, אריק, פיט, עזרא לוי, שראקו, ליבגר, דבה ואבי, נעמן ויפת, יעקב בית. המאמן: יחיאל ביר. שפט בן־יצחק, לעיני 6000 צופים, בדוק הכדבר באר־שבע.

דב

סקורה-SAKURA
הפילם העו[...]
והנדרש ביות[...]

להשיג בחנו[יות]
המובחרו[ת]
היבואן: יוסף טוי[...]
בע"מ, תל־אביב

אוננה עצר את כפר־סבא

מכבי יפו — הפועל כפר־סבא 0:2 (0:1)

השערים: משה אונגה (25, 49).

הפתעה נפלה אתמול בראשל"צ. כי אשר קבוצת מכבי יפו גברה על ה־פועל כפר־סבא בתוצאה 0:2, לאחר 0:1 במחצית.

שחקני יפו היו ראויים אתמול ל־מירב המחמאות, שכן הם השכילו לנצל את חולשת היריב. כבר מדקות הפתיחה נאלצו שחקני יפו לגונן על שערם. בדקות 5, 14, 16 ו־17 עמלה הגנת יפו קשה כדי להדוף את הת־קפות כפר־סבא. אולם בעוד הת־קפות אלה בעיצומן, היה השער דוקא ברשת כפ"ס.

בדקה ה־25 מסר אברהם אורואסי, הפעיל בשחקני יפו, למשה אונגה באגף השמאלי. אונגה פרץ לעבר ה־מרכז ובבעיטה מפתיעה שלח את הכדור לקורה הימנית ולרשת — 0:1 ליפו.

מעודדים משער זה פתחו שחקני יפו במתקפה על שער כפר־סבא ובד־קות ה־30 ו־32 נאלצו מרצ'ינסקי וסגידר, שחקני כפר־סבא, לתפוס בידיהם את אברהם אורואסי שפרץ עם הכדור לעבר שערם.

בדקה ה־36 הוכיח מיקי מיכאלי, שוער יפו, את יכולתו כאשר זינק לרגליו של מרצ'ינסקי וקלט את ה־כדור. שש דקות לאחר מכן (42) הציל משה אונגה את שערו. לאחר בגיחה של אביגדורוב, כאשר זינק ובנגיחה כפי השער הדף לקרן.

עם פתיחת המחצית השניה, שוב היו אלה שחקני יפו שהכתיבו את הקצב במשחק. ואז באה הדקה ה־49: אברהם אורואסי פרץ באגף השמאלי, הגביה למרכז, שם ניצב משה אונגה שבנגיחה צזה קבע את תוצאת המשחק — 0:2 ליפו.

בדקה ה־56 הניף השופט כרטיס צהוב נגד ישראל פוגל. על פגיעה באלברט לוי היפואי. חמש דקות לאחר מכן סערו הרוחות ב־מגרש — משה אונגה פרץ יחידי, חלף על פני גוטכובסקי שוער כפר־סבא, אך האחרון תפש בידו את רגלו של אונגה והפילו על הארץ, מבלי שהשופט מורחי יגיב.

מכבי יפו: מיכאלי, סדרינג, אל־ברט לוי, ליברשטיין, אברהם לוי, בר־דורי, אלעזר, מרדכי חיים, ארוד־אסי, אונגה, קינסטליך. המאמן: רחביה רוזנבוים. כפר־סבא: גוסר־בסקי, סגידר, אלבוג, כור, אייג־שטיין, פוס (גינזבורג) מרצ'ינסקי, שום, אביגדורוב, פוגל, רונג. המאמן: שלמה שרף. שפט משה מורחי, לעיני 3000 צופים, במגרש הפועל בראשל"צ.

יוסי הרמן

לביא שאג בירושלים

מכבי נתניה — הפועל ירושלים 0:1 (0:0)

השער: דוד לביא (57).

קבוצת הפועל ירושלים, גיצחה אתמול את עצמה, במגרשה בקטמון, היא הגישה לאלופה, מכבי נתניה, את 2 הנקודות על טס של כסף. אפי־לו חניכיו של אליעזר שפיגל לא ה־אמינו שיצליחו לחלץ את מלוא הנ־קודות מהבירה.

שכן ברוב שלבי המשחק (58 ד־קות לפחות) שלטו המקומיים בשדה, הכתיבו את הקצב, יזמו את ההתק־פות ומירב האירועים התרחשו ב־רחבת שערו של מיכאל שינפלד. או־לם העדר רגל בועטת, חוסר תכ־ליתיות מצוחה, המסאות כמסבבים אידיאליים ומשחק סגור עם אגפים משותקים, יצרו מצב שלכאורה אי־נו מתקבל על הדעת: שתי התקפות בודדות של נתניה שהספיקו לה כדי לזכות בנצחון יקר.

הפועל ירושלים, מעודד מנצחונו המפתיע על מכבי תל־אביב בבלומ־פילד (2:0) בשבוע שעבר, עלה ל־מגרש בבטחון עצמי מופרז, אולם חולשה רבה שפקדה את חולית ה־קישור (ובעיקר אריה בראשי) ושו־רת החלוצים (בראשות אלי בר־דרי־מון) היתה בעוכריה ואיפשרה ל־אלופים (ללא שפיגלר וטרוסי) לבו־בו זמן בבטחון ולהדוף את ההת־קפות חסרות המחץ והתכנון של ירושלים. שחקני שתי הקבוצות ה־ציגו משחק אפור מאד, ללא הבר־קות כלשהן (ולמעט בורבה בנתניה ומרילי בירושלים, שהפגינו יכולת טובה). אולם הגדיל לעשות השופט הבין־לאומי אברהם קליין, אשר לא שלט במשחק, איפשר לאורחים ל־בזבז את כל הרגילי בזבוז הזמן ו־התעלם מבעיטה 11 ברורה לזכות ירושלים, כשבראשי הוכשל בתוך ה־רחבה ע"י חיים בר.

כבר בפתיחה ניכר הלחץ העקר של ירושלים. לאחר שקליין התעלם (13) מבעיטה 11 לזכות המקומיים. הרים בר־דרימון (15) כדור קשתי ל־תוך השער, אך זוהר סלומון הר־חיק מן הקו.

לאחר ההפסקה הוכנס נחום תא־שמע בירושלים (במקום ציון תורג'־מן) וגדעון קליינמן (במקום סופר־לנסקי שנפצע), אך התמונה לא השתנתה. ירושלים לחצה ללא תכ־ליות ונתניה הדפה.

בשלב זה באו שתי ההתקפות ה־בודדות של נתניה שהעניקו לה את הנצחון. בורבה (57) הגביה כדור בשמאל. הכדור הגיע אל קליינמן הצעיר שהקשית למרכז ודוד לביא נגח מקרוב פנימה.

שיפוטו של אברהם קליין, לעיני 5000 צופים מאוכזבים, היה חיוור והססני. הוא נאלץ להיחלץ מהמג־רש בחסות המשטרה.

מכבי נתניה: שינפלד, ז. סלר־מון, סוטולנסקי (קליינמן), חיים בר, חג'ג', שרגא בר, צפירה, גזל, עוזד מכנס, לביא בורבה. המאמן: אליע־זר שפיגל. הפועל ירושלים: הר־בל, חזד, אולאי, צוחה, מרילי, רחמין, בראשי, א. לוי, בתג'ו, בר־רימוני, תורג'מן (תא־שמע). המא־מן: אדמונד שמילוביץ.

גדעון אלון

רודיק איבד נקודה בטוחה

בני־יהודה — מכבי פתח־תקוה 1:1 (0:1)

השער לבני־יהודה: אמנון שמשוני (1). למכבי פ"ת: יצ־חק דרוקר (80 — בבעיטת 11 מ').

10 דקות בלבד הפרידו אתמול בין קבוצת בני־יהודה לבין השגת נצ־חון בכורה בליגה הלאומית של ה־עונה.

אלא שבדקה ה־80 התרחש ברח־בת השער של בני־יהודה ארוע יו־צא דופן במגרשי הכדורגל בארץ, שבעטיו הבקיע מכבי פ"ת שער מש־וה שמנע נצחון מהקבוצה משכונת התקוה.

היה בכך משום קיפוח לקבוצה בני־יהודה שגילתה ברוב דקות ה־משחק עדיפות על יריבתה שחזרה והציגה מדרכה בשבועות האחרונים, יכולת ירודה.

דקה אחת בלבד מן הפתיחה זכו בני־יהודה בשער היתרון שהחזיק מעמד עד לאותו ארוע מסעיר. רודיק בעט כדור שוער ארוך מוות, הכדור החזיק ע"י צמד בלמי פ"ת דרוקר ופיינברג הגיע אל בן טובים שמסר במהירות לאמנון שמשוני. זה כידרר לתוך רחבת היריב ומ־5 מטר בעט בשמאלו לפינה הרחוקה וקבע 0:1 לקבוצתו.

בכשנו של פלד הצעיר. שופט המש־חק יצחק אורגד לא היסס ופסק ב־עבירה על בעיטת 11 מ' לחובת בני־יהודה, בעקבות פגיעתו של רודיק בחלוץ היריב.

מבחינה חוקתית יכול היה השופט להודות, נוסף לבעיטת ה־11, על הר־חקתו של השוער מן השדה, אולם הוא הסתפק בקביעת הבעיטה מן הנקודה הלבנה. גסיונות השיכנוע של שחקני בני־יהודה לבטל את הגזירה עלו בתוהו, ולאחר דקות ארוכות של ויכוחים נתאפשר בידי יצחק דרוקר הפתח־תקואי לבצע את בעיטת ה־11. הוא בעט את הכדור בדייקנות לרשת השווה של התו־צאה.

באותה דקה הסתיימה התקפה פתח־תקואית על שער בני־יהודה בקליטת הכדור ע"י השוער יעקב רודיק. חלוץ פתח־תקוה אורי פלד, כהרגלו לאורך כל המשחק, התקרב אל רודיק במטרה להפריע לו להשתחרר בהחפשיות מן הכדור. כאשר נדמה היה שהצליח יתמיים במסירת הכדור ע"י רודיק אל אחד מחבריו לקבוצה, נראה לפתע השוער החמיר כשהוא רוכן קדימה ונוגח

בסיום המשחק ירדו שתי הקבוצות מן המגרש, כאשר בני יהודה, וב־ראשם השוער רודיק, מגבים את התקריות המצערת שמנעה בעדם נצ־חון.

בני־יהודה: רודיק, סנדרוביץ, חנין, פיטל, פוטשניק, ר. לוי, ד. כהן, ב. סולכי, א. זוברי, שמשוני. בן־טובים (י. שרעבי). המאמן: יו־סף מהלל. מכבי פ"ת: קיל, רוזנ־טל, דרוקר, פיינברג, מזאה, כ. מזרחי, ז. זלצר, פלד, י. זלצר, היבש, מקמל. המאמן: אריה רד־לר. שפט יצחק אורגד, לעיני 3000 צופים, באיצטדיון בגבעתיים.

רפי לוי

רק משה אשכנזי היה מצויין

בית"ר ירושלים 0:0 הפועל חדרה —

כדורגלני הפועל חדרה ובית"ר ירושלים, שזכו לנצחונות בשבוע ש־עבר, נפגשו אתמול לציבות בסקרן. החדרתים היו טובים יותר ברוב־הם ברוב דקות המשחק, אולם חסרו רגל בועטת והתקשו להשתחרר מ־ההגנה החזקה של הבית"רים. עד כי סיימו את המשחק בתיקו אפס.

החדרתים חסרו אמנם אתמול ש־ניים מחלוציהם — שלום סוורץ (עתש) ופסח סיטלמן (פצוע) — אבל גם בהרכב שהופיעו בו היו מ־סוגלים לנצח, אלא שכאמור לא ידעו לנצל את ההזדמנויות שניתנו להם.

שרעבי, סקלוס ויעקובובסקי, אילו היו ערנים קצת יותר, היו מצליחים להכניע את הקבוצה הבית"רית שזכתה לשלושה נצחונות רצופים ערב הופעתה בחדרה.

במחצית הראשונה לא התרחשו כמעט ארועים ליד שני השערים. ה־אירוע הבולט התרחש בדקה ה־45 כשהשופט משה אשכנזי (מצויין) שלף את הכרטיס הצהוב לעברם של סקלוס (חדרה) וחכם (ירושלים) ש־פגעו איש בחברו.

במחצית השניה ניסו ארגו (ש־סיפק כדורים רבים להתקפה) וסל (שעלה לעזרת החלוצים) להשיג נצ־חון לחדרה, אולם משחקם המצויין של צמד הבלמים הירושלמים לוריא וג'נו, בלם את התנופה החדרתית ו־המשחק, כאמור, נסתיים ללא הכר־עה.

הפועל חדרה: אורבך, ברזילי, טל, סיטלכן, ארצי, שפיר, סלו, אר־גו, שרעבי, סקלוס, יעקובובסקי. כן שותף גובס. המאמן: נחום סטל־מך. בית"ר ירושלים: מזרחי, חכם, לוריא, ג'נו, כהן, ישי, לר, מלמיליאו, בן־יעקב, אביטן, סאבו. כן שותפו סלכן ואברהמי. המאמן בישל פורסל. שפט משה אשכנזי. לעיני 3000 צופים, בחדרה.

יצחק ציבין

נצחונות לסלטיק ולריינג'רס

גלאזגו, 2 (יו. פי). שתי הראשונות בליגה הסקוטית בכדורגל, ריינ־ג'רס וסלטיק, ניצחו בשבת במחזור התשיעי בליגה. ריינג'רס ניצחה ב־חוץ את סנט ג'ונסטון 1:2 והסלטיק גברה בבית על אברדין 0:1.

משה רומנו (במרכז) מטעה את ויסוקר (כרוע) על מנת להבקיע את שער הזכות הראשון של בית"ר ת"א העונה במשחק בו ניצח הפועל פ"ת 1:2. (צילום: אסף קוטין)

שלוש דקות לסיום גזל שוייצר נקודה מבית"ר ת"א

הפועל פתח־תקוה — בית"ר ת"א 1:2 (1:1)

שערים לפתח־תקוה: בוריס גורדון (7), משה שוייצר (87). לבית"ר: משה רומנו (20).

יהודה פילוסוף שוער בית"ר תל־אביב היה אתמול הדמות המרכזית של קבוצתו. פילוסוף, שגילה באחרו־נה יכולת טובה, נהפך אתמול לחוליה חלשה, והיה אשם בכישלון בשני ה־שערים שספגה קבוצתו. כתוצאה מ־כך נוצחה 2:1 נגד הפועל פתח־תקוה.

אולם יאמר מיד, כי פילוסוף לא היה האשם היחיד בהפסד קבוצתו. גם חבריו לקבוצה לא היו טובים ממנו. חולשת בית"ר בלטה בחצי השעה האחרונה, כשהמתקפים בזהוב ללא אויר, התקשו לנוע על המגרש ואיפשרו לשחקני הפועל להקיף את שערם. הנצחון שהשיגו האורחים מפתח־תקוה היה רחוק מלהרשים, ש־כן, רובם משחקני הקבוצה נתפסו לחולשה בלתי מובנת, וביחוד בלטו בחולשתם אנשי חוליית הקישור בו־ריס גורדון, משה שוייצר, וגבי ויגו־דרין. חלק זה של הקבוצה, שהוא החזק בה בדרך כלל, לא מיצה הפ־עם את יכולתו, לא סיפק כדורים ל־חלוצים, ולא סייע כראוי בהזירה העורפית. ואם בכל זאת זכה הפועל פתח־תקוה בנקודתה, הרי היה זה הו־דות לשתי בעיטות של בוריס גורדון בדקה ה־7 ומשה שוייצר 3 דקות מהסיום.

שתי הבעיטות, שלכאורה באו כ־חלופות ותיתות לעבירה, החדרו ל־רשת בית"ר לאחר שבראשונה לקה פילוסוף בעקנו והאה ביצד כדורו של בוריס גורדון החדר לפינת השער השמאלית ואילו בדקה ה־87 זינק אמנם פילוסוף לכדור שנבעט על־ידי משה שוייצר, אולם שוער בית"ר הדף את הכדור השבה לרגלי ואיפשר להפועל פתח־תקוה לזכות בנצחון 1:2.

בין שני השערים, הספיק משה רומנו להבקיע את שער הבכורה של בית"ר העונה. היה זה לאחר שהפועל פתח־תקוה הוליך 0:1. שמעון כהן (20) שלח כדור עובק לחברו. רומנו כחדר בין מגיני הפועל פתח־תקוה והספיק לחלוף בדרכו גם על פני השוער יצחק ויסוקר, ובקרוב מול השער החשוף, בעט לרשת והשווה ל־1:1.

בית"ר תל־אביב הספיק להוות את הכון עד להפסקה וראובן ביטוני אף החטיא שער בטוח כשבעט מעל למשקוף. אך בהמשך חלה נסיגה ב־שתי הקבוצות, וכשנדמה היה, כי המשחק יסתיים בתיקו בא השער של משה שוייצר העניק את הנצחון לפתח־תקוה. אך אי אפשר לסיים סקירה זו מבלי לציין את הפרשה העגומה כאשר בדקה ה־89 מרחיק השופט שמואל הנדמרג את בוריס גורדון מפתח־תקוה ושמעון כהן מבית"ר שהתקוטטו ביניהם. קודם לכן הלוך הנדורג 5 כרטיסים צהובים לעברם של בוריס גורדון, גד צלניקר וגבי ויגודרין מפתח־תקוה ועמים הכן ו־פי פרל מבית"ר.

הפועל פתח־תקוה: ויסוקר, י. נהרוה, גורגן, שוייצר, צלניקר, ויי־גודרין, גורדון, רה־בינוביץ, (טייב) בהזקובסקי (עוד בלוסי). המאמן: בוגו קופבן. בית"ר תל־אביב: פילוסוף, בוטבול, גרשוני ביון, לב, ניכרי, הכן, פרל, טבת, לסלר, אבוהב כהן, רומנו. המאמן: יוסף מירמוביץ. שפט שמואל הנ־דמרג, לעיני 18 אלף צופים, באצ־טדיון בלומפילד ביפו.

עמי ריינבורג

סיוף

אלוף אנגליה בסיוף יבוא בדצמבר לארץ

אלוף אנגליה בסיוף בסיבגון היב־רידוד אידן, יבוא לארץ כדי להש־תתף בהתחרויות הבינלאומיות לזכרו של מאיל יהודה גרבי ז"ל שיהיה ה־ראשון של יהודה הסיף.

התחרויות יהיו ב־7 וב־8 לדצמבר באוניברסיטת חיפה ישתתפו בהן טובי הסייפים בארץ בסיבגון, חרב ופלורט. כמו כן צפויה השתתפותם של סייפים אירופים מאוסטריה וכ־גרמניה.

מַעֲשֶׂה בְּנֶהָג מְתֻסְכָּל.
מִמְּחִירֵי הַבֶּנְזִין כֹּה סָבַל,
אַךְ מָצָא הוּא פִּתְרוֹן -
שֶׁהֵבִיא חִסָּכוֹן -
בְּרַכֶּבֶת נָסַע וְחָסַךְ!

בעיטה חפשית

בני־נצרת ובת־ים ניצלו הפסדי המוליכים

פנים חדשות בצמרת

ליגה א'

מאת פרימן „ספורט הארץ"

בשני מחוזות ליגה א' היו את־ מול לאחר משחקי המחזור החמישי, חלופי גברי במקומות הראשונים.

במחוז הדרום ירדה לראשונה הער־ נת קבוצת הפועל מרמורק מנוצחת. שחקני הפרבר הרחובותי שיצאו ל־ כרשבה הסמוכה נס־ציונה, חזרו משם ללא נקודות. לאחר שנכנעו לקבוצה המקומית (1:0) תושלו בשל כך מן המקום הראשון — עובדה זו בנצלה ע"י הפועל בת־ים (סיימה בתיקו 0:0 עם הפועל לוד) שקפץ לפיסגה, כשהוא מקדים את מרמורק בנקודה.

שתי קבוצות נוספות הפועלות אל המקום הראשון, הפועל ראשון־לציון והפועל חולון, נפגשו זו עם זו ב־ חולון וסיימו בתיקו 1:1, עובדה ש־ סייעה להן לשמור על פער בן נקודה אחת מן המקום הראשון.

בצפון עלו לראשות הפועל בני־ נצרת שניצחו בביתם את הפועל קרית־שמונה (0:2). מכבי חיפה ש־ צעד למחזור השבת הוליך בראש, לא הצליח לזכות בביתו בנצחון על הפו־ על הרצליה (0:1) וירד בשל כך ל־ מקום השלישי. במקום השני התמקם הפועל עכו שזכה בנצחון גבוה על הפועל צפת (0:5).

מחוז דרום

● נס־ציונה — הפועל מרמורק 0:1 (0:1). נס־ציונה, שספגה בשבוע שעבר את הגדולה בתבוסותיה (6:1 נגד ראשון לציון), ההאושושה גרמה הפתעה כאשר הנחילה למרמורק את הפסדה הראשון העונה. בעל שער הנצחון היה שחקן נס־ציונה, שמיפטר, שכ־ בש את השער היחיד במשחק בדקה ה־26. שפט רבינוביץ', 1500 צופים בנס־ציונה.

● הפועל לוד — הפועל בת־ים 0:0. יכולת שקולה של שתי הקבוצות שנפרדו בתיקו חסר שערים. שפט וסלי, 1500 צופים בלוד.

● הפועל חולון — הפועל ראשון לציון 1:1 (1:1). שתי קבוצות הצמ־ רת שניהלו ביניהן קרב נאה ושקול, סיימו ללא הכרעה. יעקב מראשל"צ פתח בשער בדקה ה־22 ודיתתי ה־ חולוני השווה בדקה ה־33 בבעיטת 11 מ'. שפט ממן, 1500 צופים בחו־ לון.

● הפועל יהוד — הפועל רמלה 1:4 (0:0). יהוד שבה להציג את יכולתה הרגילה ובזכות כך זכתה בנצחון גבוה. השערים ליהוד: מי־ כאל (50), דדעי (62), י. ששון (65) ועובד (81). השער לרמלה: א. אברהם (70). שפט שמיר, 1000 צופים ביהוד.

● ביתר רמלה — הפועל דימו־ נה 0:0. משחק חלש בו הוצגה רמה נמוכה. שפט ברקת, 1000 צופים ב־ רמלה.

● מכבי שעריים — הפועל בית־ שמש 0:2 (0:1). שני שערים בפתי־ חה ובסיום, קבעו את נצחון שעריים. גוב (8) ומ. כהן (89 — בבעיטת 11) כבשו לשעריים. שפט נעמן, 1000 צופים ברחובות.

● מכבי רמת־עמידר — הפועל אשדוד 0:3 (0:0) רבע שעה מצויינת של רמת־עמידר זיכתה את הקבוצה בנצחון גבוה. השערים: פלץ (77, 78), וא. כהן (65). שפט ג. כהן, 1000 צופים ברמת־עמידר.

● הפועל באר־יעקב — ביתר יפו 1:3 (1:2). מאבק תחתית בו ספגה יפו הפסד נוסף. כבשו לבאר־ יעקב: לוריאן (16), א. חסון (32) ואזובל (78). השער ליפו: א. כהן (27). שפט בן־דוד, 200 צופים בר־ מת־עמידר.

ליגה א' — דרום

1.	הפועל בת־ים	5	3—8	8
2.	הפועל מרמורק	5	4—10	7
—.	ראשון לציון	5	6—12	7
4.	הפועל חולון	5	4—6	7
5.	רמת עמידר	5	5—10	6
6.	מכבי שעריים	5	7—8	6
7.	הפועל רמלה	5	6—6	6
8.	הפועל בית שמש	5	6—11	5
9.	הפועל יהוד	5	5—6	5
10.	הפועל דימונה	5	4—4	5
11.	הפועל לוד	5	9—8	4
12.	ביתר רמלה	5	5—3	4
—.	באר־יעקב	5	9—7	4
14.	נס־ציונה	5	9—4	4
15.	הפועל אשדוד	5	13—6	2
16.	ביתר יפו	5	18—3	0

מכבי חיפה איבד נקודה בבית (1:1 עם הפועל הרצליה)
★ בדרום: הפסד ראשון למרמורק — 1:0 בנס־ציונה

● מכבי חדרה, הפועל קרית־ אתא 0:1 (0:1). נצחון ראשון של חדרה העונה, הושג במשחק חוץ קשה בקרית־אתא. את שער הנצחון לחדרה כבש שורוק בדקה ה־25. שפט שיינר, 100 צופים בקרית־ אתא.

● הפועל נחליאל — ביתר נתנ־ יה 0:1 (0:0). 6 דקות מן הסיום הפ־ תיע שחקן נחליאל, זבצקי, בשער נאה שנכבש כדי להכניע את ביתר נתניה בביתו. שפט ברבש, 300 צו־ פים בנתניה.

● הפועל נהריה — הפועל טירה 0:1 (0:1). שער שהבקיע הנתנייתי ג'אנח בדקה ה־28, חרץ את גורל המשחק השקול. שפט אבן־עזרא, 500 צופים בנתניה.

● מכבי הרצליה — הפועל טבר־ יה 2:3 (0:3). הרצליה, שהשיגה במחצית הראשונה יתרון מרשים ל־ אחר שכבשה 3 שערים ללא מענה מרגלי טויסו (15,1) ויערי (45), עמדה בהמשך במצוקה כאשר ספגה 2 שערים מרגלי א. בנימין (57) ו־ יעיש (66), שהביאו לצמצום התוצ־ אה וכמעט לשוויון. שפט בן־צמי, 1500 צופים בהרצליה.

ליגה א' — צפון

1.	בני נצרת	5	4—11	8
2.	הפועל עכו	5	2—9	7
3.	מכבי חיפה	5	1—4	7
—.	הפועל טבריה	5	5—8	7
5.	הפועל ר"ג	5	4—11	6
6.	טירת הכרמל	5	5—5	6
7.	הפועל נחליאל	5	5—5	5
—.	הפועל נתניה	5	7—7	5
9.	מכבי הרצליה	5	10—5	5
10.	ביתר נתניה	5	4—6	4
11.	הפועל הרצליה	5	4—3	4
12.	קרית אתא	5	8—3	4
13.	הפועל צפת	5	10—4	4
14.	הפועל נהריה	5	5—2	3
15.	מכבי חדרה	5	11—7	3
16.	קרית שמונה	5	9—3	3

מחוז צפון

● מכבי חיפה — הפועל הרצליה 1:1 (0:0). חיפה הופתעה משאפת־ נות יריבתה, שמנעה בעדה נצחון. תוצאת המשחק נקבעה תוך דקה בפתיחת המחצית השניה, כאשר הר־ צליה כבשה שער ראשון מרגלי סאר־ לם (51). תלפר 60 שניות ואזלר החיפאי קבע את השוויון. שפט חוגג, 5000 צופים בחיפה.

● הפועל טירת הכרמל — הפו־ על רמת־גן 0:0. מאבק עיקש בין שתי קבוצות צמרת שלא יכלו זו לזו. ההגנות הי ואת הצדדים החז־ קים בשתי הקבוצות, לעומת ההתק־ פות שלא התעלו הפעם. שפט לנ־ שני, 2000 צופים בטירת הכרמל.

● הפועל בני־נצרת — הפועל קרית־שמונה 0:2 (0:1). נצרת ממ־ שיכה להפגין יכולת משכנעת ובזכות כך זכתה גם השבת בנצחון נאה על קרית־שמונה משעריהם של קיים (14) ומנ'די (85). שפט בק, 2000 צופים בנצרת.

● הפועל עכו — הפועל צפת 0:5 (0:4). חלוצי עכו היו אתמול בהילוך גבוה, במישחקם נגד צפת. את הש־ ערים הבקיעו: רעקנין (4), א. אדרי (15), ש. אסייג (39), מינץ (45),

רמה גבוהה באליפות ההאבקות

רמה גבוהה הוצגה אתמול ב־ אליפות ישראל בהאבקות, בסגנון חופשי, אשר היתה בבית ורבנג ב־ ת"א, בהשתתפות 51 מתאבקים.

במשקל 48 ק"ג ניצח שלמה חבר בן ה־16, ממכבי תל־אביב, את אהר־ רון זהרי מהפועל גדרה. במשקל 52 ק"ג ניצח אליעזר קרביץ מ־ הפועל תל־אביב, אשר ניצח בגמר את דוד לוי ממכבי תל־אביב, ב־ נקודות. במשקל 57 ק"ג ניצח ישש־ כר אהרוני מהפועל רמלה, אשר גבר בגמר על אלון הוזאורד מהפועל תל־ אביב בהפרש נקודות ניכר.

62 ק"ג: דוד נסים מהפועל תל־ אביב, עולה חדש מבריה"מ ניצח את כל יריביו בהשכבה. 68 ק"ג: אורי רצקנין מהפועל גבעת חיים, גבר על כל יריביו בהשכבה. 74 ק"ג: חיים זיונץ מהפועל חיפה, גבר על כל יריביו בהשכבה. 82 ק"ג: ויקטור זילברמן, מהפועל תל־אביב, אשר ניצח בהשכבה את כל יריו־ ביו. 90 ק"ג: שאול צלנסקי מ־ הפועל תל־אביב, שגבר בגמר בהש־ כבה על אברהם ברזק מהפועל נתניה. 100 ק"ג: יוסף אסייד מ־ הפועל קרית שלום, גבר בהשכבה על ז'אק ארביד מהפועל רמלה. מ־ על 100 ק"ג: מיכאל גורפינקל, מ־ הפועל קרית חיים נפרד בגמר ב־ תיקו ביהושע לוי ממכבי תל־אביב, אך תודות למשקלו הנמוך זכה ב־ תואר.

נדחתה יציאת זילברמן לטהרן

המתאבק ויקטור זילברמן שהיה אמור לצאת לטהראן כדי להשתתף בתחרויות על גביע השאה של איראן בהאבקות חופשית קיבל אתמול מב־ רק בהול מטהראן בו נתבקש שלא לבוא.

במברק נאמר, כי התחרויות נידחו להודש ימים אולם סיבת הדחיה לא פורטה.

בדקה ה־84 הנחילה איפסוויץ' הפסד 1:0 למובילה ליברפול

ליגה אנגלית

לונדון, 2 (עי"ר). במשחק המרכזי שהיה בשבת במחזור ה־16 בליגה האנגלית בכדורגל, ניצחה איפסוויץ', במגרשה, את המוליכה ליברפול 0:1 ותיתקה בכך סידרה של ששה מש־ חקים רצופים ללא נצחון.

בראיין טאלבוט היה האיש ש־ הבקיע את שער הנצחון, שש דקות מהסיום. היה זה הפסדה הראשון של מחזיקת הגביע האנגלי לאחר שמונה משחקים, אך הוא לא הורידה כך ה־ מקום הראשון, כשהיא מוליכה עם 21 נקודות, בנקודה אחת יותר מא־ שר איפסוויץ', אברטון ומנצ'סטר סי־ טי, אשר קיימו משחק אחד יותר מ־ אשר ליברפול (15).

אברטון ניצחה במשחק צמרת נו־ סף את מנצ'סטר סיטי 0:2, משערי־ הם של הסקוטי הבין־לאומי בוב קר־ גולי (שערו הראשון העונה) בדקה ה־8 וגרי ג'ונס בדקה ה־85.

סטוק ודרבי ניצבות אחרי ארבע הגדולות בטבלה, עם 19 נקודות ל־ כ"א. סטוק סיימה בתיקו 2:2 עם טוטנהאם, לאחר שהוליכה משער ב־ דקה ה־8 על־ידי ג'ף סאלמונס, אר לם ג'ון דאנקן, השחקן הסקוטי שעו־ לה לאחרונה ל„ספארס" 150 אלף לי"ש, אותו רכשה מדנדי, הבקיע שני שערים תוך חמש דקות. היק־ נה יתרון ל„תרנגולים". ארבע דקות לפני ההפסקה חתם ג'ימי גרינהוף את התוצאה 2:2.

בלונדון הכניעה ווסטהאם את קבו־ צת הצמרת מידלסבורו 0:3 וניתקה שרשרת נצחונות של האורחת בש־ בועות האחרונים. קית רובסון הב־ קיע את השער הראשון ובדקות ה־ אחרונות הובקעו שני שערים נוס־ פים על ידי ברוקינג.

המשחק השני בלונדון היה בהיי־ בורי, בין ארסנל לוולבס ונסתיים בתיקו־ראפס. במשחק השלישי בלונ־ דון גברה קווינס פארק ריינג'רס על קובנטרי 0:2.

רק צ'לסי מן הבירה האנגלית נו־ צחה בבירמינגהאם, על־ידי הקבו־ צה המקומית 2:0.

יתר התוצאות: לסטר — ברנלי 0:1, דרבי — לידס 0:1, ניוקאסל — לוטון 0:1, שפילד — יונייטד־קאר־ ליל 1:2.

מנצ'סטר יונייטד ממשיכה לנצח

בליגה השניה הכניעה מנצ'סטר יונייטד את אקספורד יונייטד 0:4 ומוסיפה לצעוד בראש עם 27 נקו־ דות מ־16 משחקים, לפני נוריץ' (21) שסיימה בתיקו 1:1 עם ווסט ברומיץ'. אסטון וילה, השלישית ב־ צמרת, נוצחה בלונדון על־ידי פול־ האם. גם סנדרלנד, הרביעית בטב־ לה, נוצחה על־ידי קרדיף 2:0.

בליגה השלישית נוצחה המוליכה פרסטון, קבוצתו של בובי צ'רלטון, על ידי האליפקאס 3:0 ובלקבורן ש־ גברה על ברי 0:1 עלתה לראש ה־ טבלה עם 23 נקודות.

תיקו לביירן ולמנשנגלאדבאך

בון, 2 (עי"ר). שתי קבוצות ה־ פאר של הכדורגל המערב גרמני, ביירן מינכן ובורוסיה מנשנגלאד־ באך, סיימו את משחקיהן בתיקו, במחזור העשירי בליגה.

ביירן יצאה לברלין ונפרדה ב־ 2:2 מטניס־בורוסיה וגלאדבאך לא יכלה במגרשה להרטה ברלין וסיי־ מה עמה ב־1:1.

המוליכה בטבלה, המבורג, שהוד־ חה ממשחקי הגביע הגרמני על־ידי הקבוצה החובבת פפינגן (2:1) סיי־ מה בתיקו אפס ברוסוויס באסן. או־ תה תוצאה היתה גם במיפגש בין איינטרכט פרנקפורט לקיקרס אור־ פנבאך.

הצמרת: 1) המבורג 16 נקודות, 2) אופנבך 15, 3) פרנקפורט בראונ־ שוויג, שאלקה ודואיסבורג 14 כ"א, 7) הרטה וביירן כ"א, 9) גלאדבאך ודיסלדורף 12 כ"א.

העוגן נגד ריאל מדריד בגביע אירופה בכדורעף

המיפגש הכפול החודש בספרד

מאת כופר „ספורט הארץ"

הגרלת משחקי גביע אירופה ל־ מחזיקות גביע בכדורעף העידה יריב־ בים קלים לקבוצות הגברים הנשים של הפועל העוגן.

גברי הפועל העוגן ישחקו נגד קבוצת ריאל מדריד הספרדית. ה־ משחק הראשון יהיה ב־16 לחודש בספרד ולמחרת יהיה הגומלין: זאת לאחר שמבקשי העוגן ויתרו על ביתיותם לטובת הספרדים.

נשות הפועל העוגן יארחו בשבת הבאה את נשות וולדנה פירנצה ה־ איטלקית. משחק הגומלין יהיה ב־20 לחודש באיטליה. במשחק הראשון ישפטו שני שופטים מטורקיה.

שיט בבת־ים

מזג האוויר הסוער בים גרם את־ מול להתהפכות סירות רבות בתח־ רות השיט, שיש יחיאם קולודצקי, שהיתה מול חוף בת־ים. בדגם 420 ניצחו אריאל הרולד הערן בכר מ־ הפועל תל־אביב, לפני מאיר סלע ודני גרנית מהפועל בת־ים. ב־ דגם 470 ניצחו מרדכי צמבורב ואמנון סכמוה וראובן נסר מהפועל תן פרידלנד, מהפועל בת־ים, לפני בת־ים. בדגם פין ניצח איתן בוזל מהפועל בת־ים, לפני משה פריד־ מן מהפועל חדרה.

חמי וולוצקי מהפועל רמת־דוד, ניצח אתמול בטורניר האופניים מ־ מושון לבית שמש במסגרת אליפות ישראל.

נקבע הרכב הנוער הישראלי לאליפות אירופה בג'ודו

מאת כופר „ספורט הארץ"

סגל נבחרת הנוער בג'ודו, שייצג את ישראל באליפות אירופה שתה־ יה בארץ בין ה־14 ל־16 בחודש, מתאמן בדריכות תחת הדרכתו של המאמן מוריס סמביה. אתמול, נקב־ עו הנערים שישתתפו בתחרויות, ב־ תום יומיים של מחנה אימונים במ־ כון וינגייט.

הנבחרת כוללת 20 ספורטאים. ב־ גילאי 16—18: עד 58 ק"ג — משה שטריה וירון בר־לביא, מחליף אסף פוקר. עד 65 ק"ג — דני לאופולד ויאיר אהרון או מיכאל איינבר. עד 75 ק"ג — יורם פציוק וגבי קדם. מחליף גילי מאיר. עד 85 ק"ג: יוני סמואל.

גיל 18—21: עד 63 ק"ג — יעיש וקנין ואברהם גינצלר. מחליף יצחק יחיא. עד 70 ק"ג — זרח חדד ואילן קדם. עד 80 ק"ג — משה פינטה ואורי שאול. מחליפים: צבי גליצ־ אני וערן ורדי. עד 93 ק"ג — משה ארמון. מעל 93 ק"ג — יואל בן־ יהודה, נינו של אליעזר בן יהודה, מחיה השפה העברית.

סגל הנבחרת יתכנס שוב למחנה אימון, בן יומיים ביום שישי הבא, לפני מחנה האימון המסכם שימשך 5 ימים, לפני תחילת התחרויות.

ליגה ב'

★ צפון א': הפועל תל־חנן — הפועל חצור 1:5 (0:3), הפועל אפי־ קים — ביתר טבריה 1:2 (0:1), אחי בני נצרת — הפועל קרית־חיים 2:3 (1:1), הפועל נצרת עילית — מכבי טבריה 0:1 (0:0), ביתר נהריה — הפועל בית־שאן 2:2 (0:2), הפועל קרית־טבעון — מכבי חצור 0:1 (0:0), ביתר קרית־שמונה — הפועל מג־ דל־העמק 1:1 (1:0), הפועל כפר־ דופין — הפועל מג'ד אל־כרום 1:1 (0:0).

★ צפון ב': הפועל רעננה — ביתר בנימינה 1:4 (1:1), הפועל גבעת־חיים — מכבי זכרון־יעקב 1:1 (0:0), הפועל טייבה — הפועל בית־ אליעזר 0:1 (0:1), מכבי פרדס־חנה — הפועל גבע־הכרמל 1:2 (0:1), הפועל גבעת־אולגה — הפועל קרית־ ים 2:4 (1:1), מכבי ביאליק — מכ־ בי השרון נתניה 0:2 (0:1), הפועל מחנה־יהודה — הפועל עפולה 1:4 (1:2), ביתר „דבי" נתניה — הפועל בנימינה 0:2 (0:1).

★ דרום א': ביתר חולון — הפועל כפר־שלם 0:0, ביתר הרצליה — ביתר לוד 1:1 (0:0), הפועל עליה כפר־סבא — ביתר בת־ים 1:2 (0:1), ביתר רמת־גן — הפועל אור־ יהודה 1:2 (0:1), הפועל גבעתיים — מכבי יהוד 1:6 (1:3), הפועל כפר־ קאסם — הפועל ראש־העין 1:3 (1:1), מכבי השקמה — הפועל צפון 0:1 (0:0), הפועל קרית־אונו — מכבי חולון 0:2 (אי הופעה).

★ דרום ב': ביתר אשקלון — הפועל ירוחם 1:2 (0:2), ביתר באר־שבע — הפועל קרית־מלאכי 0:1 (0:0), הפועל מרחבים — מכבי יבנה 0:2 (0:1), ביתר אשדוד — הפועל אשקלון 1:2 (1:1), הפועל שיכון־המזרח — מכבי באר־שבע 0:0, הפועל קרית־גת — מכבי ידי־ שלום 1:1 (1:0), מכבי רמלה — הפועל אופקים 0:0 (הופסק בדקה ה־87), הפועל אילת — מכבי קרי־ ית־גת 0:1 (הופסק בדקה ה־19).

חימום ביתי סונול

סונול

לחימום ביתך-סונול לשרותך

קבלת הזמנות לנפט וסולר בערים הגדולות, 24 שעות ביממה

חיפה 641673 תל־אביב 623462 ירושלים 37751

קבלת הזמנות לנפט וסולר בשאר האיזורים, בשעות העבודה

איזור חיפה: הר הכרמל 721035-721008; נוה שאנן 223322; קרית ביאליק 721035-721008; דרך עכו 721035; קרית חיים 726742; קרית אתא 729936; כפר חסידים 952324

איזור צפון: כרמיאל 968473; נהריה 920138; מגדל העמק 40258; נצרת 56300-1; עפולה 22600; עכו 910027; יקנעאל 50613; טבריה 20138; צפת 30487

איזור ת"א: * חולון, בת־ים, ר"ג 625119; רמת־גן 738765; * פתח תקוה 912941

איזור דרום: רמלה 961268; ראשון לציון 941908; נס ציונה 958653; רחובות והסביבה 957586, 951501; * גדרה 91085; * אשדוד 32013; אשקלון והסביבה 2664; באר־שבע 79911

איזור מרכז: הדרה 22182; כרדס חנה 79102, 78019; נתניה 23477; נתניה אמידר 23279; חבצלת השרון 23692; זכרון יעקב, ובנימינה 99546, 99016; רעננה 925367; רמת השרון 778154; רמתיים 924115; הרצליה 981362; כפר סבא 923329; ירושלים 37751, 67751, 535250, 535251; פרוזדור ירושלים 911553

* שרות 24 שעות ביממה.

לחימום ביתך – סונול תמיד לשרותך

התאחדות לספורט בישראל

אליפות אירופה בג'ודו

היכל הספורט, יד אליהו, תל-אביב

בימים חמישי, ששי, שבת, 14—16 בנובמבר 1974

התחרויות יחלו בשעות 10.00, 16.00, 20.30

★

כרטיסים במחירים 3 ל"י, 5 ל"י, 8 ל"י, להשיג במשרדי הדרן, אבן גבירול 90, טל. 24787 וביתר משרדי הכרטיסים

בזמן התחרויות בקופות היכל הספורט

ISRAEL 74 ישראל

מכרז

ההסתדרות המדיצינית הדסה

מציעה למכירה

אמבולנס וציוד מכבסה

כדלהלן:

א. 1 אמבולנס תוצרת שברולט דגם 6902 שנת ייצור 1962, מס' רישוי 357—68 מנוע בנזין. הרכב הנ"ל שימש גם להעברת פרסונל (38 מקומות) ולא שולם עליו מכס ומס קניה. הרוכש נוסף להצעתו, יהיה חייב לשלם מיסים אלה בהתאם לייעודו של הרכב וכפי שייקבע ע"י רשויות המכס.

את האמבולנס אפשר לראות במחלקת התחבורה שבמרכז הרפואי בעין־כרם בכל יום בין השעות 08.00—13.00.

ב. ציוד מכבסה

1. מכונת־כביסה תוצרת ריינולד, דגם ספידמסטר, קיבולת 160 ק"ג למנה.
2. שתי מכונות כביסה כנ"ל, אבל, בקיבולת 320 ק"ג למנה.
3. שתי מסחטות תוצרת טרוי בקוטר 54 אינטש, קיבולת 160 ק"ג למנה.
4. תשעה (9) מכבשי גיהוץ תוצרת אג'קס לחלוקים, מכנסיים וכו'.
5. שני מכבשי גיהוץ אותה תוצרת, אג'קס לחפתים צוארונים וכו'.

את ציוד המכבסה, אשר עדיין פועל ומותקן, אפשר לראות במכבסה שבמרכז הרפואי בשעות 08.00—13.00 בכל יום.

הציוד יתפנה בהדרגה לאחר התקנת ציוד חדש העומד להגיע בקרוב.

המציע יגיש הצעתו לגבי כל פריט או כולם, על גבי טופס מיוחד במעטפה סגורה לאגף ההספקה של הדסה, ת.ד. 499 ירושלים, בצירוף המחאה בנקאית בגובה של 10% מהצעתו, עד יום 15.11.74 שעה 12.00.

טפסי הצעות אפשר לקבל במשרדי אגף ההספקה, קומת ביניים.

אין ההסתדרות המדיצינית הדסה מתחייבת לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר, או כל הצעה שהיא.

הודעה בדבר בקשה לפרוק חברה

בבית המשפט המחוזי בתל־אביב

תיק מס' 1988/74

בענין: פקודת החברות

ובענין: פרוק החברה בני שמואל בע"מ.

המבקש מנחם לברטובסקי, ע"י עו"ד מרים ליפשיץ מרח' מאז"ה 52/א, תל־אביב.

נמסרת בזה הודעה כי ביום 6.8.74 הוגשה בקשה לבית המשפט המחוזי בתל־אביב—יפו לפרק את החברה הנזכרת לעיל, וכי בקשת פירוק זו תשמע בפני בית המשפט היושב בדין ביום 26.11.74 בשעה 8.30.

כל נושה או משתתף של החברה האמורה הרוצה לתמוך במתן צו בענין הבקשה או להתנגד לכך, רשאי להופיע בשעת בירור, אם בעצמו או באמצעות עורך הדין שלו.

העתק מן הבקשה יינתן לכל נושה או משתתף של החברה הדורש זאת מן החתום כנגד תמורת התשלום הקבוע בעדה.

מרים ליפשיץ, עו"ד

רח' מאז"ה 52/א תל־אביב

הערה: כל הרוצה להופיע בשעת בירור הבקשה האמורה חייב למסור, או לשלוח ע"י הדואר, לחתום לעיל הודעה על רצונו זה. ההודעה, בצי־ יון השם והמען של האיש או ה־ פירמה ובחתימתם או בחתימת בא כוחם, צריכה להימסר או להישלח באופן שתגיע אל החתום לעיל לא יאוחר משעה 13.00 של יום 25.11.74.

ורדה לחמן
תל־אביב

פליקס אומנסקי
ארגנטינה

נשואים

תל־אביב 31.10.74

פלה ויהושע ברקנולד
חיפה

עדינה וזלמן זיו
חיפה—נהריה

מודיעים בשמחה על נשואי בניהם

חנה עם ישי

החופה נערכה בחוג המשפחה

חיפה—נהריה, 31.10.74

לשמחה לוסטיג

לנשואיו

ברכות חמות

מעדינה ואשר פרלמן

לשמחה לוסטיג

לנשואיו עם בחי"ל

איחולים מקרב לב

רינה ואברהם לבקוביץ

עיריית רמת־גן

לעו"ד משה ל. מרון מ"מ ראש העיריה ורעיתו

ברכות נאמנות

להולדת הנכד הבכור

ד"ר י. פלד ראש העיר

ליו"ר הנהלת הסניף מ"מ ראש העיריה

עו"ד משה ל. מרון ורעיתו

מיטב האיחולים

להולדת הנכד הראשון

מאחלים:

המפלגה הליברלית ברמת־גן

על כל מוסדותיה

למר גרשון דרור

יושב־ראש הסניף

מיטב האיחולים להולדת

הנכדה הראשונה

בית מגן דוד אדום רחובות

תן לו-

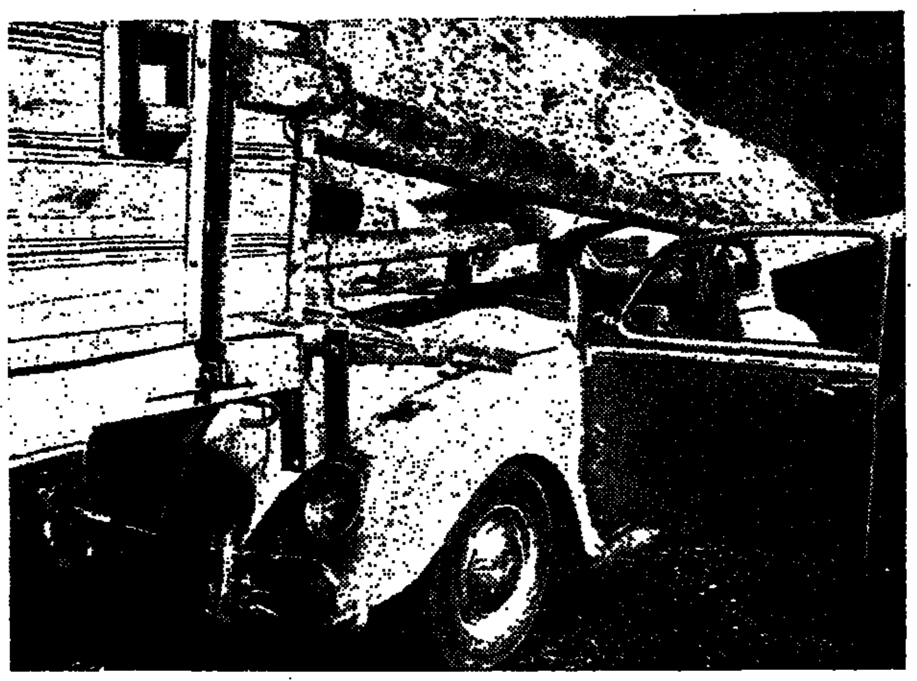
להגיע בזמן לגן

תן לי להשתלב בתנועה!

אגד המחלקה ליחסי צבור

هكذا من الأصل

صكتا من الاهل



בתאונת דרכים שאירעה ביום ששי בצומת מוצא, בכביש ירושלים, נתקעה מכונית פולקס־ואגן במכאית חונה, עמוסת צנורות. איש לא נפגע. (צילום: רבקה פינדר „ישראל סאן")

האב נהרג, אשתו וילדיו נפצעו קשה

(ע). בהתנגשות חזיתית של שתי מכוניות פרטיות ליד באר־שבע נהרג תושב באר־שבע, אלי מלאך ונפצעו קשה ארבעה אנשים ובהם אשתו של מלאך, שושנה בת 25, וילדיהם ניצן ואביב.

התאונה ארעה בשבת בצהרים כאשר מכונית שהיתה נהוגה בידי מלאך התנגשה במכוניתו של ערי ארמטר, בן 19. כתוצאה מהתאונה נפצע קשה גם ערי ארמטר. המשטרה חוקרת.

הולכת רגל נפצעה קשה

(ע). מיכל מלבין, בת 64 מתל־אביב, נפצעה קשה בשבת ברח' בן יהודה בת"א על ידי מונית שפגעה בה שחצתה את הכביש. היא אושפזה באיכילוב והנהג נחקר ע"י המשטרה.

מיבצע ההוזלות של התוצרת החקלאית יימשך כל השנה

מאת לאה פורת, סופרת „הארץ"

מבצע ההוזלות של תוצרת חקלאית מתוכנן להימשך כל חדשי השנה — זאת מסר בסוף השבוע מר איתן ישראלי סגן מנהל משרד החקלאות לעניני כלכלה.

הוא אמר, כי לאור הניסיון שנרכש והתוצאות הטובות שהושגו מאז החל המבצע לפני 3 חודשים, הוחלט לא רק להמשיך את המבצע, אלא אף להרחיבו ולכלול בו מוצרים נוספים. כן מקוים שבמבצע ההוזלות ישתתפו, נוסף לחנויות השרשרת (שופרסל והאגודה הצרכנית) אף חנויות פרטיות.

בננות מוזלות

החל מהשבוע ימכרו לצרכן בננה ב־3 ל"י הק"ג במקום 4 ל"י, ובקרוב יכלל גם פרי הדר לסוגיו במבצע ההוזלות.

גם ביצי הקירור שהוזלו בשבוע אגורות עד 11 אג' לביצה נכללות במבצע הוזלות. באיסום הצטברו 36 מיליון ביצים שהן, לדברי מר ישראלי, „באיכות טובה וברמה מתאימה למאכל". אולם, לאחרונה התגלו תקלות כתוצאה מכך שחנויות המכולת לא החזיקו את הביצים בקירור. מעתה יוחתמו ביצי הקירור בחותמת אדומה. הדבר ימנע מחנוונים למכור ביצי קירור כביצים טריות וגם יחייב אותם להחזיק את הביצים במקרר. ראוי שהצרכנים יימנעו מקניית ביצי איטום שאינן מוחזקות במקרר.

שיעור התוצרת החקלאית הנמכרת במסגרת המבצע מגיע ל־10 עד 15 אחוז. אבל לדעת סגן מנכ"ל משרד החקלאות יש לשיעור זה השפעה על מחיריהם של 50 אחוז מהתוצרת. עוד אמר, כי מישגים ותקלות שהתגלו מאז החל המבצע, תוקנו כעבור זמן קצר ועתה מתנהל המיבצע בהצלחה.

תביעה להפסיק מיד שיווק ביצי קירור

אגודת מגן לצרכן שלחה מיברק לשרי הבריאות והחקלאות ובו טענה שאין ספק שמשווקים ביצים מקולקלות בשבועות האחרונים. ההחלטה על הוזלת ביצי קירור מאפשרת המשך שיווק של מלאי מקולקל. האגודה דורשת הפסקה מיידית של שיווק ביצי קירור, בדיקת כל מלאי הביצים בבדיקת שקף כדי לסלק הביצים המקולקלות, נאמר במברק.

גורן ביקש מהרמטכ"ל לחון את שני החיילים

(ע). הרב הראשי לישראל, הרב שלמה גורן, פנה ביום ה' לראש המטה הכללי, רב־אלוף מרדכי גור, וביקש לחון את שני חיילי צה"ל חיים ישראל ויהודה חיון, שהואשמו בהתנהגות שאינה הולמת במלחמת יום הכיפורים ונידונו ל־7 שנות מאסר.

הפניה כלולה במברק לרמטכ"ל, בו נאמר בין היתר: נדהמתי לשמוע את גזר הדין החמור... אינני מזלזל כמלוא נימה בחומרת העבירה וההתנהגות של חיילים אלה בעת הקרבות על המעוז. אך בהיותי מודע היטב למצב הנפשי שאדם יכול להגיע אליו בעת מלחמה, כאשר [illegible] זה משתלט עליו, וזאת לאור מה שהנוכחתי לראות במעוזים בתקופת התשה, וביותר מזה במלחמת יום הכיפורים בחזית, אני משוכנע שפסק הדין איננו הולם את חומרת העבירה. ביחוד כאשר שני החיילים כבר סבלו רבות בהיותם בשבי המצרי.

„אני מצטרף לדעתם של רבים המבקשים וממליצים לחון את החיילים הללו או לפחות להקל מעונשם. אינני חושש שיש כאן בעיה של „למען ישמעו וייראו", מכיון שלאור נסיוני בעיה זו של פחד ורתיעה בעת קרב איננה בעיה רצינית הקיימת בצה"ל. חיילינו הוכיחו את עצמם בעת קרב במסירות נפשם ועוז רוחם, וגילוי מידת הרחמים [illegible] חריג זה לא רק שלא ירפה את כוח הלוחמה אלא תהיה לו השפעה חיובית על אחרים".

ארגון הקבלנים והבונים בבת־ים

פונה אל כל הקבלנים והבונים בבת־ים המאורגנים והבלתי מאורגנים

להשבית את העבודה בכל אתרי הבניה ב־15.11.74

לאות אזהרה, ומחאה על ההפליה הקיימת בהטלת מס מימון הרכש על ענף הבניה.

ביום שלישי ה־5.11.74 יום ההשבתה
ייערך בשעה 10

בנס מחאה

במשרדי הארגון בבת־ים רח' רוטשילד 39.

עם גמר כנס המחאה המקומי יצאו הקבלנים והבונים במאורגן לאסיפת מחאה כללית של הקבלנים והבונים בישראל שתתקיים בשעה 12.00 בבית סוקולוב רח' קפלן 4, תל־אביב.

אנו פונים אל הספקים והמובילים לא לספק חמרים לאתרי הבניה ביום השביתה.

הקבלנים והבונים מתבקשים לסור עוד היום למשרדינו לקבלת חומר הסברה ופרסום.

הודעה

מחזיקי 5¼% איגרות חוב למוכ"ז 1968 — 1979

של

חברת החשמל לישראל בע"מ

ניתנת בזה הודעה כי בהגרלה שהתקיימה ביום 30 באוקטובר 1974 בפיקוח הנאמנים עלו בגורל לפדיון ביום 30 בנובמבר 1974 איגרות החוב מקבוצה ד.

חברה לנאמנות של בנק לאומי לישראל בערבון מוגבל

חברת נאמנות של בנק הפועלים בערבון מוגבל

נאמנים משותפים

תל־אביב, 30 באוקטובר 1974

הודעה

מחזיקי 5¼% איגרות חוב למוכ"ז 1971 — 1982

של

חברת החשמל לישראל בע"מ

נתנת בזה הודעה כי בהגרלה שהתקיימה ביום 30 באוקטובר 1974 בפיקוח הנאמנים עלו בגורל לפדיון ביום 30 בנובמבר 1974 איגרות החוב מקבוצה ב.

חברה לנאמנות של בנק לאומי לישראל בערבון מוגבל

חברת נאמנות של בנק הפועלים בערבון מוגבל

נאמנים משותפים

תל־אביב, 30 באוקטובר 1974

חברת עובדים תפעל בתוך מוסדות אגד

מאת סופר „הארץ" לענייני תחבורה

נוכח הסכסוכים הפנימיים בתוך הנהלת אגד, החליטה חברת העובדים לאייש את המקומות השמורים לה באסיפת המורשים, בהנהלה ובמזכירות של אגד, ולהשתתף באורפן פעיל בפעילות האגודה — נמסר מלשכת חברת העובדים.

המקומות בכל מוסדות אגד שמורים לחברת העובדים על פי תקנות אגד, אך עד כה לא נוצלה זכות זו במלואה. לפי התקנות שמורים לחברת העובדים 15% מן המקומות באסיפת המורשים, המונה 168 חבר, כלומר כ־25 נציגים. בהנהלת אגד, המונה 41 חבר, שמורים לחברת העובדים 5 מקומות, ואילו במזכירות, המונה היום 9 חברים, שמורים לה 3 מקומות.

נראה כי החלטת חברת העובדים לגלות פעילות באגד באה לפי בקשת הנהלת אגד, כדי ליצור רוב באסיפת המורשים להחלטה בדבר הקדמת הבחירות למוסדות האגודה לראשית השנה הבאה, במקום בסוף השנה הבאה, וזאת מתוך חשש שסיעת האופוזיציה, שנציגיה הרחו מכל מוסדות האגודה, יצביעו נגד הקדמת הבחירות.

י. אלון מחליף את בר־רצון כמנהל פאן־לון

מאת סופר „הארץ" לענייני כלכלה

הנהלת חברת פאן לון קיבלה ביום ששי את התפטרותו של אהרן בר־רצון מתפקיד מנהל החברה, לאחר שהתברר כי כהונתו בתפקיד זה נעשתה מיותרת נוכח הצמצום בפעולות פאן לון והפעילות המעורבת בינה לבין חברת אורים של קבוצת כלל, שהיא בעלת פאן לון. ראשי כלל רמזו לבר־רצון כי כדאי לו להתפטר, שכן ממילא אין לו מה לעשות בחברה.

המנהל החדש של פאן לון יהיה סגן מנהל אורים מר ישראל אלון. בישיבת ההנהלה הוצג מאזן פאן לון למארס 1974, המצביע על הפסדים במיליוני לירות. מהנהלת החברה נמסר אמש כי אין קשר בין ההפסדים לבין פרישתו של בר־רצון.

פניה לחגיגות יובל צנועות בהרצליה

חבר הכנסת עקיבא נוף פנה לראש עירית הרצליה מר יוסף נבו בבקשה למנוע הוצאת כחצי מיליון לירות על חגיגות היובל של העיר הרצליה. בחגיגות אלה תוענק גם בטקס מפואר אזרחות כבוד של העיר לראש הממשלה לשעבר, גב' גולדה מאיר.

גלי צה"ל שידרה תוכנית ספורט למרות החלטה לבטלה

מאת גדעון אלון
סופר „הארץ"

מפקד גלי צה"ל, מר מרדכי נאור, עירער בסוף השבוע באמצעות שר הבטחון מר שמעון פרס, על החלטת הועד המנהל של רשות השידור להורות לתחנה הצבאית להפסיק את שידור תוכנית הספורט „המשחק המרכזי" המשודרת כדי שבת אחה"צ בשידור חי.

נודע, כי מפקד גלי צה"ל פעל ברוח חוק רשות השידור (סעיף 48/ה') הקובע כי הוא רשאי לערער על כל החלטה של מוסדות רשות השידור הנוגעת לתוכניות הלא צבאיות של גלי צה"ל. בהתאם לחוק רשאי שר הבטחון לעכב את ביצוע ההחלטה של הועד המנהל עד להכרעה בערעור.

לפיכך המשיכה אתמול התחנה הצבאית בשידור התוכנית „המשחק המרכזי" (חרף החלטת הועד המנהל) והתכוונה בשידור זה את משחק „הדרבי" התל־אביבי בין הפועל למכבי.

סופר הארץ מעיר, כי בישיבת הועד המנהל בשבוע שעבר נמתחה בקורת על כך שגלי צה"ל התחילו בשידור תוכנית הספורט בלי אישור מוסדות רשות השידור. כן נאמר בהחלטה שאין צורך בשידור תוכנית זו בשעה ששידורי ישראל משדרים באותה שעה ברשת ב' בשידור חי את התוכנית „שירים ושערים" המביאה דווח ישיר על המתרחש במגרשי הכדורגל.

נראה שהנושא יבוא להכרעתם של שר הבטחון שמעון פרס ושר ההסברה אהרון ירדב ועד אז ימשיכו גלי צה"ל בשידור התוכנית.

סקר מגורים בשכונות רמת גן

סקר על מצב המגורים, מספר האוכלוסין ואפשרויות תוספת שטחים למאות דירות בשכונות רבת עמידר וחכת הטקה ברמת־גן הוזמן על ידי עיריית רמת־גן.

הסקר, שייערך על ידי משרדי אדריכלי, בא כדי לאפשר שיפור תנאי המגורים בשכונות אלה ולאפשר על ידי כך למשפחות מרובות ילדים לשפר את תנאי מגוריהן ולפתור בעיות דיור של תושבים הזקוקים לכך.

טכס זכרון לחללי הנח"ל במחנה נח"ל־חוף

ייערך ב־5 לנובמבר 74, כ' חשון תשל"ה בשעה 15.00

סדרי ההסעה:

תל־אביב — היכל התרבות, בשעה 12.30

ירושלים — מהתחנה המרכזית, ליד משרד מנהל התחנה, בשעה 12.15

חיפה — בתחנת הרכבת, בשעה 12.00

הורים שכולים שטרם קבלו הזמנות — יראו במודעה זו הזמנה אישית

המומים ומזועזעים בהלקח מאתנו בטרם עת ידידנו וחברנו לעבודה

אבישר אדוארד ז"ל

הלויה תצא היום, יום ראשון י"ח חשון תשל"ה, 3.11.74 בשעה 2 אחה"צ מבית החולים בילינסון בפתח תקוה, לבית הקברות סגולה בפתח תקוה.

עובדי בית הספר לנהיגה „אדיר"

מודיעים בצער רב על פטירתו בטרם עת של חברנו

אבישר אדוארד ז"ל

הלויה תצא היום, יום ראשון י"ח חשון תשל"ה, 3.11.74 בשעה 2 אחה"צ מבית חולים בילינסון בפתח תקוה, לבית הקברות סגולה בפתח תקוה.

אגודת בתי ספר ומורי נהיגה בפתח תקוה

בצער רב אנו מודיעים על פטירתה של אמנו, סבתנו ואחותי היקרה

רגינה כץ ז"ל

ההלויה תצא היום, יום ראשון י"ח חשון תשל"ה, 3.11.74 בשעה 2.15 אחה"צ מבית ההלויות העירוני, רח' דפנה 5 ת"א, לבית העלמין בחולון.

אוטובוס יעמוד לרשות המלוים.

המתאבלים:
בנה: עו"ד דב שלמון ומשפחתו
בתה: תמר זילבר ומשפחתה
אחותה: חוה כבוד ומשפחתה
הנכדים, הנינה
וכל בני המשפחה.

בצער רב אנו מודיעים על פטירתו של בעלי, אבינו וסבנו היקר

מנחם קפלינסקי

הלויה תצא היום, יום ראשון י"ח בחשון תשל"ה, 3.11.74 בשעה 2 אחה"צ מבית ההלויות העירוני, רח' דפנה 5 ת"א לבית העלמין בחולון.

המשפחה המתאבלת

לזהר נאור

תנחומים באבלך במות

אביך

ידידי הבית, התבור 4

משתתפים בצער המשפחה ובית „תרשיש" רעננה

על מפוהור ללא עת של

ניסן ויינשטין ז"ל

חברה ישראלית לשלוח בינלאומי בע"מ

טובה (טוכה) וייסר

איננה

הלויה תתקיים היום, יום ראשון י"ח חשון תשל"ה, 3.11.74 בשעה 2.30 אחה"צ בבית העלמין בחולון.
נפגשים ע"י השער החדש של בית העלמין.

סוניה, משה ואלה הורנשטין
אסיה ויורם רמברג
מאיה, הרצל ואסף אורן
משפחת וייסר, ברהי"מ

בצער רב וביגון קודר אנו מודיעים על פטירת אמנו וסבתנו היקרה

רחל גרינברגר ז"ל

(אלמנת ד"ר אריה גרינברגר ז"ל)
שהלכה לעולמה בגיל 88 לחייה.

הלויה תצא היום, יום ראשון י"ח חשון תשל"ה, 3.11.74 מבית החולים „בילינסון" ותעבור ליד בנק לאומי בפתח־תקוה בשעה 12.30 בצהרים ותובא למנוחת עולמים בבית העלמין בפתח תקוה.

המתאבלים: בנותיה: עליזה ויוסף סוטיצקי
רנה וצבי ריצמן
הנכדים והנין ומשפחותיהם

נא להמנע מבקורי תנחומים

בצער רב הננו מודיעים על פטירתה של אמנו וסבתנו

לאה כהן ז"ל

מראשוני המושבה כנרת

הלויתה תתקיים היום,
יום ראשון, י"ח חשון תשל"ה, 3.11.74 בשעה 3 אחה"צ, בבית העלמין בכנרת.

משפחות:
כהן, חרמון וגפני, כנרת
רובין, חולתא
ניצני, באר שבע

אנו מודיעים בצער רב על פטירתה הפתאומית של אמא וסבתא היקרה

רבקה ברנשטיין ז"ל

ההלויה תצא היום, יום ראשון י"ח חשון תשל"ה 3.11.74 בשעה 1.30 אחה"צ מבית ההלויות העירוני, רח' דפנה 5 ת"א, לבית העלמין בחולון.
אוטובוס יעמוד לרשות המלוים.

עמינדב ואסתר ברנשטיין
שרה ועזרה יהלום
והנכדים

במלאת ארבע שנים לפטירת רעיתי, אמנו, סבתנו ואחותנו היקרה

גניה לוין ז"ל

נקיים אזכרה

היום, יום ראשון, י"ח חשון תשל"ה, 3.11.74 בשעה 14.30 בבית העלמין הישן בחוף הכרמל

נפגשים בשעה 14.00 ליד בית המנוחה ברחוב יהושע 11 חיפה ובשעה 14.15 ליד הכניסה הראשית לבית העלמין

המשפחה

במלאת ארבע שנים לפטירת בעלי, אבי, סבי ואחינו היקר

יוסף ולך ז"ל

תערך אזכרה
מחר ביום שני י"ט חשון תשל"ה 4.11.74 בשעה 3.30 אחה"צ בבית העלמין האחרי בחולון
מוקירי זכרו נפגשים ליד שער בית העלמין.
החבורה תצא בשעה 2.45 מרח' מאנה 7, פנת יהודי חן 46, תל־אביב

המשפחה

סגל המורים והעובדים של המחלקה לביולוגיה בטכניון

משתתפים באבלו של

ד"ר יחיאל שליטין

על מות אביו

מר צבי שליטין ז"ל

למאשה והילדים
ולמשפחת עו"ד פורת

הנחומים על מות יקירכם

ניסן וינשטין ז"ל

חנה ומרדכי וכט

במלאת 4 שנים למותו של יקירנו הבלתי נשכח

איתן שפיגל ז"ל

נעלה לקברו ביום שלישי, כ' חשון תשל"ה, 5.11.1974 בבית העלמין בקרית־שאול
נפגשים ליד השער בשעה 3.30 אחה"צ

המשפחה

במלאת שלושים לפטירתו של בעלי ואבי היקר

אברהם קופלמן ז"ל

תערך אזכרה ביום שלישי, כ' בחשון תשל"ה (5.11.74) בשעה 15.00 בבית העלמין בפתח־תקוה
החבורה תצא בשעה 14.15 מבית מלב"ן, רחוב קפלן 12, תל־אביב וב־14.30 מרמת־גן, רח' יוסף הגלילי 17

פרידה ומוטי קופלמן
והמשפחה

במלאת שלושים לפטירת יקירנו

יעקב הוכמן ז"ל

בר' ראובן הלוי ז"ל

תיערך אזכרה וגילוי מצבה ביום שלישי, כ' בחשון תשל"ה (5.11.74) בשעה 3.00 אחה"צ בבית העלמין האיזורי בחולון

אוטובוס מיוחד יעמוד לרשות הקהל ליד בית הכנסת הגדול בצפון תל־אביב, רח' דיזנגוף 312, בשעה 2.30 אחה"צ
נפגשים ליד השער החדש בבית העלמין

המשפחה

לאל"מ חיים טייטלבאום

אתך בצערך במות

אמך

מפקדי וחיילי העוצבה

לשכת רואי חשבון בישראל

אבלה על פטירת החבר היקר

חנוך חסון ז"ל

ומשתתפים באבל המשפחה

לדבורה גרשוביץ

משתתפים באבלך הכבד במות

אביך ז"ל

ב. „אידלסון — ג. צפור"
אדריכלים ומתכנני ערים בע"מ
ועובדי המשרד

התזמורת הפילהרמונית הישראלית,
נגניה ועובדיה

משתתפים באבלו של

זאב שטיינברג

במות עליו

רעיתו **חוה** ז"ל

לוילמה שיפר

אנו משתתפים בצערך במות אביך

יטי מלצר ז"ל

הנהלת
הספקה חברה מרכזית להקלאים בע"מ
וחבר העובדים

לעו"ד משה פורת

אתך באבלך במות

הגיס ז"ל

פוגז, חברה לשווק בע"מ
ההנהלה והעובדים

אחר החלטות רבאט
לפני הופעתו
של נציג אירגון המרצחים באו"ם,

נקראים תושבי ירושלים
להפגין
נגד החרפה הזאת
בעד זכותו של עמנו לארץ ישראל,
לבטחון ולשלום.

עצרת עם תתקיים בככר מנורה מחר, יום שני, י"ט בחשון תשל"ה, 4.11.1974 בשעה 8.15 בערב.

ינאמו

ח"כ **מנחם בגין** — ח"כ ד"ר **אלימלך רימלט**

ח"כ **אריאל שרון** — ח"כ **יגאל הורוביץ**

ח"כ **שמואל תמיר** — מר **אליעזר ליבנה**

בואו בהמוניכם

הליכוד

גח"ל, הרשימה הממלכתית, המרכז החפשי, תנועת העבודה למען ארץ ישראל השלמה

תלמידי שביעיות ושמיניות מקבלים אימון מיוחד לתפקידי הבטחה, שמירה והגנה על בתי ספר במסגרת הגדנ"ע. (צילום: י.פ.פ.א.)

תלמידי תיכון רוצים להתנדב למשמר האזרחי

נציגי תלמידים לשר החינוך: ההתנדבות לא תפגום בלימודים. ידלין: הממשלה תחליט בקרוב.

(ל.צ.מ.). מועצת התלמידים ה־ארצית הודיעה ביום ו' לשר החי־נוך והתרבות, מר אהרון ידלין, כי נוכח הנטל הבטחוני הכבד ה־כוטל על הציבור מוכנים תלמידי השביעיות והשמיניות בבתי־הס־פר העל־יסודיים במדינה להתגייס למשמר האזרחי.

חברי נשיאות מועצת התלמידים הארצית נפגשו עם שר החינוך בלש־כתו בתל־אביב ודנו עימו בהצעתם לגיוס התלמידים למשמר האזרחי.

יו"ר מועצת התלמידים, יגיל לוי מחברון, שהגישו לשר תוכנית מפו־רטת בכתב לגיוס התלמידים אמרו, כי מטרתם בתוכנית זו היא כפולה: הגברת כוחו של המשמר האזרחי והגברת ההודעה האזרחית הבטחו־נית של הנוער. „הנוער הישראלי אי־נו יכול לשבת ולשקוד אך ורק על לימודיו כאשר על הציבור מוטל נטל בטחוני כבד" — אמרו.

הם הדגישו, כי לדעתם על כל נער ונערה בישראל לעבור קורס קצר בתפעול נשק וציינו, כי גיוס התלמידים עצמו צריך להיות מבו־סס על עקרון ההתנדבות. לדבריהם, הנוער נכון להתנדב למשימה זו ול־עסוק בתפקידי שמירה וסיור ככל שיידרש.

שילוב נוער לא לומד

נציגי מועצת התלמידים הבהירו לשר, כי השירות הבטחוני במסגרת המשמר האזרחי יהווה מילוי חובה אזרחית ובשום פנים ואופן לא יפ־טור את התלמידים ממילוי חובותי־הם הלימודיים. הם הביעו תקוה, ש־הממשלה תאשר את נכונותם של ה־תלמידים להרים את חלקם למאמץ הבטחוני, כי אם אכן יוחלט על כך באורח חיובי, תהיה מועצת התלמי־דים מוכנה לפעול גם לשילובן של מסגרות נוער שאינו לומד במשמר האזרחי.

שר החינוך תומך

שר החינוך אמר, כי הוא תומך בהצעת מועצת התלמידים לשלב את התלמידים בפעולות המשמר האזרחי והדגיש, כי מילוי משימות התנד־בותיות־אזרחיות של התלמידים אי־נו צריך לפגוע ביכולתם לשקוד על לימודיהם. לדעתו צריך לאמן במרו־כז את תלמידי השמיניות (שאינם משתתפים בפעולות הגדנ"ע) ואחר־כך לאפשר להם להתגייס למשמר האזרחי. באשר לתלמידי השביעיות, אמר השר, תחפש הממשלה דרך ל־הגביר את אימוניהם בגדנ"ע כדי להכשירם לתפקידי אבטחה ושמי־רה.

מר ידלין הודיע לנציגי מועצת התלמידים, כי הממשלה עומדת בק־רוב לדון ולהחליט בעניין גיוס התל־מידים למשמר האזרחי.

הרב גורן תובע הקמת מחלקות חדשות ברבנות

מאת כותב „הארץ"

הרב הראשי לישראל שלמה גורן עומד על דעתו, שיש להקים ארבע מחלקות חדשות ברבנות הראשית, הוא כתב לשר הדתות הקודם, מר חיים צדוק, מכתב שבו הוא קובע, כי הכסף לכך ימצא גם אם לא יינתן מתקציב הממשלה.

במכתב כותב הרב גורן, כי ה־הקצבה נרשמה לזכות משרד הדתות מטעמי נוחות בלבד — מכיוון ש־אין טעם להקים גזברות, ומנגנון כס־פים לחוד ברבנות. אולם היא היתה מיועדת לרבנות, וזאת לפי הוראת שר האוצר הקודם, מר פנחס ספיר, ובהמלצת ראש הממשלה הקודמת הגב' גולדה מאיר.

המחלקות ברבנות אינן אמורות להיות כינהליות או שיפוטיות. ה־מחלקה לרבנות הצבאית, למשל, מ־כוונת להפיץ חומר הלכתי, לערוך כנסים וימי עיון וכיו"ב. המחלקה ל־שבת — הבליטה אינו הגשת מש־פטים אלא בעיקר הסברת מהותה וקדושה ביהדות של השבת.

בסיום המכתב מבקש הרב גורן להניח לרבנות הראשית לפעול לפי החלטותיה, ולא להתערב בפעולו־תיה הרוחניות הטהורות.

על המכתב יצטרך עתה להשיב שר הדתות שנכנס שלשום לתפ־קידו, הד"ר יצחק רפאל, שגם הוא אינו מחייב את הקמת המחלקות החדשות.

סיעת ר"צ בנהריה תנקוט בקו אופוזיציוני פעיל

מאת יהודה אריאל, סופר „הארץ"

באסיפה שנערכה על ידי רשימת ר"צ (רשימת נהריה) כדי לדון על פעולה בעירית נהריה בה יש לה 5 נציגים, הגיעו המשתתפים למסקנה שיש לנקוט בעמדה של אופוזיציה לוחמת כדי להשיג את המטרות ש־הציבו לפני הבחירים.

רשימת ר"צ, בראשותו של התע־שיין סטף ורטהיימר, נוסדה לפני למעלה משנה כדי להכין אופוזיציה לעיריה שהחלה לבצע תוכניות בינוי בניגוד לתכנון בנין ערים ולא לפי האינטרסים של תושבים רבים. עם הקמת העיריה החדשה בראשותו של מר אפרים שריר (עבודה) הסכימה רשימת ר"צ לתמוך בו אבל לא ב־סגניו.

במשך תקופה ארוכה היו נציגי הרשימה קואליציה נוחה מאוד ב־עיריה. אלא שאוהדים רבים של ר"צ מתלוננים על ההתדרדרות השירותים העירוניים, על המשך בניה לגובה בצורה בצורה לא סבירה והוסר ה־טעם של נציגי רשימתם שידברו רבות על שינוי בעיריה אך נתנו ידם להמשך המינהל הישן הלא יעיל.

באסיפת הסיעה הושמעה ביקורת חריפה נגד הנציגים בעיריה שהניחו לעיריית נהריה לנהוג כמנהגה, וגל כן דרשו להקים אופוזיציה לוחמת.

שאילתה על הגניבות בנמל אילת

מאת סופר „הארץ"

ח"כ יוסף תמיר פנה בשאילתה לשר המשטרה, מר שלמה הלל, וב־קש לדעת האם נכונים הפרטים על מכת הגנבות בנמל אילת כפי ש־התפרסמו ב„הארץ", ואם כן מה ב־דעת השר לפעול לחיסול הבצשים הללו.

כותב ח"כ תמיר: „אבי ולנטין מגלה ב„הארץ" פרטים מדהימים על מכת גניבות בנמל אילת. הוא כותב שגונבים מכשירי חשמל, צעצועים, לבידים, עצים, שימורי מזון ומברי־חים בקלות משטח הנמל. בכתבה מרומז במפורש שעל הנמל השתלטה כנופיית גנבים אלימים ומספר ב־אופן מפורט על סוגי הגניבות, שי־טות הביצוע, ההפקרות השורדה בת־חום השכירה והפחד והאימה שסו־בבים כל שמתנגד לגנבים".

אסותא אלישע

נולדו ל:

חקוה ויוסף דבח — בת

חנה ורפאל זונה — בת

איבט ודוד אטולין — בת

אינגה וכלום נעים — בת

אורים ואסנן קריצמן — בת

גילים ודוד בן הרוש — בת

בירושלים
מודעות לכל העתונים
דחף
רח' יפו 43 בנין סוסור טל: 226335-233941

מיפעל הנצחה מרכזי לחללי צה"ל יוצע לממשלה

(לצ"צ). המועצה הציבורית ל־הנצחת החייל, בשיתוף עם הקרן הקיימת לישראל, דנה לאחרונה ב־הצעה להקים מפעל הנצחה מרכזי ל־חללי מערכות ישראל.

נציגי המועצה נפגשו עם שר ה־בטחון, מר שמעון פרס, והעלו ב־פניו את הרעיון להקים אתר לאז־כרה לזכרם של הנופלים.

שר הבטחון הביע את הסכמתו ל־הכניה והציע להיעזר בועדה שתעבד הכניה להקמת הפרוייקט. לאחר הק־מת הועדה יעלה שר הבטחון את ההצעה בפני הממשלה. על פי ה־הצעה יוקם מרכז ההנצחה בהרי־ ירושלים.

באתר הגבורה יהיו מוזיאונים, ת־צוגות שישחזרו את המלחמות ה־שונות, ארכיון וספריה מרכזיים ו־עוד.

מרכז ההנצחה יוקם בליבו של פארק ענק, שיוכשר ע"י הקק"ל ו־נועד לשמש כאתר לאומי לבני נו־ער בישראל ובתפוצות.

מציעים שיתוף הצוות הקונסולרי בעידוד העליה

הצעה מפורטת לשיתוף פעולה בין הצוות הקונסולרי בארה"ב לבין ש־ליחי מחלקת העליה של הסוכנות ה־יהודית הוגשה לשגרירות ישראל ב־וושינגטון על ידי ראש מחלקת ה־עליה בארה"ב, מר יהושע ידלין.

הוצע, כי חברי הצוות הקונסולרי בארה"ב יכללו בכל הופעה בפני צי־בור יהודי הסברים על חשיבות ה־עליה הן למדינת ישראל והן ליה־דות המקומית. הנחיות בנושא זה ימסרו גם לכל הישראלים המקומיים העוסקים בהסברה והמרצים האור־חים מן הארץ המופעלים על ידי הקונסוליה.

הקונסולים יקבלו את רשימת ה־ארועים המאורגנים על ידי משרדי העליה המקומיים ויתבקשו להופיע ולהשתתף בהם. כמו כן יקבלו ה־קונסולים תדרוך בנושאי עליה ו־קליטה כדי שיוכלו להעביר מידע כללי בשאלות של יוזמות כלכליות ומקצועות נדרשים בארץ, זכויות עולים, הליכי טיפול במועמדים ל־עליה ותנאי הקליטה בארץ.

בתקופת חודש העליה (אשר ייע־רך בחודשים פברואר־מארס) תי־ערכנה עצרות בשותפות מטעם ה־קונסוליות ומשרדי העליה, שתוק־דשנה לטיפוח תודעת העליה וקהי־לות המקומיות.

יאוחדו להקות המחול בתדור ובת־שבע

מאת עירית רוברט

ההחלטה עקרונית בדבר איחוד לה־קות המחול בת שבע ובת־דור נפלה בסוף השבוע שעבר. לרקדני שתי הלהקות נשלחו הודעות בענין זה, וקויימו שיחות עם רקדניה הראשיים של בת־שבע בהם הוצע להם להמ־שיך ולרקוד בלהקה המאוחדת. ש־[illegible]

[illegible] אגודת בת שבע — בת דור, הסביר ש־קשיים תקציביים הם הגורם לאיחוד. הגב' בת שבע דא רוטשילד אינה מוכנה להגדיל את תמיכתה בלהקה ומן הגופים הציבוריים גם כן אין לצפות לעזרה ניכרה.

בית הכנסת „מוריה"
רח' הנביא 7, חיפה

חוג לתנ"ך
בכל יום ב', בשעה 8 בערב
המרצה: אריה ברטל

★ ★ ★

חוג למחשבת ישראל
בכל יום ג', בשעה 8 בערב
המרצה: הרב סעדיה סגל

★ ★ ★

חוג למחשבת ישראל
בשפה האנגלית
בכל יום א', בשעה 8 בערב
המרצה: הרב סעדיה סגל

פרטים נוספים אצל הרב סגל
טל. 252722, 251495

[illegible]
הצבור מוזמן

צור

קופת תגמולים לחקלאים
ליד התאחדות האכרים ובנק לאומי בע"מ

ניתנת בזה הודעה כי

האספה הכללית השנתית של החברה

תתקיים ביום ראשון, 17 בנובמבר 1974, בשעה 1 אחה"צ, במשרדי הקופה, שדרות רוטשילד 19, תל־אביב,

לשם המטרות הבאות:

1) לקבל את הדין־וחשבון הכספי ליום 31 במרץ 1974 ואת הדין וחשבון של המנהלים ושל רואי החשבון עליו;
2) למנות רואי חשבון;
3) לבחור בחברי המועצה;
4) לטפל בכל ענין אחר של החברה אשר יש לטפל בו באספה כזאת.

חבר הרשאי להיות נוכח ולהצביע, רשאי למנות בכתב בא־כח אשר יהיה נוכח ויצביע במקומו; בא־כח חייב להיות בעצמו חבר בחברה.

תל־אביב, 3 נובמבר 1974 — בפקודת ההנהלה, יחזקאל שחר, מנהל

„פרדס"
מוצרי הדר בע"מ

הזוכים בתחרות „שתו מיץ פרדס":

פרס ראשון: 5.000 ל"י
שוהם טובה, ביאליק 17, רמת־גן (152,600 מילים)

★

פרס שני: 2.000 ל"י
איתן רונן, משה שרת 69, תל־אביב (103,717 מילים)

★

3 פרסים בני 1.000 ל"י כ"א
1. שלזינגר רחל, 434/23, שדרות (91,445 מילים)
2. מרגלית מיקי, בורוכוב 37, רמות רמז, חיפה (58,390 מילים)
3. דה־לוי אורי, כפר יהושע (55,136 מילים)

הודעות אישיות נשלחו לזוכים

★

100 חבילות של ממוצרי „פרדס" הוגרלו בין כל המשתתפים בתחרות וישלחו לזוכים.

חברת „פרדס" מברכת את הזוכים ומודה לאלפי המשתתפים בתחרות.

„שריך סוררים וחברי גנבים כולו אוהב שוחד ורודף שלמונים"
(ישעיהו פרק א)

יצחק רפאל - התפטר!!
אנו שובתים רעב!!

בואו להזדהות עמנו אל מול משכן הכנסת ביום ראשון ושני, 3-4.11.74 כמחאה על צירופו לממשלה של יצחק רפאל.

ועדת חקירה מיוחדת שמונתה ע"י ראש הממשלה המנוח אשכול בראשות השופט גולן קבעה מפורשות, כי היה פגם במעשיו ובהתנהגותו כסגן שר הבריאות דאז, בהיותו שותף למעשה שהוכרז ע"י ביהמ"ש על כל ערכאותיו כעבירה על „החוק לתיקון דיני עונשין עברות שוחד תשי"ב—1952.

יצחק רבין -
האם זה השינוי?

גד פלר
יוסי יוסיפוב

רימון

קופת תגמולים לעצמאיים ולעובדים שכירים
ליד בנק לאומי לישראל בע"מ

ניתנת בזה הודעה כי האספה הכללית השנתית של החברה תתקיים ביום ראשון, 17 בנובמבר 1974, בשעה 3 אחה"צ, במשרדי הקופה, שדרות רוטשילד 19, ת"א, לשם המטרות הבאות:

1) לקבל את הדין־וחשבון הכספי ליום 31 במרץ 1974 ואת הדין־וחשבון של המנהלים ושל רואי־החשבון עליו;
2) למנות רואי־חשבון;
3) לבחור בחברי המועצה;
4) לטפל בכל ענין אחר של החברה אשר יש לטפל בו באספה כזאת.

אם לא יהיה מנין חוקי תוך שעה לאחר המועד שנקבע לפתיחת הדיון באספה, תדחה האספה ליום ראשון, 24 בנובמבר 1974 ותתקיים באותה שעה ובאותו מקום והחברים שיהיו נוכחים באספה זו יחשבו כמנין חוקי.

חבר הרשאי להיות נוכח ולהצביע, רשאי למנות בכתב בא־כח אשר יהיה נוכח ויצביע במקומו; בא־כח חייב להיות בעצמו חבר בחברה.

תל־אביב, 3 בנובמבר 1974

בפקודת ההנהלה
יחזקאל שחר, מנהל

הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז ירושלים

הודעה לצבור בדבר אשור תכנית בנין ערים עפ"י הודעה כריבוסה בהתאם לסעיף 117 להוק התכנון והבניה תשכ"ה — 1965

תכנית מפורטת מס: 1349 א'
שכונה: בית וגן
רחוב: הרב עוזיאל
גוש: 30341 חלקה 13 — 36

מטרת התכנית: על המגרשים בהם הבניה היא בקיר משותף נתן תוספה אחוזי בניה של 6% ולא תינתנה בעתיד הקלות נוספות באחוזי ה־בניה.

הודעה בדבר אישור התכנית הנ"ל הפורסם בילקוט הפרסומים בקרוב.

התכנית האמורה בצורה שבה ה־ועדה המחוזית אישרה אותה ביחד עם התשריט המצורף אליה, הופקדה במשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה ירושלים וכן במשרדי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה ירושלים וכל המעונין רשאי לעיין בה ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

ד. לוי
יו"ר הועדה המחוזית לתכנון ולבניה ירושלים

המפתח לפרסום בארץ
פרסום ב"הארץ"

OPEL 75

הצמד כספך למכונית השומרת על ערכה

הסוכנים הבלעדיים:
ליאו גולדברג בע"מ

هكذا من الأصل

למרות ההכחשות — פרוטוקול הוועד הפועל של החברה לישראל מורה:

פנחס ספיר התערב אישית בעניינים כספיים וארגוניים של החברה לישראל

מאת אלעזר לוין, כופר „הארץ" לענייני כלכלה

כך האוצר לשעבר, פנחס ספיר היה מעורב אישית בעניינים כספיים, ארגוניים ואישיים של החברה לישראל — מוכיח פרוטוקול של ישיבת הוועד הפועל של החברה מיום 28 בפברואר 1971 (פרוטוקולים אלו נחשבים כסודיים, ולידי מערכת „הארץ" לא הגיע עד עתה פרוטוקול מאוחר יותר). כזכור, טען מר ספיר בהודעות האחרונות וטען, כי לא התערב בפעולות החברה, לא קרא את המאזן, לא התערב במינויים וכיוצא בזה.

בראשית הפרוטוקול כתוב „הארץ" כי צוין נמצאת הפיסקה הבאה:

„מר צור דיווח כי ליווה את השר ספיר בביקורו בגרמניה. הם נפגשו עם מר הסלבך ועם הנגיד, במטרה לגרום לשינוי ההחלטה שאינה מכירה בהשקעה בבים כהשקעה כרוכת במסגרת החוק הגרמני של עזרה לארצות מתפתחות 1968".

בהמשך הפרוטוקול נכתב:

„מר צור דיווח על הפגישה שנערכה בלונדון אצל סיר זיגמונד (ורבורג), בה השתתפו השר פנחס ספיר, ד"ר אשכרה כאייר, הברון אדמונד דה־רוטשילד, מר ב. לימת, מר י. נחמיאס ומר צור עצמו.

„בפגישה נדונו שלושה נושאים:

„(א) הגברת גיוס הון.

„השר ספיר מאמין כי השעה כשרה לפעול להגדלת הון החברה, וכן הוא מאמין כי תוך שנתיים ניתן יהיה להכפיל את הון החברה. המשתתפים בפגישה קיבלו בחיוב רעיון כנס או כנסים של משקיעים פוטנציאליים אירופיים, אולם לא נדונו פרטים. השר ספיר, וכן הברון רוטשילד וסיר זיגמונד ורבורג, הביעו נכונות להשתתף בפגישות אלו. הכוונה לקיים שלושה מיפגשים: בדבלין, בפריז, ובבריסל בחודש מאי, ומיפגש רביעי בהולנד, ביוני... בארה"ב, הכוונה לקיים שלש פגישות, בשיקאגו, בבירמינג'ם ובלוס אנג'לס.

„(ב) השקעתנו בבתי הזיקוק חיפה

„...בפגישה בלונדון סוכם לבטל את ליקוד הדיבידנד המשתנה (הצעה קודמת היתה שהחברה לישראל תקבל דיבידנד 10% עם אפשרות לשינוי כלפי מטה), וכי מניותינו בבתי זיקוק חיפה תהיינה זכאיות לדיבידנד קבוע של 9%".

יש להזכיר כי בבוקר הבדיקה, בדיווח האחרון שפורסם על עיסקה בתי הזיקוק, מוזר הגיד על „עבודה האבבי" בענין, ולא צוין נגיעה אישית של מר ספיר בענין, פרט לציון העובדה שהוא חתם על ההסכם בענין מכירת המניות, בשם הממשלה, במאי 1971.

הציטוטים דלעיל מראים כי עניינים ראשונים־במעלה של החברה לישראל נדונו בפורום בלתי רשמי של 7 אנשים, שאחד מהם היה שר האוצר דאז. הנושאים הובאו לאישור הוועד הפועל של החברה רק לאחר שסוכמו בפורום זה. למעשה, בנושאים שצוינו כלל לא התקיים דיון בישיבת הוועד הפועל, המשתתפים הסתפקו בשמיעת הדיווח של מר צור.

הפיסקה הבאה מן הפרוטוקול מראה כי מר ספיר התערב גם בעניינים אישיים של ניהול החברה, ועשה זאת ביזמתו:

„השר ספיר עורר בפגישה בלונדון את שאלת הרכב הועדה המצומצמת, וזאת בעקבות שיחות שהיו לו עם נציגי קבוצות המשקיעים הגדולות בחברה. סוכם כי לועדה (ג.א. לוועד הפועל המצומצם) יצורפו עוד שני חברים. חמש הקבוצות בהן מדובר — הקבוצה הגרמנית (ריגנר), הקבוצה הקנדית (ברונפמן), קבוצת רוסברג, אייזנברג ורוזנבאום — יגיעו להסכם בדבר נציגיהם בועדה".

נעצרו חשודים ברצח החיילת

(עז). צו מעצר ל־15 יום נגד שלושת הצעירים החשודים ברצח החיילת רחל הלר, ניתן ביום ו' לפני הצהריים ע"י שופט־השלום ב. סלוצקי בחדרה.

שלושת החשודים, שנים מחיפה ואחד מעכו, בני 28—30, הובאו אל בית המשפט בחדרה על ידי המפקח א. ברגנתי. הוא אמר כי שניים מהחשודים הם בעלי רכב מהחורי בסוג „פולקסוואגן", בו נמצא חול הדומה לחול שעליו הושלכה החיילת ושערות שנשלחו לבדיקה. אחד החשודים מסר דו"ש לחיילת באותו ערב. קיים חשד סביר — אמר התובע המשטרתי — שהחשודים מעורבים ברצח החיילת והקירתם טרם הסתיימה.

האזינו הערב

בגלי צה"ל

בשעה 23.05

לתוכנית על־הקו

שר השיכון

אברהם עופר

עונה לשאלות מאזינים

בנושאי שיכון.

מנחה: נתן דונביץ

לחצו על ח"כים לחתום על עצומת הליכוד

מאת סופר „הארץ" לענייני מפלגות

לחצים כבדים הופעלו בימים האחרונים על ראשי המפלגה הליבראלית אשר לא חתמו על עצומת הליכוד נגד החזרת שטחים ביהודה ושומרון.

חבר הכנסת ש. ז. אברמוב סירב אתמול להשיב לשאלה האם הופעלו עליו לחצים כדי שיחתום על העצומה. עם זאת נודע ממקורות בצמרת הליכוד שעם פרסום ידיעה על אי חתימתם של כמה מראשי הליבראלים על העצומה, ב„הארץ" בשבוע שעבר, הופעלו לחצים על שני חברי כנסת — אברמוב ויחזקאל פלומין. לחצים אלה גרמו לחתימתו של ח"כ פלומין על העצומה, ואף על שיגור מכתב ליושב ראש המפלגה מר אלימלך רימלט, שבו הוא מסביר מדוע לא חתם קודם, ומה הניע אותו לחתום.

כפי הנראה עומד חבר הכנסת אברמוב בסירובו לחתום על העצומה למרות הלחצים.

עיריית אשדוד נתבעה למנוע מיפגע במזבלה

מאת אורי קיסרי
סופר „הארץ"

משרד הבריאות הזהיר בימים אלה את עיריית אשדוד כי אם לא תמנע בהקדם מיפגע חמור במזבלתה, ינקוט נגדה המשרד בצעדים מתאימים — נודע לסופר „הארץ".

במכתב ששיגר פרופ' ברוך פדה, המכהן עדיין כמנכ"ל משרד הבריאות, למר צבי צילקר, ראש העיר: „בסיור שהתקיים ביום 24.10.74, ביקרתי גם במזבלת העיר אשדוד. בסיור השתתפו השרה שולמית אלוני, יו"ר ועדת הפנים לאיכות הסביבה של הכנסת י. תמיר והמנכ"ל משרד הפנים מר ח. קוברסקי. עלי לקבוע כי כל משתתפי הסיור נזדעזעו למראה שנגלה לעיניהם: ערימות אשפה בוערות ומעלות עשן רב, ללא כל טיפול. מאחר ומשרדנו אינו יכול להשלים עם מיפגע זה של סילוק אשפה בצורה כה פרימיטיבית ומרושלת, ולאחר שמשרדנו במחוז דורש מזה זמן רב לשפר את המצב באתר, הנכם נתבעים לפעול תוך שבוע לחיסול מוחלט של המיפגע.

בתשובה על שאלת סופר „הארץ", אמר ראש עיריית אשדוד כי תוך מספר ימים יחוסל המיפגע, בהתאם לדרישת משרד הבריאות. הוא טען כי אין מדובר בהזנחה ממושכת וכי עד עתה היתה המזבלה מטופלת כראוי.

מיליארד ל"י הושקעו בבתי מלון ב־16 שנים

כמיליארד ל"י הושקעו ב־16 השנים האחרונות להקמת בתי מלון בארץ. כמחצית הסכום ניתנה כהלוואה על־ידי החברה לפיתוח מפעלי תיירות בע"מ. בפיתוח שירותי תיירות אחרים הושקעו 84 מיליון ל"י.

ועדת שרים לענייני התיישבות אישרה באחרונה תכנית לפיתוח התיירות בחוף דיקלה מדרום לעזה ובחוף הצפון־מזרחי של הכנרת.

משרד התיירות ימליץ על הקמת בתי־הארחה זולים באזור המרפא בים המלח.

מכונת כביסה ווסטינגהאוז

You can be sure if it's

Westinghouse

Westinghouse

Westinghouse

שרות נאמן אלקטרה שעמד במבחן

להשיג בכל סניפי אלקטרה ובחנויות החשמל המובחרות

בעלי מלון באילת מבקשים צו־על־תנאי נגד תומר

מאת אלעזר לוין,
כופר „הארץ" לענייני כלכלה

בעלי מלון מלכת שבא באילת עמדו לפנות הבוקר לבית המשפט המחוזי בתל־אביב בבקשה להוציא צו מניעה, שיאסור על מר אבנר תומר להמשיך בתפקידו כמנהל המלון, נוכח הפרשיות האחרונות אליהן נקלע וחובותיו לבעלי המלון.

בעלי המלון, בהם קבוצת אדרת ואחרים, מכרו את המלון למר תומר לפני כשנתיים ב־7.6 מיליון ל"י, מזה 6 מיליון ל"י העברת הלוואה ממשלתית ו־1.6 מיליון ל"י תשלום לבעלי המניות. המכירה והתנותה בתשלום הסכום שצוין לבעלים. אך אלה כמעט ולא קיבלו דבר עד היום. לפני כחודש וחצי נעשה הסדר בבית המשפט, לפיו התחייב מר תומר לפרוע את חובו (כולל ריבית) בששה תשלומים של 290 אלף ל"י כל אחד, החל מ־15 באוקטובר. כיון שלא פרע את התשלום הראשון, מבקשים בעלי המלון להדיחו מתפקיד מנהל המלון.

בעלי המלון מציינים גם, כי בימים האחרונים פורסם שתומר חייב כספים לעיריית אילת ולמס הכנסה, והם חוששים כי יחתום בשם המלון על התחייבויות לפרעון חובות אלו או חלקם.

במשרד התיירות כבר רואים את הוצאתו של תומר ממלון מלכת שבא כעובדה מוגמרת. בימים האחרונים התנהל מו"מ אינטנסיבי בין הבעלים לבין משרד התיירות על פרעון חוב הבעלים למלון.

בעלי מלון מלכת שבא קיבלו, בלילה שבין יום ד' ליום ה', דיווח שלפיו מסתכם רכושו הפרטי של תומר ב־500 אלף לירות לכל היותר.

סופר „הארץ" לא הצליח לאתר ביום ו' את מר תומר בביתו בחיפה ובמשרדיו בחיפה ובת"א. מזכירתו וסגנו (מר שפיגלגלס) מסרו כי אין יודעים היכן הוא.

שחם מגיב על סגירת „אות":

שגיאה חמורה של המיפלגה

מאת סופר „הארץ" לענייני מפלגות

„המוזר הענין שבזמן שהמפלגה לא יודעת להשליט משמעת בין גבריה בכנסת ובממשלה, היא מנסה להשליט משמעת בתחומים בהם אסור להשליט אותה — במאבק רעיוני־אידיאולוגי. שהתנהל בשבועון „אות", אמר עורך אות, מר דוד שחם, בתגובה על החלטת לשכת מפלגת העבודה לסגור את השבועון.

לשכת המפלגה החליטה לסגור את שבועון בסוף השבוע שעבר וההחלטה נתקבלה ברוב של קול אחד, 9 קולות נגד 8. הנימוק שהועלה רשמית לסגירת השבועון היה חוסר תקציבים להחזקתו. אך הנראה כי צמרת המפלגה רצתה להתפטר מהשבועון, אשר יצר לעצמו מסורת דיון חופשי והתקפות על ראשי המפלגה.

„נראה לי, שהמפלגה עשתה שגיאה חמורה בכך שהיא מנסה להסל את הזיטג של קיום דיאלוג פנימי במפלגה ולחזור על אשליה שהנהגה קובעת את קו המפלגה ורבבות חבריה חיים על פי הקו הזה וניזונים דרך עלוני ההסברה", הוסיף מר שחם.

פניות לשניצר לבטל התפטרותו

מאת סופר „הארץ"
לענייני כלכלה

הנהלת בורסה היהלומים תדון מחר בהתפטרותו של נשיאה מר משה שניצר, עליה נמסר ב„הארץ" ביום ו'.

מר שניצר התפטר לאחר שחברים בהנהלת הבורסה מתחו בקורת על תכניתו לכרות מנהרה שתחבר את בנין הבורסה עם בנין משרדים חדש בין 12 קומות העומד לקום בסמוך. אנשי הבורסה אמרו כי חיבור שני הבניינים לאחד, באמצעות המנהרה יביא להיצע של מאות חדרי משרד בבניין החדש, דבר שיקטין את הערך הנכסי של המשרדים בבנין הנוכחי, בן 22 הקומות, ויגרום להם הפסדי הון.

מר שניצר הוא אחד מיצואני היהלומים בעלי המוניטין בעולם. לפני מספר שנים נבחר לנשיא העולמי של ארגון בורסות היהלומים.

תנאים חדשים

למשקיעים עכשיו במילווה קצר מועד

פרטים ורכישה בכל הבנקים
ואצל חברי הבורסה לניירות ערך

בנק ישראל

SAAB • סאאב

אנו קונים

דגמים שונים של „סאאב"
החל משנת יצור 1969 ואילך

ליאונקרס בע"מ, קרליבך 29 ת"א, טל. 83771

רדיו
סטריאו 25
דיבר
אמפליפיירים·טיונרים·רמקולים
FISHER
מכירה גם לפטורי מכס
חיפה, רחוב הרצל 25, טל. 641582

אולמי אל

ת"א, גורדון 34, טל. 221444—5

מחלקה מיוחדת לאירועים
עם כיבוד קל, במחירים מיוחדים
חופות * בריתות
בר־מצוה
גם במסגרת מצומצמת
נוסף לכך אנו ממשיכים בעריכת אירועים שונים ברמה הידועה לנו
כשר למהדרין * אוירה נעימה

SINGING BAMBOO

המסעדה הסינית
פתוחה מעתה
גם לארוחות צהריים

רח' הירקון 317 תל־אביב, טל. 443400

נותרו 9 ימים להגרלת מגן דוד אדום

רכוש כרטיסים
עוד היום

Reader's Digest
American Edition
September 1974 Issue

* Impeachment: A Trial for The Nation
* Mastermind Od Mid-east Oil — Edward R. F. Sheehan
* How To Clamp Down On Auto — Repair Gyps
* A Girl's Right To Say No
* Where The "New Math" Went Wrong — Ronald Schiller
* The Heart Test That Could Save Your Life
  I. How Big Is The Bite?
  II. Eat Better, Pay Less — James Daniel
  III. Reducing Colledge Costs
  IV. Cut The Federal Budget

סטימצקי

ביצים מקירור - מסומנות ובמחירים מוזלים

החל מיום ראשון, 3 בנובמבר 1974, תסומנה הביצים המאוסמות בקירור בחותמת „קירור" ותמכרנה בהתאם לגודלן לצרכנים במחיר מוזל של 8־10 אג' לביצה.

ביצים אלה אוסמו ע"י מועצת הלול בתנאים טובים בבתי־קירור, כאשר נוצרו עודפים עונתיים בהטלה. עקב מספר תלונות, שנתקבלו באחרונה מצרכנים על טיב הביצים, הציעה „תנובה" לסמן את הביצים המאוסמות, המוצאות לשוק, בחותמת „קירור". כנהוג עד כה, תבוקפנה ביצים אלה באופן קפדני לפני הוצאתן לשיווק.

בהתחשב בתנאי האקלים החם הננו פונים למשווקים הקמעונאים להבטיח תנאי שיווק מועדפים לביצים המסומנות בתוספת „קירור".

רק פעולות אלה — שיקוף קפדני ותנאי שיווק נאותים במקומות המכירה — מבטיחות איכות טובה של הביצים המאוסמות.

מרכז
תנובה

Constructa 550

מכונת הכביסה מתוצרת גרמניה, המופעלת בקלילות באמצעות המנוענים.

היחידה עם הרתחה עד 100°

הדגמה וקניה אצל:
מיכאל עקילוב
סלון אלנבי 110 ת"א
טלפון: 611966

השבוע לוטו

מינימום פרס ראשון
350.000* ל"י
ובמצטבר עד
500,000 ל"י
למסירת טפסי הלוטו

אלבום אמנות
בהוצאת ABRAMS
ראובן רובין
מאת
290 צילומים, כולל 119 בצבעים
27 ס"מ X 30 ס"מ

סטימצקי

במלאות שנה לפטירתו של יקירנו

אינג' ישראל קרני ז"ל

נערך ביום רביעי, כ"א בחשון תשל"ה, 6.11.1974 אזכרה בשעה 3.30 אחה"צ בבית העלמין בחוף הכרמל, חיפה.

המשפחה

מבצע ההוזלות במשך

הנחה 15% על מוצרי חורף בהלבשה והנעלה

ברשת בתי הכל־בו של
המשביר לצרכן

תל־אביב, ירושלים, חיפה,
באר־שבע, אשקלון, אשדוד,
ראשון־לציון, חדרה,
נתניה, קרית־שמונה,
אילת.

הארץ

יום ראשון, י"ח בחשון תשל"ה
3 בנובמבר 1974

ירושלים: רח' החבצלת 2 טל' 224245-6, ת. ד. 273
חיפה: רחוב נורדוי 20 טלפון 8—661166, ת.ד. 5259
בתל-אביב: המערכת, ההנהלה, מחלקות המודעות, ההפצה והמנויים, רח' זלמן שוקן 21, טל' 824261 (30 קווים) ת.ד. 233
המו"ל: הוצאת עתון הארץ בע"מ, רח' זלמן שוקן 21 תל-אביב
העורך: גרשום שוקן. האחראי: גדעון סאמט.
אין המערכת אחראית לתוכן המודעות ואינה מחזירה כתבי-יד.
HAARETZ Daily Newspaper, Tel-Aviv, Israel-P.O B. 233, Tel. 82426

הצורך בעשייה

...ראל נתונה במצב כלכלי קשה. על כך אין חולקים. אין גם ...קים על איבחון המחלה: קיים חוסר איזון מחמיר בין ייצוא ...וא המסכן את קיומן של רזרבות המטבע, ועמן את תיפקוד ...ן כל המשק. הסכנה היא מידית, וכך הייבות להיות גם ...זה-המגע המכלכליות. אך בנאומיהם של דוברים רשמיים, ראש ...הילה והא"ה רבינוביץ ויעקבי בסוף השבוע לא נשמעה נימה של ...נות או של צורך בגישה רדיקאלית לנושא. אדרבא, השרים ...עמו על בלי ההחזיות הקודרות, כאילו היו העובדות החמורות ...ז בהגבססות התחזיות פרי דמיונם של אחוזי בהלה.

...ן זה כל, ואם יש להזהיר מפני משהו, הרי זו שאננות ושיגרה. ...לה הייבה להוכיח לציבור, כי היא גם ערה לסכנת היתרות ...ילדות, גם מסוגלת לגבור עליה. הדראמטיזציה של המצב ...הטיפול במרכיביו העיקריים, היא חלק בלתי נפרד ממה שנדרש ...ממשלה אם היא רוצה למנוע התמוטטות כלכלית בעוד חודשים ...ים. ואם אין דובריה מסוגלים להתרומם מעל לחזרה על מחשבות ...ות מזומנים טובים יותר, הרי הם מגלים אוזלת-יד שאין להשלים

...: להבוע מן הממשלה כי עוד השבוע תקבל ותפרסם החלטות ...סיביות, שישימו קץ לאזילת מלאי מטבע הזר. יש לתבוע ממנה ...טות הנוגעות לתקופת המעבר הקשה ממשק המתנהל על פי ...ות למשטר של צנע. יש לתבוע צעדים נמרצים לעידוד הייצוא, ...צום הביקוש המקומי ולקיום תעסוקה ברמה סבירה על אף ...ם זמניים. הציבור מוכן לראות בקורבנות הנדרשים ממנו, אם ...ה הממשלה סימנים לכך שהיא מכירה בחומרת המצב ונכונה ...מודד עמו. העובדות ידועות, האיבחון נעשה: הגיע הזמן ...ודד עם הסכנות הנשקפות למשק.

יש להוכיח לנתבים שלא ניתן לפתור הכל בשביתות

...פרשת נתבי הנמלים מתחילה למצוה בחתימת הסכם העבודה ...ין של הימאים עם חברות הספנות — שיוצגו במו"מ על-ידי ...צים — ובסיכומו זכו קציני-הים, ובעקבותיהם הימאים הדי..., לתוספת שכר הסבות בגבולות של 70 עד 80 אחוז (מפתור ...ני כל כיני מרכיבים).

...זו היתה העלאה חסרת-תקדים והיא הושגה על-ידי מזכירי ... קציני-הים במאבק חסר-מעצורים מלווה השבתות בלתי- ...ות של אניות. חברת צים, ההסתדרות, משרד התחבורה, וועדת ...ם לעניני שכר, שכולם טיפלו בנושא, נכנעו לנציגי הקצינים ...ה מוחלטת. כתוצאה מההעלאות הגדולות לקציני-הים (העוב... באניות) גדל בבת-אחת, במידה ניכרת מאוד, ההפרש בשכר ...בי-החובלים והמכונאים הראשיים המפליגים בים, לבין עמיתיהם ...סקים בחוף בסקטור הממלכתי: מפקחים ימיים באגף הספנות ...שרד התחבורה ונתבי הנמלים ברשות הנמלים.

...תוספת הגונה למפקחים הימיים (רבי-חובלים ומכונאים רא... באגף הספנות היא איגוד קציני-הים באחרונה (כל דמיון ...דיניות השכר מקרי) בחוזרו על שיטת ההשבתות חסרות ...ים של כלי-שיט (מיכליות). עתה בא התור של הנתבים ושוב ...ה אותה שיטה שנתגלתה להם כמוצלחת במקרים הקודמים ...: השבתת הנמלים. שיטתם מבוססת בעיקר על העקרון ...ש משביתה כללית העלולה לגרור בשלב מסוים, תגובה ...ולהספק בהסדרה וגרימת נזקים.

...נתבים — המדובר בסך הכל בעשרים איש — אינם שייכים ...ר המקופחת ביותר בין השכירים. הכנסתם הממוצעת בחודש (על כל המרכיבים) היא בגבולות 4650 ל"י ברוטו.

...אין כל ספק שאם תחרוג רשות הנמלים ממסגרת מדיניות ... ותאשר את תביעות הנתבים (לתוספת חודשית בגבולות 650 ... היא תוצף בתביעות של כל הסקטורים האחרים בנמלים, גם ...שכבר חתמו על הסכם העבודה.

דמה כי עתה הזמן (גם מבחינת תנועת האניות החלשה בנמ...) להוכיח אחת ולתמיד לאיגוד קציני-הים שאין לפתור הכל ...זות. בעוד זה חייבים נציגי האיגוד ללמוד, בין היתר, גם ...יוכל צי הסוחר להמשיך בקיומו.

...אין גם לתאר מצב שבעת שכל הציבור נתבע להידוק החגורה, ... הנתבים עם תוספת שכר חודשית של מאות ל"י. חשוב שלא ... להגיע עמם להסדר מתחת לשלחן ונדמה, כי כבר יש סימנים

ממשלה ניצית יותר

צירוף המפד"ל ופרישת אלוני ממחישים חזרת הממשלה לקו המדיני המסורתי: גולדה-דיין-גלילי

מאת מתי גולן

כאשר צברים את תולדות הקמתה של ממשלת רבין, אי-אפשר להתעלם מן האירוניה שבהצלחתה אל חודש פניה. היותה זו הממשלה הראשונה שקמה בישראל „על פי דרישת הקהל", וקהל זה רצה שינוי. שינוי גדול ויסודי — תבונתי ומדיני. והנה, התוספת של שלושת שרי המפד"ל ויציאת השרה שולמית אלוני אינם מסמלים רק את החזרת המיבנה הקואליציוני אל מתכונתו המסורתית. שני המהלכים הללו, כשהם מצטרפים אל מהלכים מדיניים היוצאים אחרים שהתרחשו בשבוע שעבר, מבהישים גם שיבה אל הקו המדיני המסורתי: קו גולדה-דיין-גלילי.

החישוב האריתמטי הוא הפשוט ביותר. למרות שסיעת ר"ץ הבטיחה את תמיכתה בממשלה בנושאים מדיניים שיועלו בכנסת, הרי העדרה של השרה שולמית אלוני מן הדיונים המתנהלים בממשלה מחלישה את מחנה השרים היונים. לגבי שלושת שרי המפד"ל, למרות שאין הם עשויים מקשה אחת אין ספק כי הם רואים, מי פחות ומי יותר, כנכונות לפשרות טריטוריאליות ביהודה ושומרון.

נוכחות גולדה החוזרת

אולם החישוב האריתמטי הוא לא רק פשוט. ככל הנראה הוא נעשה גם בלתי רלוואנטי. לכך דאגה ועידת הפיסגה הערבית ברבאט.

ועידה זו הוכיחה בפעם המי-יודע-כמה שכל הויכוחים הדיונים המוקדמים בממשלה ובכנסת היו לא יותר מאשר ניהול משא-ומתן בינינו לבין עצמנו. כן לדבר עם חוסיין או לא לדבר אתו ועל מה — אצלנו כבר היו כאלה שמתחו קווים והיתנו תנאים. והנה, לפתע, חוסיין למעשה איננו. ועידת רבאט קבעה כי השותף למשא ומתן על יהודה ושומרון יהיה יאסר ערפאת, חוסיין עצמו סמך ידו על החלטה זו.

בעניין זה אין חילוקי דעות בממשלה. גם היונים הזכות ביותר הביעו בכל הזדמנות התנגדות נחרצת למגעים עם ארגוני הטרור. ראש הממשלה יצחק רבין, בנוסף להתנגדותו העקרונית, משוכנע שממשלתו — או כל ממשלה אחרת — לא תחזיק מעמד יום אחד לאחר הבעת נכונות כלשהי לשאת ולתת עם ארגונים שמדיניותם הרשמית היא השמדת ישראל.

אין זה מצב עניינים נוח לשרים שבנו את מדיניותם על נכונות לוויתורים ולמשא ומתן. אפשר להניח ששרים כמו יגאל אלון, חיים צדוק, משה קול וויקטור שם-טוב ינסו למצוא פתח לתקוה כלשהי בהמשך המגעים עם מצרים. אולם אפילו חברי ממשלה אלה, ובוודאי חברי ממשלה אחרים, מתקשים להאמין שמצרים תוכל, או תרצה, לקיים לבדה משא ומתן עם ישראל. עוד פחות אמונה קיימת ביכולתה או רצונה של מצרים לחתום על הסכם נוסף עם ישראל לפני שערפאת בא על סיפוקו.

וכך אנו מוצאים ממשלה שכל רצונה הטוב אינו עומד לה. שכן על כך שרבין ואלון, ואפילו פרס ויעקבי, רצו „לתת צ'אנס לשלום" — כל אחד בדרכו — לא יכול להיות ספק. כאשר הודיע מר רבין בראיון לרשת הטלוויזיה האמריקאית אנ.בי.סי. כי ישראל תהיה מוכנה לתת „משהו" ביהודה ושומרון תמורת הפסקת הלוחמה, הסבירו מקורביו כי רבין מתכוון הרבה יותר מכך. דובר באותם ימים על כך שישראל תביא למשא ומתן עם מצרים וירדן תכנית מגובשת. הנה, אמרו יועצים ופקידים בכירים, נוקט רבין קו חדש. לא עוד היגררות של ממשלת גולדה אחר יוזמות אמריקאיות וערביות: הפעם תתן ישראל את הטון, והמגעים ייעשו על בסיס הצעות ישראליות.

באה ועידת רבאט — ולפחות לעתיד הנראה לעין אין למי להציע. במצב עניינים כזה יכולה ממשלת רבין להציע רק את הנוסחה הבאה: נכונות לשאת ולתת עם כל מדינה ערבית על שלום תוך הסכמה לוויתורים טריטוריאליים. האם זה מוכר מאיזה שהוא מקום? ודאי. נוסחת גולדה-דיין-גלילי.

אפיסות לנושאי חברה

אולם אם בתחום המדיני אין הממשלה המחודשת מסוגלת להציע שינוי בגלל תנאים אובייקטיביים, הרי שבתחום החברתי התנאים הם סובייקטיביים בהחלט. כל השרים שעסקו, ועדיין עוסקים, בוועדות השונות לטיפול במשרדי הממשלה, כבר מבינים שאין יחס רציני לצד בוחה. זהו הנושא האחרון המעסיק עתה את דעתו של יצחק רבין. אל נושאים כמו איכות החיים, השירות הציבורי הגרוע, השיטה הכלכלית המשחיתה — אל נושאים אלה התייחס מר רבין עד כה רק בנאומים, לעתים נדמה שהוא לא רק אטום לגביהם, אלא שהוא פשוט איננו יודע מה וכיצד יש לעשות. ולכן — מה שהיה בממשלה המצומצמת יהיה גם בממשלה המחודשת. שכן, הישועה ודאי שאיננה נמצאת בין השרים שהצטרפו, כשם שלא התגלמה בדמותה של השרה שפרשה.

ובכל זאת, היתה קרן-אור בפרשת חידושה של הממשלה. המשמעות המדינית, מבחינתה של הממשלה, שבאי-הצטרפותו של ח"כ זבולון המר אולי התמעטה על רקע ועידת רבאט. אולם המשמעות החינוכית-מוסרית, שלפיהם אנו נוטים להתעלם ממנה, מזדקרת על רקע האפרוריות המוסרית המתמשכת. אולי אין זה כה חשוב היום כיצד יצביעו המר ויהודה בן-מאיר בכנסת בשאלת יהודה ושומרון ובשאלות אחרות. זה בוודאי פחות חשוב מהדוגמא החינוכית הראשונה במעלה שהתגלמה בהחלטתו של המר לוותר על כורסת השר. שכן, להבדיל מהמקרה של השרה אלוני, היה כאן מקרה ברור ונדיר של ויתור על כסא מטעמים עקרוניים טהורים.

משום כך ייעדר אמנם מר המר מחוג היושבים של הממשלה מבחינה פיסית, אולם מבחינה רעיונית מוסרית תהיה נוכחותו מודגשת. בעיקר אצל שלושה שרי המפד"ל. אין ספק כי השלושה מבינים היטב שכניסתם לממשלה היתה בבחינת „עוד נצחון כזה ואבדנו". כדי לרכוש מחדש את אמונו ואהדתו של ציבור המצביעים למפד"ל יהיה עליהם להצביע על הישגים. מכיוון שהם יתקשו לעשות זאת בנושא של מיהו יהודי, יתרכזו מן הסתם מאמציהם בתחום ההתנחלות. כדי להוכיח שהמר טעה בבחינה מעשית, אם גם לא מוסרית, הם לא יחסכו כל מאמץ כדי להשיג כמה התנחלויות נוספות ביהודה ושומרון, וגם בעניין זה ייתכן שוועידת רבאט משחקת לידיהם. שכן, אם עד לוועידה חש ראש הממשלה כי הקמת התנחלויות חדשות תסכן את המגעים המדיניים באזור — מה יש עוד להפסיד לאחריה?

תהיה זו אפוא ממשלה ניצית יותר, רחוקה לא פחות, ואולי יותר, מקודמתה מנושאי פנים חברה. ותהיה זו ממשלה שאפשרות כלהבה מרחפת מעל לראשה — על כל הכרוך בכך.

קואליציה חדשה אופוזיציה חדשה

הפלא הוא שמתוך המהומה הוו צצה ממשלה חדשה, והאיש סמוק-הפנים הנראה כה נבוך כשהוא עומד על דוכן הנואמים ואינו מצליח להיחלץ מקריאות ביניים כדי להתגבר עליהן — עומד בראשו של הגוף גדוש הסתירות והכוחות המתרוצצים.

✱

לאחר פרישת ר"ץ וצרוף המפד"ל נערכו בכנסת חישובים מה הרווח שהשיג רבין. הקואליציה מונה עתה 68 איש. באופוזיציה — 52. אך האם יחסי הכוחות האריתמטיים משקפים את מאזן העוצמה הפוליטית? בין 68 חברי הקואליציה ישנם שלושה מהמפד"ל (והפטיג, המר ובן-מאיר) שהתנגדו להצטרפות לממשלה. האם קולותיהם במחנה הקואליציוני מובטחים? האם צירוף המפד"ל לא גורם לממשלת רבין לאבד את התמיכה השקטה שהיתה לה, לעתים קרובות, מצד מוקד (ציר אחד) וגם רק"ח (4 צירים). אפשר להפליג ולטעון שממשלת רבין בגרסתה הקודמת — בעניינים מדיניים — נהנתה מתמיכה של 66 ח"כים (61 של הקואליציה בצרוף מוקד ורק"ח), בעוד שעתה היא עשויה למצוא עצמה נתמכת על ידי 65 ח"כים (51 מערך, 3 מיעוטים, 4 ל"ע, 7 מפד"ל: בלי והפטיג, המר ובן-מאיר).

אלא שאין זו תמונה נכונה. ברור שצרוף המפד"ל מריץ את רבין מפני מהלך פרלמנטארי שרקח מנחם בגין. עם שובו של משה דיין מארצות-הברית עשוי הליכוד להגיש לכנסת הצעה הקוראת לממשלה לא למסור את יהודה ושומרון לשלטון זר. לפי חישובי בגין היה להצעה זו רוב: 39 חברי הליכוד, 10 נציגי המפד"ל, 5 באי כח החזית התורתית, 6 חברים מרפ"י (בלי יצחק נבון), 1 מל"ע (הלל זידל). סך הכל: 61 ח"כים.

בגין היה מדגיש מן הסתם שבין 59 הקולות שבמחנה השני מצויים 3 קולות של בני המיעוטים ו-4 קולות של רק"ח. עתה, עם צרוף המפד"ל, עשוי המהלך להשתבש. 2 ואולי 3 מנציגי המפד"ל יצביעו בעד ההצעה אך האחרים יימנעו. וזו אולי המסקנה העיקרית מהשינויים בממשלה: הרווח נטו במספר תומכי הממשלה בכנסת אינו מרשים, אך יש בהחלט משמעות לצמצום במספר ח"כים המצביעים נגדה.

✱

חילופי המשמרות בכנסת הפגינו רגישות מצד הדור הצעיר של הח"כים להדכיתם. זבולון המר, בן ה-37, יכול היה לשבת היום ליד שולחן הממשלה וליהנות מהכבוד וההנאות שמספק שלטון. הוא היה מתקשר בתודעת חברי מפלגתו והציבור הרחב כאחד מארבעת מנהיגי המפד"ל. אך הוא ויתר למען אמונותיו. בשיחות שקיימו הוא ויהודה בן-מאיר עם ראש הממשלה הבהירו כי יצטרפו לממשלה אם זו תפעיל יוזמה חדשה בתחום ההתנחלות. המר ובן-מאיר ביקשו „סמלים בעומק ד-כרמים בקו הירוק ובקו תוכנית אלון". הווה אומר: הם ביקשו שהממשלה תחליט על הקמת מוסדות סמליים — כמו בית ספר שדה או ישיבה — בעומק השומרון או ליד יריחו, וכי תסטה מקו ההתנחלות שעל פי תוכנית אלון וגם תציב התנחלויות מזרחה לקו הירוק (באזור קול כרם). רבין הבהיר שאינו יכול להיענות לכך.

במקום המר ורהפטיג נכנס חזני שסיכוייו להיות שר היו קלושים 24 שעות קודם לכן. לחזני זכרו שרי המפד"ל את ביזיונו (בעיניהם) כאשר פרש מממשלת גולדה מאיר לאחר המלחמה האחרונה (בורג אמר עליו אז שהקפ סב בגבו). אך הודעתו של והפטיג (הקשיש בין חברי המפד"ל) שלא הצעירים לא יצטרפו לממשלה, אילצה את בורג ורפאל לשבת ליד השולחן עם חזני. לאהרון לא היו היסוסים. גם בו בזמן מאבק הצעיר מר"ץ חרד לתדמית סיעתו והדרבן את שולמית אלוני להכריע סופית בעד פרישה.

אלה סממנים שיש לשים אליהם לב, אך בסופו של דבר הם שוליים. הקואליציה החדשה מתאפיינת על-ידי אלה שהצטרפו אליה, לא אלה שנשרו בדרך להקמתה.

השר החדש-ישן בורג — ליד שולחן הממשלה

הכנסת בפעולה

מאת עוזי בנזימן

זה היה יום מבולבל בכנסת ולא רק בעטיה של הסערה — „אל תבלבל את המוח" — שהטיח ראש הממשלה בח"כ חיים לנדאו. היום בו הודיע יצחק רבין על צרוף שרי המפד"ל לממשלה השרה אווירה של בלבול על הבית. בשעה בה נפתחה הישיבה — ביום שלישי ב-11.00 — עדיין לא היתה ברורה עמדת ר"ץ. היו ח"כים שהצהירו בבטחון כי התנועה לזכויות האזרח נשארת בממשלה. אחרים הסתמכו על מקורות מהימנים והודיעו כי שולמית אלוני תתגבר — בחוץ. ב„ערפל הקרבי" שיצרה ר"ץ — תעו גם אחרים מתוזיים. חצי שעה לפני הישיבה עדיין ידע אחד משרי ל"ע לספר כי מאמצים שקטים שהפעיל השפיעו על עבודה והוכיחו של ר"ץ להישאר בממשלה.

בלבול שרר גם במפד"ל. כאשר החלה ישיבת הכנסת עדיין לא היה ברור כיצד יצביעו שני הח"כים הצעירים — זבולון המר ויהודה בן-מאיר. אמנם, שררה הבנה ביניהם לבין בורג ורפאל כי יימנעו מהצבעה, אך מאחורי הקלעים התנהל מיקוח האם תינתן לנציג הצעירים רשות למסור הודעה על הימנעותו והאם תימסר נציגות המפד"ל בוועדת החוץ והבטחון לד"ר זרח ורהפטיג ולזבולון המר. בורג ורפאל הפגינו קשיחות המר ובן-מאיר איימו בקרע מהלס. הם הזהירו כי יצביעו נגד צרוף שרי המפד"ל לממשלה. במהלך ישיבת הכנסת זומנה סיעת המפד"ל, ורק בה השיגו הצעירים את מבוקשם.

שולמית אלוני היתה גם היא מבולבלת. לאה, שערה המתולתל-זהוב אינו עשוי כהלכה, הופעתה מפגינה מתיחות ואכזבה — פסעה אל דוכן הנואמים על מנת להשמיע נאום חסר-פשר. היא מצאה לנכון לפתוח בהתקפה רבתי על הממשלה על מחדליה מאז כינונה ב-3 ביוני 1974. היא הקשתה: היכן לקחי המלחמה? היה משהו אבסורדי להתלונן בהתקפה בלתי אמינה זו על הממשלה בה היתה חברה עד לאותו רגע ממש. במקום להסביר את לבטיה ואת החלטת תנועתה לפרוש — על רקע כניסת המפד"ל — מצאה הגב' אלוני לנכון לנסות להיות מעין ראש חץ אופוזיציוני לכלל מעשיה ומחדליה של ממשלת רבין. כל זאת עשתה בזיכה נואשת שדרתה בה בדקנות רבה.

✱

אחר-כך התלקחה המהומה הגדולה כאשר נציגי הליכוד השמיעו קריאות ביניים קולניות — מעטות לעבריו ורבות תפלות — וראש הממשלה איבד את שלוותו. אורח התבלבל גם הוא, למשמע הצעת הסיכום של הליכוד שתבעה להחליט כי הכנסת מוקיעה את החלטות ועידת רבאט. לא היה כמובן קשר בין הצעת הסיכום לבין הנושא שנדון. מנחם בגין רקח את ההצעה הכפתיצה כדי להביך את הממשלה וכדי להפגין בכך מורת רוח משאלות יו"ר הכנסת לדחות בימים את הדיון המדיני שנועד לאותו יום. משה נסים השכיל להביך את היו"ר בטיעונים פורמליסטיים. קרית הכנסת בבוש...

הבנקים מתקשים לטפל בכל כסף-הנפט הזורם אליהם

מאת טרי רובארדס
The New York Times
מיוחד ל„הארץ"

לונדון

כיוון שכושר הבנקים המסחריים לטפל בזרם הכסף המאסיבי מארצות הנפט נתון ללחץ כבד, ואולי אף מתקרב לנקודת הרוויה, דוחים בנקים בין-לאומיים גדולים הפועלים במרכז הפיננסי של לונדון, פקדונות של „פטרודולרים" (דולרים של נפט). הבנקים, אחדים מן הגדולים שבעולם, עושים זאת או על ידי נקיבת שערי ריבית בלתי-מושכים, או על ידי סירוב לנקוב בכלל בשער של ריבית.

בדרך כלל ממשיכים הם לעשות עסקים עם ארצות הנפט; אך במידה שגובר הזרם של ביליארדים רבים של דולרים, מתרבים המקרים שבהם אין ביכולתם לקבל פקדונות.

סירובם הגובר להמשיך ולקלוט פטרודולרים משקף את חוסר יכולתם להלוות אותו כסף בתנאים הנראים בעיניהם נוחים או זהירים. לשון אחרת, הזרם של כספי-נפט נעשה כה גדול, עד שאין הבנקים יכולים לטפל בו בכל המקרים בצורה בטוחה או יעילה.

מצב זה מהווה הוכחה נוספת נוגד את ההבטחות שנתן בחודשים האחרונים מיניסטר האוצר האמריקאי ויליאם סיימון בהזדמנויות אחרות. סיימון טען שמערכת הבנקאות המסחרית מסוגלת לטפל בזרם הכספים.

בנקים המנסים להתגבר על הצטברות כספי-הנפט כאן טוענים, שעל הארצות המפיקות לגלות נכונות רבה יותר להזרים את כספן להשקעות אחרות, ולא רק לפקדונות בבנקים גדולים.

בנקאים רבים מביעים מזה חודשים ספקות אם יספיק כושר המערכת הבנקאית, נוכח הפלאת מחירי הנפט פי ארבעה בשנה האחרונה.

הכנסות 13 הארצות החברות באופ"ק יתקרבו בשנה זו בלבד ל-70 ביליארד דולר. כיוון שרוב הארצות המפיקות הן בלתי-מפותחות יחסית, אין למשקיהן היכולת לקלוט את הכספים בעצמם, ועל כן יש להשקיע את הכסף במקומות אחרים.

רוב הכסף מוצבר לבנקים מסחריים גדולים כפקדונות לזמן-קצר. אולם הבנקים מוכרחים לשוב ולהלוות פקדונות אלה כדי להרוויח את הכסף הדרוש להם לתשלום ריבית למפקידים, וכנראה גם כדי להשיג את הרווחים הדרושים כדי להמשיך בעסקים. חלק גדול מן הבעיה הנובעת היא למצוא לווים ראויים לאשראי הזקוקים לסכומים כה גדולים של כסף לטווח קצר.

בעיה אחרת היא השפעה שיש לפקדונות על יחס ההון העצמי של כל בנק. להלכה צריכה היתה הרחבה רבה של הפקדונות להיות מלווה על ידי הגדלת ההון, אך נוכח השפל בשוק ההון כמעט אין אפשרות לבנקים להרחיב את בסיס ההון שלהם. ...

האותיות הקטנות

רוחו של ד"ר שיבא

מאת שבתי טבת

בימים אלה ביקרתי פעמים אחדות אצל ידיד השוכב בביתן 15 בתל-השומר. ראיתי את עבודתם של הרופאים והאחיות ושמעתי מפי החולים וקרוביהם על מסירותם ויחסם האנושי. תוך כדי כך עלתה לנגד עיני רוחו הטובה של הד"ר חיים שיבא.

בעצם, הוא היה פרופסור לפי תוארו. אבל התיבה דוקטור שיבא הלמה לו יותר — שכך נראה ברכבו על סוס לבקר את חוליו, כך התקבל בצבא הבריטי ובאניות המעפילים וכך הכירוהו חיילי צה"ל הפצועים. בעצם, כדוקטור שיבא נאבק על תל-השומר בביתניו הדולפים בחורף והלוהטים בקיץ. פרופסור — בתואר יש קצת מריח הבשורה הנוזה, מהריחוק מהאיש הפשוט, מעבודת הידים. דוקטור, רופא כשיבא, היה תואר של איש עבודה, מאבק בהזזה אצל הבריות. הרופאים כשיבא — אולי אצליח לבטא זאת, הם רופאים עובדים, במובן ה„שורשי" של המושג.

ד"ר חיים שיבא

בשבתי ובהלכי באותו ביתן היה לי פנאי להרהר בד"ר שיבא ולחשוב שרוחו הטובה עודה מהלכת בביתן 15, ואין לי סיבה להניח שלא כך הוא בביתנים אחרים. אבל ביקשתי למצוא, לפחות לעצמי, למה הכוונה ב„רוחו של שיבא".

אני חושב שבמידה מסוימת אפשר לתאר אותה על-ידי שתי אפיזודות המוכרות לכל אחד מאתנו. הראשונה, הצטופפות. קרה משהו, נוצר משהו מעניין. הכל רוצים לראות או לשמוע — בניד קטע מסוים במסלול של מצעד צבאי. דומני שלא אפגע יותר על המידה בקוראי אם אזכיר שהרוב מנסה בתנאי הצטופפות לרכוש לו עמדה יותר טובה, או על-ידי חתירה או על-ידי דחיפה. בהצטופפות מנחה בדרך הכלל „אם יהיה לי מקום". ובכן לד"ר שיבא היתה תגובה אחרת. באורח אינסטינקטיבי בעת הצטופפות היה הוא מנסה לבחון כיצד „למצוא מקום" לאחרים. אצלו לא ... אלא נסיון לשיתוף פעולה.

האפיזודה השניה ... נוכחות ילדים קטנים בהרצאה, או הופעה מעניינת. לפתע מתחיל ילד אחד לקרוא „אמא !" וילד אחר „הי ביתה !". רבים שולחים מבט זעף בהורים המנסים להסות את הילדים, יש אפילו המעירים בלחישה — הנשמעת להורים — מדוע צריכים להביא ילדים למסיבות כאלה, ואיזו חוצפה וחוסר התחשבות. בקיצור, המבט לצבר ההורים וילדיהם המפריעים הוא מבט של תוכחה. ואילו מבטו של ד"ר שיבא היה קודם כל מבט של חיוך לעבר הילד. דבר ראשון שלכד את תשומת לבו, היה צורתו המבודחת של הילד בין המבוגרים הרציניים והקשוחים. תגובתו שלו — אפילו לא ביטא אותה במלים — היתה כעין „מה יש, ילד ?", בכוונה לעזור, להקל.

אלה שתי אפיזודות שעלו בעיני רוחי בחשבי עליו, בביתן 15.

הקונצרן המיסתורי (ב')

מערכת הבטחון בשרות שה"ב

מאת אמנון ברזילי

...ב-1972 ביצע קצין בכיר בצה"ל ... אל"מ את חופשת השחרור ...חיל האוויר לשליחות מיוחדת ...בבית בוונצואלה. לשליחותו ...קצין לא היה קשר לתפקידו ... בשיחתו הוזמן ליעץ לחברת הנדסה בישראל (שה"ב) ... שדה תעופה בשביל חיל ה...הוונצואלי. הקצין הוא יצחק ..., כיום תת-אלוף, קצין הנדסה ... מספר חודשים קודם לכן יצא ...אלה, בשליחות אותה חברה, ...אחר שהיה אף הוא בחופשה ... בצה"ל. הקצין, „יאקי", יצא ... שחרור לשליחות נוספת מ... החברה לאיראן. כעבור שנה ...קים חברה הנושאת את כינוי ...") ושהייתה משותפת לו ול... הנדסה ועסקה ביעוץ הנופיני.

...יש שנים קודם לכן, באמצע ...חתם ראש אגף בינוי הבסיסים ...של משרד הבטחון מר שמר...דור („בהנ"י בפי ידידיו), על ...ביהד בהאורך לשלוש שנים. ...איש הבכיר של שרותי הנדסה ...נסים ברדיק. שלא כבחוזים ...ן בין משרד הבטחון לשרותי ..., היה זה הפעם חוזה אישי. ...דרור שמונה לראש בשליחות ...ות של משרד הבטחון בארה"ב, ...הסכיר את חוילתו שבסביון ...ה למדידות ולהנדסה אזרחית, ...בת הגדולה של שרותי הנ... למעשה השכרה התחילה לכר... אשר החליט לעקור מחיפה ...אביב.

חוזים להשכרה

...זה היה בשנים 1969—1973, ... הנשיא של שרותי הנדסה. ה... עם צה"ל היו הדוקים ומספר ..., קצב עבודות התכנון ההנדס... בצה"ל ומכל מערכת הבט... שרותי הנדסה גדל בהתמדה ו... הפכה החברה היתה לקבלנית ... לתכנון הנדסי.

העיסקה בין החברה למדידות ולהנדסה אזרחית לבין מר דרור יכולה להחשב לתחה שיגרתי של השכרת דירה, לולא מעמדו של מר דרור והחברה שמייצג מר ברדיק. האיש הבכיר במערכת הבטחון העוסק בבניה, הוא ראש אגף בינוי הבסיסים במשרד הבטחון. הוא הכתובת האחרונה אליה פונים בכל הקשור לעבודת חוזים לעבודות בינוי או תכנון, בין גורמים אזרחיים לבין צה"ל. כיו"ר הוועדה לאישור מסירת עבודות הוא הפוסק האחרון היכול לפסול עבודות או לדחות את מסירתן.

חוזה השכרה החוילה של משפחת דרור נחתם במשרד עורכי-הדין של שרותי הנדסה. על פי החוזה, השכיר מר דרור את חוילתו, ברחוב הגבעה 6 בסביון, ביוני 1969, למר ברדיק בשכר חודשי של 1000 ל"י.

מר ברדיק אמר לי כי שכר הדירה היה נמוך ב-100 ל"י ממה שיכול היה מר דרור לקבל בעד חוילתו בת ארבעת החדרים. לדבריו, היה מר דרור ער לכך שהוא כראש אגף בינוי הבסיסים משכיר את ביתו לבעל חברה שעומדת בקשרים עם משרד הבטחון ועל כן הציע להפחית את דמי השכירות. „בהנדר השכיר לי את הוילה כי הכיר בי אישית שהוא מכיר באופן אישי ושיוכל להפקיד בידיו את החוילה שלו".

שיגשוג חסר תקדים

ההתקשרויות של שרותי הנדסה עם אנשי צבא בכירים בעבר ועם כאלה שפרשו, היו בעיצומו של שגשוג חסר תקדים. ראשי הקונצרן גם אינם מכחישים כי דחיפה עזה לשגשוג תרמה הצטרפותו של אל"מ (מיל.) זאב ברעם, שהיה ראש מרכז בינוי בחיל ההנדסה עד 1970. גם בן-ציון פיק, מי שהיה ראש לשכת בינוי של משרד הבטחון בשטח הדרום, נחשב כוח עבודה רציני שנוסף לחברה באותה תקופה. מר פיש הקים כיד עם פרישתו ממשרד הבטחון חברה המשותפת לו ולשרותי הנדסה בשם „ש.פ.ה" לאחר שסיימה את יעדיה שלשמם הוקמה, התפרקה החברה ומר פיש כתנה כנהל הפרויקטים של שרותי הנדסה, באיראן.

היקף העסקים של הקונצרן יחד עם החברות-הבנות הגיע ל-31 מיליון ל"י. הרווח על המחזור הוא לפחות 15%, היינו רווח של 4.5 מיליונים ל"י (ל-31 במארס 1974). בפעילותה התפשטה החברה לאיראן, אתיופיה, קניה, ונצואלה וכעת גם קיבלה להתכון עבודת-ענק בבוליביה. בזכות הישגיה והצלחותה הפיננסית יצא שמם של מהנדסי הנדסה גם מעבר לגבולות המדינה.

אך בארץ שמרה החברה על אלמוניות יחסית. רק השנה יצא הקונצרן הגדול מאלמוניותו. סייע לכך ח"כ אריק שרון מסיעת הליכוד. באחת הישיבות של הוועדה המשותפת לוועדת חוץ ובטחון וועדת הכספים בתחילת מארס השנה, הגיש שרון שאילתא ובה דרש הסברים מדוע הועדפו שרותי הנדסה על פני מהנדסים אחרים בארץ בקבלת עבודות תכנון. הטענה העיקרית היתה שמשרד הבטחון מסר לידי שרותי הנדסה את התכנון ההנדסי של כל מתקני צה"ל בסיני שעל הקמתם הוחלט לאחר מלחמת יום הכיפורים, עבודה שנאמדת במיליונים רבים של לירות.

השאילתא של שרון

הקושי בשאילתא שהגיש ח"כ שרון נובע מההסדר המקובל לגבי מתן עבודות ביצוע. מסירת עבודות התכנון איננה נעשית באמצעות מכרז אלא במשא ומתן בין נותן העבודה לבין מסדר התכנון. הסדר כזה גורם קושי רב במקרה של בדיקה אם העבודה ניתנה על סמך שיקולים מקצועיים, כלכליים או בגלל העדפה שנובעת מקשרים. אותם מהנדסים שהזינו את אריק שרון באינפורמציה שעליה ביסס את השאילתא, ייצגו חוגים רחבים באגודת האינג'ינרים, שטענו כי מידת החזוית שנטלו לעצמם גורמי הצבא במסירת עבודות תכנון גוזלה מעבר לפרופורציות המקובלות כשמדובר היה בחברת שרותי הנדסה.

ההזדמנות לשלב קצין בכיר נוסף בשרותי ההנדסה נוצרה ב-1972 כאשר אל"מ יצחק בר-דב היה בחופשה לקראת שחרור. אז החל בר-דב לשאת ולתת עם מספר חברות על העסקתו וביניהן היתה שרותי הנדסה. באותה עת ניסה הרוח החיה של שרותי הנדסה, מר נסים ברדיק, לשכנע את גורמי הצבא בוונצואלה להקים שדה תעופה משוכלל על גבול הוגדרים.

גילוי מבקר המדינה

בר-דב — אז אל"מ שעמד טרם פרש רשמית מצה"ל — יצא מטעם שרותי הנדסה לוונצואלה כדי לייעץ בהקמת שדה התעופה. יותר משנתיים לאחר נסיעתו של בר-דב לוונצואלה, הוגשה שאילתא למנכ"ל משרד הבטחון מר יצחק עידוני אם נסיעתו של תא"ל בר-דב, בעת שהיה קצין בינוי של חיל האוויר, על חשבון חברה פרטית ותשלום הוצאותיו על ידה, מתיישבים עם פקודות מטכ"ל. השאילתא הוגשה לעידוני באחת מישיבותיה של הוועדה המשותפת של חוץ ובטחון וכספים אליה הוזמן כדי להשיב על תלונתו של אריק שרון בעניין מסירת עבודות התכנון בסיני לשרותי הנדסה.

המנכ"ל לא השיב עדיין על השאילתא עד היום, אך תא"ל בר-דב ענה לשאלתי: נסעתי לארה"ב לחופש עבודה, לאחר שהחלטתי להשתחרר מצה"ל. כיוון שהייתי קצין בינוי של חיל האוויר, יש לי הידע הרב ביותר בצה"ל בבניית מסלולים והכנתם. פנו אלי משרותי הנדסה. קיבלתי אישור משלטונות הצבא ונסעתי לוונצואלה. כל זה היה בחופשת השחרור שלי.

זמן קצר לאחר מכן נענה בר-דב לפניית הרמטכ"ל לשוב לצה"ל ולקבל על עצמו את תפקיד קצין הנדסה ראשי, אותו הוא ממלא עד היום. עד אמצע 1973, מתוך כלל העבודות שביצעה שרותי הנדסה, 41% היו בשביל מערכת הבטחון. מבקר המדינה שהתעניין בנושא, לאחר תלונות של מהנדסים, גילה פרטים על היחסים המיוחדים בין חברת שה"ב לבין אגף בינוי הבסיסים במשרד הבטחון בעת שמר דרור עמד בראשו ומרכז הבינוי של חיל ההנדסה פעל בראשותו של אל"מ ברעם. פרשת הכביש אילת—שארם א-שייך, נדונה בדוח המבקר השנתי מס' 21 עמ' 689—690. החברה למדידות ולהנדסה אזרחית שהיא חברה-בת של שרותי הנדסה, תכננה את תוואי הכביש. שכר הטירחה ששולם בעד התכנון היה 1.67 מיליון ל"י. אגף בינוי הבסיסים בראשותו של מר דרור הציע לחברה לקיים פיקוח צמוד על עבודות הסלילה של הדרך שבוצעו על ידי סולל בונה. שכר טירחה נוסף שולם לחברה 300 אלף ל"י. תמורת שכר טירחה נוסף של 822 אלף ל"י תכננה ופיקחה החברה על סלילת כביש נוסף בסיני. הביקורת מדגישה כי מסירת התכנון והפיקוח בידי משרד אחד, אינה רצויה.

אשר ליחסים בין מרכז הבינוי של חיל ההנדסה וחברת שרותי הנדסה, גילתה הביקורת כי מרכז הבינוי ויתר על הנחה בשיעור 10% משכר הטירחה הכולל, שזכאית לו מערכת הבטחון, על פי הסכם בין משרד הבטחון לבין אגודת האינג'ינרים והארכיטקטים מספטמבר 1965. לפי חישובי מבקר המדינה, הרוויחה בדרך זו שרותי הנדסה כ-500 אלף ל"י (לפני כחמש שנים).

המבקר מצא עוד כי המפתח לקביעת שכר הטירחה בתכנון כביש אילת-שארם א-שייח' חושב על פי תעריף גבוה יותר, שהבטיח שכר רב יותר לשרותי הנדסה. בין המרכיבים המשפיעים על גובה שכר הטירחה הוא רוחב הדרך. שכר היסוד בעת תכנון הכביש חושב על פי תעריף שנועד לדרך ברוחב שרבה מזה. שבה הדרך נסללה. התעריף שלפיו שולם שכר הטירחה לחברת הבת של שרותי הנדסה היה גבוה יותר.

שלם לעצמך הכנסה שוטפת פטורה ממס

"אשל הכנסה שוטפת" היא קרן הנאמנות הראשונה והיחידה בישראל שתחלק רווחים מידי שלושה חודשים, במועדים קבועים.

עיקר נכסי הקרן מושקעים בניירות ערך צמודים למדד ובכך מבטיחה הקרן שמירה על ערכו הריאלי של כספך.

יתרונות נוספים למשקיע ב"אשל הכנסה שוטפת":
- ניהול מקצועי ע"י מומחים בתחום ניירות הערך.
- הקטנת הסיכון ע"י פיזור ההשקעה.
- אפשרות מימוש ההשקעה והרווחים שנצברו עליה - בכל עת.
- פטור ממס הכנסה וממס רווחי הון על כל הרווחים.

מודעה זו איננה מהווה הצעה לציבור לרכוש יחידות השתתפות של הקרן.
תשקיפים ניתנים להשגה בבנקים וסוחרי ניירות ערך.

הנאמן
בנק דיסקונט לישראל בע"מ

המנהל
חברה להשקעות של בנק דיסקונט בע"מ

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

האם בתי־הספר בירושלים ערוכים לשעת־חירום?

מאת גדעון אלון

מערכת החינוך בירושלים כמוה אתגר בפתחי ראשון במעלה. לפני כשלוש שנים נוגלו כמה כפתורים צבוריים חומר נפץ בחצרות כמה בתי ספר בבירה. לאחר פיגועי המחבלים בקרית שמונה, במעלות ושמיר, גברה העירנות והחרדיות בבירה לנושא הבטחון בבתי הספר וגני הילדים בשל קירבת רבים מהם לריכוזי אוכלוסיה ערבית במזרח ירושלים.

בירושלים לומדים השנה 77,300 תלמידים, מהם 8000 בגני ילדים, 34 אלף בבתי ספר יסודיים, 4700 בתל־מודי תורה, 2300 במכינות הביניים כ־13 אלף בעל־יסודיים, ציבוריים וכ־15 אלף בבתיה״ס ובגני ילדים לילדים ערביים.

עירית ירושלים החליטה באפריל ש״ז להקים מטה מיוחד לטיפול ב־נושאי הבטחון במוסדות החינוך ב־ירושלים, בהרכב עמי חובב (קצין הבטחון של עירית ירושלים) כמרכז, נציגי עירית ירושלים, משרד החנוך והתרבות, מנהל בתיה״ס, ועד ההו־רים המרכזי, משטרת ישראל וכו׳. נקבע שהמטה יטפל בבטחון בבתי־ספר, גני ילדים, מעונות והבתי־ביצר.

המטה נתבקש לרשום לגבי כל מוסד כה כגב הגדר, השערים, הד־לתות, בורות הבטחון. כן נתבקש המטה לקיים אסיפות כמנהלים על סדרי הבטחון. המנהלים נתבקשו לדאוג לקיום משמרות בטחון של תלמידי הכיתות הגבוהות, לסריקה ולשיתוף ההורים בשמירה. עירית י־רושלים התחייבה לממן את השמירה רק בבתיה״ס מיוחדים (מוסדות לילדים מפגרים, פנימיות וכו׳).

המטה המצומצם, החל לפעול ב־אינטנסיביות רבה. הוחלט שבכל בית־ספר ימונה מורה אחראי לארגן ולהפעיל את סדרי הבטחון ונקבעו הנחיות מפורטות לכל מוסדות החי־נוך לגבי בורות המחסה, הפעולה בעת מציאת חפץ חשוד, תפקידיהם של השרת, המנהל ועד ההורים ה־מרכזי וכו׳.

מקץ חודש לפעולות המטה, כתב ראשו לסגן ראש העיריה מר יוסף גדיש, הממונה על תיק החינוך: „קיימנו כנסים עם כל מנהלי בתיה״ס כולל עצמאים, גנבות ומוסדות פר־טיים. בכנסים אלו פירטנו את תוכ־נית הבטחון. כתוצאה מהליכים והנהלים הקיימים כיום ואשר מת־אימים לימי רגיעה, הגענו למצב בו אנו עומדים כבולים ולמעשה טרם ביצענו תיקוני גדרות או שערים ב־אף בי״ס אחד. בישיבת מטה שהת־קיימה היום (17.5) ביקשו רוב חברי המטה לבטל חברותם ולהסיר מהם כל אחריות לפעולות המטה, אלא אם כן תוך שלושה ימים תינתן למטה הסמכות והאפשרויות להחליט על בי־צוע פעולות הבטחון, הכרוכות בתק־ציבים שיוגדרו מראש".

גם ועד ההורים המרכזי הודיע באותו מועד לראש עירית ירושלים כי למרות דחיפות הנושא והשיבוהו ולמרות שהתקיימו חמש ישיבות של המטה המצומצם עדיין אין אף בי״ס בו הוחל בהתקנה או בתיקון של גדר בטחון.

העבודה הוחה והוקפאה

בראשית יוני נמצא הסדר. סגן ראש עירית ירושלים מר יוסף גדיש הודיע כי הוסרו המכשולים הקבלנים התחילו בביצוע התקנת הגדרות בבתיה״ס. מנכ״ל משרד החינוך וה־תרבות מר אלעד פלד הודיע לכל הגורמים כי לאחר דיונים ובחינת הנושא הוחלט על שורה של צעדים שתכליתם לאבטח מוסדות חינוך. הוחלט כי בצד להקבתו של משמר אזרחי יובטחו מוסדות החינוך ע״י ההורים, סגל המוסדות ותלמידים בוג־רים. אבטחה זו מיועדת לתפקידי בגישה, התראה וקשר. מר פלד הדגיש כי האחריות הכוללת המקצועית מו־טלת על משטרת ישראל והביצוע על משרד החינוך והתרבות באמצ־עות הבעלויות על בתיה״ס והרשו־יות המקומיות. כן נאמר בחוזר שעל פי ההחלטות יותקן וישולם הגידור בכל המוסדות. מימון הגידור וה־תאורה ינתן כמענק מתקציב משרד החינוך והתרבות והביצוע יוטל על הרשות המקומית.

אולם מקץ כשישה שבועות נתקב־לה החלטה במשרד החינוך שגרמה להקפאת מרבית הפעולות בנושא הבטחון במוסדות חינוך. מ״מ המנהל הכללי במשרד החינוך מר יוסף שו־חט, הודיע ב־25 ביוני, כי בהתחשב בקשיים התקציביים הכרוכים בבי־צוע הגידור, תדון הממשלה בקרוב בנושא זה. עד אז הוחלט לרכז את הפעולה רק באזורים רגישים.

מרכז המטה המצומצם מר עמי חובב שיגר ב־7 ביולי דו״ח מפורט לכל הגורמים הנוגעים בדבר, בו פירט רשימת מוסדות בהם הותקנו גדרות בטחון והותקנו סידורים אח־רים. ברשימה הכוללת 37 מוסדות, נאמר כי לגבי חלק ממוסדות הרשי־מה הושלמה העבודה, לגבי חלק נאמר כי העבודות בשלב ביצוע ואולם לגבי השאר „לא נמסר".

טוען עמי חובב: מרבית התקציב הוקדש להקמת גדרות ב־מוסדות פרטיים, שכן במוסדות ה־קשורים לעיריה היו גדרות וסידורי בטחון מאז המבצע הקודם, ביוזמה־גו, לפני המלחמה. אך ברור שהיו מוסדות רבים שלא הצליחו להגיע אליהם מחמת קוצר הזמן שבין מתן האישור וההקפאה. לדעתי אחוז גדול מהמוסדות גודרו. לאחר מכן נוצרה בעיה חדשה, שכן בהוראת מנכ״ל משרד החינוך נאמר שניתן להמשיך בביצוע העבודה רק באזורים רגי־שים. בהנחיה קבעו שירושלים אי־נה מקום רגיש. התנגדתי לכך ו־סוכם בהתערבות המשטרה שאזורים מסוימים בירושלים הם רגישים ובי־הם הוכנסה העבודה ואילו בבתי הספר האחרים הוקפאה העבודה. כמובן שבתיה״ס רבים באו אלינו בטענות. הם לא היו מוכנים להבין שאין לנו תקציב להמשיך בעבודות הבטחון.

עליות וירידות במטה הכוננות

אומר מנהל מחלקת החינוך בעירית ירושלים מר יואל שיפטן: היום אנו ערוכים בסיסית בכל המוסדות. כל נושא של כוננות סובל מעליות ו־ירידות במטה הכוננות. אי אפשר להחזיק כוננות גבוהה באופן מת־מיד. המצב הנוכחי איננו אידאלי.

לדבריו בנוי נושא האבטחה ב־מוסדות חינוך על חמישה עקרונות: גדר ושערים תקינים, סריקות, משמרות בטחון של ילדים בשערי ביה״ס, בור בטחון תקין לשימוש חבלן, התארגנות הורים לשמירה או למיכון שמירה.

מי האחראי לבטחון בבתיה״ס?

מר שיפטן: האחריות המקצועית ב־ידי משטרת ישראל, לרבות ההד־רכה. האחריות החוקית לפי התקנות בידי משרד החינוך, כאשר העיריה אחראית לארבעה נושאים: גדרות, בורות בטחון, תאורת ערבים (לגבי חובת שמירה) וארגון השמירה ה־מבוצעת ע״י משרד החינוך לבתי״ס מיוחדים ומוסדות.

המטה המצומצם שהוקם ע״י עירי־ית ירושלים איננו קיים יותר. אומר מר שיפטן: ההוראות החדשות ש־הופצו ע״י משרד החינוך מבטלות את המטה. לפי ההנחיות יוקמו גו־פים ממוסדים, כלומר מטות מחוזיים ומקומיים. סיכמתי עם מנהל מחוז ירושלים במשרד החינוך שבימים הקרובים נקיים את שני המטות ה־אלה. מר שיפטן סבור שבאחוז ג־דול ממוסדות החינוך בירושלים יש כיום מקלטים תקינים. הדבר ה־חיוני כעת הוא השלמת הגדרות סביב לבתיה״ס והקמת המקלטים ב־מוסדות החסרים אותם. בלי אמצ־עים ממשלתיים אין העיריה יכולה

קצין הבטחון העירוני: רמת השומרים ירודה והשמירה לא עונה לדרישות

לתשלום על השלמת סידורי הבטחון. מה גם שאנו נתונים בעידן של קי־צוץ התקציבים והקפאת מכרזים. אנו מטפלים בבעיות האלה הפר־טיים רק בעזרה הם פונים אלינו בתחום.

חובת שמירה

באחרונה פירסם מר החינוך תק־נות שעת חרום לאבטחה במוסדות חי־נוך, שאושרו ע״י הממשלה. התק־נות קובעות בין השאר שהמבטח (מי שהוא החינוך ביבתי להיות אחד ראוי על אבטחת מוסדות החינוך) רשאי להטיל חובת אבטחה על תל־מידי מוסד שמלאו להם 16 שנה, על הורי תלמידים, על סגל המוסד, על המורים ועובדים אחרים. כן נא־מר בתקנות שהורה לא ידרש ל־קיים חובת אבטחה יותר מ־10 שעות בחודש. מי שלא ימלא חובת אב־טחה שהוטלה עליו, דינו קנס 2000 ל״י.

אולם לא ברור מי יקבע מהות, הורה או תלמיד מבוגר שיסרב להיר־תם לשמירה על ביה״ס. האם ה־מנהל יהלכהן בעיריה? במשרד ה־חינוך? במשטרה? היכן אבהם כך כהיה בזמנו ידי התאגדות ה־מורים העל־יסודיים. כיכון מי תקנה זו לא תוכל להייב או להרתיע איש. הוא אמר כי יציג שאילתא בנושא זה לשר החינוך והתרבות.

מרבית הגורמים אינם שבעי־רצון מהמצב כיום. איש אינו מוכן ליטול על עצמו את האחריות ולהגיד שכל מוסדות החינוך מאובטחים כראוי וכי נעשו כל הסידורים לבעיית פי־גועי מחבלים או נגד פגיעות טילים.

יו״ר ועד ההורים המרכזי בירוש־לים, הגב׳ אביבה [illegible], טוענת: אנו רוצים לדעת איך מתבצעת ה־שמירה ומי אחראי לבתיה״ס באזורים מבודדים, ובבתיה״ס מיוחד־דים. אנו רוצים הודעה בכתב הקו־בעת שהמשטרה היא האחראית על הבטחון במוסדות. אנו מבקשים לק־בוע שקריאתו של אדם לשמירה בהתנדבות במוסדות חינוך, דינה כ־דין קריאה למילואים.

קצין הבטחון של עירית ירושלים אומר: השמירה במוסדות מיוחדים המבוצעת ע״י משרד החינוך, אינה עונה על הדרישות. רמת השומרים ירודה. אנו מעסיקים שתי חברות שמירה בתשלום 5 ל״י לשעת שמי־רה. החברות הטובות יותר דורשות 15 ל״י לשעת שמירה. אך בכך אי־ננו יכולים לעמוד. בשאר מוסדות החינוך מתבצעת השמירה ע״י תל־מידים בוגרים, הורים ומורים כשה־ארגון נעשה בכל מוסד ע״י מנהל ביה״ס.

המבקרים התריעו והביקורות נגנזו

חוסר פיקוח על משק הכספים באילת

מאת מרדכי ארציאלי

אילת היא אחת הערים הקטנות בארץ, קטנה אף מקריית־גת. אין בה אפילו 20 אלף נפש. אולם במספר בתי המלון והמסעדות בה היא במד־רגה במקום השלישי במדינה, אחרי תל־אביב וירושלים, כעיר קיט — אין לה מתחרה בישראל.

עובדת היותה רחוקה ממרכז ה־ארץ הנה בעלת משמעות רבה להור־כבית. אם עתוני הבוקר אין להסיע לפני השעה 8.30, את עתוני הערב — רק סביב לשלוח אחר־הצהרים. שביתה של חברת ארקיע, או איחו־רים באוטובוסים של אגד כורבים מיד בציר. נסיעה או טיסה של תושב אילת למרכז הארץ פרט להיו־תה יקרה מאד, יש בה מן הניתוק מהבית — תופעה שאין חשים בה תושבים אחרים במדינה.

הבדידות יצרה אצל האוכלוסיה ניתוק מיתר חלקי הארץ. אדם שבא לאילת עבודתו מהצפון, אינו „מבל־ני" ויש להגדיהם אליו בהתאמה. אחד „מבלכרי" הוא רק אדם המת־גורר בעיר תקופה מסויימת ובצורה בגעטה בה. הבדידות והניתוק הפכו את האוכלוסין ללוקאל פטריוטים, כאין למצוא כמותם בשום עיר אחרת בישראל. כאשר מתרחשת בה פרשה, כמו זו הנוכחית הקשורה בהלואות שנטלה העיריה, מתמלאים התושבים חימה על העתונות העוסקת בפרשיה. „זהו כאתגר", „חפשו סקנ־דלים אצלכם בצפון" הם אומרים.

התמונה על ההסתבכות של העי־ריה בפרשת ההלואות שנטלה וה־שטרות שנתנה תמורתן, אינה ברו־רה עדיין. כל יום מתגלים פרטים נוספים. תוליית ועדת הביקורת של משרד הפנים היורדת היום (יום א׳) לאילת, תזדקק לימי עבודה רבים, כדי למצוא את דרכה בסבך. הטרגי בכל הפרשה שהאיש אשר יזם את קבלת ההלואות, גזבר ה־עיר, נפטר מהתקף לב לפני חדשים.

אין מאשימים את הגזבר המנוח במעילה, ואין זה משום שנפטר; לא רק פקידים בכירים במשרד ה־פנים שבאו עמו במגע קרוב מעידים את יושרו ואת כשרו כגזבר. גם עובדים בעיריה אומרים עליו דברים זהים ומציינים שלאחר מותו הסתבר שהשאיר בבנק חוב בסך 3,000 ל״י בלבד. נשאלת איפוא השאלה כיצד יתכן שאדם ישר וגז־בר מוכשר, לא גילה למשרד הפנ־ים את כל הפרטים הקשורים בהלוו־אות? לוא ידע משרד הפנים לא היה מאשר את קבלתן. על שאלה זו האחרית הקשורות בגזבר קשה, וכמעט אי־אפשר להשיב.

אין זו הפעם הראשונה שעיריית אילת נקלעת למצב ביש עם גזבר. ביוני 1959, נאסר גזברה של עירית אילת צבי בן־אפרים, באשמת מעי־לה, זיוף והוצאת כספים במרמה.

על עבירות אלו נידון לחמש שנות מאסר ואת מקומו כגזבר קיבל סגנו י. שטיין. אותם ימים, עם מעצרו של הגזבר, התמוטט המשק הכספי של העיריה, עיקול הוטל על כספיה החוקרים — של המשטרה ומשרד הפנים — קבעו שהיתה רשלנות מוחלטת בפקוח על הגזבר. למעשה לא היה עליו כל פיקוח וראש ה־עיר, אותם ימים, חתם על המחאות ועל שטרות, מבלי שידע על מה הוא חותם.

האם ידע ראש העיר הנוכחי, מה היתה השיטה בה נקט הגזבר המנוח בהלואות שנטלה העיריה, ובאמצעות מי הוגבר? על שאלה זו משיב ראש העיר מר ב. כך: „לאחר שהגיע בבנק ישראלי לתעשיה שטר לפרעון על סך 400 אלף ל״י הייתי שקט. ידעתי שהשטר יחודש ע״י תוכר. בכל זאת שאלתי אם שטר זה צריך לפרוע או לחדש. השיבו לי חברי כי את השטר צריך לחדש. אך השטר לא חודש וכשהתחלנו לברר דברים שנעשו ע״י מבקר ה־גזבר הגבוה, הסתבר שבשום צורה ואופן לא מצאנו הסבר להם".

שאלה: למה בדיוק לא מצאת הסבר?

תשובה: הכל נמצא עכשיו ב־בדיקות. יש לקוות שבקרוב יתפזר כל הערפל ונדע הכל. לא נסתיר דבר.

שאלה: האם ידעת שלמר תוכר נמסרו 300 שטרות?

תשובה: לא. לא ידעתי. לא תאר־תי לעצמי שענין השטרות כל כך מסובך.

שאלה: האם ידעת כי הפער בין סכום השטרות שנתנה העיריה למר תוכר לבין הסכום שקבלתם כבנו כהלואה עולה על 7 מיליון ל״י?

תשובה: ברור שלא. עובדה זו נודעה לנו רק לאחר שקלום חו־לית של מבקרי משבתות בדקו את הנושא.

ראש העיר, המשמש בתפקידו פחות משנה, לא עסק מעולם בעני־נים כספים ובעיות מוניציפליות עניינו אותו כמו בעיות אסטרולו־גיות. גם כיום, נדמה, שהתמצאותו בחוקים המוניציפליים ובמנהל צי־בורי — זעום. על הגזבר המנוח שעבד בעיריה כ־20 שנה, הוא סמך בעיניים עצומות וחתם על כל מסמך שהונח על שולחנו.

גם אם נכונה הגירסה — שכולם תומכים בה — לפיה היה הגזבר המנוח איש הגון וישר, קשה להס־ביר את חוסר הפיקוח על משק ה־כספים של העיריה. בעקבות ההת־מוטטות הראשונה בעיריה בשנת 1959 התריעו המבקרים על חוסר פי־קוח במשק הכספי. אך ביקורת זו, כביקורות אחרות, נגנזה במגירות. את התוצאה רואים אנו כיום.

(מאמר שני על המשבר הכספי באילת)

קנונית הרשיונות בין עת"א לרבנות

יום־יום בתל־אביב

מאת [illegible] וינקלר

עירית תל אביב רשאית לתבוע לדין מאות בעלי אטליזים בעיר על ניהולם ללא רשיון, אולם היא אינה מעיזה לעשות כן, גם אם מדובר במפגעים תברואיים העלולים לסכן את בריאות הציבור. רוב רובם של האטליזים פועלים ללא רשיון משום שהעיריה מתנה את הוצאתו בהצגת תעודת הכשר מטעם הרב־נות. מסתבר, כי התניה זו אינה חוקית.

היא הושגה בלחץ הסיעות ה־דתיות במועצת העיריה לפני למעלה מעשר שנים, ומאז לא עלה בידי ראשי העיריה (אומרים שכך היה גם בימי מרדכי נמיר) לשנות את הסטטוס קוו, היוצר הסכם בלתי כתוב בין העיריה לבין בעלי האט־ליזים, העוברים ביודעין עבירה על חוק רישוי עסקים.

בתיקיו של עו״ד מרדכי וירשוב־סקי, יועצה המשפטי של עירית תל אביב, נצברו פניות רבות בענין זה הן לראשי העיריה הן למשרד הפנים. הוא דורש הזור ודרוש לחד־דול מנוהל פסול ובלתי חוקי זה. לאחרונה פנה לשלמה להט, אך ספק אם ראש העיריה הטרי, הנתון ללא הרף ללחצי הסיעות הדתיות בשאלות שבת, בניית מרפסות לסו־כות, ונושאים אחרים, יצליח לש־נות את אשר קודמיו לא הצליחו.

ההסדר מהווה למעשה קנוניה ציבורית ומירשם לעבירה על החוק. הוא נועד לספק לרבנות הכנסה שנתית שוטפת ולספק תעסוקה ל־בודקי כשרות המועסקים ע״י ה־רבנות. הואיל והרבנות ממומנת בחלקה הגדול על ידי העיריה, יוצא כי זו לא רק נותנת ידה לעבירה על החוק, כי אם מממנת מנגנון מיוחד הדואג שמצב זה יימשך.

בתל אביב פועלים קרוב ל־4900 עסקים ללא רישיון. ועדת הרשיונות העירונית אינה מתכנסת כתוצאות עירוניות רבות אחרות, הואיל וה־פקידים העירוניים הבכירים מסר־בים לעבוד בשעות אחר הצהרים בטרם יובטח להם תשלום שעות נוספות, מלבד התשלום הגלובאלי. העיריה אינה מעיזה להגיש תביעה נגד בעלי אטליזים שלא הצטיידו ברשיון עירוני, ביודעה כי תנאי ה־רשיון הם בלתי חוקיים. די בהגשת תביעה מקסימית, לבעייתי כדי להצביע קבל עם ועדה על המצב לאשורו. אטליזים בעלי ענין מסחרי בקבלת הכשר מהרבנות, נענים למעשה ה־סחיטה. אחרים, הם הרוב, מתעל־מים הן מהעיריה הן מהרבנות, ושני גורמים אלה, יושבים בחיבוק ידיים העדיף בעיניהם מהפרת סטטוס קוו, העלול לגרום למשבר קואליציוני.

* * *

גניזת רעיון השוק הסגור

נראה שהתכניות בדבר בנית שוק סגור במקום שוק הכרמל נגנזו ו־ספק רב אם אי־פעם יוגשמו. ההח־לטה בדבר הקמת שוק סגור נתקב־לה ע״י ההנהלה הקודמת בראשות יהושע רבינוביץ. בקיץ אשתקד הוצ־גו תכניות מפורטות והוחל בהכש־רת השטח. בולדוזרים נגסו מפארק סמוך; החניה הוחזה ובכך תמה התחלת העבודות. גם קודם לכן נמ־סר על קשיים בסיום ניסוח החוזה בין העיריה לבין הבונים (פילץ, סולל בונה). בינתיים פרצה המלחמה. לאחרונה נודע כי העיריה החל־יטה להכשיר מחדש את מגרש ה־חניה ליד השוק במתכונתו הקודמת. ו„לבחון מחדש" את התכניות הקיי־מות השתלבות מגרש החניה במע־רך התחבורתי של אזור מנשיה. נראה, כי ההנהלה החדשה תאמץ את הגישה לפיה יש לשפר את ה־שוק במתכונתו הנוכחית ולא ללכת להשקעות־ענק העלולות להרוס את השוק על מרכיביו האופייניים.

הארכיטקט סעדיה (סשקו) מנדיל, ששמו הוזכר בשעתו כאחד המוע־מדים לחברות במועצת עירית תל־אביב מטעם הליכוד, העלה בעבר רעיונות לשיפור השוק הקיים והתנ־גד נמרצות לתכנית הבינוי. מר מנדיל, ששמו קשור בשחזור יפו העתיקה ופרויקטים מעניינים אחרים המשלבים שימוש פונקציונלי בשי־מור אופיו המקורי של האתר, הוא אחד מבררי־הסמכא גם בנושא השוק.

* * *

טרור בשכ׳ התקוה

חבר מועצת עירית תל־אביב חיים מסה (חרות), תושב שכונת התקוה ומפעילי חוגת התומכים בה, משלם בגופו ובשלות משפחתו תמורת ה־כבוד שנפל בחלקו להיבחר למוע־צת העיריה. הוא שימש בעבר מט־רה להתקפות הפנתרים השחורים ש־רגמו את ביתו באבנים ולאחרונה הוכה בידי רוכל הדורש רשיון ל־החזקת ׳בסטה׳ — דוכן.

מר מסה נאבק בעת ובעונה אחת במספר חזיתות. בעיריה הוא נתון במלחמה מתמדת עם עו״ד חיים ליפ־קין מהרשימה הממלכתית, שהרי השכונות בתל־אביב חולקו בין ה־שניים באופן שמר ליפקין הוא ראש מחלקת השכונות, ואילו מר מסה הוא יו״ר ועדת השכונות בעיריה. שני הגברים פועלים במישור אחד, בתארים שונים, וההתנגשויות בי־ניהם בלתי נמנעות.

לאחר התקרית האחרונה בה הו־כה מר מסה בביתו, הוא נמנע מ־לפנות בתלונה למשטרה, ונימוקו עמו. סיעת המערך במועצת העיריה קבלה על כך. הוו פתח ל„סדרים" ולהשלטת כוח הזרוע. בעקבות דב־רים אלה ביקש ראש העיריה שלהט ממר מסה להגיש תלונה למש־טרה. מסה ניסה להתנגד אך נכנע לבסוף לרצונו של צ׳יץ׳ ובאיחור של למעלה משבוע הלך למשטרה להגיש תלונה.

* * *

הצעה לאתר שטח בו תותר זנות

ריבוי מכונים לעיסוי בתל־אביב, המתפרסמים ע״י קיומם במודעות איב־פנטליות בעתונים, ובכלל זה מספ־רי טלפון ושעות הקבלה, עודד את התעניינותו של חבר מועצת העיריה נחום רז. הוא הציע לקיים בעיריה דיון על בעיית הזנות בעיר והעלה רעיון בדבר הקצאת שטח בו תותר זנות בפיקוח מתאים.

ספק אם מר רז יכול היה ל־הרשות לעצמו ׳מותרות׳ פוליטיים מסוג זה לוא היה חבר בקואליציה העירונית עם סיעות דתיות. אולם עתה, בהיותו איש אופוזיציה, הדרך פתוחה לפניו להעלות גם הצעה יו־צאת דופן זו בנוף התל־אביבי.

ובעצם מדוע לא — ההתעלמות העיריה מהמצב כמוה כהשלמה עם מציאות אותה ניתן להשוות רק ל־ערי הלבנט השכנות. ללא מאמץ מיוחד יכול כל אדם וכל ילד לראות בחצרות, כניסות, ובבנים ציבוריים בעיר עצמה ומחוצה לה, את הזונות ולקוחותיהן ב„שעות הקבלה". הן אינן משלמות מס עסקים עירוני ו־אף לא דמי חכירה בשטחים ציבו־ריים המהווים בקביעות זירה לפרנ־סות יום ולילה.

* * *

בתי החולים העירוניים משלמים נזיקין

בסוף נובמבר אשתקד הובא ב־מצב קשה ה. א. לבית חולים „הד־סה" בתל־אביב. הוא נותח, מערכת שיניו התותבות הוצאה מפיו ע״י ה־אחות התורנית והושמה במגירת שולחנו. למחרת נעלמו השיניים. ה־איש הגיש תביעה לעיריית תל־אביב, להתקנת מערכת שיניים חדשה. וע־דת הנזיקין העירונית החליטה להיע־נות לתביעה ולחייב את בית חולים „הדסה" בתשלום.

גם בית חולים „איכילוב" חויב לשלם נזיקין לאחת החולות לשעבר. הגב׳ ב. מ. אושפזה במוסד ומסרה את כל בגדיה למחסן לשמירה. ב־צאתה מבית החולים הוברר כי ה־בגדים אבדו. הנזק — 190 ל״י מ־קופת בית החולים.

* * *

הרחבה באוניברסיטת תל אביב

אוניברסיטת תל־אביב עומדת בפ־ני הרחבת שטחיה. הקריה הנוכחית בנויה על 370 דונם, אך היא זקוקה לשטחים נוספים לשם הקמת הפקול־טה להנדסה. המדובר בכ־106 דונם בשייך מוניס וסביבתה. חלק מהשטח מאוכלס ומבוצעים בו פינויים ב־אמצעות חב׳ „חלמיש". החלק ה־פנוי בבעלות מינהל מקרקעי ישר־אל יועבר לחכירת העיריה בדמי חכירה שנתיים בשיעור 2% מ־20% מערך הקרקע. כל ההוצאות לפינוי שטחים עלו על העיריה, [illegible] בלת ההור מאוניברסיטת תל־אביב.

בבית המשפט המחוזי בתל־אביב—יפו

תיק עזבונות 4971/74

בענין: עזבון המנוח מאיר עמ־רמי מרח׳ שלום עליכם 20 כפר סבא, שנפטר ביום 28.12.73

ובענין: המבקש יעקב עמרמי מרח׳ הנשיאים 50, פתח־תקוה.

הזמנה

להוי ידוע כי הוגשה לבית המש־פט בתיק עזבונות הנ״ל בקשה ליתן צו המכריז על ירושה. הנני מזמין בזה כל אדם הטוען שיש לו טובת הנאה בעזבון המנוח מאיר עמרמי ז״ל הרוצה להתנגד להכרזה על צו ירושה, להגיש תוך חמשה עשר יום מיום פרסום הזמנה זו התנגדות ל־הכרזה זו, שאם לא כן יתן בית ה־משפט צו כטוב בעיניו.

דוד דנן, שופט
רשם בית המשפט המחוזי

מכונת כביסה ׳סינגר׳ בתשלומים

ללא ריבית

המכונה היחידה עם שנתיים אחריות

700.- ל״י במזומן

והיתרה ב-12 תשלומים בסך-246.- ל״י ללא ריבית

(מחיר מכונת הכביסה-3652 ל״י)

רשימת מפיצים: תל־אביב: אולם הבונה, קרליבך 14, [illegible]

SINGER

אולפן עקיבא נתניה
מרכז ללמוד השפה העברית, תרבות ישראל וידע הארץ

משרד החינוך והתרבות
המחלקה לחינוך מבוגרים

השתלמות בשפה העברית — כתיב נכ[...]

פתיחה: 8.12.74 (למשך 4 שבועות)

קורס אינטנסיבי לותיקים ולבוגרי אולפנים הזקוקים להשלמה כללית של ידיעותיהם בלשון.

- שפור ההבעה ובעל פה.
- פרקים נבחרים בתנ״ך ובספרות.
- דקדוק ונסוח.
- קריאת עתון.
- כתיב.

הקורס מתקיים בתנאי פנימיה. תושבי נתניה והסביבה מתקבלים כתלמידים אקסטרנים.

פרטים והרשמה: אולפן עקיבא, חבצלת השרון, ע״י נתניה, טל. 053—24506

משרד העבודה
היחידה לכח אדם

מפקד נהגי[ם]

אזרחים בעלי רשיונות נהיגה 03 ו[...]
אשר קבלו צוו התיצבות למסירת פרטים
וטרם התיצבו בתאריך שנקבע להם בהתאם [...]
מתבקשים לטובתם לפנות לאחת התחנות ה[...]

- חיפה — רח׳ הפרסים 9 — עד 4 [...]
- חיפה — בית יורדי ים — עד 4 נוב׳ 74
- תל־אביב — הקריה, רח׳ ס׳ מס. 4 — [...] נובמבר 74
- חדרה — היכל החייל — עד 6 [...]
- חולון — בית מכבי אש, רח׳ אלופי [...] שיכון קרית שרת — מ־29 א[...] 6 נוב׳
- בת־ים — מפעלי תובלה — מ־25 אוק׳ [...] נוב׳ 74, רח׳ ההסתדרות 3
- נהריה — מגן דוד אדום — עד 7 נוב׳
- נצרת — בית פרנק סינטרה — עד 7 [...]

המפקח על כח [...]
למפעלי תחבו[רה]

הודעות מס־הכנסה ומס־רכוש

הוארך מועד תשלום מס מימון רכש תשל״ד 1974

נציבות מס הכנסה ומס רכוש מודיעה לציבור כי עקב השהות הקצרה שבין קבלת החוק ומשלוח הודעות החיוב לבעלי מקרקעין לבין המועד שנקבע לתשלום עם הנחה,

יוארך מועד תשלום מס מימון רכש בניכוי של שבעה וחצי אחוז מהמס עד 30 בנובמבר 1974.

בעל מקרקעין אשר ישלם את המס מראש לשנת 1974, או לשלוש שנים עד המועד האמור, יזכה בהנחה של 7½%.

שלם לפני ה־30.11.74 - ותזכה בהנחה של 7½%

חוק התכנון והבניה, תשכ״ה—1965
מרחב תכנון מקומי־מחוזי, מחוז חיפה

תיקון טעות

בהודעה בדבר הפקדת תכנית מפורטת מס׳ 792/ג — [...] ק״מ 0.000 — 14,328, ליפוד האי, שפורסמה בילקוט הפרסומים, מס׳ 2196, הלו מספר שיבושים בתאור הגבולות בתכנית, ויש להקן את רשימת הגושים בהודעה האמורה, לדהלן:

מס׳ הגוש	להוסיף חלקי חלקות	להשמיט חלקי חלקות
11501	6, 36, 38, 39, 44	34, 47
11502	11, 22—25, 33, 34, 55, 56	31, 41
11504	5, 60, 62	53
11505	56	57, 58
11506	61, 63	69
11507	—	8
11508	16	—
11509	—	61, 62
11817	1, 6—8, 19, 23, 24	—
11821	—	30
11822	12, 23	7, 73
11823	21, 26	—
11825	8	21
11828	—	59
17134	3, 50	13, 43
17142	—	53
17143	—	2, 25
17150	18, 51	50
17158	—	31

[illegible]
יו״ר ראש הועדה
[illegible]

דואר ישראל

משרד התקשורת

חיוג ישיר לדרום אפריקה

משרד התקשורת מודיע לכל מנויי הטלפון הקשורים כבר לרשת החיוג הבינלאומי הישיר כי ביום ו׳, ט״ז חשון תשל״ה, 1.11.1974, הופעל חיוג ישיר לרפובליקה של דרום אפריקה.

הקידומת הבינלאומית של דרום אפריקה היא 0027

הקידומת של הערים העיקריות:

פרטוריה — 12 · דורבן — 31
יוהנסבורג — 11 · פורט אליזבט — 41
קייפטאון — 21 · קימברלי — 531

התעריף

המחיר לדקה — 15.10 ל״י

עם מתן תשובה מאת המנוי בדרום אפריקה ירשם מונה המנוי הקורא שיחה מקומית אחת כל 1.03 שניות.

הצעות מיוחדות בדיסיין אינטרנשונל

- רהיטי סטראו מתאימים לכל מערכת
- כורסאות לטלויזיה

כורסאות מודולריות, פינות אוכל וכן מערכות סלון, ספריות ומזנונים

עיצוב נאה, שרות אדיב — אצל
דיסיין אינטרנשונל
בתל־אביב, רח׳ מאפו 26
טלפון 226789

di דיזיין אינטרנשונל

אולם תצוגה נוסף של 4 נגרים

גלוי דעת

למה שובת ענף הבניה ?

כי חוק מס מימון רכש מעלה לשיא שלא היה כדוגמתו את מגמת הקיפוח, האפליה והפגיעה בענף הבניה.

הפגיעה בקבלן היא פגיעה בך !

כי מס מימון רכש מוטל על מקרקעין של קבלנים, שהינם מלאי עיסוק, בעוד המס אינו מוטל על מלאי עיסוק בענפים אחרים.

כי מס מימון רכש, שהינו הוצאה עיסקית מובהקת, אינו מוכר כהוצאה לצרכי מס הכנסה אצל קבלנים ואילו אצל אזרחים אחרים הוא מוכר כהוצאה לצורך מס שבח.

כי המס מוטל על קבלנים בגין דירות שכבר נמכרו ואינן שייכות להם.

הפגיעה בקבלן היא פגיעה בך !

למה שובת ענף הבניה :

כי מחיר הדירה יאמיר בגלל מס נוסף זה ואתה ואנחנו ניפגע :

אנו דורשים ביטול הקיפוח והאפליה.

ביום ג׳ 5.11.74, שביתה בענף הבניה ואסיפה כללית של קבלנים, בבית סוקולוב, שעה 12.00 בתל־אביב.

חבר, פנה אל סניפך וברר שעת ההסעה לאסיפה.

מרכז הקבלנים והבונים בישראל

מפעלי ים המלח ישקיעו 50 מ׳ בהרחבה נוספת

מאת סופר „הארץ" לענייני כלכלה

מפעלי ים המלח סיימו לאחרונה תבנית הרחבה שהעלתה את תפוקת האשלג מ־700 אלף טונות לשנה ל־1.2 מיליון טונות. בהרחבה זו הושקעו 85 מיליון ל"י. עתה מתכוננים להשקיע 50 מיליון ל"י בהרחבה נוספת. החברה גם מתכוונת להשקיע 120 מיליון ל"י במפעל לייצור כלור. אבן־הפינה למפעל זה תונח בעוד כמה שבועות.

מפעלי ים המלח מתכוונים לממן חלק מההשקעות החדשות ממקורות עצמיים. בהתאם לכך מתכוונת הנהלת החברה להציע לא לחלק השנה דיבידנד ולייעד את הרווחים להשקעות. ההחלטה בדבר חלוקת דיבידנד או אי־חלוקה תיפול עם פירסום המאזן לשנת 1973/74, לאחר התייעצות עם הממשלה ורשות החברות. ההשקעה של 85 מיליון ל"י היתה ממקורות עצמיים של החברה וזה גרם להרעה במצב הנזילות בחברה.

מצברי ניקל קאדיום — לשימוש אזרחי

מאת סופר „הארץ" לענייני כלכלה

מצברי ניקל־קדיום, מוצר ששימש עד כה בעיקר את מערכת הבטחון, משווק עתה גם לשוק האזרחי. החברה המייצרת מוצר זה, תדיראן, מקווה לייצוא בהיקף נרחב.

המצברים פותחו לפני כמה שנים ושימשו למטרות צבאיות שונות, לרבות התנעת מטוסים. יש להם יתרון רב על פני מצברים אחרים: הם נוחים, עצומים בבת אחת; אטומים, לא „נשפכים" ועוד.

בשימוש האזרחי מיועדים המצברים למכונות חישוב, מבזקי צילום, מכונות גילוח ועוד. השימוש במצברים אלו מתפשט והביקוש להם בעולם גדול. למעשה צופים דרישה מעבר ליכולת הייצור של המפעל.

תדיראן מקווה השנה ליצא ב־19 מיליון דולר, לעומת מחצית מסכום זה בשנה הקודמת. עיקר הייצוא — ציוד צבאי. לשנה הבאה צופה המפעל גידול רב בייצוא, כשמישים מיליון דולר. חלק ניכר מיצוא זה מובטח, לאחר שהוזמו עם מזמיני ציוד צבאי הם רב־שנתיים.

התקנת מערכות גז במרכזיות תתייקר ב־25%

מאת לאה פורת סופרת „הארץ"

בימים הקרובים עומד לצאת תיקון לצו מחירי התקנת מערכות גז במרכזיות, לפיו יעלו המחירים ב־25% בממוצע. כיום המחיר הממוצע למערכת צנרת הוא 200 ל"י. ומכאן שהמחיר הממוצע החדש יהיה 250 ל"י. המחיר הקודם שנקבע בצו מיולי 1973 נעשה במסגרת קרטל חברות הגז. אחד התנאים להקמת הקרטל היה שהמחירים יהיו בפיקוח. הקרטל אמנם לא קם, אך המחירים נשארו בפיקוח.

הסיבה העיקרית להתייקרות הצנרת, נובעת מהתייקרות שכר העבודה. מחירי הצנרת (ממנה עשויים צינורות מערכת הגז) ירדו באחרונה, אם כי לא הגיעו לרמה שהיתה לפני שנה ויותר.

מנהל סחר־פנים במשרד המסחר והתעשיה, מר נתנאל לידס, אמר כי התיקון לצו כולל לא רק העלאת המחיר, אלא מבנה מחירים חדש שיהיה יותר נוח לצרכן. עד עכשיו היה המחיר נקבע לפי סוג הצנרת (יש חמישה סוגים). מעתה, יוצא כי בבית אחד, שילמו הדיירים מחירים שונים — דבר שגרם להתמרמרות אצל הדיירים ששילמו יותר. לפי הצו המתוקן, ייקבע אורך הצנרת בכל הבית ויחולק שווה בשווה בין כל הדיירים.

מלבד מחיר התקנת הצנרת מוטלים על כל צרכן חדש של מרכזיית גז, תשלומים נוספים אלה: 92.30 ל"י דמי התקנה במטבח, 132.50 ל"י דמי פיקדון, 77 ל"י דמי קניה, 46.50 ל"י מקדמה על חשבון הגז; ובס"ה כ־550 ל"י (בממוצע). אף על פי שרוב רובו של סכום זה משולם בדרך כלל על ידי הדייר לקבלן, הכולל במחיר הבנייה גם הכנה למערכת הגז, נדרשים הדיירים לשלם סכום זה שנית. הסיבה לכך היא שבגלל התחרות בין חברות הגז, השתרש הנוהג שחברת גז, המתקינה מרכזית בבית, נותנת סכום, כעין „מענק" לקבלן הבונה. סכום זה מוחזר אחר כך בגלגול לחברה על־ידי הצרכנים הבאים להזמין גז.

משרד המסחר והתעשיה ער לבעיה, אך לדעת מר לידס, תבוא הבעיה על פתרונה רק באמצעות חקיקה, שתחייב את הקבלן להכין את הצנרת כפי שמחייבים קיום לגבי מלפי בים. אולם חקת חוק כזה נמצאת לפי שעה רק בשלב של גישושים.

● בנקים. רכישת העסק הבנקאי של הלוואה וחסכון זכרון יעקב הגיעה לגמר — מוסר בל"ל. מה־31 באוקטובר פועלים 6 סניפי מוסד כספי זה כסניפי בל"ל לכל דבר.

ע. בן־גוריון מקבל משכורתו מאי. סי. בי. * 6000 ל"י לצור

מאת סופר „הארץ" לענייני כלכלה

מר מיכאל צור מקבל שכר שנתי של 6000 לירות מחברת אתא, בשליטת ד"ר טיבור רוזנבאום. מר צור חבר זה שנים במועצת המנהלים של החברה ובוועד הפועל המצומצם שלה, שבו משתתפים גם ד"ר רוזנבאום (יו"ר מועצת המנהלים) והיה עמוס בן־גוריון ויוסף גיא, נציגיו בארץ של ד"ר רוזנבאום. הוועד הפועל מתכנס אחת לשבוע־שבועיים ועוסק בעניינים השוטפים של אתא. גם היה מנור וגיא מקבלים שכר שנתי של 6000 לירות מאתא.

בתשקיף שפרסמה אתא ביולי 1972 נמסר שאי. סי. בי. חברה להשקעות בע"מ, העמידה לרשות אתא את „שרותיהם" של המנהל הכללי (עמוס בן־גוריון) ואחד מחברי מועצת המנהלים ששמו לא פורש והתמורה שרותים אלה שילמה אתא לאי. סי. בי. למעלה מארבע מאות אלף ל"י בשנים 1970 ו־1971 (עד כתיבת שורות אלה לא נתקבלו נתונים על הסכומים ששולמו ב־1972 ו־1973). למוצרת הענין, במקום שאתא תשלם למנהלה־הכללי את משכורתו ישירות כמקובל, הועדף הסידור לפיו משולמת המשכורת (או חלק ממנה) דרך חברתו של טיבור רוזנבאום. באשר ליתרונות הטכסנים בסידור זה — לאתא פתרונים.

ביקוש רב ועליות מחירים

חשש מפיחות וציפייה להתייקרות מתכות יקרות בעולם — דוחפים לקניות

3,000 ל"י בעד מטבע ב.ג.

מטבעות בן־גוריון נמכרו בשבוע שעבר ב־3,000 ל"י היחידה. הסוחרים דורשים בעד הזהב 900 ל"י ומשלמים 700—800 ל"י ליחידה.

מסחר ער, בסדרות של עשרות יחידות, הוא כתמונה סביב סדרת בן־גוריון. המדובר בסדרה של 3 מטבעות: מזהב, מכסף רגיל ומכסף קשוט. הסדרה נמכרת ב־3,400 ל"י, כלומר ב־4080 ל"י מעל מחיר ההנפקה.

ביקוש למדליות הזהב

גם המסחר בענף המדליות, כסף והזהב התנהל במגמת ביקוש. בשבוע שעבר נרשמו מחירים אלה:

	קניה	מכירה
בר כוכבא	1,450	1,650
סולה מנסה	1,150	1,350
מצדה	1,350	1,550
אל על	2,800	3,100
ירושלים	1,350	1,550
רוטשילד	1,500	1,750
קרן היסוד	3,700	4,100
שחרור	2,400	2,750
העובד המצטיין	9,750	11,000
כיה (פלטינה)	1,800	2,000

עליות ניכרות נרשמו גם במחירי מדליות הכסף.

בשוק המטבעות והמדליות

המסחר בשוק המטבעות עמד בשבוע שעבר בסימן ביקוש לכל הפריטים מזהב — מטבעות ומדליות כאחד. המחירים הוסיפו לעלות. מגמה דומה, אם כי מתונה יותר ופחות כללית, היתה בקבוצת הכסופים.

שני גורמים משפיעים עתה על שוק המטבעות והמדליות. אחד מהם, כלומר ישראלי, ומקורו בחששות מפני פיחות הל"י. רבים החוששים מפני אפשרות של הקפאת הנתיד במקרה של פיחות הל"י ואינם רוצים להסתכן בעבירה על החוק על ידי רכישת דולרים שחורים, פונים למטבעות ולמדליות מזהב. גורם אחר קשור במצב הכלכלי בעולם. מתרבים אלה הסבורים כי מחירי הזהב והכסף יוסיפו לעלות, והאחרים אף טוענים לעליות בשיעור ניכר.

בממוצע עלו מחירי מטבעות הזהב ב־50 עד 100 ל"י ליחידה. תנופת השוק והמחישה השבוע כאשר לפתע קיבלו הסוחרים בקשות לספק מטבע בנק ישראל קשוט. זהו מטבע נדיר יחסית (לציבור נמכרו בשעתו פחות מ־1,000 יחידות) המסחר בו היה רדום זמן ממושך. גם בשל מחירו הגבוה יחסית וגם משום שכמעט אין היצע. לאחר חיפושים אותרו שתי יחידות וכל אחת נמכרה ב־25,000 ל"י. הסוחר שביצע את העיסקה בשביל לקוח מחו"ל סירב לגלות באיזה מחיר מכר אותם ללקוחו.

מסחר ער מתנהל גם סביב סדרות הכ"ה. הביקוש להן רב, היקף המסחר גדול יחסית (לעתים נמכרות חמש, עשר ויותר סדרות בבת אחת). הסוחרים שילמו השבוע 4,500 ל"י לסדרה. מסחר ער גם במטבעות שלום — הסוחרים שילמו 2,450 ל"י ליחידה. בזמן המלחמה ירד מחיר היחידה ל־1,400 ל"י. שלח את עמי הוסיף לעלות והסוחרים משלמים 3,800 ל"י.

טבלת מחירים למטבעות זכרון

שם המטבע ושנת הנפקה	סוג	כמות המונפקת	ע. נ./מחיר המונפקת בל"י	מחיר בשוק ל"י
יום העצמאות				
העשור 1958	ר	98,051	10/5	135
	פ	2,000	18/5	1350
השבו בנים 1959	ר	27,249	10/5	240
	פ	4,792	16/5	1040
הרצל 1960	ר	84,472	10/5	235
	פ	4,923	20/5	980
בר־מצוה 1961	ר	19,541	10/5	720
	פ	4,561	20/5	1040
[illegible] 1962	ר	10,450	10/5	915
	פ	5,050	20/5	1000
[illegible] 1963	ר	5,990	10/5	3200
	פ	4,900	20/5	3450
[illegible] ישראל 1964	ר	11,100	10/5	750
	פ	4,500	20/5	1070
[illegible] 1965	ר	25,252	10/5	385
	פ	7,660	20/5	410
עם ישראל חי 1966	ר	32,503	12.50/5	100
	פ	10,500	25/5	235
[illegible] 1967	ר	30,250	12.50/5	345
	פ	7,755	25/5	410
ירושלים 1968	ר	50,000	22.50/10	230
	פ	20,501	42.50/10	281
שלום 1969 *	ר	20,000	25/10	225
	פ	40,000	25/10	235
	פ	20,000	50/10	350
מקוה ישראל 1970	ר	47,500	30/10	125
	פ	22,500	60/10	150
[illegible] 1971 **	ר	22,500	30/10	205
	ר	30,000	30/10	210
	פ	17,580	60/10	250
[illegible] 1972	ר	50,000	25/10	130
	פ	15,000	60/10	315
כ"ה למדינה 1973	ר	125,000	40/10	70
	פ	41,500	80/10	150
[illegible] 1974	ר	130,000	50/10	65
	פ	50,000	90/10	120
חנוכה				
מנורה אזור 1958	ר	150,000	2/1	30
	פ	5,000	4/1	500
דגניה 1959	ר	50,000	2/1	70
	פ	5,600	4/1	630
[illegible] 1960	ר	16,883	2/1	625
	פ	3,000	4/1	3000
[illegible] 1961	ר	18,916	2/1	210
	פ	9,428	4/1	265
מנורת אשקלון 1962	ר	9,657	2/1	650
	פ	6,640	4/1	925
[illegible]	ר	10,000	2/1	650
	פ	5,500	4/1	1035
מנורה רוסית 1972	ר	75,000	20/1	80
	פ	22,500	40/1	150
מנורה בבלית 1973	ר	95,600	20/5	60
	פ	43,000	40/5	75
פורים				
[illegible] שקל 1961	ר	20,006	1/0.50	105
	פ	5,000	2/0.50	510
[illegible] שקל 1962	ר	20,000	1/0.50	120
	פ	40,000	2/0.50	230
פדיון הבן				
1970	ר	30,833	30/10	170
	פ	15,000	60/10	250
1971	ר	38,201	30/10	310
	פ	15,000	60/10	350
	ר *	15,000	30/10	130
1972 *	ר	30,000	30/10	100
	פ	12,500	60/10	200
1973	ר	105,000	40/10	60
	פ	15,000	80/40	170
1974	ר	טרם נקבע	30/10	55
	פ	45,000	60/10	110
הנצחות בהתהוות				
הנצחה (כנסת) 1967	ר	234,589	12.50/10	55
	פ	50,499	30/10	180
שלח את עמי 1971	ר	75,000	30/10	80
	פ	20,000	60/10	180
מטבעות זהב				
הרצל 1960	ר	10,520	30/20	4650
ויצמן 1962 (סרי 2)	פ	6,202	450/150	4900
בנק ישראל 1964	ר	6,014	150/50	4500
	פ	1,502	250/50	25000
כנסת 1967	פ	9,004	300/100	6500
ירושלים 1969	פ	12,500	350/100	3000
שלום 1968	פ	12,500	420/100	2250
שלח את עמי 1971	פ	10,000	420/100	3900
כ"ה 1973 (סרי 3)	פ	18,750	1620/150	4800
(סרי 2)	פ	10,800	613/150	1800

המחירים בטבלה זו אינם מחירים רשמיים [illegible]

	מחיר היחידה	מחיר פדיון
צמיד	165.02	160.97
גביש	148.61	144.97
בדולח	155.9	151.9
שמיר	105.88	103.38
פיא	201	195.7
יגדל	107.3	104.4

המנהל: פיא

כלכלה ועסקים

השאלה הקובעת: האם המלחמה גרמה דחייה בחתימת החוזה

מאולם בית המשפט

בית המשפט העליון דחה בימים לה בקשה לבתן רשות ערעור על חלטת השופט שלמה לובנברג מבית משפט המחוזי בתל־אביב, אשר רב להעניק צו מניעה כנגד קבלים אשר מכרו דירה לאחר שהקונה מקורי לא עמד בתשלומים ואף לא תם על חוזה אשר היה אמור להיחתם בערב מלחמת יום הכיפורים. השאלה שעמדה לדיון בבית המשפט בבה סביב השאלה אם החוזה היה מור להיחתם לפני המלחמה או יום אחריו, שכן, לדא נתברר שחתימת החוזה נמנעה כתוצאה מהמלחמה, נבן שבית המשפט היה נעתר לבקשת צו המניעה.

עובדות המקרה היו כדלקמן: ביום 9.9. נערך מסמך בכתב בין הצדדים, היה מגדלמן שושנה ויחזקאל, לבין הקבלנים אמנה יצחק ורבקה ברוך, לרכישת דירה בבניין תמורת 84,000 ל"י. באותו מעמד שילמו הקונים על החשבון 5,000 ל"י; סוכם כי התשלום השני 20,000 ל"י ייעשה בעת החתימה על החוזה, התשלום השלישי ביום 6.10., וכן סוכמו מועדי שאר התשלומים.

התובעים טענו כי חתימת ההסכם היתה צריכה להיעשות ביום 5.10.73; החתימה נדחתה ליום 7.10.73 ע"י הקבלנים וכי בשל פרוץ המלחמה נבצע מהם לחתום על החוזה. בינואר נתבקשו הקונים להוסיף על מחיר הדירה 10% ולחתום על החוזה, שחתימתו נמנעה לדבריהם בשל המלחמה. משלא עשו כן, נמכרה הדירה בחודש מאי לאחרים ומכאן הבקשה לצו המניעה.

השופט לובנברג, בסרבו להעניק את הסעד, פסק כי הואיל והתשלום השלישי נקבע ליום 6.10.73, הרי אתה מסיק מכך כי מועד חתימת ההסכם היה צריך להיות לפני כן. לכן אין לפרוץ המלחמה כל השלכות לגבי הסכסוך. אשר לגופו של ענין קבע השופט כי „אי אפשר מבחינה מעשית לרכוש דירה ששוויה בספר בבר 84,000 ל"י ב־5,000 ל"י (הסכום ששולם כמקדמה) בלבד, ולהחזיק בחיבוק ידיים עד ינואר". בקשת הערעור על החלטה זו נדחתה.

ניתנה זכות להתגונן נגד תביעה של תדיראן

היה ברוך בן דב ואברהם פינקל קיבלו רשות להתגונן. מכבי הרשם הורה לוין בבית המשפט המחוזי בתל־אביב כנגד תביעה של חב׳ תדיראן על 42,000 ל"י. התביעה היא על שטרות שנתנה חב׳ רם טרום בע"מ בערבות היה בן דב ופינקל, מגד מוגבים אותם רכשה. היה בן דב ופינקל טענו בבקשתם למתן רשות להתגונן כי הם נתנו את השטרות בערבותם האישית, במקום שטרות ישנים של החברה וזאת תוך הבטחה כי השטרות הישנים יוחזרו לידיהם. לטענתם, כשלא הוחזרו להם השטרות הישנים, פקעה ערבותם. השופט־רשם לוין סבר כי די בטענה זו כדי לתת לנתבעים רשות להתגונן. טרם נקבע תאריך לדיון במשפט.

הופסקו הליכי פירוק נגד דפוס ש. סגל והקבלנים ברמן ושותפיו

הליכי הפירוק נגד חברה לעבודות דפוס, ש. סגל ושותי הדפסות בע"מ — הופסקו בבית המשפט המחוזי בתל־אביב בהתאם לבקשת נציגי בנק הפועלים בע"מ, אשר ביקשו בזמנו את פירוק החברה. נציגי הבנק מסרו לבית המשפט כי נעשה הסדר בין הצדדים, לפיו ישולם החוב שבגינו נתבקש הפירוק.

הליכי הפירוק הופסקו גם נגד החברה הקבלנית משה ברמן ושותפיו, קבלני בנין בע"מ, וזאת לאחר שנציג הפרקליטות עו"ד י. מנגק הודיע לבית המשפט כי החוב למס הכנסה בסכום של כחצי מיליון ל"י, שהווה את עילת הבקשה לפירוק, הוסדר.

כל הנושים המובטחים של קמולייט קבלו את כספם

20,000 ל"י פסק בית המשפט המחוזי בתל־אביב כשכר כונס נכסים לעו"ד משה אורנשטיין, אשר שימש כונס נכסים של חב׳ קמולייט בע"מ שנה ו־3 חדשים. במהלך הליכי הכינוס גבה עו"ד אורנשטיין 627,167 ל"י וביצע תשלומים ב־603,731 ל"י. באותו ענין אישר בית המשפט למפרק החברה עו"ד אברהם י. דחתן למכור סחורות ממחסני החברה ב־135,000 ל"י לבנימין ציגמן, שהוא אחד מבעלי המניות של החברה בפירוק. החברה נכנסה להליכי פירוק לפני כשנה לא בשל קשיים כספיים, אלא בשל קשיי ניהול ועד עתה שולמו כל החובות לנושיה המובטחים.

כונס לעוד חברה של הקבלן גונן

עו"ד אילן ש. שילה מונה כונס נכסי חברה נוספת של רמי גונן — א. גונן וא. ארז חב׳ לבנין בע"מ, וזאת בנוסף למינויו ככונס הנכסים של גודלי חברה לבנין בע"מ וגונן שפגקו חב׳ לבנין השקעות בע"מ.

מונה מפרק לכרמי־יבנה

עו"ד נתן מאיר מונה מפרק חב׳ כרמי יבנה בע"מ מקרית מלאכי. החברה נכנסה להליכי פירוק באפריל שנה זו על פי בקשת חב׳ מבני תעשיה בע"מ. כלל החובות המובטחים מסתכמו ב־27,000 ל"י ולשם מימוש חובות אלה אישר בית המשפט לכונס הנכסים של החברה למכור את תבולת היקב למר יחזקאל וייס תמורת 75,000 ל"י. החובות הבלתי מובטחים מסתכמים ב־40,000 ל"י.

עורך: אברהם טל (בלומנטל)

חדש מעגל הקסמים

המכללה
המדרשה למינהל
מיסודה של הסתדרות הפקידים

מסתיימת ההרשמה לשנת הלימודים תשל"ה

א. לימודי־ערב אקדמיים

בחוגים:

- מינהל ציבורי
- מינהל עסקים
- ראיית־חשבון

ב. לימודי־תעודה

מינהל ● בנקאות — קורס דיפלומה, השקעה בניירות־ערך ● ביקורת פנימית ● תכנות ותכנון — עיבוד־נתונים אוטומטי ● ניהול נכסים ושמאות ● ניהול שיווק ● ניהול כוח־אדם ● תמחיר ● מזכירות רפואית ● העמלנים רפואיים ● גרפולוגיה במינהל ● פרסום ויחסי־ציבור ● מעבדה לשוניות ● וקורסים שונים בתחומי המינהל ●

חיילים משוחררים זכאים לפטור משכר לימוד, בהתאם לחוק.

פרטים והרשמה בשלוחות המכללה:

ירושלים — בית־הפקיד, מסריק 10, טל׳ 02-66380
תל־אביב — המכללה למינהל, אלנבי 113, טל׳ 03-624462
חיפה — בית־הפקיד, מאיר 44-46, טל׳ 04-524103
באר־שבע — המכללה למינהל, השלום 18, טל׳ 057-78706

מבצע מהפכני לרכישת מטבעות ישראל במחירים זולים!!!

כסף עם כוח קניה עצום: הוו הכסף הישראלי שתשתמש בו לקניית מטבעות ישראליות. גם בימים האלה, ימי האינפלציה הדוהרת, כשערכו של הכסף יורד וכוחו נחלש; הכסף הישראלי שבידך שווה הרבה יותר... אם תשקיע אותו במטבעות ישראליות.

קנה „סחורה ליגלית": המונפקת ע"י בנק ישראל... שיש לה בקוש בינלאומי.

מטבעות ישראל: „מוכרים" ורצויים בניו יורק, בטורונטו, באמסטרדם, בציריך, בפרנקפורט, ברומא, בטוקיו, ובדרום אפריקה. אנשים, בנקים, מוסדות פיננסיים ובתי מסחר למטבעות מכל קצוות תבל רוכשים אותם ומשלמים עבורם במטבע זר. (כ־85% מהמטבעות שהונפקו עד 31.12.1972 ו־60% מהמטבעות שהונפקו בשנים 1973, 1974 נמכרו בחו"ל תמורת מטבע זר).

שעת כושר לפניך עכשיו: כי כאשר ישתנה שער הדולר, מחירם של המטבעות שכבר קנית בלירות ישראליות יעלה מייד בהתאם לשער החדש.

מדוע יחסרו מטבעות ישראל בביתך? כדי לקנות אותם אין צורך „במלאכה" מסובכת וכדי למכור אותם „המלאכה" היא הרבה יותר קלה. אנו היחידים שהכנו עבורך תוכניות חסכון הן למטרת אוסף והן למטרת השקעה; פנה בהקדם לקבלת יעוץ והסברים על תוכניותינו.

תוכנית הכי פופולרית: אנו מציעים בפעם הראשונה בארץ אוסף של 20 מטבעות מכסף שהונפקו בין השנים 1958—1974 ואשר מחירם עדיין זול מאוד.

ואלה הם 20 המטבעות: העשור, ושבו בנים, הרצל, עם ישראל חי, הנצחון, ירושלים, שלום, מקוה ישראל, המדע, שלח את עמי, התעופה, כ"ה למדינת ישראל, בן־יהודה, פדיון הבן 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, חנוכיה רוסית, חנוכיה בבלית.

מחיר האוסף הזה בארץ: 3300 ל"י. ניתן לקנותו ע"י תשלום 550 ל"י במזומן ושישה תשלומים חודשיים בני 460 ל"י.

חסוך 350 ל"י: שלם רק 2950 ל"י במזומן והאוסף הוא שלך.

בכמה מוצע למכירה בחו"ל: חברה גדולה בארה"ב מפיצה את האוסף הזה (350 אוספים) במחיר 1500 $ ב־20 תשלומים חדשיים.

תוכנית מומלצת: אוסף של 17 מטבעות מכסף. 14 מטבעות קשוטים והם: הנצחון, ירושלים, שלום, מקוה ישראל, המדע, שלח את עמי, התעופה, כ"ה למדינה, בן־יהודה, פדיון הבן 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, שלשת המטבעות הנוספים הם מיוחדים: שלום (הנפקה 20,000) המדע (הנפקה 22,500) ופדיון הבן 1972 (הנפק. 15,000) הערה חשובה: 11 מטבעות מהאוסף הזה הונפקו בכמות למטה מ־20,000 לכל מטבע:

מחיר האוסף הזה: הוא 3750 ל"י במזומן או בתשלומים כדלקמן: 950 ל"י במזומן והיתרה ב־6 התשלומים החדשיים בני 550 ל"י.

לא לאחר את המועד: ואל תדחה קנייתן הזדמנות של ימים ספורים לפניך. אל תחמיץ אותה.

עוד 5 תוכניות חסכון: קיימות לבחירתך. גש אלינו לקבלת פרטים מפורטים.

הגלריה הישראלית למדליות ולמטבעות

רחוב מנדלי 2 תל־אביב טלפון 220648
מ־9.00 עד 13.00 וב־16.30 עד 19.00.

לשכת מסחר ותעשיה ישראל אמריקה בע"מ

מודיעה בזה לחבריה

האסיפה הכללית השנתית

תתקיים ביום שלישי, 12.11.74 בשעה 11.00 לפנה"צ בחדר הישיבות של הלשכה בבית אמריקה, קומה 11 שד׳ שאול המלך 35 תל־אביב.

על סדר היום:

דו"ח הנשיא על פעולות הלשכה
הערות גזבר הכבוד לדוחות הכספיים
בחירת חברי הנהלת הלשכה
דבר נשיא הלשכה לקראת פעולות העתיד.

הזמנות אישיות נשלחו בדואר. חברים שלא קיבלו הזמנות מתבקשים לראות במודעה זו הזמנה אישית. נא אשרו השתתפותכם בטלפון 261061, 252341.

המכללה לטכנולוגיה של אופנה וטקסטיל ע"ש שנקר

מודיעה על קיום סמינר

על הנושא:

מגמות שיווק בתעשיית הטקסטיל

תוך הדגשת ההשלכות הטכנולוגיות הנובעות מבעיות שיווק ומחירים של חמרי גלם

ההרצאה המרכזית תינתן ע"י

מר מיקל אודלינג

מנהל השיווק של חברת I.C.I., אנגליה

בפנל ישתתפו ה"ה:

ארנסט וודק — אדרת, יעקב להב — להב, יונתן מולר — מולר טקסטיל, דב פולק — פולגת, פלק גדיש — אקרילן, גדליהו דורון — קונצרן כלל לטקסטיל.

הסמינר מיועד לבעלי מפעלים ולמנהלים וכן למנהלי מחלקות ייצור ושיווק.

הסמינר יתקיים ביום ה׳, 7 לנובמבר 1974, בשעה 16.30, באולם החדש של הספריה במכללה, רח׳ אנה פרנק 24, רמת־גן.

אנשים שעדיין לא אישרו השתתפותם או המעוניינים להשתתף בסמינר, יכולים להרשם טלפונית, במשרד המכללה, טלפון 734123־03, 722103־03, בין השעות 9—15.

דמי ההשתתפות: 20.— ל"י.

هكذا من الأصل

هكذا من الاحل

בן השמונים השר לילדים

לוין קיפניס כתב את שירו הראשון לפני 60 שנה

היכן הם היום

מאת שמעון סאמט

הזוכרים אתם את שירי הילדים, או לפחות את השורות הראשונות שלהם:

הרקפת: כותות לסלע צוכחה לפלא רקפת נחבאת כאד — וכמעט מוזהרת, נושקת צוסרה, עוטרה לה כתר והוד;

סלינו על כתפינו: סלינו על כתפינו ראשינו עטורים, בקצות הארץ באנו — הבאנו ביכורים מיהודה, כשומרון, כן העמק הגליל. הך, הך בתוף הך בחליל;

אני פורים: אני פורים, אני פורים שמח ומבדח. הלא רק פעם בשנה אבוא להתארח. הידד פורים!

אל ראש ההר: אל ראש ההר, אל ראש ההר הדרך כי יהסום לפודי שבי; כעבר הר הן זה מכבר רומזת לנו ארץ צבי, העפילו, העפילו אל ראש ההר העפילו.

חנוכיה: חנוכיה, חנוכיה, ספרי נא לי מעשיה, לפני רבות בשנים לירושלים באו יוונים.

ההוכרים כי חיבר שירי־הזמר אלה ומאות שירים וסיפורים אחרים לילדים, בהם שיכונו, הרקדנו והשכבנו לישון את ילדינו? הלא זה מיודענו לוין קיפנים, שזה עתה מלאו לו שמונים שנה. השיר הראשון (חנוכיה, חנוכיה) כתב בישראל לפני כ־60 שנה, את השיר "אסתי" זה עתה כיים בתל אביב. רוב יצירותיו יצאו לאור בצבעים. כולן — עם תכונות וציורים ותווי מוסיקה, קיבל את פרסי סורוב ר־יציב. כבה מיצירותיו הורגבו.

בהגיעו לגבורות, הוגשה לו סדרה מודפסת בהידור של שיריו וסיפורים על מועדי ישראל בהוצאת עם אל זימון ובן ספר בסלל צבעים בשם "משלים" עם ציורי זאב (הקאריקאטוריסט של "הארץ"). תערוכה זעירת מיצירותיו נערכה לכבודו.

כשבאתי, לפני ימים אחדים, לבקר אצל לוין קיפניס, בן השמונים, בבית משותף של מורים ברחוב ברנדס 29 בתל אביב, כבאתיו עד ר־רענן, מחייך ומתבדח. הוא כמכייך לכתוב. על כך אמר: המוני הילדים שלמענם אני כותב שירים, כל חיי הם. רוחם היא שמשרה בי — אף בזקנתי — נעורים ורעננות. אך, לאחרונה, עקב המלחמה מתגנבת ליצירותי גם ניכת עצבות ויצירתי האחרונה "אסתי" חוברה לכבוד הילדה אסתר שאביה "נעלם ואיננו" היא מתפללת לשובו.

במשפחת זמרים וחזנים

כשלוין קיפניס מדבר על עולם הילדים הוא מתמוגג מנחת. לו שני בנים ושתי בנות — כולם נשואים ולהם ילדים. הבכור, שי קיפניס שרת בצבא־קבע וכיום הוא מפקח בשרות הגנים, אשתו, ציונה, היא בת דב. תרסה יוגאלי מעין חרוד. הבן השני, טל, עובד במכון וולקני ועומד לקבל שם תואר דוקטור, אשתו חנה היא נכדת הצייר היהודי המפורסם ליליין ז"ל. הבת, ניצה קיפניס־נריה, מורה־מדריכה בישוב עומר שליד באר שבע ובעלה יצחק נריה, עובד במשרד החינוך. הבת נעם, סיימה בית ספר לציור לקראמיקה והיא עקרת בית. בעלה אהוד אילמן, טכנאי־צילום בתל־אביב.

מאין לו השם הפרטי לוין, שהוא בדרך כלל שם משפחה? סבו של לוין קיפניס, שהיה רב אחד בעיירה אושומיר, הסמוכה לז'יטומיר שבוולין — רוסיה בשא את השם הפרטי הזה. כשנפטר קראו אבות הקהילה היהודית בעיירה זו לכבודו את ילדיהם על שמו וכך נקרא גם נכדו. אשתו של לוין קיפניס, דבורה, אותה נשא ב־1933 בארץ, היתה מורה (כיום בגימלאות) והיא משתתפת עד היום פעולה עם בעלה בעריכת שיריו וסיפוריו והכנתם לדפוס. שניהם גם חיברו יחד ספר לילדים. היא היתה נוהגת עוד לפני שנישאה ללוין קיפנים לשיר את שירי הילדים שלו בגני הילדים ו"הסירה הזאת קשרה אותנו קשר הדק בכל ימי חיינו המשותפים".

שלושים ושלושה מלחינים ישראליים חיברו מוסיקה לשירי לוין קיפניס, בהם: ידידיה־גורוכוב־אדמון, סטוצ'יבסקי, נרדי, פאול בן חיים, עמירן, אדל, זהבי, רביצא, זעירא, אידלסון. הנגינה קרצ'בסקי. בראשוני הבוגרים של גימנסיה "הרצליה" כתב את המנגינה לאחד משיריו הנודעים ביותר של קיפניס, "הפעלוני". את הציורים לספריו עשו נחום גוטמן (אתו למד לוין שנה בבית הספר לציור "בצלאל" בירושלים), זאב, יעקב גוטרכן, כקיבוץ העוגן, איזה הרשקוביץ ועוד.

עם הוצאות הספרים שהוציאו לאור את ספרי קיפניס נמנו: "דביר" (בראשית בואו לארץ של חיים נחמן ביאליק, שהעריך כאד את יצירותיו של קיפניס), סטבסקי, קרני, כם, כשרה, ש. זימון, אחיעבר, זק, הרבנות החינוך. לוין קיפניס הוציא יחד עם ימימה צ'רנוביץ־אבידר, סדרת שירי ילדים, בשלושה כרכים, בשם "גן־רגני" (לילדי הגן בבית) שעד כה הופיעה ב־23 מהדורות. יצירה אחת של קיפניס נכתבה של הדשואה לגילים המבוגרים יותר.

לוין קיפניס

במלחמות־מדינת־ישראל אין לוין קיפנים נוגע. הוא אומר: נזהרתי מלנגוע בנושא צדין וכואב זה בשבילי הילדים בגילים כה רכים ולא רציתי להטיל עצבות הצער במוחו היהום ולבותיהם הרכים של הינדקות של בית רבן. הספר "ההירה" הוא כפין שולחן ערוך לגננות ד־כמקור זה אמנם שאבו בבדיכות הד שנים — ועד היום — הזכר רב.

וכיצד נולד עולמו זה של שירים ואגדות לילדי־ישראל?

לוין קיפניס אומר כי ההתחלה היתה באווירה של ליבודי תורה, ב"חדר" עתיק צר ואפל עם "מלמד" תקיף ואכזר שכל תורתו עינן בפלפה מבלי ללמד אפילו את אחת בכתב (אף על פי כן יש ללוין קיפנים כתב־יד קליגרפי מהודר) וכן בתוך סביבה של מחסור ודלות בבית־אבא, החזן פירטי קיפנים אב לעשרה ילדים. משפחת הקיפניסים היתה משפחה של חזנים, זמרים, כתבורי כנגינות. אחיו צביהנד קיפנים היה חזן בית הכנסת הגדול בתל אביב; דודו, כנהם קיפנים, היה כבהלי הזכרה, המוסיקולוגיה הד פולקלור היהודי בוואשה, בירה פר־לין. תמר הבם בעל הכנותיקו הצ־לבי אלכסנדר קיפנים גם הוא בן משפחה זו.

באווירה של הזכוה ליבודי תורה, גדל הילד לוין קיפנים. בהיותו בן 11 בא ללמוד ב"חדר" שלו נער מעיר אחרת הביא אתו חוברת של עתון בעברית בשם "הפרחים" בעריכת י"ב. לבנר (מחבר "אגדות ישראל"). עתון ילדים זה שבה את לבו של הנער לוין והיה בן הערבוציה הראשונים שקבעו את גורל הייו להיות מחבר שירי ילדים. עלה אז במוחו הרעיון לבטח לחבר שירי ילדים. בידעו את שרשי השפה העבריה מבית־אבא ותוך אהבה לשפה זו וההיות הנער כבצלאל־הוג עם פריית נייר, דיו, עט ותפרון (בהווה־אדים) והיבר "פתוני" של שירי ילדים, סיפורים והדזה — בהלקם אף עם ציוריב, בשם "פרחי לוין".

בכך החלה ה"קריירה" שלו. לבורת דיוהו של אביו החזן, שלא רצה כי בני יעסקו בדברים לידע בהם כדי ביטול תורה, אך לבסוף השלים עם המציאות. בהיותו בן 15, שלח הנער אחד כשיפור־השיר שלו בעברית בשם "הילד החולה" (ילד חולה ל־המלאך בא ורפא אותו ברוב רוחמיו) אל מערכת עתון הילדים בעברית "הפרחים", שיצא־לאור בעיר לוגאביץ' שבווסיה. היצירה נדפסה כולה. ("זה היה היום המאושר ביותר בחיי הנעורים שלי").

בגיל העשרה בבית־אבא יצא הנער, עוד בגיל צעיר, ללמוד אל די היהודים הכפריים ובכך נפתח לו אכבע "אל העולם שמחוץ לבית־אבא" ובהוך לרוסיה. הוא בדד בעיר לציר, עד הגיעו לווארשה, שם למד בהוך "אכסטרן" גם לימודי חולין.

בהסתראת הציונות, עלה לוין קיפנים — בעזרת קצת הסכנות — ב־1913 לארץ ישראל. הוא נרשם לבית הספר לציור "בצלאל" בירושלים. אלא שכעבור שנה פרצה מלחמת העולם הראשונה, "בצלאל" נסגר. לוין קיפניס נדד על פני הארץ, סבל מחסור וחידש כתיבת שירים וסיפורים (כולל כהה למבוגרים, אותם פירסם בבטאון "אחדות" של י. ח. ברנר).

בימים ההם התלקחה בשדה החינוך בארץ מלחמת שפות (עברית מול גרמניה) ונוסד הסמינר למורים עברים והסמינר לגננות עבריות. לוין קיפנים הושפע מן ההתעוררות לעברית והדרבה לחבר שירים וסיפורים לילדים. הוא כתב את השיר "חנוכיה, חנוכיה" שנעשה להיט בכל גני הארץ.

עם גמר המלחמה מונה לוין קיפנים על ספרות הילדים בגני הילדים בכל הארץ. יצירותיו ראו תמילה אור בהקטוגראף אחר כך יותר ויותר בדפוס. הוא יצא לגרמניה להשתלם, היה מורה בסמינר לגננות ע"ש לוינסקי בתל אביב, ניהל, בהתנדבות, תיאטרון לילדים ושיך את הבטאון "הד הגן", אך עיקר העיסוקים היתה הכתיבה. לוין קיפנים אינו איש אמיד אך לו הכנסה שוטפת בספריו ולרעיתו כהפגסיה וכן משכר דירה של בית. שניהם בריאים ובטוב רוח טוב, מבקרים בקונצרטים, בתיאטרון ובמופעי ילדים ודיקר: "יונקים מאוצרו של עולם הילדים".

אליפות אירופה בישראל

אליפות אירופה לברידג' לשנת 1974 נפתחה אתמול בבלון השרון בהרצליה בהשתתפות עשרים מדינות. ההתאגדות הישראלית לברידג' בראשותם של הנשיא ראובן קתין המזכיל דוד ברוך, עשו את מרב המאמצים להבטיח את הצלחת התחרויות, ואנו צפויים לימים כרוקים של התמודדות ענקים בברידג'.

בין הגבורות הפופולריות ביותר נמצא ללא ספק את ההלגדים. הזוג הראשון בגבורות הללו השנה יהיו בני הזוג קוקס־בישט שזכו בתואר של אלופי העולם בתחרויות שקבעו את הרכב הגבורות העולמית לקראת התחרויות האליפות בישראל. היד שלפנינו נתקבלה מתחרויות אלה, והיא מדגימה את יכולתו הנפלאה של ג'יין קוקס לבצע חוזה "בלתי־אפשרי".

יד השבוע: בחלק דרום. הכל פגיעים.

צפון	♠ 7 5 2 ♡ J 6 3 ♢ J 9 4 ♣ A 10 6 4
מערב	♠ K J ♡ Q 9 8 2 ♢ A Q 7 3 ♣ J 9 8
מזרח	♠ 6 4 3 ♡ 10 ♢ K 10 8 5 2 ♣ 7 5 3 2
דרום	♠ A Q 10 9 8 ♡ A K 7 5 4 ♢ 6 ♣ K Q

קוקס (דרום) פתח את מהלך ההכרזה בקריאה של "1 ספייד" ד־מערב הכפיל. צפון עבר ומזרח קרא "2 דיאמונד". דרום הכריז "3 הארטס", ולאחר שמערב עבר הכריז צפון "4 ספייד".

מערב התחיל את ההגנה עם ה־A דיאמונד, המשיך בדיאמונד נמוך שנותך ביד הכרזה. קוקס שיחק את ה־A ספייד המשיך בספייד שני שלקחה עם ה־K ספייד של מערב. זה חזר בדיאמונד שלישי שנתהך ביד הכרזה. קוקס לא יכול היה למשוך את הספייד האחרון, ובכלל מצבו נראה קשה. היה כותר לו להפסיד רק לקיחה אחת, וזה נראה כמשימה בלתי אפשרית, דהיינו לזכות בשבע מתוך שמונה הלקיחות הנותרות. אולם קוקס מצא את הדרך להצלחה. הוא הבין, כי מערב מחזיק ב־Q הארט וב־J קלאב (לאור הכרזת הכפל), ולכן שיחק את ה־K קלאב שזכה בלקיחה בידו. הוא המשיך עם ה־Q קלאב, שאותה לכד בדומם עם ה־A קלאב, בהבהירו כי מערב משליך את ה־9 ואת ה־8 קלאב. עתה שיחק הכרוז קלאב נמוך מהדומם, והשליך הארט מידו. בעוד מערב זוכה בלקיחה (השלישית של ההגנה) עם ה־J קלאב. בשלב זה נראו הידיים כדלהלן:

דומם	♠ 7 ♡ J 6 3 ♢ — ♣ 10
מערב	♠ — ♡ Q 9 8 2 ♢ 7 ♣ —
מזרח	♠ 6 ♡ 10 ♢ 10 8 ♣ 7
כרוז	♠ 10 ♡ A K 7 5 ♢ — ♣ —

בעוד מערב מתלבט במה לחזור, פרש הכרוז את קלפיו וטען לכל יתרת הבש הלקיחות, כאשר הוא מציין:

א) אם מערב יחזור בדיאמונד, יותוך בדומם עם ה־7 ספייד, ישליך הארט מידו. על ה־10 קלאב ישליך הארט נוסף, ואז יעבור ליד עם ה־K הארט וימשוך את הספייד האחרון.

ב) אם מערב יחזור בהארט, יזכה הכרוז בלקיחה עם ה־J הארט בדומם, וישליך הארט מידו על ה־10 קלאב, ושוב יזכה בשלוש הלקיחות האחרונות עם ה־10 ספייד ועם ה־A, K הארט.

בכל מקרה בוצע החוזה בהצלחה, ואנו נוכל לעקוב מקרוב אחרי מבצעיו של קוקס והבריז החל כיום הראשון הקרוב בבלון השרון בהרצליה.

המנות האחרונות של שאף ניקולאי

מאת איסטנים

אין שומעים עוד בבקרים בגל הקל את קולו של שף ניקולאי הנותן צבות ומרשמי בישול לעקרת הבית, כי השף מת לפני יותר משנה. אך אצל אדם בעל דימיון כה פורה, קשה לצפות שאפילו אחרי מותו תיפסק מלאכתו. העובדה היא, שחבריו לעבודה ותלמידיו אירגנו לא כבר הערוכה של המנות פרי מכחולו במלון תדמור וקראו על שמו את סיפרית בית הספר למלתאות.

עתה יצא לאור הכרך השלישי שבסדרת "אמנות הבישול", פרי יתמתו. את שני הכרכים הראשונים (מרקים, ירקות, דגים, בשר) כתב בשותפות עם מר ח. אפרים, ולשלישי, "עוגות, מנות אחרונות, גלידה", הצטרף הקונדיטור מר ס. דגן.

בספר 141 עמ', וההסברים ניתנים בלווית ציורים ותצלומים שחור־לבן וגם בצבעים. למי שאינו פוחד מכמה קלוריות נוספות. זכיתי, בשעת מסיבה העיתונאים שנערכה לכבוד הוצאת הספר, לטעום בכמה מהמירשמים: גם על אלה אמליץ.

תיקון

במאמר "זכרונות על שורש" ("הארץ" 25.10, ע' 17) מאת רובנס ולפש נפלו טעויות דפוס וזכון טענות תיקון לפחות הבאות:

בסוף הפרק השלישי צטממה שורות ונתבלבל התוכן לגבי. צריך להיות: ...שלוש בנות: אחת (גיניה) נשואה לקורט בלומנפלד, מנהיג ציוני, שאחר־כך (1924, לא 1942!) נבחר לנשיא ההסתדרות הציונית בגרמניה, השניה, אסתר, אשתו של [illegible], שהיה אז הלוך [illegible] העברית בגרמניה ובסוף ימיו היה הנשיא הראשון של בית־דין העליון בירושלים".

בטור השלישי, שורה 29: "...היה התמידו של זחבוב בפיטרסבורג" (בירת רוסיה, עתה לנינגראד, לא פיטסבורג שבאמריקה!).

בטור השלישי, שורה 37 כלמטה: "...צבת, המבכיר המיטודי (לא "ההיסטורי")" צבת הוא מושג המוסיקה — שם ההיסטוריון לא מסר, כי הקב"ה באמת השתמש במבה.

מרצ'לו מסטרויאני

סליחה... שמי רוקו־פאפאלאו

בכורה ארצית "גורדון" היא אספילם בצבעים

תיאטרון ישראל

הערב 3.11.74

הבימה: הה, הו יוליה — באולם הגדול; מסע ארוך — האולם הקטן

הקאמרי: השותף — תל־אביב

הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז ירושלים

מודעה לציבור בדבר אישור תכנית בנין ערים עפ"י מודעה בירושלים בהתאם לסעיף 117 לחוק התכנון והבניה תשכ"ה — 1965

תכנית מפורטת מס: 1888.

שכונה: שייך ג'ראח

גוש: ירדני מס. 2 חלקה 13

מטרת התכנית: יעוד שטח להקמת בנין צבורי (בית ספר).

הודעה בדבר אישור התכנית הנ"ל תפורסם בילקוט הפרסומים בקרוב.

התכנית המאושרת בצורה שבה הועדה המחוזית אישרה אותה ביחד עם התשריט במצורף אליה, הופקדה במשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה ירושלים וכן במשרדי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה ירושלים וכל המעוניין רשאי לעיין בה ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

ר. יוף

יו"ר הועדה המחוזית לתכנון ולבניה ירושלים

האנסמבל הקאמרי הישראלי

לוח הופעות חודש נובמבר

2.11 — יהוד — קונצרט למנויים מס' 1
4.11 — קרית־ים *
6.11 — כרמיאל *
7.11 — עשרת *
16.11 — פתח־תקוה
* במסגרת רשת הקונצרטים.

קונצרט מיוחד
המנצח: אבי אוסטרובסקי
הסולן: יצחק שולדמן — כינור
יצירות מאת: מנדלסון, פרוקופייב, מרדכי סתר, מוצארט
מוזיאון תל־אביב
אודיטוריום ע"ש רקנאטי
מוצ"ש 9.11 בשעה 8.30 בערב
כרטיסים: "אומנון" ובקופת המוזיאון
למנויים תלוש הנחה מס' 102

קונצרט למנויים מס' 2
המנצח: נועם שריף
הסולנים: רמה סמסונוב — מצו סופרן; סמדר שזר — אבוב; אלי הפץ — קלרנית; גיורא רפאלי — קרן; שרה צור — בסון
נועם שריף: "לפני השער האפל" ביצוע בכורה (על פי שירי דוד פוגל).
מוצארט: סימפוניה קונצרטאנטה ק. 297 לאבוב, קלרנית קרן, בסון ותזמורת.
היידן: סימפוניה מס' 95 בדו מאז'ור.
דה פליה: "האהבה הקוסמת" מוסיקה לבאלט.

15.11 — גבעת חיים
תל־אביב "בית החייל"
17.11 — סדרה ראשונה
18.11 — סדרה שניה
20.11 — סדרה שלישית
21.11 — חיפה "אודיטוריום חיפה"
23.11 — ירושלים "תיאטרון ירושלים"
25.11 — רשפון — קונצרט למנויים מס' 1

כרטיסים:
בתל־אביב: באנסמבל הקאמרי, רח' אבן־גבירול 103 ובערב בקופת בית החייל.
חיפה: במשרד "גרבר" ובערב בקופת האודיטוריום.
ירושלים: במשרד "כהנא" ובערב בקופת התיאטרון.

ארועי השבוע במוזיאון ישראל ירושלים

יום ג', 5.11.74
פתיחת התערוכה
"גרניקה" לפיקאסו — מחאה כנגד המלחמה

יום ג', 5.11.74 3.30 אחה"צ
מועדון הסרטים של אגף הנוער
"הפרס על אפס מקום" (ארה"ב), (מומלץ לילדים בני 8—12)

יום ג', 5.11.74 6 ו־8.30 בערב
מועדון לסרטים אמנותיים
"הנאיבים" (צרפת, 1953), בימוי: איב אלגרה עם ז'ראר פיליפ, מישל מורגאן. [illegible]

יום ג', 5.11.74 7.15 בערב
"הכר את האמן": הדרכה מיוחדת
[illegible]

יום ד', 6.11.74 8 בערב
הרצאות ע"י בנימינק בתולדות האמנות [illegible]

תערוכות
"גרניקה" לפיקאסו — מחאה כנגד המלחמה (אגף הנוער) מ־5.11
[illegible]

מוצג החודש
[illegible]

שעות ביקור
מוזיאון ישראל:
יום א', ב', ד', ה' 10 לפנה"צ — 5 אחה"צ
יום ג' 4 אחה"צ — 10 בערב
יום ו', שבת 10 לפנה"צ — 2 אחה"צ
מוזיאון רוקפלר:
יום ב', ד' 10 לפנה"צ — 5 אחה"צ
יום ו', שבת 10 לפנה"צ — 2 אחה"צ
[illegible]

ויצו ירושלים

במועדון רחוב מאפו 1
יום א' — 3.11.74 ב־4 אחה"צ
סדנת עבודה, הדרכת מתנדבות לטיפול בעצמם הנפש
יום ג' — 5.11.74 ב־4.30 אחה"צ
תה מנחה, הרצאה מאת מ' מיכאל פרייר על: פולקלור ומסורת של הכותל המערבי בלווי שקופיות
יום א' — 10.11.74
טיול לצפון, טיול על הים, בקו בכפר דרור, "שחזורית הקטן" בית־שערים.
פרטים בטלפון 227709

ויצו סניף תל־אביב

אירועים מיוחדים
במסגרת הסמינר לאורחות פעילה — אירוח במועדון צהוגא, אבן גבירול 30.
ביום ג' 5.11 משעה 10 בבוקר הרצאת כר קמל מבגור, יועץ הנשיא לענייני ערבים הדרוזים, בקור בהערכה במקום.

מועדון ארלוזורוב 100
יום ראשון — 3.11.74
8 — התעמלות
ב־10 — "יום לעולה"
יום שני — 4.11.74
4.30 — חוג גוטקין, "יהודה ושומרון" — מ. הסברה (5)
יום שלישי — 5.11.74
4.30 — הרצאת מר אמיתי, עוזר למנהל הכללי של בל"ל והממונה על תכנית החסכון על הנושא: "איך הבני את תקציבך"
יום רביעי — 6.11.74
8 — התעמלות
4 — "גיל הזהב"
8 — אזור 7, בחירות

מועדון "גיל הזהב"
בר כוכבא 26 — 24
פתוח לכל בימים א'—ה'
בשעות 1 — 9 במקום:
פינת קריאה, הרצאות, טלביזיה ועוד.
יום ראשון 3.11.74
4.30 — חוג לעבודות יד (1)
יום שני — 4.11.74
10 — חוג לסריגה (1)
יום שלישי — 5.11.74
5 — דוברות העברית

מועדון צופיה
שד' רוטשילד 125
יום ראשון — 3.11.74
9 — יוגה
יום רביעי — 6.11.74
9 — יוגה
יום חמישי — 7.11.74
9 — עיצוב פנים — האדריכל רפי יושע, ההרצאה בבית ויצו הדר 308.

בית ויצו
שד' דוד המלך 38
יום שני — 4.11.74
9 — הדגמת בישול (מנות ראשונות מאורגנות)
יום שלישי — 5.11.74
4.30 — הצגת אופנה של דבר־ניס, דן פייר, אמבר, גולד פז, הלנה רובינשטיין (אזור 3 ר"ס)
יום רביעי — 6.11.74
4.30 — פתיחת הסמינר לאורחות פעילה. שר המשטרה מר שלמה הלל יו"ר ועדת השרים לענייני רווחה חברתית ירצה על "אתגרים חברתיים בישראל כיום". דברי ברכה — גבי דינשטיין, יו"ר ויצו עולמית. מנחה: גבי גוהן, יו"ר המח' הארצית לתרבות
4—7 — "בית פתוחי חברת עלוה ותיירות מחוכמות

יום ראשון — 3.11.74
9 בבקר — גילדמן, בארי 36, חברות הקריה (6)
4.30 — אורבקין, טשרניחובסקי 43, ספרות (8)
8 — וינשטיין, דה האז 8 (6)
8 — ראובני, תהם הסופר 3, הרצאה — מ. הסברה (13)
8.30 — גבריצמן, הכנסת הגדולה 16 (13)
— שניידמן, בני משה 12 ר"ג, הרצאה (5)
— מרגלית, אסכר 12, הרצאה (3)
9 — רבינוף, אבן גבירול 138, פוליטיקה (12)
יום שני — 4.11.74
4.30 — ניר, שד' דוד המלך 23, סוציאולוגיה (5)
— ברג, טולואני 9 (4)
— ספירא, שד' חן 40 (6)
— תמיה, הרצוג 51 תל־גנים (6)
— בן־צור, שד' חן 44, הרצאה (6)
8 — צביפק, הלסינקי 14, בחירות (10)
8.30 — אפרתי, הירקון 272, הרצאה — ביילין (1)
יום שלישי — 5.11.74
10 — בשרניחוב, בלפור 32, עברית (8)
4.30 — אהרונוביץ, כלך כורש 11, עברית (5)
— רוזנטל, פיירברג 3, תנ"ך (8)
— גוטסקי, שד' רוטשילד 139 (6)
— ד"ר מרדה, יהודה הנשיא 40 נוה אביבים (חוג אקדמאיות) (6)
— קפה רוול, דיזנגוף (8)
8.30 — איכרי, ויצמן 43 (1)
9 — פייגר, הגבול 23, גבעתיים, "סבים" (12)
יום רביעי — 6.11.74
4.30 — שנץ, קקיל בה, הרצאה (2)
— צוהלי, גלזסקין 1, הרצאה (6)
— אורנן, התפוזאים 20 (6)
9.30 — מועדון התיאטרון, כולל [illegible] (13)

הכל בכל כלול בלוח הכפול

ירושלים
אדיסון: החובבת
אור־גיל: נהדניק עם רשיון
אורנה: מגרש השדים
אורגע: זכרונות עולמנו של פרדריקו פ
ארנון: חמים וטעים
חבירה: נשואה ומתפרפרת
חן: הרוצח בגלימה האדומה
ירושלים: אהבת החיים
סמדר: הדיקטטור הגדול
עדן: שוגרלנד אקספרס
רון: ירח של נייר
מוגרבי: השיטה האמריקאית

חיפה
אורה: פרנק סרפיקו
אורדין: מירלה רוצה ספוק
אורלי: הלילה הגדולה
אכספית־אופרון: הזהרו אנחנו עצ
ארמון: ירח של נייר
בית־רוטשילד: ידידים שם
גל־אור: סקורפיו
חן: הדיקטטור הגדול
מוריה: לפקה
מירון: דו קרב הזהב
עצמון: מגרש השדים
עממי: העוקץ
פאר: צ'ירלי חזצי
רון: הכל למען פיס
שביט הכרמל: עד שהגט יפרי

קריות (חיפה)
בית־העם: העוקץ
היכל: זהר בדשא
זהר: סקורפיו
יובל: אור: ספורים אירוטיים
ניצן: קרית־ים: שלושה הצי
סביון: העוקץ
ספיר: הביגמיסט

רמת־השרון
גיל: איזה מין עזרה

פתח־תקוה
הדר: אבו אל בנאת
היכל: לפקה
שהם: 3 העוקצבים

נתניה
אסתר: שלום להטירה, שלם
גיל: בנהפה העברים
סמודיו: [illegible]
פתוח: המסאלה שבלב
שרון: ירח של נייר

ראשון־לציון
תפארת: אבו אל בנאת

הרצליה
דוד: גבר עם כבוד
דקליה: לירדי קרולין לאבב
היכל: גורלה של אשה יפה
תפארת: [illegible]

חדרה
גן־זהר: סנגור: שתר של אהבו
פתוח: הבלש קולומבו ב

ר"ג, גבעתיים
ארזים: אין עשן ללא אש
אורלי: [illegible]
אלמוים: [illegible]
ארמון: האריה הבייש
גל־אור: כך היינו
הדר: סידני וניינס
לילי: אוספים להסיב
רמה: בית הרוחות
רמת־גן: בולשת ברוקלין 7
שבים: הפרפר

חולון
ארמון: [illegible]
רינה: שני גברים בעיר

בת־ים
ארזים: אנקת גבהים
עצמאות: קוראים לי אף אח
בת־ים: לפקה

יפו
צליל: אוספים להסיב

תל־אביב
אופיר: [illegible]
אורלי: [illegible]
אלנבי: העוקץ
אסתר: מגרש השדים
אורדן: [illegible]
בן־יהודה: בצבע האהבה
גורדון: סליחה... שמי רוקו פאפאלאו
גת: אבריקאן בפריז
דרייב־אין: 5.15 [illegible] 7.15 [illegible] 9.45 [illegible]
הוד: לפקה
זמיר: [illegible]
חן: ירח של נייר
מגדלור: הכל למען פיס
מקסים: [illegible]
פאר: [illegible]
פריז: [illegible]
צפון: שני גברים בעיר
רמת־אביב: [illegible]
תמר: [illegible]
תל־אביב: [illegible]

הבראה ונופש ביתי בחודשי הסתו והחורף
על חוף ים המלח
אך ורק
בבית הארחה "שפך זהר" - סדום
שהיה של שבעה ימים כולל כל הארוחות והמסים
—425. ל"י לאדם
(מחיר ארוחת ליום בודד —70. ל"י לאדם)
סוף שבוע ארוך —120. ל"י לאדם כולל
הזמנת מקומות במלון טל. 057—86014
ובכל משרדי:
"און" ארוח ונופש בע"מ
חיפה: רח' הרצל 22, 645404
תל־אביב: אלנבי 113, 612567
שד' הנשיא 126, 82277
נתניה: הרצל 4, 22947
כפר דיזנגוף: ריינס 4, 248306
ירושלים: רח' שמאי 8, 224624

מלון תדמור הרצליה
מלון תדמור ירושלים
מזמינים אותך ביום שלישי 5.11.74
לארוחת ערב מיוחדת
בנוסח אינדונזיה
הזמנת מקומות:
מלון תדמור הרצליה טל: 03—938321
מלון תדמור ירושלים טל: 02—523121

על סף המשבר

מה תביא בכנפיה האינפלציה המשתוללת

מאת ס. ל. סולצברגר
The New York Times
מיוחד ל„הארץ"

פאריס

לפני שנה התחיל השפל הגדול ב־ההתמוטטות בוולסטריט ועד שהגיע לקיצו הספיק העולם כולו להתפכח בדוגמי מאשליות נוטפות־שומן: עתה נראה שאנו נמצאים על סף התמוטטות דומה, או מעבר לו, אף כי רק כבהגים בעצים מוכנים להודות בכך — כפי שהיה גם ב־1929 — ואין אוהבים אף את המלה הנגד־רנית „מיתון".

אחרי התמוטטות הבורסה ב־1929 ראו אופטימיסטים מתמידים ומכובדים כמו הרברט הובר וג'. מורגן, ב־כיכר חודשים קרני אור מאחורי כל ענן. עתה נראה שאנו נמצאים ב־הקיפה דומה — שהיקף התהגה ל־גבי העבודות היא כמעט רועמת. מ־טוקיו עד ואשינגטון דרך פאריס ו־לונדון, שומעים שוב אותן הגיות בדרגיעות משובבי יונים פוליטיים, כי אין צורך בשום צעד דרסטי. ו־אכן, הוראות הפיקות על נירות־ה־ערך והפיקות הסוציאלי, ריככו את הזעזוע.

אף על פי כן נכהל בא במצב. בצרפת, שהיא באופן מסורתי הארץ המבוגסגת ביותר באירופה, יש יו־תר מובטלים מאשר בזמן כלשהו מ־אז מלחמת העולם השניה, המפסקת־צבודה מרשרשות על פני הארץ. אנ־גליה פשטה את הרגל, מפרפרת מ־בחינה כלכלית, ולכודה בסכסוך אינ־סופי באירלנד, הקרב האחרון של ה־כלחמות הדתיות מן המאה ה־17. אי־טליה שקועה בתוהו־ובוהו. פורט־גל עומדת על סף מהומה, וספרד עלולה להגיע בקרוב למצב דומה ל־אחר שיכות פראנקו. הדינאמיות של יפן בראה סימנים של התמוססות — דרום אסיה מתפרקת — וחלק גדול מאפריקה גווע ברעב — והעשירים בשייכים של הנפט צברו כה הרבה כסף, שאין הם יודעים אף כיצד ל־הקצב אותו.

איברות שרופות

אשר לארה"ב, השתררה בה השל־בה רדומה עם איברות שרופות, במ־קום התקוה להנהגה נמרצת שבאה בעקבות ההפטרותו של ניקסון. נראה שתוך כדי שאננות זו נוטשים אנו את האידיאולוגיה הקאלוויניסטית כן הנוסח הישן, שטענה כי אכן יכול אדם עשיר לזכות במלכות שמים. נל־סון רוקפלר אינו יכול להיות סגן נשיא.

שום חברה קפיטליסטית אינה יכו־לה להימלט ללא פגיעה מן התו־צאות המצטברות של אינפלציה משו־תוללת וקפאון העשייתי. נתקה קלוד־בה היא להודות שהצרות המשתוללות העגיות הן במצב גרוע אף יותר. הרבה מוסחים בביטול מקבלים כ־אבטימה, ששום דמוקרטיה אינה יכולה להתקיים זמן רב בשיעור אינ־פלציה העולה על 20%.

נסתכל נא ברשימה. צ'ילה, שבה הגיעה האינפלציה ל־74.5% לשנה, אינה כמובן דמוקרטיה, וכשהתמוטט המשטר של סלוואדור איינדה, כבר עלתה בה האינפלציה במידה ניכרת על 20%. לדרום־וייטנאם (שכן שיטה זו היא בלתי־מוכרת ביבשת של מזרח אסיה) יש אינפלציה של 68%, והנ־שיא תיו מס לנפול. איסלאנד, ארץ חופשית קטנה האצילית, הגיעה ל־43.8%; פקיסטאן ל־32.1%; ארגנ־טינה ל־30.2%; ברזיל ל־28.7%; ו־אקוואדור ל־28.4%. בהודו האינפל־ציה היא 28%; בפורטוגל ובמרוקו 25.9%, וביפן 25.2%. מצבה של יוון דומה כנראה לזה של טורקיה.

עתה נסקור רשימה זו מבחינה פו־ליטית. צ'ילה, דרום־וייטנאם וברזיל אינן דמוקרטיות, וכן פקיסטאן, הודו, פורטוגל ואולי טורקיה. עלו־לים להרחיק בקלות מן הדרך הדמו־קרטית. אילו צללים מכרסמים אחר־ים במקומות אחרים? אף באנגליה הישנה, שומרת־החוק המיושבת, נשמעת מאחורי הבמה מקהלה קטנה אך גוברת של קולות הדורשים אר־גוני חוק־וסדר כמעט־פאשיסטיים.

סיבות האינפלציה

האינפלציה הגדולה של היום נו־בעה מדברים רבים — לא רק מכחי־רי הנפט. השנים האחרונות הרגילו את דעת הקהל לתאבון גדל והולך לרווחות שאי־אפשר יותר למכנה. העולם מלא מצבורים־מצבורים של התל־פיר־כסף — או אשראי: זכוניה כשיכה מיוחדת, מטבעות אירופיים המתגלגלים בעולם, שיטורים תיאור־טיים שונים של שווי הזהב. אין שי־טה מוניטרית בין־לאומית תקפה, ו־הרצאה ציבורית כופרות היא דבר רגיל.

ההוצאות הצבאיות בוייטנאם החי־שו את התולשות הכלכליות בארה"ב, שהשכילה ליצא את האינפלציה שלה להוציל (כפי שהבחין בכך דה גול, אף שלא היה כלכלן בעצמו). ואם כי מגדלים די מזון להזנת העולם, עדיין לא מצא איש שיטה לחלוקתו. נוסף על כל אלה העלו הערבים את מחירי הנפט פי ארבעה — ואז התמוטטה הבאר.

הדרך היחידה שבה יכולים מנהי־גים דמוקרטיים להלץ את ארצותיהם מסבך זה היא על ידי הנהגה תקיפה, בעלת מעוף, נועזת: מיסים גבוהים על בנזין ומכוניות גדולות; פיקוח לחסכון באנרגיה בדברים כמו מי־זוג אוויר; עונשים חמורים על הפ־רות הוראות; מעבר למקורות חד־שים של אנרגיה.

בשום מקום אין אנו שומעים די־בורים מסוג זה — רק „קוסמטיקה" וקספוסים. בל נשכח שהשפל הגדול של שנות ה־30 הוליד ב„ניו דיל" של רוזוולט רפורמות סוציאליות ר־דיקליות שהצילו את הדמוקרטיה ה־אמריקאית — וגם את הנאציזם של היטלר שהרס את העולם.

הונאה סובייטית בהסכם פרוק הנשק

מאת מאיר כהן

ארה"ב אספה עובדות חדשות על הפרה גסה של הסכם סאלט על הגב־לת הנשק האסטרטגי, שנחתם במאי 1972 ע"י הרוסים. ההפרות מתייחסות הן לסעיף הראשון, הדן בהגבלת ייצורם של טילי התקפה והן בסעיף השני הנוגע לאי־פיתוחה של מער־כת הטילים־נגד־טילים.

המפתח להסכמים הנוכחיים על הג־בלת הנשק, היתה ההתחייבות שני־תנה תגיגית ע"י שתי המעצמות, ש־לא להפריע לצד האחר לפקח על קיום ההסכם בשום דרך. ההתחייבות הגדירה את אמצעי הבקרה כ„אמצ־עים טכניים לאומיים", שמובנם ריגול באמצעות לוויינים ומטוסים־כביים. ההתחייבות התייחסה בפירוש לכך שאף אחד מהצדדים לא ינסה להפ־ריע למאמצי הצד האחר לפקח על קיום ההסכם וכי לא ינקטו בשום אמצעי הסוואה העלולה שיפריעו ל־לוויינים ולאמצעים האלקטרוניים מ־לעקוב אחר הפעילות שכנגד.

והנה גילתה ארה"ב מאמצי הסוו־אה נרחבים של הרוסים, שתכליתם היתה להעלים דבר פיתוחה של מער־כת מכ"ם חדשה לטילים־נגד־טילים, שגילתה באזור סארי שאגאן, שם מוקם עתה בסיס חדש של טילי הג־נה.

נוכח עובדה זו נתעוררה מחלוקת עמוקה בין הפנטגון למשרד החוץ האמריקאי, באשר לעמדה אותה ינ־קוט קיסינג'ר בשיחותיו במוסקבה.

הפנטגון הכין לקיסינג'ר כמה אל־טרנטיבות להסכם הקיים, שכולן מה־בססות על הרעיון של צימצום כ ו ל ל של כל הנשק האסטרטגי. מש־מעות דבר זה קיצוץ גם בכיפוה ראשי חץ מתפצלים לטילי התוקפה הרוסים. קיסינג'ר התנגד לכך ב־אומרו כי ברור שהרוסים נאמנים ל־עקרון שלא לחתום על הסכם מתוך עמדה של נחיתות, לא יסכימו לכך לעולם וכי הוא עתיד לחזור לאר־ה"ב בידיים ריקות. במקום חתירה להסכם על צמצום דרסטי במצבת ה־נשק האסטרטגי, תוחר קיסינג'ר ל־הארכת ההסכם הנוכחי לעשר שנים, שאין בו סעיף של ק י צ ו ץ, כי אם ה ק פ א ה בלבד של המצב שהיה קיים בעת חתימת ההסכם, קרי, שנת 1972.

פיתוחה של מערכת רדאר נייחת בסארי שאגאן ע"י ברה"מ, הוארה ע"י מקורות רשמיים אמריקאיים כ־„הפרה מחפירה" של ההסכם על אי־פיתוח טילי ההגנה.

ההסכם על אי־פיתוח טילי ההגנה של שתי המעצמות, נועד למנוע פי־תוח ניסוי וכן בנייה של בסיסים ימיים, אוויריים, חלליים או מערכות יבשתיות־ניידות של טילי הגנה וכנ־רכות הנזר שלהם.

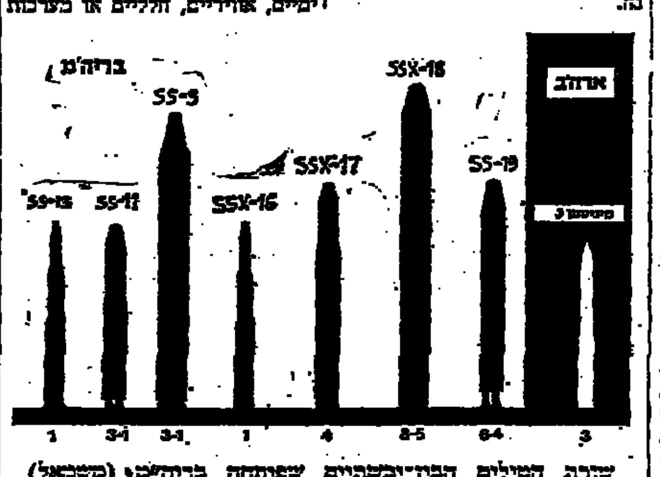
כדי למנוע עקיפת סעיף זה, הסכי־מו ארה"ב וברה"מ כי לא ינסו לה־מיר טילי קרקע אוויר ארוכי־טווח ה־נמצאים כיום בשירות מבצעי בטי־לים־נגד־טילים.

אולם זה בדיוק מה שעשו הרוסים, בפתחם את המערכת החדשה לטילי הגנה בסארי שאגאן, שהיא למעשה שכלול מערכת הטיל S.A.5 גריפון, שהוא טיל קרקע־אוויר ארוך טווח. המחזיקים בדעה זו בארה"ב, מבססים את טענתם על כך שהצוות אשר עסק בפיתוח הטיל S.A.5, הוא אותו צוות המפתח את המערכת החדשה.

הסעיף השני בהסכם סאלט 1 ש־הופר ע"י הרוסים, היה בנוגע לאר־בניתם של כני שיגור חדשים. על אף מאמצי הסוואה עצומים של הרו־סים בתחום זה, הצליחה ארה"ב לג־לות בנייתם של כ־200 כני שיגור חדשים לטילים בליסטיים. אזור ה־בניה הוא לאורך מסילת הברזל ה־טרנס־סיבירית ברוסיה האסיאתית. כן ניגלה דבר פיתוחו של טיל בליס־טי בין־יבשתי נושא ראש חץ מת־פצל, בעל טווח העולה על 9000 ק"מ. ברה"מ הירצה את בנייתם של כני השיגור החדשים בכך, שהם ישמשו לניסויים ולאימונים בלבד. הסכם ה־הגבלה לא חל על כני שיגור הת־קרקעיים לניסויים ולאימונים.

נוסף לכל זאת, הודיעו הרוסים על סגירת אזור ניסויים לטילים באוקי־נוס השקט, כ־750 ק"מ מצפון לאי מידוויי להגעת אוניות ומטוסים בין 20 ל־30 לחודש שעבר — בעיצומן של שיחות קיסינג'ר במוסקבה. ה־פנטגון סבור שהדבר נקבע ע"י ה־רוסים בכוונה תחילה. באזור זה נע־רכים עתה ניסויים של טיל גרעיני הנורה מצוללות גרעיניות שכינויו S.S.N.8 בעל ראש חץ מתפצל.

הדיעה המובעת בעתונים אלה היא, שקיסינג'ר השלים כבר עם כך שה־רוסים עקפו את ההסכם הקודם והם מפתחים טילים חדשים בעלי ראשי־חץ מתפצלים, להחלפת הטילים היש־נים בעלי ראש חץ יחיד. מאמציו מכוונים למציאת נוסחה שתאפשר הארכת ההסכם המופר עד לשנת 1982, בטענה שהוא „הרע במיעוט", שכן ימנע פתיחת מירוץ־חימוש חדש שסופו מי ישורנו.



שורת הטילים הבין־יבשתיים שפיתחה ברה"מ (משמאל) לעומת ההגב היחיד של טיל בין־יבשתי אמריקאי, מיניטמן 3. מספר ראשי החץ שכל טיל מסוגל לשאת — רשום תחתיו.

מנהלת בית־בושת רצה לבית הנבחרים

מאת אנדריו מאלקולם
מיוחד ל„הארץ"

לידר נשאנקשן, נוואדה

אחדים מידידי בחורלי הארל ה־דו־אגים שהיא תהרוס את שמה הטוב — לא מפני שהיא מנהלת כאן בית בושת משגשג, אלא מפני שהיא נכ־נסת לפוליטיקה. העלמה הארל, ילי־דת ברוקלין, היא מועמדת בבחירות לבית המחוקקים בנוואדה. יתכן מאד שתנצח בבחירות כתרתיים ותהיה מנהלת בית הבושת הראשונה בבית המחוקקים האמריקאי.

יריבה הוא דון מודי, סבא שקט בן 44 שנשא לאשה את נערתו מ־בית הספר התיכון, וילמה ניכסון. אך דון (בגאווה כשהמשים המתעתיים בשמם הפרטי) מודאג עתה. במק־צה. אין במסורת הפוליטית. מאומה שילמד מועמד כיצד להתייצב נגד אשה המפעילה בית־בושת חוקי — ומתפארת בכך. „הייתי אומר ש־זוהי תחרות קצת בלתי־רגילה", או־מר דון. אמנם כן הדבר.

התחרות כאן היא על מושב המ־חוז ה־36 של האסיפה המחוקקת של המדינה. שני דמוקרטים (הרפובלי־קאים אינם משתתפים כאן) נאבקים כאן על הזכות לייצג כ־65,000 קמ"ר של חול. כאן מבהירים המועמדים ב־מצעיהם שאין הם פוליטיקאים. כאן עוסקות יצאניות בהכנסתו למעט־פות של חומר־התעמולה הפוליטי ה־מופץ בדואר, ובכתיבת כתובות ה־מענים על המעטפות. כאן פירושה של גילוי מלא הוא לגלות שיעור במעצר.

נוואדה היתה תמיד קצת בלתי־רגילה. ב־1864 זכתה בעשותה מדי־נה של ארה"ב, בצורה בלתי־סדירה. היא לא עמדה בתנאי של אוכלו־סייה־מינימום. מאוחר יותר, כשני־צול המכרות נפסק, ביקשה המ־דינה לספק צרכים חברתיים אחרים. היא נתנה גושפנקא חוקית להימור־ים ולגירושין מהירים. היה זה אי־פוא ענין של זמן בלבד עד ש־נוואדה תרשה זנות חוקית על פי החלטת כל מחוז בעצמו. כבר קודם לכך פרחה כאן זנות בלתי־חוקית, אלא שהעלימו ממנה עין. ל־משל, מסמכים ישנים בגולדפילד הי־נמצאת לא רחוק מכאן, מראים ש־ב־30 בדצמבר 1907 „סיפלדי תיסור" נשים במסבאות סנכה פה בי־3,667 לקוחות.

מסתבר איפוא שהיה זה בלתי נמנע כי יום אחד תבקש בעלת בית בושת לעבור מן המקצוע העתיק שבעולם אל המקצוע השני בשני־קותו בעולם — פוליטיקה. ככלות הכל, שני המקצועות מחייבים יכולת ובגנות. ואכן, הגב' הארל יודעת ל־דבר. אומרת היא: „עתה תקשיבו: אני בחורה יהודיה מברוקלין מן ה־מעמד הבינוני. זה בסדר? אמי היתה במיאמי ביץ', כמובן, עבדתי בעסק הבידור, אחר כך כדוגמנית, ועתה אני מנהלת בית־בושת. או. קיי.?"

בית הבושת („המקום הידידותי ב־יותר בנוואדה — פתוח 24 שעות ביממה אנא צלצל בפעמון") נמצא בהצטלבות דרכים ומורכב משישה קרוונות־מגורים מחוברים זה לזה מ־אחורי חזית כדומה. עתה סתיו כאן במדבר, כ־250 ק"מ מצפון ללאס ואגאס, ועל כן נראה החול חום יותר. כאן בבית הבושת — שמו „קוטג' פיל ראנץ'" — כתנים נוטפים עיי־פים ומתותחים את המכונית או את המסוס כדי למצוא הבנה והנחות ליד הבאר, על ידי אמבטיית קצף, או באחד החדרים האפלים.

המקום הידידותי ביותר...

בסביבה מעבירות מספר זנוניות את הזמן. המחיר הוא מ־70 דולר ומעלה, הנקבע בין השואר על ידי מספר הדקות. מתקבלים כרטיסי־אשראי. בראש־כיכר־הבורות זה עומ־דת הגב' הארל הטוענת שהיא בת 45. „אני מנהלת בית בושת, אני מה זי" אומרת היא. „במחוז שלי הזנות היא חוקית לא פחות מן ה־הימורים. יש לי רשיון".

מקופתה אינו מהווה כאן בעיה. מקבלים אותו כמו בית מסחר למוצ־רי ברזל או חברה להובלה. הגברת העוסקת בעסקיני צדקה במקום, מוכ־רת כרטיסים לבזור בבחירות של בית הבושת. בחג „ליל כל הקדו־שים" נכנסים גם ל„קוטג'טיל" יל־דים המשעשעים בהלהטוטים ומקבלים כסף או מתנות. כשנולד לאחד ה־תושבים המכובדים של הסביבה נכד, נתנה לו הגב' הארל אישור לביקור חינם בבית הבושת שלה.

„מנהלות בתי בושת הן נשי־עס־קים, ואני אשת עסקים טובה", או־מרת הגב' הארל. אכן, יכולת עס־קית נעשתה אחת הבעיות המוצגות של מסע התעמולה הפוליטי.

בשבע שנים מאז התחלקה מקלי־פורניה הצליחה הגב' הארל במידה מספקת כדי שתהיה בעלת בית ה־בושת, בית נייד, שני אופנועים, ג'יפ עם גלגלים רחבים ומכונית פאר־חדשה.

למתחרה שלה מר מודי יש בהר־תורן בית מסחר למשקים אלכוהוליים ותחנת דלק. הוא נציב מחוז זה עשר שנים, ואומר שהעסקים טובים. הוא מודה שיש קצת בעיות עם מס הכ־נסה, אך טוען שהעסק של הגב' הארל אינו מכשיר אותה בהכרח לשבת בבית הנבחרים של נוואדה. כדבריו: „היא מנהלת עסק שאין בו אינוונטר — מוכרת את המוצר ויחד עם זה שומרת עליו. למה לא תצליח איפוא?"

כן אומר מודי — שסגנון התעמו־לת הבחירות שלו ביישני כלשהו — שפיתוח כלכלי, אבטלה וסמים הם הבעיות העיקריות של המחוז, ש־מספר תושביו 13,000. הגב' הארל, קטנת־הקומה (פחות מ־1.50 מ') ו־בעלת ריסי־עיניים מודבקות, מגנה את הבירוקרטיות הפדראליות, ש־ברשותן 86% מ־282,000 הקמ"ר של נוואדה.

באביב השנה כתב העתונאי ה־ידוע ג'אק אנדרסון שהממשלה הפ־דראלית היא בעל־בית של בימדור־נה, ואחרי פרסום הדברים גירש לניהול קרקעות את הגב' הארל מן האדמה שחכרה. קרוונות ה־מגורים הועברו — כשלקוח אחד עו־דיין בפנים — מרחק 600 מ' לאדמה פרטית. וכך התחילה הגב' הארל במסע התעמולה הפוליטי שלה. ב־תחילה היה זה מסע נקמה אישי — עתה זה הרבה יותר — אומרת היא.

היא מנהלת את מסע התעמולה ש־לה ללא הפסקה, מעלות השחר עד רדת השמש, יום אחרי יום. היא לוקחת את ביתה הנייד, את החל־צות שעליהן מודפסות סיסמאותיה, או כפתורי מסע הבחירות שלה, את חוברות התעמולה שלה, את פנקסה ואת בשורתה לכפר, באזורים אלה עשוי לפעמים מועמד למצוא במקום ישוב עד חצי תריסר בוחרים. ב־גולדפילד מכריז השלט „אוכלוסיה חיה 6 (עד כה)". שם הצליחה ה־גב' הארל מאד כשאמרה שיש לממ־שלה הפדראלית שליטה רבה מדי בחייהם של בני נוואדה. את הגידו להם זאת, בחולי, אמר הגבר האחד.

מובן, בשנה זו של ווטרגייט, יו־שר הוא תמיד נקודה חשובה. מודי מצביע לפני הבוחרים על עברו הנ־קי במשרה הציבורית שאליה נבחר, ומדגיש שהוא איש נוואדה. הגב' הארל אומרת שבגלל שאין היא זקו־קה לשום דבר שמישהו יוכל לתת לה, כדבריה: אי־אפשר לקנות אותי. אני מתכוונת, מבחינה פוליטית.

קנדה החלה להגביל ההגירה

מאת רוברט טראמבאל
The New York Times
מיוחד ל„הארץ"

אוטאווה

ממשלת קנדה מודאגת מהיקף ההגירה לארצה, ומהרכבה הגז־עי המשתנה. ב־22 באוקטובר הודיעה הממשלה על הוראות חמ־מורות יותר במתן היתרי־כניסה. הוראות אלה נועדו להכביד על מהגרי־בכוח שלא מחכה לו בקנ־דה מקום עבודה. מצפים שבעיקר ייפגעו מכך המהגרים הלא־לב־נים.

ההוראות החמורות יותר, שע־ליהן הודיע בבית הנבחרים ה־מיניסטר לכוח אדם ולהגירה רו־ברט אנדראס, הן בעלות תוקף מיידי. אנדראס אמר שהן ישארו בתוקף עד שיגובשו חוקי־הגירה חדשים. מצפים לרביזיה במדי־ניות ההגירה בשנה הבאה, אחרי דיונים פומביים.

העתונים, הרדיו והטלוויזיה כאן מרבים לדון בשינוי גדול ש־חל בחלוקה הגזעית של המהגרים — עליה תלולה במספר הלא־לב־נים. אולם ההוראות החדשות קובעות כקנה־מידה בלתי־אמצעי להיותם של מבקשי אשרות־הגי־רה את התעסוקה ולא את הגזע. אנדראס אמר: מהגרים מגישים בקשות ומגיעים במספר גדל ו־הולך, בשעה שיתכן מאד שרמת התעסוקה היא בלתי־בטוחה, ש־שיכון הוא בצמצום וביוקר, ועל הרבה שרותים סוציאליים מוטל עומס המגיע עד לנקודה קריטית. לחצים אלה מורגשים במיוחד ב־שלוש עריכי הגדולות, שבהן יש־תקעו יותר ממחצית המהגרים שבאו השנה.

ביוצאים מן הכלל מסויימים מ־דורגים מהגרים־בכוח על פי שי־טת־נקודות המבוססת על חינוך, יכולת לדבר אנגלית או צרפתית, כישורים מקצועיים, גיל, מציאו־תם של קרובים בקנדה, אפשרו־יות תעסוקה, הערכתו האישית של הפקיד הבודק. כדי שמועמד יתקבל, עליו להשיג 50 מתוך הסך־הכל של 100 נקודות. לפי ההוראות החדשות, מועמד שאינו יכול להוכיח שמחכה לו מקום עבודה או שיש לו מקצוע הדרוש בקנדה, מפסיד 10 נקודות מסך הכל הנקודות.

אנשים התלויים במשפחותיהם בקנדה, החוק החדש אינו נוגע להם. הוא הדין, לדברי המיניס־טר, ב„פליטים, קרבנות של דיכוי, או מקרים שעליהם חלים שיקולים הומניטריים אחרים".

אנדראס הצעים שבמשך ששת החודשים הראשונים של השנה נתקבלו 104,080 מהגרים, קרוב ל־47% יותר מבתקופה המקבי־לה אשתקד. וב־92% יותר מאשר בששת החודשים הראשונים של 1972. מ־1970 עד סוף 1973 גבר הזרם מאסיה, אפריקה ואיי הודו המערבית מ־19,042 ל־70,781. בששת החודשים הראשונים של השנה, היה המספר 38,828

Vauxhall 1903

Vauxhall 1975

מעל ומעבר למצופה

עתוני אירופה המקצועיים גמרו את ההלל על יופיים ורמת הביצוע הגבוהה של דגמי ווקסהול החדשים.

*מחירים בהסדר מיוחד
נמוכים מן הרגיל
ויוה 2 דלתות 33.950
ויוה 4 דלתות 36.950
ויקטור (1800) 46.950

* מתוך המשלוחים הקיימים

VAUXHALL
חברת המזרח למכוניות בע"מ

מכללת בית ברל
מזמינה
לטקס הפתיחה
של
שנת הלימודים תשל"ה
אשר יתקיים ביום חמישי, 7 בנובמבר 1974
בשעה 19.30 באולם הגדול בבית ברל.

תזמורת סימפונית חיפה
HAIFA SYMPHONY ORCHESTRA
חיפה רחוב בבונר 50 טל. 641973

קונצרט למנויים מס' 3
אודיטוריום חיפה שעה 20.30
מנצח: ש. פרידמן
סולן: ג'רלד רובינס (פסנתר — ארה"ב)
תכנית: י. היידן — סימפוניה מס' 55
דריוס מיו — בריאת העולם
רולף ליברמן — סוויטה על 6 שירים שווייצריים
ל. ו. בטהובן — קונצ'רטו לפסנתר מס' 5 „הקיסר"
סדרה ראשונה — יום א', 24.11.74
סדרה שניה — יום ב', 25.11.74
קונצרטים יחידים: יום ד', 13.11.74, ביה"ס הריאלי חיפה
יום ה', 14.11.74, ביה"ס הריאלי בחיפה
יום ה', 28.11.74, בי"ס ליאו בק בחיפה
יום ו', 29.11.74, בי"ס תיכון בנוה־שאנן
כרטיסים בודדים אפשר להשיג במשרדי תזמורת סימפונית חיפה, רחוב בבנר 50, ובקופת האודיטוריום בערב הקונצרט.

עיריית חיפה
האגף לתרבות, נוער, חברה וספורט
המחלקה לתרבות

התזמורת הסימפונית הצעירה
קונצרט מס' 2
אודיטוריום חיפה — מוצ"ש 9.11.74 שעה 20.30
מנצח: אליעזר החיתי
סולן: אריה ליפסקי־חליל
„הקאמרי והסימפוני במוסיקה" [ב]
בריטן: סימפוניה פשוטה
שוברט: רוזמונדה
מוצרט: קונצרט לחליל בסול מז'ור
מכירת כרטיסים מוקדמת, במחלקה לתרבות רח' י. ל. פרץ 20 ובערב הקונצרט בקופת האודיטוריום.
ואהבת לעירך כמוך — תן ידך לנקיון חיפה

השבוע במוזיאון תל־אביב

תערוכות
מוזיאון תל־אביב (שד' שאול המלך 27)
אולמות בגריפקה — לסר אורי — רישומים והדפסים; תערוכת צילום (מתנת מלון הילטון).
אולם מאיירהוף — אמנות ישראלית
אולם ינלוב — אימפרסיוניזם, אקספרסיוניזם ופוסט אימפרסיוניזם
אולם מס. 3 — סוריאליזם, פוסט קוביזם ואמנות מופשטת.
אולם זקס — תערוכה מיצירות אמנים יהודיים (מאוספי המוזיאון)
ציורים מהמאות ה־17 וה־18 (מאוספי המוזיאון).

התערוכה: „בעקבות העת העתיקה — ציור סיני משו־שלת מינג וצ'ינג" (מאוסף מר אורל מודס ורעייתו) תיפתח בחודש במוזיאון תל־אביב (בשיתוף עם מוזיאון ישראל).

ביתן הלנה רובינשטיין (רח' תרסי"ט 6)
שאגאל — ציורים ורישומים
התערוכה תינעל במוצ"ש 9.11
הספריה לאמנות ע"ש הלנה רובינשטיין (שד' שאול המלך 27)
פתוחה בימים א, ב, ד, ה' 10—16; יום ג' 10—13, 16—19; יום ו' 10—13
שעות הביקור בשני הבניינים:
ימים א, ב, ד, ה': 10—17, יום ג' 10—13, 16—22.
יום ו': 10—14; מוצ"ש: 18—22.
תקליטים, ספרי אמנות, פלקטים וקטלוגים — להשיג בכניסה למוזיאון.

סרטים
מוצ"ש, 9.11 ב־18.30
סרטי אמנות
1. האדם — מבריכו העולם; ביקור במרכזי תרבות הרנסאנס
2. הגבור כאמן; האמנים הגדולים מיכלאנג'לו, רפאל, לאונרדו דה־וינצ'י ואמנותם במרכז הרומאי.
הכניסה לסרטים חינם למבקרי המוזיאון בערב זה.

קונצרט
בשיתוף עם עיריית תל־אביב, האגף לתרבות, נוער וספורט
יום ג', 5.11 ב־20.30 — „בימת העולים"
ויקטור יודין — צ'לו, ליד הפסנתר: ויקטור דרביאנקו
ולנטיני (סונטה במי־מאז'ור), באך (סוויטה לצ'לו סולו בדו־מינור), מיבר־יודין (סונטה „תפילתו של ישו על הר הזיתים"), שוסטקוביץ' (קונצ'רטו של מנן)
מאורגן בשיתוף עם הסוכנות היהודית (המח' לעליה ולקליטה) משרד הקליטה (המח' לקליטה חברתית), התאחדות עולי בריה"מ.
כרטיסים לארועים בקופת המוזיאון. לקונצרטים גם ב„אוגניון", דיזנגוף 118, תל־אביב.

בבית המשפט המחוזי בתל־אביב־יפו
תיק עזבונות 4923/74
בענין: הצוואה של המנוח בן צ'י־לן דיל ת.ז. 1023017 אשר נפטר בתל־אביב בתאריך 23.9.1974.
המבקשת: אילנה (צילן) קרקור־ביין ת.ז. 1023019 מסמטת־בנימין 1, חיפה, ע"י ב"כ עו"ד דב שלמון מ־רחוב באר 5, תל־אביב.

הזמנה
לאור ידוע כי הוגשה לבית המש־פט בקשה לקיום הצוואה של המנוח הנ"ל ולמתן צו ירושה לעזבונו. כל המתנגד לבקשה הנ"ל, יגיש, תוך חמישה עשר יום מיום פרסום הזמ־נה זו, את טעמי ההתנגדות, שאם לא כן יתן ביהמ"ש צו כאמור.
דוד וקך, שופט
רשם בית המשפט המחוזי

התזמורת הפילהרמונית הישראלית
נוסדה ע"י ברוניסלב הוברמן
יועץ מוסיקלי: זובין מהטה

קונצרט למנויים מס' 1

ליאונרד ברנשטיין, מנצח
סולנים:
אוסוואלדו טורן, טנור
ווילי הפרנס, בריטון
תכנית:
ברנשטיין: „הדיבוק", סוויטה (בכורה ישראלית)
בטהובן: סימפוניה מס' 3 „אירואיקה"
תל־אביב, היכל התרבות, 8.30 בערב
סדרה 6, יום שלישי 5.11.74
סדרה 7, יום רביעי 6.11.74
סדרה 8, יום חמישי 7.11.74

קונצרט למנויים מס' 2
אלדו צ'קאטו, מנצח
אידה הנדל, כנרת
תל־אביב, היכל התרבות, שעה 8.30
סדרה 1, יום רביעי 20.11.74
סדרה 2, מוצ"ש 23.11.74
סדרה 3, יום ראשון 24.11.74
סדרה 4, יום שני 25.11.74
סדרה 5, יום שלישי 26.11.74
ירושלים, בנייני האומה, שעה 8.00 בערב
סדרה 1, יום חמישי 21.11.74

בית ציוני אמריקה
סמל זה מציין אירועים בשתוף עיריית ת"א־יפו, האגף לתרבות, נוער וספורט

פעולות תרבות בחודש נובמבר

יום שני
4.11 ב־7.30 בערב
„נגינות"
ערבי קונצרטים וספרות עם אמנים עולים
הערב: אריות ורומנסות בבצוע זמרת האופרה בבוקרשט לילה ציינקו

יום שלישי
5.11 ב־8 בערב
מועדון הצילום
ערב צילום סטודיו בהדרכת מר משה דז

יום חמישי
7.11 ב־8 בערב
חקר המקרא
ד"ר שמואל ה... ירצה על: „סל נביאים, סל בלשון חז"ל ובלשונגר"
(שנויי משמעותם והבנה במקרא)
★
ZOA INSTITUTE OF ISRAEL STUDIES
ב־8.30 בערב
„ארכיאולוגיה של ישראל וסיני"
בשיתוף עם המכון לארכיאולוגיה אוניברסיטת תל־אביב
מר ג. ברקאי ירצה על „תגליות חדשות בגולן"

יום שני
11.11 7.30 בערב
„נגינות"
ערב ספרות ומוסיקה עם אמנים עולים

יום שלישי
12.11 8 בערב
מועדון הצילום
הקרנת שקופיות ע"י שבתאי רביד על הנושא „נופים, דמויות וטבע"

יום חמישי
14.11 8.30 בערב
ZOA INSTITUTE OF ISRAEL STUDIES
במסגרת הסמינר על „ארכיאולוגיה של ישראל וסיני"
בשיתוף עם המכון לארכיאולוגיה, אוניברסיטת תל־אביב
הרצה פרופ' רות עמירן על „ערד הכנענית"
★
14.11 8.30 בערב
החברה להגנת הטבע
ד"ר אורי מריגב
מנהל השרות לשמירת איכות הסביבה, משרד ראש הממשלה ירצה על „מדיניות הממשלה בשמירת איכות הסביבה"

יום שני
18.11 5 אחה"צ
פתיחת קורס לספרות אנגלית ואמריקאית
בהדרכת הגב' רבקה גרינהלד באוניברסיטת תל־אביב (אנגליה)
חלק א' (10 שעורים): „הסיפור הקצר" (ג'ויס, ג'ויס, ד.ה. לורנס, דורותי פרקר, ב. מלמוד ואחרים)
דמי ההשתתפות בסדרה כולה 50.— ל"י
★
בשעה 7.30 בערב
„נגינות"
ערבי קונצרטים וספרות עם אמנים עולים

יום שלישי
19.11 8 בערב
מועדון הצילום
מר יהודה פרדיס ירצה על „צילום שימושי"

יום רביעי
20.11 8 בערב
מועדון בית ציוני אמריקה לעניני חברה ומדינה
ראש העיריה מר שלמה להט ישוחח על „בעיות העיר תל־אביב—יפו"
דברי פתיחה: מר אריה זינברג יו"ר הנהלת בית ציוני אמריקה

יום חמישי
21.11 8 בערב
חקר המקרא
ד"ר ישעיהו מרביאל ירצה על הנושא: „איך לקרוא את ספר שופטים"
★
בשעה 8.30 בערב
ZOA INSTITUTE OF ISRAEL STUDIES
במסגרת הסמינר על „ארכיאולוגיה של ישראל וסיני"
בשיתוף עם המכון לארכיאולוגיה אוניברסיטת תל־אביב
ד"ר א. רונן ירצה על: „האדם הפרהיסטורי בישראל"

יום ראשון
24.11
מתחילה ההרשמה לקורס תנ"ך באנגלית
פרטים במודיעין ב.צ.א.

יום שני
25.11 5 אחה"צ
קורס לספרות אנגלית ואמריקאית בהדרכת גב' ר. גרינהלד
★ ★ ★
ב־7.30 בערב
„מנגינות"
ערבי קונצרטים וספרות עם אמנים עולים

יום שלישי
26.11 8 בערב
מועדון הצילום
מר שאול פל ירצה על „רשמים מפוטוקינה"
(התערוכה העולמית שהתקיימה לאחרונה בגרמניה)

יום חמישי
28.11 8 בערב
חגיגת „יום ההודיה" האמריקאי
בשעה 19.15 — קבלת פנים בהשתתפות ה.מ. קנת קיטינג, שגריר ארה"ב בישראל
בשעה 20.00 — ארוחת־ערב מסורתית חגיגית
— הכניה אמנותית —
— נא להזמין מקומות מראש —

פעולות קבועות
כל יום ראשון
5 אחה"צ קורס לציור
5 אחה"צ קורס לתנ"ך (אנגלית)
כל יום שני
7.30 בערב „נגינות" ערבי קונצרטים וספרות עם אמנים עולים
כל יום שלישי
5 אחה"צ קורס לציור
8 בערב מועדון הצילום
כל יום רביעי
5 אחה"צ קורס לבריג' (אנגלית)
כל יום חמישי
5 אחה"צ קורס לבריג' (עברית)
8.30 בערב מכון ללימודי ישראל
ZOA ITH Institure Of Israel Studies

מכירת כרטיסים לכל האירועים הנ"ל החל מהיום במודיעין ב.צ.א.

هكذا من الأصل

صكذا من الاهل

הלוח הכפול | הארץ | ידיעות אחרונות

פרקי היום בתנ"ך
● שמואל, א (ו—ח).

המשנה היומית
● כלים, י"ג (ח) — י"ד (א)

הדף היומי
● בכורות, ל'.

ההלכה היומית
● פסח, הל"ג (ו) הל"ד (א)

רדיו

שידורים קבועים

חדשות בעברית
ברשת א ב ג — כל שעה
ברשת ה' — 19.00 עד 20.00
חדשות בלועזית
רשת א'
באנגלית: 07.55 ; 17.55
בצרפתית: 18.50 ; 11.55
רשת ב'
6.05 התעמלות בוקר
6.15 עשנו מוסיקלי
7.35 זמר זמר לך
7.55 אור ירוק
8.10 בוקר טוב
10.05 כאן בבית
11.50 לאו הערב
12.05 בסעדר יוצר
12.31 יומן חיוף
18.25 שירים מכלנו
18.45 היום בספורט
רשת ג'
19.05 נקימה יומי
גלי צה"ל
0.05 ,17.05 ,12.05 ,8.05 יומני חדשות

22.05 „מוביקה כמרית" — קומאן: רביעיה בלחרים
„כארקולה" לחליל ותבני עיית כלייקס.

הגל הקל

14.10 לי ולך — שיר וכר כה
14.15 מצעד המזמינים הלו קיים
21.05 „לספרי" — כן יהר דה אילן — מכלל
22.05 מכני מני
22.05 ארום קתים

גלי צה"ל

12.05 כוכב בנהריים — יב אל בין
13.05 בערבונים בישרשת
14.05 שהיא עד ארבע
16.05 עם להתין אחר — לי אוברו ברנשטיין
17.40 פזמונים לכולם
18.05 שיח חיילים — על אמי צעי התקשורת
19.05 דיו ספורט — מגזין לכניי כעורם
21.05 שבה המאה — 1050
22.05 ברצונגם
23.05 על הכו — מנגנה: נתן ודנביץ
23.53 שיחת חצות

טלוויזיה

17.30 חדשות
17.35 הקוף ואני
18.00 למה כובע
18.30 (ע) קיצור החדשות
18.32 (ע) „בני וכוסי"
19.00 (ע) ברם דוקומנטרי „הוה קנה אמוג" — כם
20.00 עלה ועלמה
20.30 מבט לחדשות
21.00 העוודה
21.50 הקיבם

ליכודית

גל א'

דירות

וילות ובתים

מבנים
מחסנים
מבני תעשיה
חנויות
עסקים
הצעות עבודה
קבלנים מציעים
דירות למכירה
דירות בשכר חודשי
דירות מרוהטות
חדרים מרוהטים
ביקוש דירות
מגרשים
משרדים
אולמות

מבצע פרסים - חורף 1974

הנהלת הלוח הכפול בשיתוף עם חב' „מץ", מכריזות על מבצע פרסים חדש בין מפרסמי הלוח הכפול — לקראת החורף:

תנורי חימום חשמליים

תרמולופטר — מפזר חום מרחבי

בכל יום יוגרלו:

תנור חשמלי
150 ל"י במזומן

בימי ששי

2 תנורים חשמליים
200 ל"י במזומן

ההגרלה תערך מדי יום ביומו בפיקוח רואה־חשבון ותפורסם בלוח הכפול למחרת היום.

הלוח־הכפול הלוח הנפוץ במדינה

התעמלות ומסג'ים
הלבשה
דודי שמש וחשמל
מקררים
טלוויזיה
מכונות גילוח
תריסים
חיות בית
הלוואות
כלי נגינה
אופנועים וקטנועים
השכרת רכב
ביקוש רכב
רוצים לקנות
מציעים למכירה
מכוניות

קלאות
שרותים
עסקים
הצעות עבודה
בולים ומטבעות

לוח חיפה

עסקים
הצעות עבודה
מכניות
שונות
צילומים

הודעות לציבור

מכרז מס' 75-31/74 למכירת בקר

המועצה לייצור ולשיווק של בקר וצאן לבשר מודיעה על מכירת כ־300 ראשי בקר

פרטים על תנאי המכרז וטפסים להגשת הצעות אפשר לקבל במשרד המועצה לייצור ולשיווק של בקר וצאן לבשר, תל־אביב, רחוב נחמני 57. את ההצעות יש להגיש בטפסים שבמשרד המועצה הנ"ל. על המציעים להגיש את הצעותיהם עד יום ג' 5.11.74 שעה 9.00.

מכרז מס' 75-31/74 למכירת צאן

המועצה לייצור ולשיווק של בקר וצאן לבשר מודיעה על מכירת כ־450 ראשי צאן

פרטים על תנאי המכרז וטפסים להגשת הצעות אפשר לקבל במשרד המועצה לייצור ולשיווק של בקר וצאן לבשר, תל־אביב, רחוב נחמני 57. על המציעים להגיש את הצעותיהם עד יום ד' 6.11.74 שעה 11.30.

הלוח הכפול ירושלים

דירות למכירה
עסקים
הצעות עבודה
מכוניות

עיריית ירושלים

משרות פנויות

1. מנהל מחלקת עבודות באגף ההנדסה

הכישורים: מהנדס מוסמך — נסיון של 5 שנים לפחות בעבודות ציבוריות (מים, ביוב, תיעול, כבישים וכו'); הכרת תנאי הארץ; ידיעת השפה העברית על בוריה; כושר הבעה בכתב ובעל־פה; כושר הכוון קודם בניהול כוח עם יחידים ובמוסדות; ניהול ופיקוח על צוות עובדים.

הדרגה תקבע בהתאם לכישורים.

המעוניינים יפנו בכתב יד לעוזר מזכיר העיר עד 15.11.74 ויצרפו קורות חיים, תעודות והמלצות.

סודיות מובטחת

2. עוזרות לגננות

לתפקידי מחליפות, בגני הילדים העירוניים.

המעוניינות תפנינה אישית לאגף לחינוך בבנין העיריה חדר 123 בימים ב' ד' בשעות 4—6 אחר־הצהריים.

3. שרתים

לצורך ביצוע עבודות נקיון בבתי הספר העירוניים.

המעוניינים יפנו אישית לאגף לחינוך בבנין העיריה חדר 122 בימים ב' ד' בשעות 4—6 אחר־הצהריים.

פ. אילון, ראש העיר

בית הספר התיכון בבית השיטה

מעונין

במורה

לספרות, תנ"ך ולשון
במשרה מלאה או חלקית
לשנת הלימודים הנוכחית

נא לפנות מיידית לטלפון 065—81762

מועצה מקומית קרית־מלאכי

מכרז מס' 11/74

בהתאם לסעיף 13 לצו המועצות המקומיות (שירות עובדים) תשכ"ב—1962, מכריזה בזה המועצה המקומית קרית מלאכי על משרות פנויות כדלקמן:

א) מהנדס המועצה

הדרגה: בהתאם לכישורים.
תאור התפקיד: אחראי על תכנון וביצוע עבודות פיתוח, אחזקת נכסים, רשוי ופקוח על הבניה.
הכישורים: מהנדס בנין רשום.

ב) מנהל המחלקה הטכנית

הדרגה: בהתאם לכישורים.
תאור התפקיד: ניהול צוות עובדים, אחראי על אחזקת מוסדות ונכסים שבבעלות המועצה, פיקוח על הבניה הציבורית והפרטית, בדיק הבניות בניה בהתאם לתקנות בנין ערים.
הכישורים הדרושים: מכנאי או הנדסאי מוסמך.

ג) מנהל המחלקה לתברואה ורשיונות

הדרגה: י"ד—ט"ו בדירוג האחיד.
תאור התפקיד: ניהול צוות עובדים, ריש ופיקוח של העסקים ואחראי על כל ענייני התברואה בישוב.
הכישורים הדרושים: תברואן מוסמך בתר שנה שניה בקיהיש להתברואנים.
הצעות למכרז יש להגיש לא יאוחר מ־10.11.74.
טפסים להגשת המועמדות ניתן להשיג במזכירות המועצה או במנהלים המחוזיים והנפתיים של משרד הפנים.

דוד אלבג עבודי, ראש המועצה

דרוש

צלם

לעבודה באזור ת"א

● בדבר פרטים נא לפנות לת.ד. 1068, רס"ן צוקר יצחק, או טלפון: 03-692917, עבור „צלם".

דרוש

מדפיס אופסט עצמאי

על מכונה 2 צבעים „רולנד"
תנאים מצויינים

דפוס א. ירום בע"מ
תל־אביב, טל. 252590, 268840

— סודיות מובטחת —

לביח"ר יצהר דרושים

נקבנית I. B. M.

(מכונה 129) שעות העבודה: 7.30 עד 14.00 או כ־14.00 עד 20.00
נסיון של 3 שנים לפחות

נהג למשאית דיזל

תנאים טובים למתאימים

נא לפנות לטל. 252444, או לת.ד. 823, תל־אביב

חברת החשמל לישראל

אגף האספקה והאחסנה

מכרז

החברה מזמינה בזה

הצעות לייצור / אספקה / כמפורט להלן:

מס' המכרז	הנושא
9683	מערכת מזוג אויר

לקבלת טפסי המכרז ופרטים נוספים יש לפנות אישית ה"ל בימים בשעות 0900—1300 למח' מכרזים חיפה, המשרד הראשי ליד התנה תכת התחנה או בכתב לפי הכתובת: חברת החשמל לישראל בע"מ אגף האספקה והאחסנה מח' מכרזים ת.ד. 10, חיפה.

על ההצעות למכרז הנ"ל להגיע עד ליום 13.11.74 למשרדנו הראשי בחיפה. אין החברה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

השתמש בחשמל בתבונה

עירית ירושלים

הנדון: הועדה המקומית לתכנון ולבניה ירושלים הודעה לפי סעיף 149 לחוק התכנון והבניה תשכ"ה—1965 (להלן „החוק").

ניתנת בזה הודעה בהתאם לסעיף 149 לחוק, כי חברת פרזות בע"מ הגיש לועדה המקומית לתכנון ולבניה, ירושלים (להלן „הועדה המקומית") בקשה להתרת שימוש חורג ו/או הקלה בנכס גוש 30169 חלקה 25 ברחוב הנביאים 5, ירושלים והיינו: הקלה בקווי הבניה ובאחוזי הבניה.

את ההתנגדויות להתרת השימוש החורג ו/או ההקלה הנ"ל אפשר להגיש תוך שבועיים מתאריך הודעה זו לועדה המקומית במשרד מהנדס העיר ברחוב הלל 23, ירושלים.

ע. יפה, מהנדס העיר
ב/ יו"ר ראש הועדה המקומית

הודעה בדבר הפקדת שינוי תכנית מפורטת

1. בהתאם לחוק התכנון והבניה תשכ"ה—1965 נתנה בזה הודעה דבר הפקדת של הנ"ל הקרקע התכנית ...

2. ...

3. עיקרי הדברים המוצעים ...

4. כל המעונין בקרקע, בבנין ...

ד. רוזנק
יו"ר הועדה המחוזית לתכנון
א' חשון תשל"ה—1.10.74

מלונות דן

למלון דן כרמל
חיפה
דרוש
פקיד
משכורת
נא לפנות למנהל המשמרת במלון
טל. 04—86211

דרושה
פקידה
לעזרה בהנהלת חשבונות
אחרי שרות צבאי
„רדיופון", הירקון 55 בני־ברק
טל. 787112/3

דרוש/ה
מהנדס/ת
קונסטרוק־ציות בנין
בעל/ת נסיון של 3 שנים
לטל. 451342, ת"א בין 15.00—18.00

דרוש
לחברת תעופה
שליח
אחרי שרות צבאי
לפנות טל. 297211 תל־אביב

לקבוצת דיור לעזרה בפרדסיה

דרוש

איש אחזקה

הכישורים הדרושים:
● נגרות קלה ● ידע בטיפול בחשמל ● ידע ובקיון בתחזוקה
המעונינים יפנו למפעל או טל. 053—98407

תורנות רופאים לפי המקומות

תל־אביב
● ד"ר הר־אבן. אפשטיין 6. טל 443281.
● מד"א, טל 101, 614333. רופא בין ה־8 בערב עד 7 בבוקר. המבקר חולים בבתיהם.
● מד"א הרצליה. טל 101, 981333.
ירושלים
● הזמנת רופאים במקרים דחופים מ־8 בערב עד לבהיר ב־7 בבוקר טל' 101 בתחנת מ"א מרפאה ורופא טפ"ים דחופים בלבד.
● ע"ין — עזרה ראשונה נפשית — טלפון 02
חיפה
● רופא תורן במגן דוד אדום. טלפון 101.
קופת חולים מכבי עד 7 בבוקר.
● אשדוד טלפון 22222
● בת־ים טלפון 863333, 878187
● גוש דן טלפון 781111
● הרצליה טלפון 981333
● חולון טלפון 981333
● לוד טלפון 962133
● נתניה טלפון 3333
● ערד טלפון 057-97222
● פתח־תקוה טלפון 912333
● קרית אונו טלפון 781111
● רחובות טלפון 951333
● ראשון לציון טלפון 943333
● תל־אביב טלפון 101

תורנויות בתי חולים

תל־אביב
● הדסה (פנימית וכירורגית).
ירושלים
● הדסה (ילדים, כירורגית, עיניים) ; שערי צדק (פנימית, נשים).
חיפה
● רמב"ם.

תורנות בתי מרקחת

● בוגרשוב, בוגרשוב 60. טל. 293889 ;
● שלמה המלך, שלמה המלך 78, טלפון 246461 ;
ירושלים
● עזה, עזה 15, טל. 38262 ; פרטי: מ. איתן, בן־סבאי 6, טל. 62880 ;
● בלסם, רח' צלאח א־דין ; פרטי: אבר־הם אל מזפר, בית אלמזפר, שער שכם.
חיפה
● משית, ק. גלוריות 42. טל. 663058 ;
● נתניה: המגן, הרצל 24, טל. 22243 ;
● חוף השרון: קדמה, נוה מגן, מרכז מסחרי ;
● פתח־תקוה: פישביין, חפץ חיים 6, טל. 911541 ;
● רמת־גן ובני־ברק: רמה, ז'בוטינסקי 65, טל. 793483 ;
● בת־ים: עזרא, בלפור 135 ;
● חולון: אסותא, סוקולוב 4 ;
● אילת: מיכלין ;

לחברה ליבוא

בתל-אביב

דרושות:

1) קופאית
2) פקידה כללית
3) מרכזנית ל־3 קווים

שעות העבודה: 4—8

לפנות טלפון: 250312, 250313, 263040

NCR

לחברתנו בתל-אביב

דרושים נערים

לעזרה בעבודה טכנית ושליחויות
גיל 17—14

אנו מציעים עבודה יציבה ותנאים טובים.

ללומדי תיכון ערב תינתן עזרה בשכר לימוד מטעם החברה.

נא לפנות למנהל המשק טלפונית 281151 קו פנימי 246. בין השעות 16.00—18.00.

אלקטרה

לסניפנו בירושלים
מחלקת מעליות

דרושים:

- מרביבי מעליות
- חשמלאים
- מסגרים
- מכונאים
- עוזרים למקצועות הנ"ל

לפנות לרח' הלוי המלכה 5
טלפון 02—221669

נציבות שירות המדינה

מודיעה על ... היקף למכרז פומבי מס' 917/4

למשרת

קצין משה לעניני פנים

למרחב שלמה

בדרגה מ"ו—מ"ז אחיד
במשרד הפנים, אופירה

הדרישות: השכלה תיכונית בצרוף 6 שנות נסיון. ידיעת השפה הערבית הכרחית, דיבור, קריאה, כתיבה.

מועמדים יפנו בבקשותיהם על גבי טופס 2115, לנציגות שירות המדינה, בנין משרד הפנים, באר־שבע.

היום האחרון להגשת בקשות הוא: 12.11.74 (כ"ז חשון תשל"ה).

למפעל גדול בעל מערכת שיווק מסועפת

דרוש

מנהל מכירות

למערכת מכירה משוכללת בארץ ובחו"ל

הכישורים הנדרשים: ✱ נסיון במסחר ✱ הפעול צוות עובדים ועוזרי מכירה ✱ כישור משא ומתן ✱ ידיעת השפה האנגלית

לפנות בכתב יד בצרוף קורות חיים לת.ד. 7095 ת"א עבור מס' 91.

סודיות מובטחת!!!

אלקטרה

דרושים:

- **נקבנית**
בעלת נסיון, בעלת ידיעה על 129. תנאים טובים. להתקשר: 268593, ת"א.
- **פקידה מנוסה**
לאזור התעשיה חולון. להתקשר: 851145 ת"א.
- **פקידה מנוסה**
בעלת ידיעה בהנהלת חשבונות ו/או בהדפסה.
- **מרכזנית**
לשעות אחה"צ 14.00—17.00 (5 ימים בשבוע).
- **מסגרים**
- **נערים עוזרים**

לפנות למח' כח־אדם, רח' השפלה 3 תל־אביב.

מכרז פומבי

בהתאם לסעיף 13 לצו המועצות המקומיות (שירות עובדים) תשכ"ב — 1962 מכריזה בזה שהמועצה האזורית גדרות על משרה פנויה כדלקמן:

מכרז מס' 43—1974

1) תואר המשרה:
רכז לעניני בטחון ושרותי חרום.
2) דרגת המשרה: י"ג—י"ד בדרוג אחיד.
3) שעור המשרה: משרה חלקית (0.5 — משרה).
4) תיאור התפקידים: נתונים אישיים והדרישות למילוי המשרה כמוגדר בחוזר המיוחד של מנהל הכללי במשרד הפנים מיום 19.9.1974.
5) פרטים נוספים ועל דרישות מיוחדות למילוי המשרה — לפנות למשרדי המועצה האזורית גדרות, ד.נ. צפון שורק.

בקשות למכרז יש להגיש להנהלה המועצה עד יום 15.11.1974. טפסים להגשת הבקשות, אפשר להשיג במשרדי המועצה ובמינהלים המחוזיים והנפתיים של משרד הפנים.

נעים נהום, ראש המועצה

למפעל מתכת גדול
באזור תל-אביב

דרושים

מנהל מחלקת אספקה

הכישורים הדרושים:
✱ בעל נסיון בשטח האספקה (רצוי טכנית)
✱ הכרת השוק.
✱ כושר אירגון וניהול צוות עובדים.

עתד מחסנאי

לפנות בכתב־יד בפרטים מלאים לת.ד. 14254 ת"א.

לחברה ציבורית ארצית

דרוש/ה

עוזר/ת למנהל

היחידה ליחסי ציבור

הכישורים הדרושים:
✱ ידיעת השפה העברית על בוריה וידיעה טובה באנגלית;
✱ השכלה תיכונית;
✱ כושר מגע עם קהל;

המשכורת המוצעת: י"ג—י"ד מהדירוג האחיד.

בהצעות יש לפנות לפי הכתובת: ת.ד. 7045, היחידה לכח אדם.

דרושים

שומרים

לעבודה בטחונית באשדוד.

לפנות לחברת „משמר"

1) שער ג' נמל אשדוד
2) דרך הנצחון 7/2 שכ' שמשון אשקלון
3) הפלמ"ח 83 באר־שבע
4) בלפור 9 תל־אביב

למפעל תעשייתי גדול
בסביבות חיפה

דרוש

מכשירן

ההכשרות הדרושות: בוגר קורס מכשור ובקרה עם 3 שנות נסיון במפעלי תעשיה

המעונינים יפנו בכתב למח' כח אדם ת.ד. 1708 חיפה 31000

למשרד שמאי ביטוח

דרושה

מזכירה

מנוסה

✱ עברית על בוריה והדפסה
✱ ידע באנגלית יתרון.

שעות עבודה מ־7.30—15.00
תנאים טובים למועמדת המתאימה
טלפון 03-623521

קופת חולים

של ההסתדרות הכללית של העובדים בארץ־ישראל

דרושה אחות מוסמכת

עם 3 שנות נסיון מקצועי
אחראית למרפאה מקצועית
אזורית לוד

עדיפות תנתן לבוגרות קורס הוראה ומנהל בסיעוד או קורס מוכר בבריאות הציבור.

— המתאים בהתאם לכישורים —

לפנות למרכז קופ"ח ת"א
רח' ארלוזורוב 101
„מדור מכרזים"

מרכז קופ"ח

לחברה בת״א

דרוש/ה

עוזר/ת למנהל חשבונות

לפנות טל. 54650
בשעות 8.00—14.00

התעשיה האוירית לישראל בע־מ

עבור מרכז הכספים והחשבונאות

דרושים:

✱ **מנהלי חשבונות** —
סוג ג'/ד' בעלי נסיון של שנתיים לפחות.

✱ **פקידי חשבונות** —
בעלי נסיון של שנתיים לפחות.

למועסקים המתאימים מובטחים תנאי עבודה טובים, אפשרויות קידום ושכר הולם.

לקבלת פרטים נוספים בא לפנות אישית אל: יח' התעסוקה, התעשיה האוירית לישראל בע"מ, נמל תעופה ע"ש בן־גוריון, בימים א'—ה' בין השעות: 08.00—15.00.

משרד החקלאות — המרכז לשהוף הקלאי בינלאומי
משרד החוץ — המחלקה לשיתוף בינלאומי

לפעולות הסיוע החקלאי בארצות מתפתחות

דרושים מועמדים לתקופת שרות בחו"ל לפחות שנתיים עם אפשרות הארכה במדינות הדוברות צרפתית

✱

משימה מס' 30/74

מומחה לסורגום ותירס בהשקייה ברמה ארצית

● תאור המשימה: תכנון, ארגון והפעלת תכניות להגברת היצור החקלאי של סורגום ותירס בהשקיה במדינה מתפתחת. הכשרת כ"א כמו אגרונומים, טכנאים ומדריכים חקלאיים באמצעות קורסים, ימי עיון, ימי שדה הרצאות. ארגון, הדרכה וייעוץ על צוותים מקומיים.
בעל השכלה אקדמאית בחקלאות, עם נסיון של 6 שנים, או בעל השכלה תיכונית־חקלאית עם נסיון של 12 שנים בגידול סורגום, תירס ובטנים בהשקיה. בעל ידע בארגון המושב; הפעלת שירותים הכרת המשק המשפחתי. נסיון בהדרכה חקלאית ובהפעלת מדריכים, ארגון ימי שדה והדגמה, נסיון בהפעלת חלקות הצפית הדגמה, בעל ידע בהשקיה; רצוי הכרת פתוחה.
ידיעת השפה הצרפתית, בעל רשיון נהיגה.

✱

משימה מס' 31/74

מומחה לתירס ובטנים בהשקיה

● תאור המשימה: הפעלה ופיקוח על ביצוע תכניות לגידול תירס, בטנים וסורגום בהשקיה פתוחה בכפרים האזורים חקלאיים באחת הארצות המתפתחות. הכשרת כ"א מקומי באמצעות קורסים, ימי עיון, ימי שדה, הדגמה והרצאות. הדרכה וייעוץ לצוותים המקומיים. בנושא גדולי שדה והשקיה.
בעל השכלה אקדמאית חקלאית עם נסיון של 4 שנים, או בעל השכלה תיכונית־חקלאית עם נסיון של 8 שנים, נסיון בהדרכה חקלאית למשק המשפחתי, ארגון ימי שדה והדגמה, קורסים וימי עיון. נסיון בהכשרת כ"א כגון: אגרונומים, טכנאים ומדריכים מקומיים, בעל נסיון מעשי בגידול תירס, בטנים וסורגום בהשקיה; רצוי בהשקיה פתוחה. בעל ידע בארגון המושב, הפעלת שירותים, אשראי ושווק.
ידיעת השפה הצרפתית בעל רשיון נהיגה.

הערות:

1. שאלונים אישיים ופרטים נוספים בקשר להשכלה, נסיון וכו' ניתנים להשגה במזכירות המרכז לפי הכתובת רח' הרצל (ע"י פסי הרכבת), ת.ד. 556, טל. 984—(03)950 - רחובות.
2. המועמדים יוזמנו בפני ועדות מקצועיות וועדות המלצה, אשר בתפקידן להכליל בפני הרשויות המוסמכות על המועמדים למשימות.
3. על המומלצים ע"י הועדות האמורות לעבור השתלמויות והכשרה מקצועית בכל הקשור לשליחות, לרבות בענפי החקלאות המתאימים ובתחומים אחרים.
הרשויות תבחרנה את המועמדים למשימות לפי המלצות ועדות ההמלצה, תוצאות ההשתלמויות וההכשרה שהמועמדים יעברו ובתנאים נוספים.
4. המועד האחרון להגשת הבקשות 17.11.74.

למשרדנו בתל־אביב

דרוש

מנהל חשבונות

סוג ג'—ד'

תנאים טובים לאדם המתאים

פלה הסלע האדום, אילת
טל. 03—446288, 03—456342

אלקטרה

לסניפנו בחיפה

דרוש

מנהל חשבונות

בעל נסיון

להתקשר טלפונית 04-640000 או 04-640009 למר חנון.

דרוש

מהנדס תעשיה וניהול

הכישורים: בעל תואר ראשון בה־הנדסת תעשיה וניהול; נסיון מעשי בתכנון, של שנתיים לפחות; ידיעת השפה העברית והאנגלית על בוריין.

התפקיד: חבר בצוות תכנון מסר־פי מכרולות.

הערה:
- מקום העבודה — תל-אביב.
- תושבי מגורים בת"א רבתי.
- המועמד יועסק למשך שנה אחת על־פי חוזה אישי מיוחד, עם אפשרות להארכה.
- תנאי השכר ייקבעו לפי כי־שורי המועמד.

מועמדים המעוניינים במשרה ה־נ"ל, יפנו בכתב בציון קורות חיים, לרשות הנמלים, ת.ד. 20121, ת"א 61200, עבור כח־אדם.

רב בריח מנעולי בטחון

דרושה

מזכירה

ידיעת השפות עברית ואנגלית הכרחית
הדפסה בשתי השפות
שפות נוספות יתרון
תנאים טובים למועמדת המתאימה

לקביעת ראיון נא להתקשר:
85 37 91, 85 44 58

החברה למרכזי תרבות וספורט (לנוער ולמבוגרים) בע"מ
שדרות הרצל 82, ירושלים. טלפון: 525948, 534272.

דרוש

מנהל המרכז הקהילתי בבית־שאן

במרכז: ספריה גדולה, אולם מופעים, מועדון להבר ומועדון להוילים, הדרי פעולות (השכלה, אומנות ותחביב), מטן כח ועוד.

המרכז מופעל בשיתוף עם המועצה המקומית ומ"פ בית־שאן.

דרישות התפקיד: השכלה אקדמאית במדעי החברה, נסיון בתחומי החינוך (הפורמלי ובלתי פורמלי), או בעבודה קהילתית, נסיון בניהול צוות עובדים, ניהול תקציבי וכספי.

העבודה היא בלתי שיגרתית ומתקיימת בשעות ובמועדים בלתי רגילים.

תנאי ההעסקה — יקבעו על פי נתוני המועמד.

סיוע בדיור — מובטח

מועמדים יפנו אל החברה למרכזי תרבות וספורט, שדרות הרצל 82, בית־הכרם, ירושלים, עד ליום 15.11.74 ויוזמנו למבדק ולראיון.

חברת ספנות

מחפשת

(CANVASSER)

רוכש מטענים

בעל ידע מקצועי רחב

לפנות בכתב בצרוף פרטי נסיון לת.ד. 2351 תל אביב.

סודיות מובטחת

משרד העבודה — משרד החינוך והתרבות
המכון הממשלתי להכשרה מקצועית

אורט ישראל

המכללה הטכנולוגית „אורט" תל־אביב
ע"ש א. סינגלובסקי

דרך הסיירים 28, תל־אביב, טל. 762291, ת.ד. 25066

דרושים

1. מרצים למתן שיעורים במקצועות:
מתמטיקה — הנדסת ייצור
כלכלה העיסקית — בקרה איכות
2. מהנדס אלקטרוניקה — מחשבים
3. שרטט(ת) מכונות
4. פקידה כתבנית
(שליטה בהדפסה בעברית וידע בהדפסה באנגלית)
המעונינים יפנו לפי הכתובת הנ"ל

דרוש

פנסיונר

לעבודות ייצור קלות

עם רקע קודם במתכת

תנאים טובים

לקבלת פרטים נוספים להתקשר
854458, 853791

מלונות ...

למשרד הראשי

דרושה

כתבנית נשיונל

בדבר פרטים נא לפנות לטל. 241111 למנהל המנגנון

למשרד נסיעות חדש
בתל־אביב

דרוש מנהל

כישורים מתאימים: בעל השכלה מתאימה, נסיון בעיקר בנסיעות יוצאות, ידע בתיירות נכנסת.
אתגר לאדם דינמי בעל קשרים לפיתוח משרד חדש והרוצה לקשור עתידו אליו

לפנות לת.ד. 26322, תל־אביב
סודיות מובטחת

מגדל־בנין

חברה לביטוח בע"מ

דרושות לעבודה מקצועית

בוגרות תיכון

(לאחר שירות צבאי)

עדיפות תנתן ליודעות להדפיס במכונת כתיבה.

טל. 283221, מח' כח אדם.

דרוש

מנהל חשבונות

במושב באזור אשקלון

לפרטים להתקשר טלפונית
לטלפון 051-3833
משעה 7.00 עד 14.00.

משרד החינוך והתרבות

הודעה על

משרות פנויות למפקחים ומדריכים במשרד החינוך והתרבות

מכרז משולב (פנימי וחיצוני) למשרות פיקוח והדרכה

א. תיאור התפקידים והדרישות למשרות הפנויות מפורטים בהוברות המכרזים המצויות בלשכות המחוזיות של משרדנו ושל בנציבות שירות המדינה.

ב. להלן פירוט הדרגות המצויינות במכרז: ממ"ד — מורה — מדריך; מד' — מדריך; מפקח — מפקח.
למשרות מסויימות צמוד מתח דרגות והוא רשום ליד המשרה.

ג. היום האחרון להגשת הבקשות, כ"ז בחשון תשל"ה (12.11.74).

מס' המכרז	תואר המשרה
	לשכת הסמנכ"ל לאמרכלות
130	מנהל יחידת הפיקוחים — דרגה, מפקח — ירושלים.
	מזכירות פדגוגית
131	מרכז הועדה לחינוך על יסודי — דרגה, מפקח — ירושלים.
132	מרכז הועדה לחינוך יסודי — דרגה, מפקח — ירושלים.
133	מפקח — דרגה, מפקח ירושלים.
134	מפקח מרכז על הוראת המוסיקה — דרגה, מפקח — ירושלים וכל הארץ.
*135	מנהל היחידה לטיפול במחוננים ובנוער שוחר מדע — דרגה, מפקח — ירושלים.
*136	עוזר פדגוגי למרכז המזכירות הפדגוגית — דרגה, ממ"ד — ירושלים.
	מינהל החינוך
137	ממשולת — דרגה ממ"ד — מפקח — ירושלים.
	לשכות מחוזיות
**138	מפקח על הוראת החינוך הגופני — לשכת מחוז ירושלים — דרגה, ממ"ד מפקח — ירושלים.
*139	מפקח על הוראת המלאכה — לשכת מחוז חיפה — דרגה, ממ"ד — מפקח — חיפה (½ משרה).
*140	מפקח על הוראת הטבע — לשכת מחוז הצפון — דרגה, ממ"ד — מפקח — דרגה, ממ"ד — מפקח — נצרת.
*141	מפקחת על גני ילדים — לשכת מחוז הצפון — דרגה, ממ"ד — מפקח — נצרת (½ משרה).
142	מפקח כולל על בתים על־יסודיים — מגמה כללית — לשכת מחוז ת"א — דרגה, מפקח — ת"א (½ משרה).
***143	מדריך מחוזי לקליטת מורים עולים — לשכת ת"א המרכז — דרגה, ממ"ד — מד'.
144	רכז נוער מחוזי — לשכת מחוז המרכז דרגה, ממ"ד — מד' — ת"א המרכז.
145	מפקחת על הוראת התורה והכלכלה בית — לשכת מחוז המרכז — דרגה, ממ"ד — מפקח — ת"א המרכז.
146—148	מפקח על הוראת האנגלית — לשכות מחוזיות הדרום (½ משרה)*, תל־אביב (½ משרה)* — ת"א המרכז — הדרגה — מפקח — ב"ש, ת"א, ת"א המרכז
**150	אחראי מחוזי על ביקור סדיר — לשכת מחוז המרכז — דרגה, ממ"ד — ת"א המרכז.
151—153	*מפקח על החינוך המיוחד — לשכות מחוזיות, הדרום והמרכז**, ת"א, הדרום (4/6) — הדרגה, מפקח — ב"ש ת"א וכל מחוז המרכז, ת"א, ב"ש (ס"ה 2 ו־4/6 משרות).
154—155	****מפקח על החינוך הדתי — לשכות מחוזיות הצפון, ת"א — הדרגה, מפקח נצרת, ת"א (ס"ה 2 משרות).
	חינוך ותרבות לערבים
*ג156	אחראי על ביקור סדיר — דרגה, ממ"ד ירושלים וכל הארץ.
*ג157	מפקח על חינוך הבריתי — דרגה, מפקח — ירושלים וכל הארץ.
*ג158	מפקחת על הוראת המלאכה לבנות — דרגה, ממ"ד — מפקח — ירושלים וכל הארץ (½ משרה).
	אגף הנוער
**159*	מנהל המחלקה לחינוך הבריתי — דרגה, מפקח — ירושלים.
160	מנהל הבנים והבנות — דרגה, ממ"ד מד' — ירושלים (½ משרה).
161	מנהל מדור השתלמויות — דרגה, ממ"ד — מד' — ירושלים.
162	מנהל מדור מסגרות עזרה ואכסניות — דרגה, ממ"ד — מד' — ירושלים.
163	מנהל מדור טיולים — דרגה, ממ"ד — מד' — ירושלים וכל הארץ.
	פיקוח על הגדנ"ע
**164	מפקח מרכז על פעולות הגדנ"ע — דרגה, מפקח — ירושלים וכל הארץ.
*165	רכז הדרכה — דרגה, ממ"ד — חיפה והצפון.
	רשות הספורט
*166	רכז ספורט מחוזי — דרגה, ממ"ד — מד' — ת"א (½ משרה).
	היחידה לאישור ספרי לימוד
167	אחראי לבדיקת ספרי לימוד — דרגה, ממ"ד — מד' — ירושלים.
	מרכזיות פדגוגיות
168—171	*מנהל מרכזיה פדגוגית לחינוך יסודי — דרגה ממ"ד — מד' — ראשון־לציון, גבעתיים, רחובות, חולון (4 משרות).
172	עוזר פדגוגי לחינוך על יסודי — דרגה, ממ"ד — מד' — תל־אביב (2/3 משרה).
173—180	עוזר פדגוגי לגני ילדים — לוד (2/3 משרה), באר־שבע (½ משרה), (ס"ה 1½ משרות). עוזר פדגוגי חינוך יסודי — לוד (½ משרה), פתח־תקוה (½ משרה), חיפה (½ משרה), נהריה (½ משרה), אשקלון (½ משרה), חולון (½ משרה), ס"ה 1½ משרות.)
	אגף לחינוך התישבותי
*149	מפקח על הוראת האנגלית — דרגה, ממ"ד — מד' — ת"א וכל הארץ (½ משרה).
182—183	מפקח — דרגה, מפקח — ת"א וכל הארץ (ס"ה 2 משרות).
	שירות פסיכולוגי יעוצי
184—185	*מפקח על מורים יועצים — דרגה, ממ"ד — מפקח — חיפה (½ משרה), ת"א והמרכז (½ משרה) ***.
	האגף להכשרת עובדי הוראה ולהשתלמותם
186—187	מפקח — המכון להכשרת עובדי הוראה ... דרגה, מפקח — ירושלים (ס"ה 2 משרות).
***188*	מדריך — ביה"ס להכשרת עובדי הוראה בכירים ולהשתלמותם — הדרגה, מורה — ירושלים.
*189	עוזר פדגוגי למנהל המחלקה — חינוך מבוגרים — דרגה, ממ"ד — מד' — ירושלים.
	תרבות תורנית
**190*	אחראי להמכון הדרכה מורים — דרגה, ממ"ד — מפקח — ירושלים.
	מרכז הטלויזיה הלימודית
**191*	אחראי לשידורים בבתי ספר — דרגה, ממ"ד — מפקח — ירושלים.
*ג192	מפקח — קמ"ש חינוך — דרגה, מפקח — עזה וסיני.
***ג193	קמ"ש חינוך — דרגה, ממ"ד — מפקח — ברחוב שלמה.

* במשרה זו מועסק עובד, אין לעובד כל זכות על המשרה.

** משרות אלו הן פנויות באופן זמני והעובד שייבחר יועסק במינוי בפועל או עפ"י חוזה מיוחד.

*** המשרה היא בלתי צמיתה והעובד שייבחר יועסק עפ"י חוזה מיוחד או במעמד של מינוי בפועל במקרה של עובד המועסק קבוע במוסדות חינוך רשמיים.

**** העובד שייבחר יהיה טעון אישור נוסף של המועצה לחינוך ממלכתי דתי כתנאי לכניסתו לעבודה.

פרטים מלאים ניתן לקבל במחלקה לעניני עובדים, ירושלים, רח' שבטי ישראל 29, חדר מס' 17 או בהוברות המכרזים שניתן לראותה בלשכות המחוזיות של משרדנו:

1. לשכת מחוז ירושלים — רח' הכלך דוד 18.
2. לשכת מחוז הדרום — דרך הנשיאים, באר־שבע.
3. לשכת מחוז ת"א — בנין הדר דפנה, שד' שאול המלך.
4. לשכת מחוז המרכז — בנין הדר דפנה, שד' שאול המלך.
5. לשכת מחוז חיפה — רח' סנט לוקס 7.
6. לשכת מחוז הצפון — בית הממשלה הקריה, נצרת־עילית.

או בנציבות שירות המדינה, ירושלים, הקריה, צ"ש בן גוריון, כביש יפו ובלשכותיה המחוזיות.

1. לשכת מחוז הדרום, ת"א — הקריה, רח' ה' מס' 5.
2. לשכת מחוז חיפה והצפון — רח' חסן שוקרי 11 (בית הממשלה).
3. לשכת הנגב, באר־שבע — דרך הנשיאים בנין משרד הפנים.

כל המעונין הממלא את דרישות המשרה שהוכרז עליה ימלא טופס בקשה למשרה פנויה קאמ"ם 2115 (כדף 1061) שאפשר לקבלו במשרד החינוך והתרבות ובלשכות המחוזיות. את הטופס יש להעביר ב־2 עותקים למחלקה לעניני עובדים של משרד החינוך והתרבות ירושלים, לאחר מילויו בקפדנות, על כל פרטיו. עובדי במערכת החינוך הרשמית (עובדים המקבלים שכר ממשרד החינוך והתרבות) ישלחו עותק אחד של הבקשה הישירות למחלקה לעניני עובדים, והעותק השני יוגש על ידו למנהל המחוז או למנהל האגף הנוגע בדבר. שאר המועמדים יגישו בקשותיהם במישרין למחלקה לעניני עובדים, ירושלים, רח' שבטי ישראל 29, במעטפה סגורה המסומנת —

המחלקה לעניני עובדים
מכרז מס'
משרד החינוך והתרבות ירושלים.

על המועמדים לדאוג שבקשותיהם בצירוף המסמכים הנדרשים וכל מסמך אחר שברצונם להגיש (בצירוף תרגום הנאמן לעברית, אם הם ערוכים בלועזית) יגיעו למשרדנו לא יאוחר מהתאריך האמור.

כניסה לעבודה תהיה בדרך כלל לקראת שנת הלימודים תשל"ו (1.9.75). אולם אפשרית גם כניסה להפקיד במועדים מוקדמים יותר.

מכּذا من الأصل

صكا من الاحل

„עבודה" מצדדת בזכות ההתנחלות

בניגוד לתחושה הרווחת בציבור קיימת במפלגת העבודה עמדה מוצ־קה בזכות ההתנחלות בשטחים.

כעצה קורא „להמשך וביצור ה־התישבות והתנחלות בהתאם להחל־טה שתקבל בממשלה ישראל פעם בפעם, תוך עדיפות לשיקול בטחון המדינה".

הולכות ומסמכים אחרים שסובבו במפלגה הנם תקיפים עוד יותר ב־סוגיה זו. המאבק על כיבוש החוד־בה כפורות אלה הינו, לפיכך, לגי־טימי.

הצהרנו על נכונותנו להקריב הר־בה תמורת שלום־אמת, אולם מי שמחזיק ובפרש את נכונותנו לפשר־רה טריטוריאלית כויתור על הריבונות (לאו דוקא שלטון) לאומית ביהודה ושומרון, כמוהו כמבטל זכות שבונו גם בחלקי ארץ אחרים.

חוסר המעש שלנו במשך שנים ב־תחום ההתנחלות, אף כי ראינו בכך תבונה מדינית, הוא קסיפת את ה־ישות הפלסטינית וסיפק לה את קרקע הבוזן לגידולה.

לחצי קיסינג'ר, עמדות מדינות ערב ופעילות אש"פ היו שונים ל־חלוטין לוא היו פזורים ישובים, ב־בעיקר עירים, על גבי־הר בגדה ה־מערבית. כהר שכחנו מה רבה היתה חשיבותם של הישובים בקביעת תחו־מי מדינת ישראל וגבולותיה. לאחר שנות דעיכה של תנועת הקיום ה־היצירה הלאומיים, היו אלה דווקא המתנחלים שנגעו בנימי הנפש של מרבית העם.

לעומת זאת יש לראות בחומרה את התבונה המדינית בהעבדה חיילי צה"ל מול ציבור זה. על רקע יחסי היהודים בעולם עם המימשלים ה־שונים ורגישות הציבור לנקודה זו בארץ, ראוי כי תפקיד משטרתי יוט־לא על־ידי מי שתפקידו הינו כזה.

אריה רפפורט
תל־אביב

רעים־לעט

אני מתעניינת מאד בישראל ובעבות ומתכתבת אותם. הייתי רוצה מאד שיהיה לי בת חבר או חברה שאוכל להתכתב אותם. אני פינית בת 26 ומתעניינת בדברים רבים. אוכל לכתוב באנגלית, גרמנית ושוודית, וכמובן בפינית.

KIRSTI MAKEZA
LEHDOKINKUJA 6
60100 SEINAJOKI 10
FINLAND

כרטיסי קולנוע לחיילים בר"ג

בעתונכם ביום 23.10 עמוד 4, בכתבה „כרטיסי קולנוע כחי־ילים להיילים ימכרו בחיפה", צויין בין השאר כי חיפה היא העיר ה־יחידה בה יכולים חיילים להשיג כר־טיסים בזולים, ישירות בקופות ה־קולנוע.

הרינו מתכבדים להביא לידיעתכם כי ברמת־גן קיים ההסדר הנ"ל בו יכולים חיילים בשרות חובה להשיג כרטיסים, ישירות בקופות הקולנוע כבר יותר משנה, ונדמה לנו כי אנו היינו הראשונים שהנהגנו ההסדר הנ"ל.

ד. קריין
סגן מזכיר העיריה
רמת־גן

מכתבים למערכת הארץ

מדוע הורחק ד"ר חיימוב מניהול ביה"ח הלל יפה

בעתונים פורסמו מספר ידיעות על הסיבות להעברתו של ד"ר רובים חיימוב מתפקידו כמנהל בית־החו־לים הלל יפה. בקשר לכך רצוני להודיע:

מנכ"ל משרד הבריאות, הפרופ' ברוך פדה, הגיע ב־1971 להערכה בדבר אי־כשרו של ד"ר חיימוב לנהל את בית־החולים הלל יפה, הד־ציע לו לעבור לפעילות מקצועית בתחום הגריאטריה, מקצוע אותו רכש בהשתלמות בחו"ל ב־1969.

ד"ר חיימוב לא הסכים להצעת ה־משרד לפתח את ענף הגריאטריה באזור. במקום זה יזם צעדים לנצל את אחד ממבני המחלקות במבנה שנועד למחלקה, על פי החלטת מש־רד הבריאות, שעד אז לא היה לה ביתן אישפוז משלה. במקביל נוצרו גם יחסי מתיחות בין ד"ר חיימוב לבין רופאים בכירים נוספים. בכל הנוגע לייעוד הביתן (המבנה) ה־אמור, פעל ד"ר חיימוב בניגוד מ־פורש להוראה מנכ"ל המשרד ו־הועידו למטרה אחרת, לפי החלטתו הוא.

כאשר נסיונות השיכנוע של מנ־כ"ל משרד הבריאות לא הביאו פרי, הורה משרד הבריאות לד"ר חיימוב להחזיר מייד את הביתן הנ"ל לייעודו המקורי. ד"ר חיימוב סירב להשמע להוראות הממונה עליו.

האווירה העכורה והמתיחות שהיו אז (ב־1972) — ופרשת הביתן היתה אחד הסימנים החיצוניים להם — פגעו קשות בפיתוח בית־החולים, דבר שהביא את הנהלת משרד הב־ריאות להחלטה שהעברתו של ד"ר חיימוב מתפקידו כמנהל היא צורך דחוף להבטחת תיפקודו התקין של בית־החולים.

למעשה התעוררה שאלה כשירותו של ד"ר חיימוב לשמש כמנהל בית החולים אף קודם לכן, עקב מתיחות שליוותה את עבודתו ביחסי העבודה בבית־החולים וביום 11.1.72 — כ־שנה לפני מכתבו של ד"ר חיימוב לשר הבריאות — אף מונתה ועדה בראשותו של ד"ר מ. שני, מנהל המרכז הרפואי ע"ש שיבא, לבחינת יחסי העבודה, שציינה את היחסים המתוחים והמעורערים ששררו ב־בית החולים ע"ש הלל יפה בחדרה, והמליצה, בין השאר, על הוצאת הטיפול בעניני עובדים מידי ד"ר חיימוב והעברת הפיקוח על ניהול בית־החולים על־ידי המשרד הראשי.

כיום, שנתיים לאחר התרחשויות אלה, רואות אנו בעתונים ידיעות ה־מעידות באור מסולף את הנסיבות שגרמו להעברתו של ד"ר חיימוב מתפקידו והמטילות דופי בציבור מ־כובד של רופאים.

ברצונו של משרד הבריאות לה־עמיד דברים על דיוקם:

✶ ההחלטה להעביר את ד"ר חיי־מוב מתפקיד מנהל בית החולים הלל יפה נתקבלה על־ידי מנכ"ל משרד הבריאות בשל אי־התאמתו לתפקידו בנושא ארגון שבו־רים, ני־הול אדמיניסטרטיבי והסתראגוש מ־עורערים. הקפאון שנוצר ב־1972 נתן את הדחף האחרון לביצוע הה־לטה זו. משרד הבריאות נקט בצעד זה כדי למנוע הידרדרות כוללת במצבו של בית החולים.

✶ בידי משרד הבריאות פניות רבות המבקשות את הרחקתו של ד"ר חיימוב מתפקידו כמנהל בית החולים, ביניהן פניה של חברי אגודת שוחרי בית־החולים, הנב־הלת על־ידי אישי ציבור ידועים בחדרה.

✶ העברתו של ד"ר חיימוב נ־עשתה בהסכמתו של ארגון רופאי המדינה ונציג ארגון רופאי המדי־נה היה חבר בועדה פריטטית אשר הגיעה פה־אחד למסקנה בדבר ה־צורך להעבירו מתפקידו.

✶ במשך כל השנים שלפני ה־עימות האחרון בין ד"ר חיימוב וה־משרד היו דיווחיו של ד"ר חיימוב חיוביים ביותר לגבי אותם מנהלי מחלקות אשר את פניהם מבקש היום להשחיר. יתר על כן: כאן המקום לציין שמכל התקופה שלפני הפיטורים אין בנמצא במשרד הבריאות כל זכר לתלונה כלשהי מאת ד"ר חיימוב על חריגים באתיקה המק־צועית ובתפקוד לגבי אותם מנ־הלי המחלקות אשר הוזכרו בגלוי עם משרד הבריאות בהחלטתו להעביר את ד"ר חיימוב מתפקידו.

✶ רק לאחר ניתוק היחסים בין מנהלי המחלקות לבין ד"ר חיימוב מבצע זה לבנון לשגר תלונה נגד מנהל מחלקה כמויים. תלונה זו נב־דקה מייד על־ידי מנכ"ל המשרד ונמצאה כבלתי מבוססת.

✶ הסיבות הנסיבתיות העובדתיות להרחקתו של ד"ר חיימוב מניהול בית החולים משמיטות את הקרקע מתחת לטיעונים של ד"ר חיימוב הנד־חק בגלל מלחמתו, כביכול, ל„חוק וסדר".

על בית־החולים הלל יפה עבר משבר קשה ובתוכניתנו להביע הוקרה והערכה לסגל הרפואי הבכיר ועוז־רו, אשר בתקופה הסוערה המבו־סכת הזאת הצליחו לקיים ברמה גבוהה את הטיפול הרפואי והשוב של בית־החולים, במשמעת עצמית, בהתאפקות ובמסירות לכוסד עצו קשה את גורלם ולאוכלוסיה האז־זור.

מנהלי המחלקות אלה הינם, כי ברמתם המקצועית־רפואית הגבוהה הם ראויים לאמון מלא, הן בצד משרד הבריאות והן בעיני של ה־אוכלוסיה אותה הם משרתים.

הנהלה משרד הבריאות רואה ב־בית־החולים הלל יפה בחדרה מוסד רפואי חשוב במערך האישפוז ה־ממשלתי, והיא תמשיך לפעול לקי־דומו ופיתוחו.

דבורה נבני
הדוברת משרד הבריאות
ירושלים

יותר יוזמות במשרד החוץ

כאשר בוצעו חילופי הגברי ב־משרד החוץ, היה נדמה שעם שר החוץ החדש, מר יגאל אלון, יבצע שינויים במדיניות החוץ: יותר יוזמה, יותר חדשנות. יותר מעשים — פחות דיבו־רים. התברר שעיקר מדיניות החוץ מסתכמת בתגובה למאורעות שמבו־צעים ע"י אחרים.

כאשר הודיע שר החוץ הצרפתי על כוונתו להפגש עם ערפאת, היה מש־רד החוץ צריך להודיע באופן חד משמעי שפגישה זו תגרום לבטול בקורו בארץ. לאחר מכן אנו שומעים כי נשיא צרפת הורה לשרי ממשלתו לא להופיע לקבלת פנים לשר הפנים הישראלי בבקורו בצרפת. שר החוץ הצרפתי מודיע שישראל צריכה ל־סגת מכל השטחים. הוא מכנה את ערפאת בשם נשיא יקר וכו'.

תגובת משרד החוץ היתה צריכה להיות חד־משמעית: בטול בקורו של שר החוץ הצרפתי; הצהרות המבי־עות צער על פעולות הממשלה הצר־פתית אינן יכולות להיות תחליף ל־צעד ממשי.

ירום היכבר (ליבנה)
ירושלים

מפיקים קטנים משתפים פעולה

קו־פרודוקציה בלגית והולנדית עם ישראל

קולנוע
מאת יוסף שריק

שנה שבגבב הולכים המתחיים הצלומי הסרט „עקבות", שהוא קו־פרודוקציה בלגית־ישראלית — יות־כן שבקרוב יחלו צילומי הסרט „ה־ראם של המלך שלמה", שיהיה קו־פרודוקציה הולנדית־ישראלית.

מר יאן בלוקר, מחבר התסריטים של חמישה סרטי־עלילה הולנדיים, ביקר בישראל במטרה לכתוב הסריט — והמפיק שלו, מר רין לנידר נמצא עתה בדרך מאינדונזיה (שם סייע באירגון תעשיית הסרטים המקו־מית) כדי להשלים את הסכם הקו־פרודוקציה.

אני באנטיים וז'אן דאקלאר בסרט „הגיוס"

שתיהן ארצות קטנות. בלגיה ו־במידה גדולה יותר הולנד, התקדמו באחרונה בשטח הפקת הסרטים, תוד־דות לסיוע נדיב הניתן על־ידי ממ־שלותיהן לסרטי־איכות. כיום מקו־בל על הכל שסרטים מקוריים, מבט־יעים המשקפים את ארצם, ראויים לתמיכה ממשלתית. לעומת זה ב־ישראל, (שבה מעדיפים כמות על פני איכות) עדיין נמשך הסיוע לכל סרט יהיה באיבי, ולבארי, וחסר־ערך לחלוטין. בארץ עדיין מתעל־מים מן העובדה שרק סרטי־איכות מסוגלים להתחרות בסרטיה, של איטליה, צרפת, אנגליה שוודיה ו־עתה גם של בלגיה והולנד בשוקי העולם.

למן 1957 מומנו סרטי עלילה ו־תעודה בהולנד, בחלקם, על־ידי „קרן ההפקה ההולנדית" — שהיא מוסד משותף לממשלה ולאיגוד ה־מפיקים. הקרן השקיעה בשלוש ה־שנים האחרונות 1.7 מיליון דולר ו־הכנסותיה היו 2.2 מיליון דולר — תוצאה חיובית שבלי ספק הפתיעה את ההולנדים ואילו באזנינו נשמע הדבר כמעשה נסים...

בעשרה סרטי־עלילה הולנדיים ש־הופצו אשתקד — שלושה זכו ב־הכנסות קופה ניכרות: „הנאה תו־רגית" בבימויו של ראול פארובאן; „קרן וקוק־עליון" בבימויו של בארט האנסטרא (שיוצג בקרוב בארץ) ו־„פראנק ואווה" בבימויו של פים דה־לה־פארה.

שסרטי איכות אינם פוגעים ב־שיעור הביקור בבתי־הקולנוע — דבר זה הוכח בהולנד הלכה למעשה: שם גדל שיעור הביקור בבתי־הקול־נוע ב־10 אחוז!! כדי לראות את סרטיהם — המופקים עתה ברמה תרבותית גבוהה יותר, שילמו ה־הולנדים אשתקד סכום נכבד של 45 מיליון ל"י.

המצב אינו כה „ורוד" בבתי־הקולנוע בבלגיה — כפי שאמר לי מר קלוד זכאי, המבאי של „עקבות". מצד שני — יאז'י סקולימובסקי זכה ב„דוב הזהב" של פסטיבל ברלין בעבור סרטו „המירידה" שהופק ב־בלגיה ואילו סרטה של כאריה הצג־דוורקר „סוגרו של החדר" עורר עניין רב בפסטיבל של קאן. גם סר־טו של רולאן ורהארט „הגיוס" זכה בהערכה רבה בגלל הנושא ה־אנטי־מיליטריסטי שבו ומשחקם ה־מצוין של אני באנטיים וז'אן דא־קלאר.

הסיסמה של כל תעשיית סרטים כיום היא: „יצוא או מוות"(!!), אנו יכולים להוסיף סיסמה יותר מעוד־דת: „שתוף־פעולה למען הקיום ה־משותף". דומה כי קו־פרודוקציה של ארצות קטנות ואפשר מציאת סיפורי־עלילה ונושאים מעניינים, שיכבשו את לבם של הצופים — יותר מקו־פרודוקציות של „הענקים".

הארץ ממליץ

• קולנוע

תל-אביב
מרגלים (אורלי); העוקץ (אלנבי); ירח של ניר (חן); הכל למען פיט (מוגרבי); משחקי בילדה (פאר); הפרפר (אורדן); אמריקאן גראפיטי (גת); שני גברים בעיר (צפון).

ירושלים
חמים וטפים (ארמון); אהבת ה־חיים (ירושלים); הדיקטטור הגדול צ'רלי צ'פלין (סמדר); ירח של ניר (רון).

חיפה
סרפיקו (אורה); הזלילה הגדולה (אורלי); סקורפיו (גל אור); לפקה (מוריה).

חולון
אונסי (ארמון); שני גברים בעיר (רינה).

ראשון לציון
אבו אל בנאת (הפאר).

רמת השרון
איזה מין עוזרת (גיל).

• רדיו

בת הים הקטנה (22.05, רשת א') בסגנות המשך שלה — מאת הנס כריסטיאן אנדרסן. עיבוד ובי־מוי: מיכאל אוהר; בגינה: חנה מרון.

אדום עתיק (23.05, רשת ב') שירים שלא נס ליחם. בין המבצ־עים: דאק, מרלן דיטריך, ג'ודי גארלנד, אדי פלמן, דינה שור, בינג קלי, ז'ולייט גרקו, אדית פיאף ואח־רים.

מאולמי הקונצרטים (20.05, רשת א') הפילהרמונית בניצוח זובין מהטה. מוצארט: קונצ'רטו בדו מז'ור לפסנתר ולתזמורת. סולן: ולדימיר אשכנזי; צ'ייקובסקי: סי־מפוניה מס' 4 בפה־מינור, אופוס 36.

• טלוויזיה

אבנות האבנים (19.00) מה־סידרה הדוקומנטרית הית צבע אבק. **מותר האדם** (21.00) איך צעד האדם כמו נחות וציור להיות קבע הבשורתים על הקלמה.

אחדות העם היהודי

מחר, יום ב', יפגינו היהודים בניו־יורק – והיהודים בירושלים

נגד החרפה של הכרת האו"מ באירגוני המרצחים

בעד זכותו של עמנו לארץ ישראל, לבטחון ולשלום.

הליכוד

גח"ל, הרשימה הממלכתית, המרכז החפשי, תנועת העבודה למען ארץ ישראל השלמה

בואו בהמוניכם

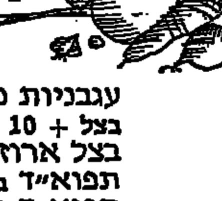
משרד החקלאות

עקרת הבית!

המבצע להוזלת מוצרי החקלאות נמשך.

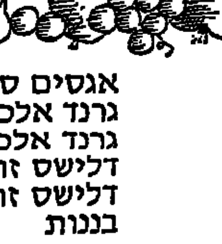
להלן לוח המחירים המוסכם ל־3.11—9.11.74

ירקות



	לצרכן:
עגבניות משובחות + 25	1.25 ל"י לק
בצל + 10	" 1.55
בצל ארוז	" 1.65
תפוא"ד בתפזורת *	" 1.30
תפוא"ד (אריזה 2 ק"ג) *	" 1.60
חצילים + 15	" 1.25
פלפל ירוק כהה	" 1.45
גזר	" 1.15

פירות

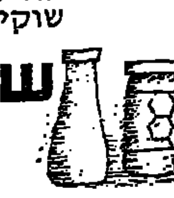


אגסים ספדונה גודל 5.5	" 2.55
גרנד אלכסנדר ממוין 6.5	" 2.95
גרנד אלכסנדר ממוין 6.0 (חיפה, ירושלים)	" 2.15
דלישס זהוב 6.0	" 2.80
דלישס זהוב 6.5 (חיפה ירושלים)	" 3.30
בננות	" 3.00

דגים

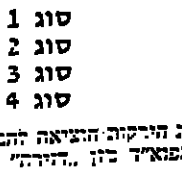
כסיף	" 5.50
בקלה — 4 יחידות בשקית	" 6.50
בקלה — פרוס אחיד	" 7.75

עופות



תנועוף, טנא, עוף מיוחד מעולה	" 8.50
פטם צעיר מוכן לבישול	" 7.20
רבעי הודיות מוכן לבישול	" 7.20
הודיות שלמות	" 7.20
שוקיים וירכיים — הודיות	" 8.00

שונות



ביצי קרור מוחתמות

סוג 1	0.20 אג'
סוג 2	" 0.18
סוג 3	" 0.16
סוג 4	" 0.14

* בעונת הירקות הוציאה הנהלת הנהלה הנהרכה בירושלים חיפה כמות בצוברת של תפוא"ד כזן „דיזירה" בעלי איכות ירודה במחירים הקבועים.

משרד החקלאות

לוטו

השבוע בלוטו-מינימום פרס ראשון

350,000* ל"י

*כפוף לערעורים

לונדון כה חמימה – במיוחד בחורף

אנו יודעים על מה אנחנו מדברים כאשר אנו מציעים לך טיול וינדזור ללונדון בחורף.

ממחזות שקספיריים עד הפקות מודרניות.
מבלט קלאסי ועד פופ.
מ"הרודס" ועד "מרקס אנד ספנסר".
מפינת הנואמים בהייד פארק ועד הפרלמנט הבריטי.
ממוזיאון השעוה של מדאם טוסו ועד ל־בריטיש מוזיאום.
מ־פליט סטריט עד קרנבי סטריט.

פני אל סוכן הנסיעות שלך בקשר להזמנות, אכסון, טיולים בלונדון, תערוכות וירידים, הצגות וכמובן טיסות BRITISH AIRWAYS ללונדון.

פרטים מלאים בחוברת "וינדזור" לחורף 1974/75 הניתנת להשיג אצל סוכן הנסיעות שלך או במשרדי המכירות שלנו:

תל־אביב, רחוב בן־יהודה 59, טל. 229251
ירושלים, בית יואל, רחוב יפו 33, טל. 233600, 233511
חיפה, דרך העצמאות 120, טל. 535360, 536745

British airways

בעולם כולו אתה בידיים נאמנות